Prijevod s njemačkog na hrvatski i s hrvatskog na njemački jezik

Nikolić, Mislav

Master's thesis / Diplomski rad

2020

Degree Grantor / Ustanova koja je dodijelila akademski / stručni stupanj: **University of Zagreb, University of Zagreb, Faculty of Humanities and Social Sciences / Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet**

Permanent link / Trajna poveznica: https://urn.nsk.hr/urn:nbn:hr:131:302361

Rights / Prava: In copyright / Zaštićeno autorskim pravom.

Download date / Datum preuzimanja: **2025-01-10**

Sveučilište u Zagrebu
Filozofski fakultet
University of Zagreb
Faculty of Humanities
and Social Sciences

Repository / Repozitorij:

ODRAZ - open repository of the University of Zagreb
Faculty of Humanities and Social Sciences

zir.nsk.hr

dabar
DIGITALNI AKADEMSKI ARHIVI I REPOZITORIJI

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU

FILOZOFSKI FAKULTET

ODSJEK ZA GERMANISTIKU

DIPLOMSKI STUDIJ GERMANISTIKE

PREVODITELJSKI STUDIJ

MODUL A: DIPLOMIRANI PREVODITELJ

Mislav Nikolić

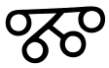
Prijevod s njemačkog na hrvatski jezik

Übersetzung aus dem Deutschen ins Kroatische

Prijevod s hrvatskog na njemački jezik

Übersetzung aus dem Kroatischen ins Deutsche

Diplomski rad



Mentorica: dr. sc. Inja Skender Libhard, viša lektorica

Zagreb, 2020.

SADRŽAJ

Prijevod s njemačkog na hrvatski jezik……..4

Übersetzung aus dem Deutschen ins Kroatische

Winkler, Heinrich August (2017). *Zerbricht der Westen? Über die gegenwärtige Krise in Europa und Amerika*. München: Verlag C. H. Beck oHG. 9-11, 61-72, 93-104.

Njemački izvornik……...32

Deutscher Ausgangstext

Prijevod s hrvatskog na njemački jezik……49

Übersetzung aus dem Kroatischen ins Deutsche

Feletar, D., Petrić, H. i Šetić, N. (2019). *Zrinski & Frankopani. 100 godina od povratka u domovinu*. Zagreb: Izdavačka kuća Meridijani, 7-67.

Hrvatski izvornik……..……110

Kroatischer Ausgangstext

Popis literature……..…172

Prijevod s njemačkog na hrvatski jezik

Übersetzung aus dem Deutschen ins Kroatische

Winkler, Heinrich August (2017). *Zerbricht der Westen? Über die gegenwärtige Krise in Europa und Amerika*. München: Verlag C. H. Beck oHG. 9-11, 61-72, 93-104.

Uvod

Ova knjiga tematizira krizno stanje u kojem se već neko vrijeme nalaze Europska unija, Sjedinjene Američke Države, a time i čitav prekoatlantski Zapad. Ova se knjiga nadovezuje na četvrti i posljednji svezak serijala *Geschichte des Westens (Povijest Zapada),* objavljenog početkom 2015. godine pod naslovom *Die Zeit der Gegenwart (Vrijeme današnjice).* U djelu se radi o gotovo četvrt stoljeća od raspada Sovjetskog Saveza krajem 1991. pa do kraja posthladnoratovskog poretka izazvanog ratom u istočnoj Ukrajini 2014. godine.

Neki od fenomena o kojima se raspravlja u ovoj knjizi tek su se trebali zbiti kada sam u listopadu 2015. godine počeo raditi na novoj knjizi. Među njima su i referendum o izlasku Ujedinjenog Kraljevstva iz Europske unije u lipnju 2016., američki predsjednički izbori u studenom iste godine te francuski predsjednički izbori u svibnju 2017. godine. Ono što je već u jesen 2015. bilo očito jest kriza Europske unije. Tu je krizu pri pomnijoj analizi činilo više pojedinačnih kriza. Prva je kriza legitimnosti i povjerenja europskih institucija, koja korijene vuče još od potpisivanja Ugovora iz Maastrichta početkom 1992. godine. Druga je kriza eurozone, čiji je dublji uzrok nepostojanje zajedničke proračunske kulture država članica. Posljednja je kriza ona povezana s postupanjem Unije naspram država članica koje sebe smatraju „neliberalnim demokracijama“ pa se tako nalaze u sukobu s temeljnim vrijednostima Europske unije, koje su, između ostalog, definirane u Kopenhaškim kriterijima iz 1993. godine.

U jesen 2015. moglo se primijetiti i jačanje centrifugalnih sila unutar Unije. Ono je bilo izazvano izbjegličkom krizom i izolacijom u kojoj se Njemačka, najveća i gospodarski najjača članica zajednice, našla upravo zbog svoje politike u pogledu spomenute izbjegličke krize. Danas je neosporno da je izbjeglička kriza

pomogla zagovornicima Brexita, kao i njenom utjecaju na jačanje desnih populista i u samoj Njemačkoj. Već se 2015. godine razbuktavala međunarodna rasprava o možebitnom postojanju „novog njemačkog pitanja“. Ponovno ujedinjenje Njemačke 1990. godine u tom slučaju ne bi bilo konačno rješenje tog stoljetnog problema. Događaji iz 2015. godine ponovno su pokrenuli raspravu o njemačkoj samosvijesti i o ulozi Njemačke u današnjoj Europi, a malo toga upućuje na to da će rasprava oko tih pitanja uskoro završiti.

Izazov koji uspon populizma predstavlja ne samo za Europu, nego i za vodeću silu Zapada, potvrdili su i predsjednički izboru 2016. godine u Sjedinjenim Američkim Državama. Duboke podjele unutar američkog društva, koje su se manifestirale tijekom ovih izbora, svoje uzroke djelomično imaju u povijesti. Neki su od uzroka povezani s američkom poviješću, dok su se s drugima u prošlosti susretale i europske nacije. Nepovjerenje prema „elitama“, „establišmentu“ i „političkoj klasi“ prekoatlantski je fenomen. Ono što populisti dovode u pitanje su temelji predstavničke demokracije, zbog čega ne bi bilo pretjerano tvrditi da se radi o zajedničkom izazovu koji Zapad mora prebroditi.

Izbor radikalnog nacionalističkog republikanca Donalda Trumpa za 45. predsjednika SAD-a predstavlja najveći raskol u prekoatlantskim odnosima još od 1945. godine. Do sada su Amerikanci i Europljani tijekom rješavanja sporova u pogledu pitanja od zajedničkog interesa pretpostavljali da se spore oko različitih realizacija istih vrijednosti. Neizvjesno je hoće li tako biti i u budućnosti. Donald Trump do sada nije dao naslutiti da polaže veliki značaj na vrijednosti na kojima su Sjedinjene Države osnovane, kao što su nepovrediva ljudska prava, vladavina prava, trodioba vlasti i predstavnička demokracija. Trump svojom politikom dovodi u pitanje normativni projekt Zapada, koji je nastao tijekom obje revolucije koje su izbile krajem 18. stoljeća, Američke revolucije 1776. i Francuske

revolucije 1789. godine, a koji od tada predstavlja uzor prema kojem treba vrednovati sve ostale zapadne demokracije.

Pitanje o mogućoj propasti prekoatlantskog Zapada postavlja se u trenutku u kojem se na Starom kontinentu raspravlja o tome može li Europska unija zaustaviti svoj raspad i je li ona u stanju združeno pristupiti pitanjima od iznimne važnosti. Očito je da EU nije u stanju politički i vojno zamijeniti Sjedinjene Države. Ono čemu bi europske demokracije ujedinjenim snagama mogle pomoći jest da zapadne vrijednosti prežive predsjednički mandat Donalda Trumpa. U takvom nastojanju niti jedna od njih samostalno ne bi imala šansu. One bi po čitavom svijetu imale saveznike u vidu sila koje su jako povezane s principima zapadne demokracije, među njima su u konačnici i one unutar samih Sjedinjenih Država.

5. Tko zastupa Europu?

Henryju A. Kissingeru, dugogodišnjem državnom tajniku SAD-a, vjerojatno se nepravedno pripisuje izjava da ne zna koji broj treba nazvati kada želi razgovarati s predstavnikom Europe. Teoretski bi postojalo više mogućih odgovora na ovo i danas aktualno pitanje, a među potencijalnim su kandidatima predsjednik Europske komisije, stalni predsjednik Europskog vijeća, kao i predsjednik ili premijer države koja u danom trenutku predsjedava Europskim vijećem. Mogući su kandidati i predsjednik Europskog parlamenta, a očigledno i visoka predstavnica Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku. Uistinu ni danas ne postoji *jedan* univerzalni telefonski broj Europske unije, a dok će EU biti zajednica država, takvog broja neće ni biti.

Međueuropsko pitanje moći neke su manje i veće europske stranačke obitelji htjele riješiti u iščekivanju osmih izbora za Europski parlament u svibnju 2014. godine tako što su odlučile retroaktivno predložiti jednog zajedničkog kandidata za predsjednika Europske komisije. Prvi su svog kandidata birali europski socijaldemokrati i socijalisti, a bio je to Martin Schulz, zastupnik u njemačkom parlamentu kojeg su socijalisti izabrali za predsjednika Parlamenta u prijašnjem sazivu. Nešto više vremena trebalo je demokršćanskim i konzervativnim strankama okupljenim u Europsku pučku stranku. Za svog su kandidata, unatoč suzdržanosti njemačke kancelarke Angele Merkel, izabrali bivšeg predsjednika Euroskupine, tj. saziva ministara financija država članica monetarne unije, i dugogodišnjeg luksemburškog premijera Jean-Claudea Junckera. On je u lipnju 2013. godine zbog svoje upletenosti u aferu oko tajnih služba morao raspisati nove izbore, nakon kojih su on i njegova stranka izgubili

vlast. Savez liberala i demokrata za Europu, Europska stranka zelenih i Stranka europske ljevice također su predložili svoje kandidate.

Čimbenik koji je potaknuo ideju o zajedničkom kandidatu bilo je stupanje na snagu odredbe iz Lisabonskog ugovora u prosincu 2009. godine. U pogledu mandata predsjednika Europske komisije, Europsko vijeće dužno je prema članku 17., stavku 7., nakon razmatranja dati Europskom parlamentu prijedlog koji uzima u obzir rezultate izbora za Europski parlament. Prema tome stavku predsjednici država i vlada država članica nisu zakonski obvezni predložiti kandidata najuspješnije stranke za predsjednika Europske komisije, ali se odnos snaga u samom parlamentu mora uzeti u obzir.

Ovaj potez europskih stranačkih obitelji nije rezultirao masovnom političkom mobilizacijom. Samo su se u domovinama vodećih kandidata, Njemačkoj i Luksemburgu, možda još i Austriji, jače osjetili učinci ovog poteza stranaka. U Ujedinjenom je Kraljevstvu ideja da najuspješniji kandidat praktički automatski postaje predsjednikom Komisije odbijena neovisno o stranačkom opredjeljenju. U Nizozemskoj, skandinavskim državama, kao i u novim članicama u srednjoistočnoj i jugoistočnoj Europi ideja je dočekana s blagom suzdržanošću ili općim nedostatkom interesa. Koja god je stranka nakon izbora završila kao najjača, iščitavanje opredijeljenost građana Unije za nekog kandidata iz ukupnog rezultata bilo bi isključivo proizvoljno.

Izlaznost na izborima od 22. do 25. svibnja 2014. godine iznosila je 42,54 posto, čime je bila nešto manja nego na izborima 2009., kad je iznosila 43 posto. Konzervativci i demokršćani su s 29,4 posto osvojenih glasova imali osjetnu prednost ispred socijalista koji su osvojili 25,4 posto glasova. Dotadašnje predsjedništvo Europskog parlamenta, koje se sastojalo od proeuropskih skupina, 27. je svibnja protumačilo izborne rezultate tako da bi Juncker trebao tražiti način kako steći većinu za izbor za predsjednika Komisije. Pri tome su socijaldemokrati,

koji su željeli postići parlamentarizaciju izbora za predsjednika Komisije, ali i omogućiti izbor Martina Schulza na jednu od vodećih pozicija unutar Unije, puno odlučnije podržali demokršćanskog kandidata nego članovi njegove vlastite stranke. Oni su bili suzdržani jer je prema njihovom mišljenju Juncker u mnogo pogleda bio utjelovljenje *starog* projekta europskih elita i politike pod sloganom *I dalje isto* za koju su mnogi smatrali da u kontekstu kontinuirane integracije više nema smisla. Uz to je došlo do razvoja Luksemburga kao raja za utaju poreza tijekom Junckerovog mandata kao ministra financija i predsjednika vlade.

Logično je da je Europski parlament htio steći veću moć. Od 1976. godine zastupnici se u parlamentu biraju izravno, a s vremenom je Parlament dobivao sve veće ovlasti. Ugovorom iz Maastrichta 1992. godine omogućeno mu je složeno pravo na veto protiv inicijativa Europskog vijeća. Sada je i za izbor članova Komisije bila potrebna suglasnost Parlamenta. Amsterdamskim ugovorom proširena je i nadležnost Parlamenta u zakonodavnom kontekstu. Krajem 1998. godine Europski je parlament odbio zahtjev Komisije, kojom je predsjedao Jacques Santer iz Luksemburga, za razrješnicu proračuna za 1996. godinu, jer je jedna članica komisije bila pod ozbiljnom sumnjom zbog moguće korupcije. U ožujku je 1999. godine Parlament imenovao komisiju neovisnih stručnjaka koja je dokazala da je više članova komisije krivo za loše vođenje i prijevaru. Kad su spomenuti članovi Komisije odbili odstupiti, 16. ožujka došlo je do odstupanja čitave Komisije. To je bio veliki uspjeh Europskog parlamenta na koji su zastupnici uistinu mogli biti ponosni.

Želja Europskog parlamenta za smanjenjem disproporcije između njegove legitimnosti proizašle iz izravnih izbora i njegove još uvijek nedovoljno velike moći bila je očita. Parlamentarizaciji izbora predsjednika Komisije, koju je htjela postići proeuropska većina u Parlamentu, također je išlo u prilog što se djelovanje Komisije tijekom grčke dužničke krize jako politiziralo i to bez proširenja ovlasti

nadzornih tijela Europskog parlamenta. Najvažnije tijelo EU-a i dalje je bilo Europsko vijeće. Ono je od 2008. kao zajednički krizni upravitelj Unije imalo sve veći utjecaj. Uzimajući u obzir relevantne ovlasti Europskog parlamenta, jedino bi Komisija koju je potvrdio Parlament mogla služiti kao protuteža Vijeću i time osigurati da se u slučaju dvojbi osiguraju zajednički interesi Unije, a ne pojedinih država članica.

Odredbe Lisabonskog ugovora o izboru predsjednika Komisije mogle su se tumačiti na više načina. Predsjednici vlada i država članica nisu bili dužni, kao što je već spomenuto, predložiti kandidata kojeg je Europski parlament izabrao. Mišljenja o Junckeru unutar Europskog vijeća bila su podijeljena. Većina je bila spremna bivšem luksemburškom premijeru dodijeliti mandat predsjednika Komisije. Manjina koju su činili konzervativni predsjednici vlada Ujedinjenog Kraljevstva, Švedske i Mađarske, David Cameron, Fredrik Reinfeldt i Viktor Orban, kao i Mark Rutte, desno-liberalni nizozemski premijer, imala je manje i veće zamjerke na „inetgracionista“ Junckera. A na Junckera se žalio i jedan političar druge političke orijentacije, talijanski socijaldemokratski premijer Matteo Renzi, koji je Junckera smatrao zagovornikom rigidne politike štednje koju je talijanska vlada odbijala.

Međutim, kako bi se nekoga predložilo Europskom parlamentu bila je dovoljna kvalificirana većina, ali u takvo se ispitivanje snaga Junckerovi zagovornici još nisu htjeli upustiti 27. svibnja, na prvom zasjedanju nakon europarlamentarnih izbora. Došlo je do dužih pregovora u kojima su njemačka kancelarka Angela Merkel i stalni predsjednik Europskog vijeća, bivši belgijski predsjednik vlade Herman van Rompuy odigrali ključne uloge te tako barem djelomice ublažili averziju Junckerovih protivnika prema njemu. O prijedlogu Junckera za predsjednika Komisije glasalo se 27. lipnja, tek nakon što je, uz zahtjev sredozemnih zemalja, među kojima je bila i Francuska, za poticanjem

budućih ulaganja, prihvaćen i zahtjev članica Unije sa sjeverozapada za smanjenjem centralizma i za povećanjem konkurencije. Juncker je izglasan uz protivljenje dva člana, Camerona i Orbana. Prije glasanja Merkel je na inzistiranje svog britanskog kolege jamčila kako Junckerova nominacija ne predstavlja presedan za razdoblje nakon 2019. godine i za iduće europarlamentarne izbore.

Juncker je iza zatvorenih vrata dao do znanja da će podržati odredbe predsjednika država i vlada članica, a koje su sažete u Strateškom programu za Uniju u razdoblju promjena donesenom 27. lipnja. U parlamentarnu većinu Europske pučke stranke ionako se nije sumnjalo. Socijaldemokrati su se dogovorili s demokršćanima da će Martin Schulz, dotadašnji predsjednik Europskog parlamenta, biti ponovno izabran na tu poziciju (makar je na zahtijevanje EPP-a dogovoreno da će Schulz funkciju prema ustaljenoj praksi obnašati tijekom polovice razdoblja trajanja parlamentarnog saziva, dakle dvije i pol godine). Liberali i zeleni nisu formalno bili dijelom velike briselske, tj. strazburške koalicije, ali je bilo jasno da će oni uvijek podržati Komisiju samo u situacijama u kojima će se ona morati oduprijeti sve jačim protueuropskim strujama u Europskom parlamentu.

Junckerov izbor za predsjednika Komisije 15. srpnja bila je samo formalnost. U Parlamentu je 422 zastupnika glasalo za, a 250 njih protiv. S druge strane formiranje nove Komisije bilo je iznimno mukotrpan proces. Koplja su se posebno lomila oko članova koje su predložile članice iz srednjoistočne Europe. Tako je npr. novoizabrana slovenska premijerka Alenka Bratušek samu sebe predložila za članicu Komisije. U ovom su slučaju prigovori Parlamenta bili uspješni jer su natjerali kandidatkinju da povuče svoju kandidaturu. Međutim, Parlament nije mogao spriječiti imenovanje Čehinje Věre Jourove povjerenicom za pravosuđe, koja je 2006. bila u pritvoru zbog sumnje na upletenost u korupciju. U istoj situaciji bio je Tibor Navracsics koji je kao bivši mađarski ministar

pravosuđa ograničio slobodu medija, a koji je imenovan povjerenikom za obrazovanje, kulturu, mlade i sport. Prvotno mu je Juncker namjeravao dodijeliti i predsjedanje Odborom za ljudska prava, ali je od toga odustao zbog jakog negodovanja Europskog parlamenta i medija. Komisija je 22. listopada 2014. godine izglasana snažnom većinom s 423 glasa za, 209 glasova protiv i 67 suzdržanih. Početak mandata nove Komisije bio je 1. studenoga kada je ona mogla početi s radom.

Isprva se činilo da je Europski parlament u jesen 2014. godine izašao kao pobjednik iz sukoba s Europskim vijećem, a činjenica je i da su ostvarili parlamentarizaciju izbora predsjednika Komisije. S druge strane bilo je nejasno hoće li se to postignuće održati i u budućnosti. Nikako nije bilo sigurno da su se države članice dugoročno pomirile s ograničenjem svojega prava na predlaganje kandidata za predsjednika Komisije Europskom parlamentu. Borba se za vlast između Parlamenta i Europskog vijeća nastavila.

Nova Junckerova Komisija od početka je dala do znanja da ona sebe smatra „političkom Komisijom." Htjela je određivati smjer i ritam kojim će se odvijati postupak ujedinjenja Unije. Komisija je stoga htjela izjednačiti nedovoljni angažman određenih država članica. U raspravi koja se 2015. godine vodila oko grčkog ostanka unutar eurozone, Juncker je u više navrata pokazao razumijevanje prema grčkom predsjedniku vlade Aleksisu Ciprasu. Time je Juncker izrazio drugačije stajalište od onoga njemačkog ministra financija Wolfganga Schäublea, kao i od stajališta predsjednika Euroskupine, nizozemskog ministra financija Jeroena Dijsselbloema. Za njih, kao i za većinu ministara financija monetarne unije, izlazak Grčke iz eurozone, u slučaju da Grčka ne provede tražene reforme EU-a, ESB-a i MMF-a, bio bi krajnje rješenje. Juncker se u konačnici izborio za svoje rješenje, prije svega zahvaljujući činjenici da mu se Angela Merkel priklonila radi izbjegavanja sukoba s Francuskom.

Pod vodstvom povjerenika za ekonomske i financijske poslove, oporezivanje i carinu Pierrea Moscovicia, bivšeg francuskog ministra financija, Komisija je bila iznimno „politična“, tj. velikodušna, pri interpretaciji pravila o stabilnosti iz Ugovora iz Maastrichta nauštrb nesavjesnih članica među kojima su bile Francuska i Italija. Takav stav doveo je do dvojbi shvaća li Komisija ozbiljno svoju primarnu zadaću kao čuvarica Ugovora.

Nije se dugo čekala reakcija država članica. U ljeto je 2015. godine Wolfgang Schäuble predložio institucionalno odvajanje njenih političkih zadaća i njene primarne zadaće kao čuvarice Ugovora. Među političkim zadaćama nalazio se i nadzor prava tržišnog natjecanja, unutarnjeg tržišta i Pakta o stabilnosti i rastu. Njemačka vlada i dalje se bavila tom temom te je u jednom podnesku u prosincu 2015. godine zatražila razdvajanje različitih zadaća Europske komisije.

Juncker je na zahtjev odgovorio brzo i ljutito. U Parlamentu je 15. prosinca polemizirao protiv namjere „pojedinih“ koji su htjeli oslabiti nadzor Komisije nad zajedničkim gospodarskim i proračunskim pravilima i koji su te iste ovlasti htjeli dodijeliti nekoj „tehnokratskoj agenciji“. Za gospodarsko i političko vođenje u Europskoj uniji nisu najvažnije pravne odredbe i postotci, već ljudi i političke odluke koje će najviše njih pogoditi. Za jačanje političke uloge Komisije potreban je i jači nadzor Parlamenta jer je on istodobno i Parlament eurozone, a sve što jača Parlament, jača i Komisiju.

Zahtjev da Europski parlament odlučuje o problemima eurozone nije bio nešto novo, strazburški parlamentarci već su više puta podnosili takav zahtjev. U eurozoni se gotovo nitko nije slagao s takvom idejom, a ona je i u kontekstu demokratske legitimnosti bila iznimno upitna. U Parlamentu su sjedili zastupnici iz 28 država, od kojih devet nisu bile članice monetarne unije. *Ti* zastupnici nisu imali legitimnost raspravljati o pitanjima valute koja je samo nominalno bila

valuta EU-a, dok je u stvarnosti ona bila strana valuta za domovine tih zastupnika. No i članice eurozone s pravom su se imale razloga buniti protiv ideje da ih u pitanjima, koja sa tiču samo njih, nadglasaju i zastupnici iz država koje se uopće ne koriste eurom. Stoga je puno logičniji bio prijedlog vlada Njemačke i Francuske za stvaranjem parlamentarnog tijela koje bi činili zastupnici iz članica monetarne unije i koje bi odlučivalo o pitanjima vezanima za samu eurozonu.

Samosvijest Parlamenta proizlazi prvenstveno iz izravnih izbora. Njegova se demokratska legitimnost, naravno, dovodi u pitanje jer Parlament, kako bi najmanjim članicama omogućio broj zastupnika koji nije samo simboličan, članicama dodjeljuje neproporcionalan broj zastupnika. Tako npr. europarlamentarac iz Malte zastupa 70 000 stanovnika, dok onaj iz Njemačke zastupa čak 830 000 stanovnika. Kada bi Parlament imao strogo proporcionalan broj zastupnika, on bi se morao sastojati od više tisuća članova, kako bi se svim članicama osigurala primjerena zastupljenost. Takav parlament ne bi bio funkcionalan. Stoga se manjkava reprezentativnost Parlamenta može opravdati, ali samo dok ne zahtijeva jednaku demokratsku legitimnost i prava koja iz nje proizlaze, kao što je slučaj s parlamentima država članica.

Za jednog od rijetkih preostalih europskih federalista Guya Verhofstadta, belgijskog premijera od 1999. do 2008. i kandidata liberala za predsjednika Komisije 2014. godine, takva je primjedba nevažna. On 2012. godine u svom političkom manifestu *Za Europu* (*Per l'Europa)* tvrdi da Europski parlament i Komisija imaju veću demokratsku legitimnost od samostalnih predsjednika država i vlada, kao i od Europskog vijeća. Jezgru Europe ne čine njene države, već njeni građani, stoga je Europa nacionalnih država relikt prošlosti, a ne putokaz za budućnost.

Očito je da građani i građanke država članica i prije i sada to vide drugačije. Izlaznost je na izborima za Europski parlament od 1979. godine, kada su se prvi

put zastupnici birali izravno i kada je izlaznost bila 62 posto, u konstantnom padu sve do spomenute stope od 42,5 posto u svibnju 2014. godine. U pravilu je izlaznost na pojedinačnim nacionalnim izborima znatno veća. Nacionalne države ostale su primarni politički čimbenik s kojim se građanke i građani Unije više solidariziraju nego s Europskom unijom.

Europski parlament nije krivac za to što sve više ljudi osjeća nezainteresiranost pa čak i averziju prema EU. Za to ne može biti kriva niti sama Komisija sa svojom lošom reputacijom tehnokracije. Predsjednici država i vlada članica su ti koji su vodili politiku u kojoj bi svaka njihova odluka bila gotova stvar i u kojoj su se važne odluke donosile iza zatvorenih vrata bez prijašnje parlamentarne ili javne rasprave. Posve nevjerojatan primjer toga je dodjeljivanje statusa države kandidatkinje za ulazak u Uniju Turskoj na sastanku čelništva EU-a u prosincu 1999. u Helsinkiju. Posljedica svega toga je da se na Bruxelles gleda kao na „osamostaljenu izvršnu vlast," pojam koji je Karl Marx koristio još 1852. godine kako bi opisao vlast francuskog predsjednika Luja Napoleona, kasnije cara Napoleona III.

Dojam mnogih građanki i građana Unije da je Europa projekt elita koji se dogovara bez njihova znanja, nije se stvorio samo tako. On se očitovao u skepticizmu i frustraciji naspram EU, a često i u populističkim prosvjedima protiv nje. Njemački je ustavni sud u svojoj presudi o Lisabonskom ugovoru iz lipnja 2009. godine pokušao zaustaviti otuđivanje građana od Unije tako što je pod sloganom „parlamentarna integracijska odgovornost" njemačkom parlamentu potvrdio ključno pravo na sudjelovanje u europskoj politici SR Njemačke. Njemački je parlament potaknut time izglasao odgovarajuće zakone. Od tada rasprave o europskoj politici spadaju među najdinamičnije koje se vode u njemačkom parlamentu. One su pridonijele ponovnom porastu javnog interesa za europsku politiku u Njemačkoj.

Međutim, problemi legitimnosti koji su povezani s europskim projektom nisu time nestali. „Politika ne uspijeva zainteresirati većinu građana za europski projekt“, rekao je njemački stručnjak za ustavno pravo Dieter Grimm, bivši sudac njemačkog ustavnog suda. On smatra sudsku praksu Suda Europske unije važnim uzrokom nedostatka legitimnosti europske integracije. Sud je dvjema temeljnim presudama iz 1963. (Van Gend & Loos) i 1964. (Costa/ENEL) poticao integraciju. U prvoj je presudio da se tadašnji propisi Zajednice mogu izravno primijeniti, tj. na njih se može pozvati na nacionalnim sudovima država članica. U drugoj je presudi Sud donio odluku prema kojoj europsko pravo ima veću pravnu snagu nego pravo države članice, čak i nego ustav države članice.

Države članice ipak su ostale „gospodari“ Ugovora. S druge strane ti su ugovori zahvaljujući praksi Europskog suda služili kao ustav. Tada je, kako Grimm navodi, „osim političke integracije, potpisivanjem ugovora i donošenjem sekundarnog europskog prava počela i alternativna pravna integracija, koja se temeljila na svladavanju raznolikosti pravosuđa država članica interpretacijom sklopljenih ugovora“. Time je jedan od temelja Ugovora, načelo dodjeljivanja, dovedeno u pitanje, a u konačnici i ukinuto. Pravo suodlučivanja, koje je Ugovor iz Maastrichta dodijelio Parlamentu, označilo je prijelaz s „jedinstvene na dvojnu legitimaciju“. Legitimaciju više nisu provodile samo demokratski legitimne države članice, već su to one činile zajedno s izravno izabranim Europskim parlamentom. Zbog toga su pak nacionalni parlamenti ostali bez legitimnog ugleda koji su dugo imali. Raznolikost jezika i nepostojanje međunarodnih medija otežali su razvoj europske javnosti. Europske „stranačke obitelji“ više su krovne i interesne organizacije, a manje prave stranke. Građanin Unije kao pravni pojam više je postulat nego stvarnost, a to je dvojba koju Ugovor iz Maastrichta nije riješio, već ju je produbio.

Uzimajući navedeno u obzir, očito je da potpuna parlamentarizacija Unije ne bi ojačala njenu demokratsku legitimnost, već bi ju oslabila. Razlog tome je i što Komisija u kontekstu svog integracijskog programa djeluje neovisno o Parlamentu. Stoga stvarni problem za demokraciju Grimm vidi u „osamostaljenju izvršnih i zakonodavnih tijela od političkih tijela EU-a i od volje država članica". „Konstitucionalizacija" Ugovora koja traje još od 60-ih godina prošloga stoljeća imala je posljedice kakve je malo tko mogao predvidjeti, jer što je ustav više natovaren sadržajem, to je prostor za političke poteze manji, a o onome što je određeno ustavom, politika ne može odlučivati.

Grimmov zaključak, kako bi odredbe koje nisu sadržane u ustavu, tj. većinu Lisabonskog ugovora o načinu rada Europske unije, trebalo svesti na razinu jednostavnog prava te time proširiti prostor za političke poteze, logičan je plod njegove zadivljujući jasne analize za čiju bi pak realizaciju bilo potrebno ni manje ni više nego ponovno osnivanje Unije. Nešto skromniji zaključak možda bi glasio: jača integracija ne smije se ostvariti na štetu demokracije. Kvalitativni porast integracije (transformacija iz saveza država u federaciju) ne bi niti u jednoj od država članica bio zamisliv bez eksplicitne legitimnosti njihove suverene vlasti. U Njemačkoj bi takav postupak prema odluci Ustavnog suda o Lisabonskom ugovoru zahtijevao donošenje novog ustava, koji prema članku 146. Ustava Savezne Republike Njemačke mora biti donesen slobodnom odlukom njemačkog naroda, tj. ustavnim referendumom ili izborom ustavotvorne skupštine.

U dogledno vrijeme teško je očekivati ostvarivanje većine u Njemačkoj ili u bilo kojoj drugoj članici Unije koja bi odobrila daljnji prijenos ovlasti s nacionalne na europsku razinu. Dokle god nacionalne članice zastupljene u Europskom vijeću budu imale veću razinu legitimnosti od same EU, one same će u prvom redu morati zastupati Europu. Uzimajući u obzir duboke podjele koje su

nastale u Uniji 28 članica nakon krize 2008. godine, to predstavlja praktički nerješiv problem.

7. Novo njemačko pitanje?

U prošlosti je postojalo „njemačko pitanje“ koje je nastalo nakon što je Napoleon svojom pobjedom 1806. godine izazvao prisilni raspad Svetog Rimskog Carstva Njemačkog Naroda. Točnije rečeno, od tada se postavljaju tri njemačka pitanja. Prvo je pitanje gdje se Njemačka nalazi, kuda se protežu njezine granice i što pripada njemačkom teritoriju, a što ne. Drugo je pitanje sukob oko najvišeg prioriteta njemačke nacije, hoće li to biti sloboda ili jedinstvo. Posljednje pitanje bila je uloga Njemačke, neovisno o njenim granicama, kao čimbenika europske sigurnosti ili europske ravnoteže sila.

Na Bečkom kongresu 1815. godine stvorena je zamjena za devet godina ranije raspušteno Njemačko Carstvo: Njemački savez. Novi savez država je prema zamisli njemačkih monarha i slobodnih gradova trebao ispunjavati ulogu zajedničkog čimbenika, koji bi prema njihovim željama omogućio nekakvu povezanost među njima, a da pri tome previše ne ograničava njihova suverena prava.

Kako bi Njemački savez bio uspješan, morala su se ispuniti tri preduvjeta. Prvo, dvije njemačke velesile Austrija i Pruska morale su biti iznimno oprezne u međusobnoj politici; drugo, takozvana „treća Njemačka“ ili sve manje i srednje njemačke države morale su djelovati ujedinjeno; treće, Njemački savez morao je omogućiti procvat ideja slobode tog vremena. U pola stoljeća, unatoč jednom prekidu zbog revolucija 1848. i 1849. godine, tijekom kojih je Njemački savez postojao, dakle od 1815. pa do Austro-pruskog rata 1866. godine, prva su dva preduvjeta samo povremeno bila ispunjena, a od 1850. godine se sve manje na njih obaziralo. Treći uvjet niti u jednom trenutku nije ispunjen.

Revolucija 1848. godine bila je posljedica pokreta protiv uskraćivanja slobode i jedinstva za koju su bili krivi njemački monarsi. Program koji su njemački liberali i demokrati htjeli ostvariti bio je ambiciozniji od onog francuskih revolucionara 1789. godine. Nacionalna država u kojoj su oni htjeli uspostaviti potpuno novi društveni poredak već je postojala. Za njemačke revolucionare iz 1848. godine bilo je važno da Njemačka, koju je još trebalo točnije odrediti, istovremeno bude ustavna i nacionalna država. Nisu imali drugog izbora, nego težiti istovremenom ostvarenju ovih dvaju ciljeva, ali se ispostavilo da ih je upravo ta težnja preopteretila.

U ranijim fazama revolucije za revolucionarne snage bilo je neosporno da je ujedinjenje Njemačke moralo uključivati Austriju. Kada se krajem 1848. godine počelo nazirati da nije moguće ujedinjenje Velike Njemačke, već samo Male Njemačke, dakle bez Austrije i pod vodstvom Pruske, za to je skromnije rješenje već bilo prekasno jer je kontrarevolucija i u Pruskoj već toliko ojačala da ujedinjenje između Narodne skupštine u Frankfurtu i kralja Pruske više nije bilo moguće.

Bismarckovo rješenje njemačkog pitanja ujedinjenjem Male Njemačke, koje je bilo rezultat ratova između Njemačkog saveza i Danske 1864., Pruske i Austrije, kao i Francusko-pruskog rata 1870. i 1871. godine, bilo je klasičan primjer „revolucije vladajućih slojeva“. Ono je bilo pruski odgovor na težnju za ujedinjenjem iz 1848. godine. Međutim, osnivanjem Drugog Njemačkog Carstva samo je djelomice riješena želja liberala za slobodom. U Drugom Njemačkom Carstvu iz 1871. postojala je, kao i u Sjevernonjemačkom savezu nakon 1867. godine, značajna razina demokracije u pogledu općeg biračkog prava za muškarce. Iz te je perspektive tadašnja Njemačka bila čak naprednija od Ujedinjenog Kraljevstva i Belgije, monarhija koje su inače služile kao primjer liberalizma, ali se o postojanju parlamentarne odgovornosti vlasti nikako ne može

govoriti. Parlamentarizacija se pojavila tek nakon vojnog poraza Njemačke u Prvom svjetskom ratu i „listopadske reforme“ 1918. godine. S toga se s pravom može govoriti o nesimultanoj demokratizaciji Njemačke, odnosno o ranijoj demokratizaciji prava glasanja i o kasnijoj demokratizaciji sustava vlasti u užem smislu.

Slučajno podudaranje parlamentarizacije i poraza kasnije će se pokazati skupim zalogom prve njemačke demokracije, Weimarske Republike, koja je nastala kao rezultat revolucija 1918. i 1919. godine. Nacionalistička desnica glatko se mogla nadovezati na parole njemačkih ratnih ideologa koji su „njemačke ideje iz 1914.“ bili suprotstavili zapadnim vrijednostima iz 1789. godine, dakle slobodi, ravnopravnosti i bratstvu. Desnica se nadovezala pravdanjem njemačkog militarizma, idejom „narodne zajednice“ i idejom jake, socijalno pravedne države iz koje su pojedini profesori htjeli iščitati specifični „njemački socijalizam“.

Nesimultana demokratizacija Njemačke pokazala se najpovoljnijom za vođu krajnje desne stranke, Nacionalsocijalističke njemačke radničke stranke, Adolfa Hitlera. Nakon neuspjeha nestabilne parlamentarne demokracije i prelaska na poluautoritarni predsjednički sustav 1930. godine, Hitler se mogao uzdati u dvije stvari: raširenu mržnju prema parlamentarnoj demokraciji koja je u međuvremenu postojala samo prividno, kao i u opće biračko pravo koje je zajamčeno još od Bismarckovog vremena i koje je u razdoblju kriznih vlada između 1930. i 1933. godine u manjoj ili većoj mjeri polučilo loše rezultate.

Vladavina nacionalsocijalizma bila je vrhunac njemačkog otpora protiv normativnog projekta Zapada, protiv ideja Američke revolucije 1776. i Francuske revolucije 1789. godine. Moralo je doći do drugog, ovog puta potpunog poraza Njemačke u 20. stoljeću te do kraha Njemačkog Carstva koje je osnovao Bismarck da bi 1945. godine došlo do temeljnog preispitivanja situacije. U zapadnom dijelu Njemačke, kasnijoj Saveznoj Republici Njemačkoj, nastala je druga

parlamentarna demokracija koja je ovaj put bila funkcionalna i spremna braniti se od napada. „Bezuvjetna otvorenost SR Njemačke prema političkoj kulturi Zapada“, o kojoj je 1986. godine pisao Jürgen Habermas tijekom vrhunca sukoba povjesničara oko jedinstvenosti nacističkog genocida nad Židovima, bila je rezultat dugotrajnih postupaka učenja i diskusije. U Istočnoj Njemačkoj, u kojoj nije postojala sloboda govora, ostvarivanje zapadnih vrijednosti nije bilo moguće do mirne revolucije 1989. godine. Kada je nakon pada Berlinskog zida 9. studenog 1989. godine došlo do radikalnih promjena političkih okolnosti u DDR-u, zapadne su vrijednosti konačno mogle zaživjeti i u Istočnoj Njemačkoj.

Podjela Njemačke nije služila samo kao temelj europske, već i svjetske ravnoteže između Zapada i Istoka. SR Njemačka bila je čvrsto vezana za Europsku zajednicu i NATO, a DDR za Savjet za uzajamnu ekonomsku pomoć i Varšavski ugovor. Podijeljena Njemačka tako nije predstavljala opasnost za ostatak svijeta. Kad su se u jesen 1989. godine počeli nazirati krah komunističkog DDR-a i ponovno ujedinjenje Njemačke, u mnogim se europskim glavnim gradovima uključio znak za uzbunu.

Ubrzo nakon osnivanja Drugog Njemačkog Carstva, 9. veljače 1871. godine, tadašnji je konzervativni vođa opozicije u donjem domu britanskog parlamenta, Benjamin Disraeli, rat između Njemačke i Francuske okarakterizirao kao važniji događaj od Francuske revolucije jer je njime potpuno poljuljana ravnoteža sila. Tu je tezu Bismarck pokušao opovrgnuti svojom opreznom vanjskom politikom koja je bila usredotočena na održavanje dosadašnjeg stanja. Međutim, Bismarckovi hazarderski nasljednici, odani lozi cara Vilima, tu su tezu svojim djelovanjem češće potvrđivali nego opovrgavali. Tako se na prijelazu 1989. i 1990. godine ponovno pojavila bojazan od novog nestanka ravnoteže koja je zabrinjavala državnike poput britanske premijerke Margaret Thatcher i francuskog predsjednika Françoisa Mitterranda.

Bili su potrebni ogromni diplomatski napori, posebice oni SAD-a., kako bi se izbrisali strahovi koji su se pojavili među njemačkim susjedima, izazvani neočekivanim povratkom njemačkog pitanja na dnevni red. Za Washington je od početka nužan uvjet za rješenje ovog problema bio provedba ujedinjenja Njemačke prema uvjetima zapadnog svijeta u skladu s kojima bi čitava Njemačka morala pristupiti Sjevernoatlantskom savezu. Sovjetski Savez je na to morao pristati zbog svoje ekonomske slabosti. Na sveobuhvatnu su pomoć Zapada, nominalno iz Bonna, Sovjeti mogli računati samo pod uvjetom da ne ulože veto na pristupanje ponovno ujedinjene Njemačke (reformiranom) NATO-u. Svim je sudionicima bilo jasno da se ujedinjenje može provesti samo unutar granica iz 1945. godine, dakle da bi zapadna poljska granica na Odri i na Lužičkoj Nisi bila i konačna istočna granica Njemačke. Tako se stoljetno njemačko pitanje moglo riješiti zajedno s jednim drugim stoljetnim problemom, poljskim pitanjem. Upravo je ono riješeno u „Sporazumu dva plus četiri“ koji je dogovoren između dvije Njemačke i pobjedničkih sila Drugog svjetskog rata, kao i u posebnom graničnom sporazumu između Njemačke i Poljske koji je 14. studenog 1990. godine potpisan u Varšavi.

Tijekom svečane proslave ujedinjenja u Berlinskoj filharmoniji njemački je savezni predsjednik Richard von Weizsäcker 3. listopada 1990. godine uspio u nekoliko čuvenih rečenica dočarati povijesni značaj ovog događaja: „Prvi put mi Nijemci ne predstavljamo predmet prijepora na europskom dnevnom redu. Naše ujedinjenje nije nikome drugome nametnuto, već je ono mirno dogovoreno. Ono je dijelom povijesnog procesa čitave Europe čiji je cilj sloboda naroda i novi mirovni poredak našeg kontinenta… Na današnji dan ujedinjena njemačka nacija nalazi svoje priznato mjesto u Europi… Došao je dan kada je prvi put u povijesti čitava Njemačka našla svoje mjesto u krugu zapadnih demokracija“.

Proces čitave Europe, o kojem je Weizsäcker govorio, privremeno je došao svome kraju Pariškom poveljom koju su 21. studenog 1990. godine potpisali predsjednici država i vlada 34 članice Konferencije za europsku sigurnost i suradnju (KESS), među njima i američki predsjednik George H. W. Bush i sovjetski predsjednik Mihail Gorbačov. U njoj su se države potpisnice obvezale graditi, učvrstiti i jačati demokraciju kao jedini oblik vlasti nacija, međusobno paziti na svoj nacionalni suverenitet i teritorijalni integritet te sukobe rješavati miroljubivo. Petnaest godina nakon potpisivanja Helsinškog završnog akta države potpisnice odlučile su produbiti komunikaciju na svim razinama. U tu svrhu osnovano je Vijeće za vanjske poslove koje se treba sastajati barem jedanput godišnje.

Ponovnim ujedinjenjem Njemačke riješeno je njemačko pitanje po tri točke koje su se isticale još od početka 19. stoljeća. Prvo je neopozivo bilo određeno gdje se nalaze granice Njemačke, što pripada njenom teritoriju, a što ne. Time je potvrđeno Bismarckovo rješenje Male Njemačke, makar i na puno manjem teritoriju nego 1871. godine. Kao drugo, za razliku od Bismarckovog carstva, u Njemačkoj su istovremeno ostvareni i jedinstvo i sloboda. Treće, njemačko pitanje prestalo je biti problemom europske sigurnosti: članstvo Njemačke u NATO-u, zajedno s njenim trajnim odricanjem od atomskog, biološkog i kemijskog oružja te značajnim smanjenjem broja vojnika čitavih oružanih snaga Savezne Republike Njemačke, onemogućuje samostalne vojne pohode ponovno ujedinjene Njemačke.

Pregovori između kancelara Helmuta Kohla i francuskog predsjednika Françoisa Mitterranda nisu bili dijelom provođenja „Sporazuma dva plus četiri“, već jednog drugog preduvjeta koji je Zapadna Njemačka trebala ispuniti i koji je također trebao pomoći uspostavljanju nove ravnoteže u Europi, a to je već spomenuto i detaljno opisano odustajanje od Bonnskog sporazuma za političko i

monetarno ujedinjenje Europe. Kako bi umanjili francusku brigu da će ujedinjena Njemačka oslonjena na stabilnu njemačku marku dovesti Europu nakon kraćeg ili dužeg vremena pod svoju hegemoniju, Kohl je pristao na to da se o stvaranju monetarne unije i političke unije raspravlja na dvije zasebne međuvladine konferencije država članica. On je time omogućio početak Ugovora iz Maastrichta koji je stupio na snagu 1992. i koji je predstavljao temelj zajedničke valute, ali u kojem se nije toliko poticalo političko ujedinjenje Europe, koliko se htjelo postići Bonnskim sporazumom. Jednostavnije rečeno, rješenje njemačkog pitanja je također omogućeno zahvaljujući činjenici da se europsko pitanje nije riješilo.

Međutim, nisu svi suvremenici bili uvjereni u to da je njemačko pitanje zauvijek riješeno 3. listopada 1990. godine, danom njemačkog ujedinjenja. Kada je nakon gotovo deset godina u veljači 2000. godine Wolfgang Schüssel, predsjednik Austrijske narodne stranke, formirao koalicijsku vladu s krajnje desnom Slobodarskom strankom Austrije, čiji je vođa bio koruški predsjednik Jörg Haider, a za koju su mnogi smatrali da iskazuje „velikonjemačke“ pretenzije, francuski sociolog Emmanuel Todd skrenuo je na sebe pozornost izjavom da je njemačko pitanje ponovno aktualno. U tom su kontekstu jasnije i sankcije koje je EU uvela Austriji na inzistiranje francuskog predsjednika Jacquesa Chiraca.

O novom njemačkom pitanju govorio je i američki politolog Stephen F. Szabo 2004. godine nakon što se njemačka crveno-zelena vlada pod vodstvom Gerharda Schrödera i Joschkea Fischera izjasnila protiv rata u Iraku 2003. godine. No, u tom nastojanju Njemačka nije bila sama. I suprotstavljanje Jacquesa Chiraca nije bilo ništa manje važno, a ono je imalo i veću težinu za Ameriku, nego ono njemačko, jer je Francuska kao stalna članica Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda mogla uložiti veto na američke, tj. američko-britanske rezolucije.

Nakon točno deset godina ponovno su se pojavile kritike na njemačku moć i na njeno shvaćanje vlastite moći. Jedan od okidača novog sukoba bila je uloga njemačke vlade u savladavanju međunarodne dužničke krize koja je izbila 2007. i 2008. godine u SAD-u. Njemačka je, zahvaljujući planu reformi „Agenda 2010" koji je donijela crveno-zelena vlada, iz krize izašla još jača pa je u dogovoru s Europskom komisijom svoju pomoć članicama eurozone pogođenima krizom uvjetovala provođenjem strukturnih reformi u tim državama. Ne samo u tim državama, nego i u SAD-u, Ujedinjenom Kraljevstvu i Francuskoj takvo je stajalište Njemačke dočekano s opaskom da su se Nijemci, zbog krize koju su u povijesti doživjeli zbog inflacije, dali nagovoriti na deflacijsku politiku na štetu trećih strana te da time nanose veliku štetu Europi i svjetskom gospodarstvu.

Sve češće se na takvu politiku gledalo s pretpostavkom da Njemačka svojom odlučnom politikom održavanja stabilnosti želi stvoriti *Njemačko Carstvo s periferijom kao zaleđem* (*a German Empire with the periphery as hinterland*) - što je bila odvažna teza financijskog mogula Georga Sorosa. Britanski povjesničar i publicist Timothy Garton Ash, koji nikako nije bio neprijatelj Njemačke, u ljeto je 2013. govorio o „novom njemačkom pitanju" i time je potaknuo svog irskog kolegu Brendana Simmsa da piše o „razdoblju novog njemačkog pitanja". Kad je snažno kritizirana politika štednje pokazala prve znakove uspjeha u mediteranskim državama u vidu skromnog gospodarskog rasta i blagog pada broja nezaposlenih, kritike njemačkog programa pomoći i samopomoći nešto su se ublažile. Istovremeno se sve više širilo mišljenje da je stvaranje zajedničke europske valute bez paralelnog stvaranja fiskalne, a samim time i stvaranje političke unije, bilo glavna greška u strukturiranju eura.

Drugu kritiku njemačkog korištenja gospodarske i političke moći bilo je teško opovrgnuti, a ona se odnosila na njemačku vanjsku i sigurnosnu politiku. Tijekom vrhunca građanskog rata u Libiji 17. ožujka 2011. Vijeće sigurnosti

glasalo je o rezoluciji SAD-a, Ujedinjenog Kraljevstva i Francuske kojom se od mogućeg masakra htjelo zaštititi vladine snage koje su se nalazile među braniteljima Bengazija. Njemačka je bila jedna od sila, uz Rusiju i Kinu, koje su bile suzdržane pri glasanju: do tada u povijesti Savezne Republike jedinstven čin vanjskopolitičke samomarginalizacije koji je izazvao jake prosvjede SAD-a i njemačkih zapadnoeuropskih saveznika. Oni su njemački priziv na dokazanu „kulturu suzdržanosti“ na vojnom području koja je započela s njemačkim ministrom vanjskih poslova od 1992. do 1998. godine, slobodnim demokratom Klausom Kinkelom, interpretirali kao bijeg od odgovornosti. Bila je to optužba koja u ovom slučaju nije bila neargumentirana i za kojom su se poveli mnogi u Njemačkoj.

Takav novi, miroljubivi vlastiti put Njemačke, kakvim su ga mnogi na Zapadu okarakterizirali, nije nastao samo zbog četiri i pol desetljeća tijekom kojih Njemačka, tj. dvije njemačke države nisu bile potpuno suverene i tijekom kojih su vrhovnu odgovornost za pitanja sigurnosti imali saveznici. Na tu se činjenicu nadovezao raširen, ali istovremeno i osporavan zaključak da Njemačka, uzimajući u obzir povijest u razdoblju od 1933. do 1945. godine, prije svega Drugi svjetski rat, zbog nacističkih zločina protiv čovječnosti, mora slijediti strogu politiku izbjegavanja sudjelovanja u vojnim konfliktima, osim u svrhu obrane svoje države i cjelovitosti. Stoga ne bi smjela sudjelovati niti u humanitarnim akcijama međunarodne zajednice.

Sukladno tome glasala je i parlamentarna većina SPD-a i Zelenih 1995. godine, kada se raspravljalo o sudjelovanju njemačkih oružanih snaga u obrani civilnog stanovništva u Bosni i Hercegovini, pri čemu se nije zaboravilo spomenuti lekciju naučenu iz holokausta. Tri godine poslije, nakon vrlo uspješnih parlamentarnih izbora za SPD i Zelene 1998. godine obje su stranke glasale za sudjelovanje u jednoj drugoj humanitarnoj akciji, NATO-voj intervenciji na

Kosovu. I ovaj se put vraćalo na Auschwitz, ali ovaj put kako bi se istaknula obveza djelovanja u slučajevima najtežeg kršenja ljudskih prava. Od tada je evokacija njemačkih zločina u Drugom svjetskom ratu, a posebno genocida nad Židovima, postala sve rjeđa, a za to postoje i dobri razlozi jer svako korištenje holokausta u dnevnopolitičke svrhe može rezultirati njegovom banalizacijom. To prije svega vrijedi za situacije u kojima se u kontekstu nacističkih zločina protiv čovječnosti pokušava opravdati nedjelovanje u slučaju novih takvih zločina. Takvom bi se politikom Njemačka izolirala od svih drugih zapadnih demokracija.

Zadnjih godina Njemačku se više pozivalo da jače sudjeluje u vođenju europske politike. Poljski ministar vanjskih poslova Radosław Sikorski pozvao ju je na žurno djelovanje prilikom govora u Berlinu 28. studenog 2011. godine. Njemačku je nazvao „neizostavnom nacijom" za Europu, dodavši kako se kao Poljak više boji njemačkog nedjelovanja nego njene moći. Britanski časopis „The Economist" u lipnju 2013. godine Njemačku je nazvao, koristeći izraz politologa Williama E. Patersona, „nehotičnim hegemonom Europe". Autorica članka, Zanny Minton Beddoes, ukazala je na gospodarski jaz između Njemačke i Francuske koji je bio veći no ikad prije, kao i na nedovoljno provođenje reforma francuske vlade, a na kraju je zaključila: „U Pekingu i Washingtonu je pitanje *U kojem smjeru ide Europa?* istoznačno pitanju *Što žele Nijemci?*".

Pojam *hegemonija* nikako nije u skladu niti s idejom niti sa stvarnošću državne zajednice Europske unije. To vrijedi i za hegemoniju jednog, zbog njegove prošlosti, „ranjivog hegemona". To je izraz kojim je politolog Herfried Münkler okarakterizirao današnju Njemačku. To je iznimno sporan izraz ako se uzme u obzir da je sve kritičniji odnos prema vlastitoj povijesti Njemačku ojačao i iznutra i prema van. Svaki njemački pokušaj nametanja svoje volje drugima bio bi osuđen na propast i doveo bi do raspada zajednice.

Razumniji bi bio prijedlog nadovezati se na pojam „poluhegemonijske pozicije“ kojim je povjesničar Ludwig Dehio 1951. godine okarakterizirao položaj Bismarckove Njemačke u tadašnjoj Europi. Hans Kundnani, voditelj istraživanja pri Europskom vijeću za međunarodne odnose, priključujući se tako Dominiku Gepphertu, u svojoj je knjizi *The Paradox of German* (*Paradoks njemačke moći*), objavljenoj krajem 2014. godine, primijenio taj izraz govoreći o današnjoj Njemačkoj. Njemačka je danas, kao i Carstvo 1871. godine, zbog svog središnjeg položaja prejaka za održavanje ravnoteže sila, ali preslaba za stvaranje hegemonije. Kundnani piše o geoekonomskoj njemačkoj poluhegemoniji, tj. o povratku njemačkog pitanja u geoekonomskom kontekstu. Suvremenu njemačku moć čini čudna mješavina ekonomske moći i vojne apstinencije. Njemačka u Europi nastupa sve dominantnije, tj. čvršće, ali se izvan Europe ograničava na ostvarivanje svojih gospodarskih interesa, a to najčešće čini ne uzimajući u obzir normativne kategorije kao što su poštivanje ili nepoštivanje ljudskih prava.

Što se tiče odnosa moći unutar same Unije, malo toga govori u prilog tezi o novom njemačkom pitanju. Dublji uzroci problema koje Francuska ili Italija, Španjolska, Portugal ili Grčka imaju s provođenjem potrebnih strukturnih reformi, leže u njihovim nacionalnim politikama, a ne u njemačkoj politici. Ti problemi višestruko ukazuju na to da europsko pitanje i dalje nije riješeno u smislu da se daljnji razvoj monetarne unije u fiskalnu uniju od stupanja na snagu Lisabonskog ugovora u prosincu 2009., unatoč Europskom mehanizmu za europsku financijsku stabilnost, Fiskalnom paktu i Bankovnoj uniji, gotovo uopće nije pomakao s početne točke, a da ne govorimo o nepostignutom stvaranju političke unije.

Upućivanjem na neriješeno europsko pitanje ne dolazimo do kraja priče o povratku njemačkog pitanja, tj. o novom njemačkom pitanju. Kundnani citira svjedočenja o njemačkom vlastitom putu pod crveno-zelenom koalicijom prije

rata u Iraku 2003. godine i, što je i puno smislenije, česta pozivanja na posebne njemačko-ruske odnose tijekom rata između Rusije i Ukrajine 2014. godine. Izjave koje upućuju na svojevrsnu ekvidistancu Njemačke prema Rusiji i SAD-u te na posredničku ulogu Njemačke između Zapada i Ruske Federacije bile su tijekom zadnjeg sukoba Istoka i Zapada toliko glasne da su se među srednjoistočnim članicama Unije i NATO-a počele javljati sumnje jesu li njemačke izjave o „predanosti Zapadu“ toliko nepobitne u njemačkoj unutarnjoj politici, koliko se to do tada mislilo. Službenoj se politici Berlina, međutim, nije mogla spočitati dvosmislenost. Ona se i dalje drži imperativa da EU i NATO naspram Putinove Rusije nastupaju ujedinjeno. Njemačka politika prema Rusiji ne daje povoda priči o novom njemačkom pitanju.

Četvrt stoljeća nakon kraha komunizma 1989. i 1990. godine Zapad je barem privremeno morao odustati od ideje da će se dugoročno ili kratkoročno od Vladivostoka do Vancouvera protezati trokontinentalno područje građeno na temeljima demokracije. Ono što preostaje jest nadilaženje poretka s Jalte i dioba Zapada na slobodni i neslobodni dio. Kako bi očuvala te vrijednosti, Unija se mora potruditi više no ikad prije o pitanjima vanjske i sigurnosne politike govoriti *jednoglasno*.

Globalizacija islamskog terorizma i djelomice njime uzrokovan pritok izbjeglica u Europu uz rusko-ukrajinsku krizu pokazuju koliko je hitno potrebna jača suradnja Europljana upravo na tom području. Pitanje se izbjeglica u međuvremenu pretvorilo u predmet prijepora unutar Unije. Njemačka se tijekom ove krize našla u ključnoj ulozi – iznimno osporavanoj ulozi koja je izazvala nove rasprave o vlastitim putevima Njemačke. O tome će biti riječ u idućem poglavlju.

Njemački izvornik

Deutscher Ausgangstext

EINLEITUNG

Dieses Buch handelt von dem krisenhaften Zustand, in dem sich die Europäische Union, die Vereinigten Staaten von Amerika und damit der transatlantische Westen insgesamt seit einiger Zeit befinden. Ich knüpfe damit an den vierten und letzten Band meiner «Geschichte des Westens» an, der Anfang 2015 unter dem Titel «Die Zeit der Gegenwart» erschienen ist und das knappe Vierteljahrhundert vom Untergang der Sowjetunion Ende 1991 bis zum Zusammenbruch der Nach-Kalte-Kriegsordnung im Russland-Ukraine-Konflikt von 2014 behandelt.

Als ich im Oktober 2015 mit der Arbeit an meinem neuen Buch begann, lag manches, wovon in diesem Band die Rede ist, noch in mehr oder minder weiter Ferne: das Referendum über das Ausscheiden Großbritanniens aus der Europäischen Union im Juni 2016, die amerikanische Präsidentenwahl vom November desselben Jahres und die Präsidentenwahl in Frankreich vom Mai 2017. Was schon im Herbst 2015 offen zu Tage lag, war die Krise der Europäischen Union – eine Krise, die bei genauerer Betrachtung aus mehreren Einzelkrisen besteht: der Legitimations- und Vertrauenskrise der europäischen Institutionen, die bis auf den Anfang 1992 unterzeichneten Vertrag von Maastricht zurückgeht, der Krise der Eurozone, die ihren tieferen Grund im Fehlen einer gemeinsamen Haushaltskultur der beteiligten Staaten hat, und der Krise um den Umgang der EU mit Mitgliedstaaten, die sich als «illiberale Demokratien» verstehen und damit gegen die grundlegenden Werte der Europäischen Union stellen, wie sie unter anderem in den Kopenhagener Beitrittskriterien von 1993 niedergelegt sind.

Zu erkennen waren im Herbst 2015 auch schon die Verstärkung der zentrifugalen Kräfte innerhalb der EU durch die Flüchtlingskrise und die Isolierung, in die Deutschland, der größte und wirtschaftlich

stärkste Staat der Union, durch seine Politik in ebendieser Krise geraten war. Dass die Flüchtlingskrise auch zum Erfolg der «Brexiteers» beigetragen hat, ist heute weithin unumstritten, desgleichen ihr Anteil am Erstarken nationalpopulistischer Kräfte auch in Deutschland selbst. Schon vor 2015 war eine internationale Diskussion darüber entbrannt, ob es eine «neue deutsche Frage» gebe, die Wiedervereinigung von 1990 also keine endgültige Lösung dieses Jahrhundertproblems gebracht habe. Die Ereignisse von 2015 haben die Debatte über das deutsche Selbstverständnis und die Rolle Deutschlands in Europa neu belebt, und es spricht wenig dafür, dass der Disput hierüber rasch enden wird.

Dass der Aufstieg des Populismus eine Herausforderung nicht nur für Europa, sondern auch für die Führungsmacht des Westens ist, hat der Präsidentschaftswahlkampf von 2016 in den Vereinigten Staaten gezeigt. Die tiefe Spaltung der amerikanischen Gesellschaft, die er sichtbar machte, hat Ursachen, die zum Teil weit in die Geschichte zurückreichen. Manche dieser Ursachen sind spezifisch amerikanische, andere kennen die europäischen Nationen aus eigener Erfahrung. Misstrauen gegenüber den «Eliten», dem «Establishment», der «politischen Klasse» ist ein transatlantisches Phänomen. Es sind die Grundlagen der repräsentativen Demokratie, die von den populistischen Bewegungen in Frage gestellt werden, und deshalb ist es keine Übertreibung, von einer gemeinsamen Herausforderung des Westens insgesamt zu sprechen.

Die Wahl des radikal nationalistischen Republikaners Donald Trump zum 45. Präsidenten der USA markiert die tiefste Zäsur in der Geschichte der transatlantischen Beziehungen seit 1945. Bislang konnten Europäer und Amerikaner, wenn sie Kontroversen über Fragen von grundsätzlicher Bedeutung ausfochten, davon ausgehen, dass sie über unterschiedliche Auslegungen gemeinsamer Werte stritten. Ob das auch künftig noch gelten wird, ist eine offene Frage. Donald Trump hat bisher nicht erkennen lassen, dass ihm die Werte, in deren Zeichen die Vereinigten Staaten gegründet wurden, obenan die unveräußerlichen Menschenrechte, die Herrschaft des Rechts, die gewaltenteilenden «checks and balances» und die repräsentative Demokratie, etwas bedeuten. Was er durch seine Politik in Zweifel zieht, ist nichts Geringeres als das normative Projekt des Westens, wie es sich in den beiden atlantischen Revolutionen des späten 18. Jahrhunderts, der Amerikanischen Revolution von 1776 und der Französischen Revolution von 1789, herausgeformt hat und das seitdem den Maßstab bildet, an dem westliche Demokratien sich messen lassen müssen.

Die Frage, ob der transatlantische Westen zerbrechen könnte, stellt sich zu einer Zeit, in der auf dem «alten Kontinent» darüber diskutiert wird, ob die Europäische Union ihren Zerfall noch aufhalten kann und es schafft, in wichtigen Fragen mit *einer* Stimme zu sprechen. Dass sie nicht in der Lage ist, die Vereinigten Staaten politisch und militärisch zu ersetzen, liegt auf der Hand. Möglich erscheint aber, dass die europäischen Demokratien mit vereinten Kräften dazu beitragen können, dass die Werte des Westens die Präsidentschaft von Donald Trump überleben. Allein stünden sie, wenn sie sich das vornehmen, nicht. Sie hätten weltweit Verbündete in Gestalt der Kräfte, die sich den Prinzipien der westlichen Demokratie verbunden fühlen, nicht zuletzt in den Vereinigten Staaten selbst.

darauf einlasse, das mit anderen zu koordinieren.» Angela Merkel ging noch weiter: Sie schloss auch eine Rückverlagerung von Zuständigkeiten von der EU auf die Mitgliedstaaten nicht aus.[21] Die Annäherung an die britische Linie war unverkennbar: Die Kanzlerin griff mit ihrem Kurswechsel eine Forderung auf, von deren Erfüllung Premierminister David Cameron den Verbleib des Vereinigten Königreichs in der Europäischen Union abhängig machte.

Was die deutsche Regierungschefin im August 2013 zu Protokoll gab, war weniger ein Postulat als eine Zustandsbeschreibung: Sie betonte die Bedeutung der europäischen Zusammenarbeit in den «nichtvergemeinschafteten» Politikbereichen und maß ihr letztlich mehr Gewicht bei als dem vergemeinschafteten oder integrierten Sektor. Aus dieser Sicht war der Europäische Rat ein wichtigeres Organ als die Europäische Kommission oder das Europäische Parlament. Unter den Staats- und Regierungschefs der EU gab es kaum einen, der dieser Auffassung widersprochen hätte. Eine Politische Union, die auf dieser Einschätzung aufbaute, konnte nur eine Konföderation von Nationalstaaten, aber nicht eine Föderation sein, wie sie den Enthusiasten der westeuropäischen Einigung nach 1945 vorgeschwebt hatte.

So realistisch die Berliner Lagebeurteilung vom Sommer 2013 war, eine Antwort auf die Frage nach der Zukunft der Währungsunion enthielt sie nicht. Ob Griechenland dauerhaft ein Mitglied der Eurozone bleiben würde, war weiterhin ungewiss. Es war nicht einmal sicher, ob die gemeinsame Währung überleben würde, wenn es den Euroländern nicht gelang, sich auf eine dauerhafte Harmonisierung ihrer Haushalts-, Fiskal- und Wirtschaftspolitiken zu verständigen. Voraussehbar war hingegen, dass die Verstärkung der intergouvernementalen Zusammenarbeit auf Widerspruch bei denen stoßen würde, die sich durch die Aufwertung des Europäischen Rates abgewertet fühlen mussten: im Europäischen Parlament und in der EU-Kommission. Die Europäische Union ging einer Kraftprobe, womöglich einem Verfassungskonflikt entgegen.

5.
WER SPRICHT FÜR EUROPA?

Henry A. Kissinger, dem langjährigen amerikanischen Außenminister, wird vermutlich zu Unrecht die sarkastische Bemerkung zugeschrieben, er wisse nicht, welche Telefonnummer er wählen solle, wenn er mit Europa sprechen wolle.[1] Theoretisch gäbe es mehrere Möglichkeiten, diese immer noch aktuelle Frage zu beantworten: Der Präsident der Europäischen Kommission böte sich an, aber auch der Ständige Präsident des Europäischen Rates oder der Staats- beziehungsweise Regierungschef des Landes, das im Rat gerade den Vorsitz hat, vielleicht auch der Präsident des Europäischen Parlaments oder, näherliegend, die Hohe Repräsentantin für die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik. Tatsächlich gibt es die *eine* Telefonnummer der Europäischen Union immer noch nicht, und solange die EU ein Staatenverbund ist, wird es sie wohl auch nicht geben.

Eine Klärung der innereuropäischen Machtfrage herbeizuführen, hatten die großen und einige der kleineren europäischen Parteifamilien im Sinn, als sie im Vorfeld der achten Direktwahl des Europäischen Parlaments im Mai 2014 nacheinander beschlossen, mit einem «Spitzenkandidaten» für das Amt des Kommissionspräsidenten in den Wahlkampf zu ziehen. Als erste wählten die europäischen Sozialdemokraten und Sozialisten ihren Bewerber: Es war der von ihnen gestellte Präsident des Europäischen Parlaments, der deutsche Abgeordnete Martin Schulz. Etwas mehr Zeit brauchten die in der Europäischen Volkspartei (EVP) vereinigten christdemokratischen und konservativen Parteien. Zu ihrem Spitzenkandidaten avancierte dann, trotz anhaltender Bedenken der deutschen Bundeskanzlerin

Angela Merkel, der frühere Chef der «Eurogruppe», das heißt der Konferenz der Finanzminister der Währungsunion, und langjährige luxemburgische Ministerpräsident Jean-Claude Juncker, der im Juli 2013 infolge der Verwicklung in eine Geheimdienstaffäre Neuwahlen hatte ansetzen müssen und nach diesen mit seiner Partei aus der Regierung ausgeschieden war. Liberale, Grüne und Linke stellten ebenfalls Spitzenkandidaten auf.

Was die Idee der «Spitzenkandidaten» beflügelte, war eine Bestimmung des im Dezember 2009 in Kraft getretenen Vertrags von Lissabon: Im Hinblick auf das Amt des Kommissionspräsidenten war der Europäische Rat nach Artikel 17, Absatz 7, gehalten, dem Europäischen Parlament nach Konsultationen einen Vorschlag zu unterbreiten, der das Ergebnis der Wahl «berücksichtigt». Eine rechtliche Verpflichtung der Staats- und Regierungschefs, den Spitzenkandidaten der erfolgreichsten Partei als Präsidenten der Kommission vorzuschlagen, ließ sich daraus nicht ableiten, wohl aber eine gewisse politische Bindungswirkung der Mehrheitsverhältnisse.

Eine politische Massenmobilisierung ging von dem Vorstoß der Parteifamilien nicht aus. Nur in den Heimatländern der beiden aussichtsreichsten Bewerber, in Luxemburg und Deutschland, und vielleicht noch in Österreich, hatte die Neuerung einen spürbaren Effekt. In Großbritannien stieß der Gedanke, dass der erfolgreichere Kandidat mit einer gewissen Automatik an die Spitze der Kommission treten müsse, parteiübergreifend auf Ablehnung, in den Niederlanden, den skandinavischen Staaten und den neuen Mitgliedsländern in Ostmittel- und Südosteuropa auf kühle Reserve oder verbreitetes Desinteresse. Welche Partei auch immer als stärkste aus der Wahl hervorging, aus dem Gesamtergebnis ein Votum der Unionsbürgerschaft für ihren Spitzenkandidaten abzulesen, war demnach eine eigenwillige Deutung der Wahlentscheidung.

Die Wahlbeteiligung lag bei den Wahlen vom 22. bis 25. Mai 2014 mit 42,54 Prozent knapp unter dem Stand von 2009, wo sie sich auf 43 Prozent belaufen hatte. Mit einem Anteil von 29,4 Prozent lagen die Christdemokraten und Konservativen deutlich vor den Sozialisten, die auf 25,4 Prozent kamen. Das bisherige, aus den europafreundlichen

Fraktionen zusammengesetzte Parlamentspräsidium interpretierte das am 27. Mai so, dass Juncker nunmehr den Auftrag habe, sich eine Mehrheit für die Wahl zum Kommissionspräsidenten zu suchen. Dabei traten die Sozialdemokraten um der Parlamentarisierung der Kommissionsspitze willen, aber auch um Martin Schulz als Kandidaten für ein anderes europäisches Spitzenamt ins Spiel zu bringen, weit entschiedener für den christdemokratischen Spitzenkandidaten ein als dessen Parteifreunde. Deren Zurückhaltung hatte damit zu tun, dass Juncker bis weit in die eigenen Reihen hinein als Verkörperung des «alten» Elitenprojekts Europa und einer Politik des «Weiter so» galt, die in fortschreitender Integration einen nicht mehr begründungsbedürftigen Selbstzweck zu sehen schien. Dazu kam die Entwicklung Luxemburgs zu einem Steuervermeidungsparadies während seiner Amtszeit als Finanzminister und Ministerpräsident.[2]

Dass das Europäische Parlament mehr Macht für sich erstrebte, war nur logisch. Seit 1976 wurde es direkt gewählt. Es hatte im Lauf der Zeit erheblich an Kompetenzen gewonnen. Das Vertragswerk von Maastricht räumte ihm 1992 ein gestaffeltes Vetorecht gegenüber den Initiativen des Europäischen Rates ein. Außerdem hing die Ernennung der Kommission nunmehr von seiner Zustimmung ab. Durch den Vertrag von Amsterdam wurden seine Zuständigkeiten auf dem Gebiet der Gesetzgebung erweitert. Ende 1998 verweigerte das Europäische Parlament der von dem Luxemburger Jacques Santer geführten Kommission die Entlastung für den Haushalt 1996, weil eine Kommissarin in hohem Maß der Korruption verdächtig war. Im März 1999 wies ein vom Parlament eingesetzter Ausschuss unabhängiger Sachverständiger mehreren Kommissaren Missmanagement und Betrügereien nach. Als die betroffenen Kommissare den Rücktritt verweigerten, trat am 16. März die Kommission als Ganze zurück: ein Erfolg des Europäischen Parlaments, auf den die Abgeordneten mit Recht stolz sein konnten.

Das Interesse des Europäischen Parlaments, die Schere zwischen seiner durch die Direktwahl begründeten Legitimation und seinem immer noch stark empfundenen Mangel an tatsächlicher Macht zu schließen, war also evident. Für eine Parlamentarisierung der Kommissionsspitze,

wie sie die europafreundliche Mehrheit des Parlaments erreichen wollte, sprach ferner, dass sich die Tätigkeit der Kommission im Zuge der Schuldenkrise in hohem Maß politisiert hatte, ohne dass die Kontrollbefugnisse des Europäischen Parlaments erweitert worden wären. Das wichtigste Organ der EU war aber nach wie vor der Europäische Rat, der seit 2008 als kollektiver Krisenmanager seinen Einfluss weiter ausgebaut hatte. Folgte man den maßgeblichen Kräften des Europäischen Parlaments, konnte nur eine parlamentarisch legitimierte Kommission zu einem starken Gegengewicht des Rates werden und dafür sorgen, dass sich im Zweifelsfall das Gesamtinteresse der Union gegenüber den partikularen Interessen der Mitgliedstaaten durchsetzte.

Was der Vertrag von Lissabon über die Bestellung des Kommissionspräsidenten sagte, war ausdeutungsfähig. Eine Pflicht der Staats- und Regierungschefs, dem Europäischen Parlament den Kandidaten vorzuschlagen, der ihnen vom Parlament präsentiert wurde, gab es, wie schon bemerkt, nicht. Innerhalb des Europäischen Rates waren die Meinungen hinsichtlich der Personalie Juncker geteilt. Eine Mehrheit war bereit, den früheren luxemburgischen Ministerpräsidenten mit dem Amt des Kommissionspräsidenten zu betrauen. Die Minderheit, bestehend aus den konservativen Regierungschefs von Großbritannien, Schweden und Ungarn, David Cameron, Fredrik Reinfeldt und Viktor Orbán, sowie dem rechtsliberalen niederländischen Ministerpräsidenten Mark Rutte, hatte mehr oder minder schwere Bedenken gegen den «Integrationisten» Juncker. Auch aus einer anderen politischen Himmelsrichtung wurden Einwände laut: Dem sozialdemokratischen italienischen Ministerpräsidenten Matteo Renzi erschien Juncker als Anwalt einer rigiden «Sparpolitik», wie Rom sie ablehnte.

Für den Vorschlag an das Europäische Parlament genügte zwar eine qualifizierte Mehrheit, aber auf eine solche Kraftprobe wollten es die Unterstützer Junckers in der ersten Sitzung nach der Europawahl am 27. Mai noch nicht ankommen lassen. Es bedurfte langwieriger Verhandlungen, bei denen die deutsche Bundeskanzlerin Angela Merkel und der Ständige Ratspräsident, der frühere belgische Ministerpräsident Herman van Rompuy, Schlüsselrollen spielten, um die

Vorbehalte der Opponenten zumindest teilweise zu entkräften. Erst nachdem sich die Ratsmehrheit die nordwesteuropäischen Forderungen nach weniger Zentralismus und mehr Wettbewerb ebenso zu eigen gemacht hatte wie das von den Mittelmeerländern, einschließlich Frankreichs, verlangte Bekenntnis zu einer verstärkten Förderung von Zukunftsinvestitionen, wurde am 27. Juni 2014 über den Vorschlag Juncker abgestimmt. Er wurde von allen gegen zwei Stimmen, die von Cameron und Orbán, angenommen. Im Vorfeld der Abstimmung hatte Merkel auf Drängen ihres britischen Kollegen ausdrücklich versichert, dass die Nominierung Junckers keinen Präzedenzfall für die Zeit nach 2019, der nächsten Europawahl, bedeute.

Hinter den Kulissen hatte Juncker wissen lassen, dass er die Festlegungen der Staats- und Regierungschefs, zusammengefasst in der am 27. Juni beschlossenen «Strategischen Agenda für die Gemeinschaft in Zeiten des Wandels», mittragen werde. An der parlamentarischen Mehrheit für den Kandidaten der Europäischen Volkspartei gab es ohnehin keinen Zweifel. Die Sozialdemokraten hatten sich mit den Christdemokraten darauf verständigt, dass der amtierende Präsident des Europäischen Parlaments, Martin Schulz, erneut in dieses Amt gewählt werden würde (wenn auch auf Drängen der EVP, der bisherigen Praxis entsprechend, nur für die erste Hälfte der Legislaturperiode, also für zweieinhalb Jahre). Liberale und Grüne waren kein formaler Bestandteil der Brüsseler beziehungsweise Straßburger Großen Koalition. Aber es lag auf der Hand, dass sie die neue Kommission immer dann unterstützen würden, wenn diese sich gegen die erstarkten EU-kritischen Kräfte im Europäischen Parlament zu behaupten hatte.

Junckers Wahl zum Präsidenten der Kommission am 15. Juli war nur noch eine Formsache: 422 Abgeordnete stimmten für ihn, 250 gegen ihn. Die Bildung der neuen Kommission erwies sich hingegen als mühselig. Besonders umstritten waren einige Personalvorschläge aus ostmitteleuropäischen Staaten. So nominierte die kurz zuvor abgewählte slowenische Ministerpräsidentin Alenka Bratušek sich selbst für einen Kommissionsposten. In diesem Fall waren die Proteste des Europäischen Parlaments erfolgreich: Sie zwangen die Kandidatin

zum Rückzug. Nicht verhindert wurde hingegen die Ernennung der Tschechin Věra Jourová, die 2006 wegen Korruptionsverdachts in Untersuchungshaft gesessen hatte, zur Justizkommissarin. Dasselbe galt für die Betrauung des ungarischen Außenministers Tibor Navracsics, der zuvor als Justizminister die Pressefreiheit eingeschränkt hatte, mit dem Ressort Bildung, Kultur und Jugend. Zunächst hatte Juncker ihm auch die Zuständigkeit für Bürgerrechte zugedacht. Davon rückte er nach heftigem Widerspruch aus dem Europäischen Parlament und in der Presse wieder ab. Am 22. Oktober 2014 erhielt die neue Kommission im Europäischen Parlament mit 423 Ja- und 209 Neinstimmen bei 67 Enthaltungen eine breite Mehrheit. Am 1. November konnte sie fristgerecht ihre Arbeit aufnehmen.

Vordergründig schien das Europäische Parlament im Herbst 2014 als Sieger aus dem Machtkampf mit dem Europäischen Rat hervorgegangen zu sein. De facto hatte sich eine Parlamentarisierung der Kommissionsspitze vollzogen. Doch ob diese Errungenschaft von Dauer sein würde, war offen. Es war keineswegs sicher, dass die Mitgliedstaaten sich à la longue mit der Beschränkung ihres Rechts, dem Europäischen Parlament einen Kandidaten für das Amt des Kommissionspräsidenten vorzuschlagen, abgefunden hatten. Der Machtkampf zwischen Parlament und Rat war also nicht zu Ende.

Die neue, von Jean-Claude Juncker geführte Kommission machte von Anfang an deutlich, dass sie sich als «politische Kommission» fühlte. Sie wollte Richtung und Tempo des Einigungsprozesses bestimmen und darum ausgleichen, was die Mitgliedstaaten an Engagement vermissen ließen. In den Auseinandersetzungen, die im Jahr 2015 über den Verbleib Griechenlands in der Eurozone geführt wurden, brachte Juncker immer wieder demonstratives Verständnis gegenüber dem Athener Regierungschef Alexis Tsipras zum Ausdruck und setzte sich damit sowohl vom deutschen Finanzminister Wolfgang Schäuble als auch vom Chef der Eurozone, dem niederländischen Finanzminister Jeroen Dijsselbloem, ab. Für diese, ebenso wie für die Mehrheit der Finanzminister der Währungsunion, blieb ein «Grexit», falls Griechenland den Reformforderungen von EU, EZB und IWF nicht nachkam, die ultima ratio. Dass Juncker sich am Ende durchsetzte, lag daran,

dass Angela Merkel, um einen Konflikt mit Frankreich zu vermeiden, auf seine Linie einschwenkte.

Unter der Federführung des für Wirtschaft, Währung, Steuern und Zoll zuständigen Kommissars, des ehemaligen französischen Finanzministers Pierre Moscovici, legte die neue Kommission die Stabilitätsregeln von Maastricht gegenüber säumigen Ländern, darunter Frankreich und Italien, bewusst «politisch», also großzügig aus: eine Haltung, die bald Zweifel aufkommen ließ, ob die Kommission ihre primäre Aufgabe, Hüterin der Verträge zu sein, hinreichend ernst nahm.

Reaktionen aus den Mitgliedstaaten ließen nicht lange auf sich warten. Im Sommer 2015 schlug Wolfgang Schäuble vor, die politischen Aufgaben der Kommission von ihrer Kernaufgabe als Hüterin der Verträge, darunter des Wettbewerbsrechts, des Binnenmarkts und des Stabilitätspakts, institutionell zu trennen. Die Bundesregierung entwickelte diesen Gedanken weiter und plädierte in einem Papier vom Dezember 2015 für eine «Brandmauer» zwischen den unterschiedlichen Aufgaben der EU-Kommission.

Juncker antwortete prompt und pikiert. Im Europäischen Parlament polemisierte er am 15. Dezember 2015 gegen das Ansinnen «einiger», die Aufsicht der Kommission über die gemeinsamen wirtschafts- und haushaltspolitischen Regeln zu schwächen und diese Zuständigkeit an eine «Agentur von Technokraten» auszulagern. Bei der wirtschaftspolitischen Steuerung in der EU gehe es «nicht um Rechtsregeln oder Prozentzahlen, sondern um Menschen und die politischen Entscheidungen, die sie betreffen». Zur Stärkung der politischen Rolle der Kommission gehöre eine verstärkte Kontrolle durch das Europäische Parlament. Dieses sei auch das Parlament des Euroraumes. «Alles, was das Parlament stärkt, stärkt auch die Kommission.»[3]

Die Forderung, das Europäische Parlament auch über die Belange der Eurozone entscheiden zu lassen, war nicht neu; auch von Straßburger Parlamentariern war sie schon mehrfach erhoben worden. In der Eurozone fand dieser Gedanke so gut wie keinen Zuspruch. Er war auch unter Gesichtspunkten der demokratischen Legitimation höchst anfechtbar. Im Europäischen Parlament saßen Abgeordnete aus 28

Staaten, darunter neun, die der Währungsunion nicht angehörten. *Diese* Abgeordneten hatten kein Mandat, über Fragen einer Währung Beschlüsse zu fassen, die nur de jure die Währung der EU, de facto aber für die Herkunftsländer der betreffenden Parlamentarier eine fremde Währung war. Die Länder der Eurozone wiederum konnten sich mit Recht dagegen verwahren, in Fragen, die nur sie betrafen, sich durch eine Mehrheit überstimmen zu lassen, die mit Hilfe von Abgeordneten aus Staaten mit einer anderen Währung zustande kam. Sehr viel logischer war deshalb die von den Regierungen in Paris und Berlin ventilierte Idee, für die Eurozone eine parlamentarische Vertretung zu schaffen, die sich aus den in den Staaten der Währungsunion gewählten Mitgliedern des Europäischen Parlaments zusammensetzte.

Sein Selbstbewusstsein bezieht das Europäische Parlament vor allem aus seiner Direktwahl. Seine demokratische Legitimation wird freilich dadurch relativiert, dass es, um auch den kleinsten Mitgliedstaaten der EU zu einer mehr als bloß symbolischen Vertretung zu verhelfen, deren Abgeordneten ein überproportionales Gewicht verleiht: Ein Europaparlamentarier aus Malta vertritt 70 000, einer aus Deutschland knapp 830 000 Einwohner. Wäre das Europaparlament strikt proportional zusammengesetzt, müssten ihm, um allen Staaten eine angemessene Vertretung zu sichern, viele Tausend Abgeordnete angehören. Ein solches Parlament wäre nicht arbeitsfähig. Die fehlende Repräsentativität des Straßburger Parlaments lässt sich also gut begründen – aber nur solange, als es für sich nicht dieselbe demokratische Legitimation und die daraus ableitbaren Rechte beansprucht wie die nationalen Parlamente.

Für einen der wenigen verbliebenen europäischen Föderalisten wie den belgischen Ministerpräsidenten der Jahre 1999 bis 2008 und Spitzenkandidaten der europäischen Liberalen im Jahr 2014, Guy Verhofstadt, ist ein solcher Einwand irrelevant. Im Jahr 2012 behauptete er in seinem politischen Manifest «Für Europa!», das Europäische Parlament und die EU-Kommission besäßen mehr demokratische Legitimation als die Staats- und Regierungschefs jeder für sich und der Europäische Rat im Ganzen. Der Kern Europas bestehe nicht aus seinen Staaten, sondern aus seinen Bürgern. «Das Europa der Nationalstaaten, ‹l'Europe des nations›, ist ein Relikt der Vergangenheit, kein Wegweiser in die Zukunft.»[4]

Die Bürgerinnen und Bürger der Mitgliedstaaten sehen das offenbar nach wie vor anders. Die Beteiligung an den Europawahlen ist seit der ersten Direktwahl im Jahr 1979, als sie bei 62 Prozent lag, ständig gesunken – bis auf den erwähnten Stand von 42,5 Prozent im Mai 2014. Die Beteiligung an nationalen Wahlen ist in der Regel deutlich höher. Die Nationalstaaten sind das vorrangige politische «Zuhause» geblieben, dem sich die Bürgerinnen und Bürger in höherem Maß solidarisch verbunden fühlen als der Europäischen Union.

Es ist nicht die Schuld des Europäischen Parlaments, dass die EU seit langem eher Desinteresse und oft sogar Abneigung hervorruft als Begeisterung. Auch die als technokratisch verschriene Kommission kann dafür nicht allein verantwortlich gemacht werden. Es waren die Staats- und Regierungschefs, die jahrelang eine Politik der vollendeten Tatsachen betrieben und wichtige Entscheidungen hinter verschlossenen Türen fällten, ohne dass zuvor in den nationalen Parlamenten und der nationalen Öffentlichkeit darüber ausgiebig diskutiert worden wäre. (Die Verleihung des Status eines Beitrittskandidaten an die Türkei auf dem EU-Gipfel von Helsinki im Dezember 1999 war ein besonders krasses Beispiel.) Die Folge war, dass «Brüssel» immer mehr als eine «verselbständigte Exekutivgewalt» wahrgenommen wurde – ein Begriff, den Karl Marx 1852 geprägt hatte, um die Machtstellung des französischen Präsidenten Louis Napoleon, des späteren Kaisers Napoleon III., zu charakterisieren.[5]

Der Eindruck vieler Bürgerinnen und Bürger, dass Europa ein reines, über ihre Köpfe hinweg verfolgtes Eliteprojekt sei, kam nicht von ungefähr. Er schlug sich in «Euroskepsis» und «Eurofrust» und oft in populistischen Protesten gegen die EU nieder. In Deutschland hat das Bundesverfassungsgericht im Juni 2009 in seinem Urteil zum Vertrag von Lissabon diesem Entfremdungsprozess einen Riegel vorzuschieben versucht, indem es unter dem Stichwort «parlamentarische Integrationsverantwortung» dem Bundestag ein entscheidendes Mitspracherecht in der Europapolitik zusprach. Der Bundestag folgte dieser Ermahnung und verabschiedete die entsprechenden Gesetze.

Seine Europadebatten gehören seitdem zu den lebhaftesten, die das Hohe Haus führt. Sie haben wesentlich mit dazu beigetragen, dass die Europapolitik in Deutschland wieder auf vermehrtes öffentliches Interesse stößt.

Die Legitimationsprobleme, die das Projekt Europa aufwirft, sind damit aber nicht ausgeräumt. «Der Politik gelingt es nicht, die Bürger in ihrer Mehrheit für das Projekt einzunehmen», urteilt der deutsche Staatsrechtler Dieter Grimm, ein ehemaliger Richter des Bundesverfassungsgerichts. Eine wesentliche Ursache des legitimatorischen Defizits der europäischen Integration liegt aus seiner Sicht in der Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofes. Er trieb die Integration durch zwei grundlegende Urteile aus den Jahren 1963 («Van Gend & Loos») und 1964 («Costa/ENEL») voran. Im ersten Urteil entschied er, dass das Gemeinschaftsrecht in den Mitgliedstaaten unmittelbar anwendbar war, also vor nationalen Gerichten eingeklagt werden konnte. Im zweiten erklärte er, dass Gemeinschaftsrecht nicht nur unmittelbar, sondern auch mit Vorrang vor dem nationalen Recht anzuwenden war, und zwar sogar mit Vorrang vor den nationalen Verfassungen.

Die Mitgliedstaaten blieben zwar die «Herren der Verträge». Die Verträge aber wirkten durch die Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofes wie eine Verfassung. Es gab nun, Grimm zufolge, «neben der politischen Integration durch Vertragsabschluss und Setzung sekundären europäischen Rechts einen alternativen, judikativen Integrationspfad durch Überwindung der nationalen Rechtsvielfalt mittels Vertragsinterpretation». Damit wurde ein fundamentaler Grundsatz der Verträge, das Prinzip der begrenzten Einzelermächtigung, in Frage gestellt, ja letztlich aufgehoben. Die Mitentscheidungsrechte, die der Vertrag von Maastricht dem Europäischen Parlament einräumte, bedeuteten den Übergang «von der monistischen zur dualistischen Legitimation», von der Legitimation durch die ihrerseits demokratisch legitimierten Mitgliedstaaten zur Doppellegitimation durch sie *und* durch das direkt gewählte Europäische Parlament. Dieses aber entbehrte weiterhin des legitimierenden Ansehens, dessen sich die nationalen Parlamente meist erfreuen. Die Sprachenvielfalt und das Fehlen transnationaler Medien erschweren die Herausbildung einer europäischen Öffentlichkeit. Die europäischen «Parteifamilien» sind eher lose Dach- und Zweckverbände als echte Parteien. Die Rechtsfigur des Unionsbürgers ist mehr Postulat als gelebte Wirklichkeit: ein Dilemma, das durch «Maastricht» nicht behoben, sondern verschärft wurde.

Eine Vollparlamentarisierung der EU würde die demokratische Legitimation infolgedessen nicht stärken, sondern schwächen. Das liegt auch daran, dass die EU-Kommission mit Blick auf ihr jeweiliges Integrationsprogramm weithin unabhängig vom Europäischen Parlament agiert. Das eigentliche Demokratieproblem sieht der deutsche Jurist daher in der «Verselbständigung der exekutiven und judikativen Organe von den politischen Organen der EU und vom Willen der Mitgliedstaaten». Die «Konstitutionalisierung» der Verträge seit den frühen sechziger Jahren hatte Wirkungen, die damals kaum jemand vorhergesehen hat: «Je stärker die Verfassung inhaltlich aufgeladen ist, desto kleiner wird der Spielraum für Politik. Was in der Verfassung geregelt ist, ist der politischen Entscheidung entzogen.»[6]

Grimms Folgerung, die nicht verfassungsartigen Bestimmungen, also den Großteil des Lissabonner Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union, auf einfaches Recht herabzustufen und so den Spielraum der Politik zu erweitern, ist ein logisches Resultat seiner bestechend klaren Analyse, läuft aber auf nichts Geringeres als auf eine Neugründung der EU hinaus. Eine bescheidenere Folgerung könnte lauten: Es darf nicht *mehr* Integration um den Preis von *weniger* Demokratie geben. Ein qualitativer Integrationsschub («vom Staatenverbund zur Föderation») wäre in keinem Mitgliedstaat ohne ausdrückliche Legitimation durch den Souverän vorstellbar. In Deutschland bedürfte ein derart einschneidender Vorgang nach dem Urteil des Bundesverfassungsgerichts zum Lissabon-Vertrag einer neuen Verfassung, die nach Artikel 146 des Grundgesetzes durch eine freie Entscheidung des deutschen Volkes, also entweder durch ein Verfassungsreferendum oder durch die Wahl einer Verfassunggebenden Nationalversammlung, zustande kommen muss.

Eine Mehrheit für eine weitere Verlagerung von Zuständigkeiten von der nationalen auf die europäische Ebene ist auf absehbare Zeit

aber weder in Deutschland noch in anderen Mitgliedstaaten zu erwarten. Solange die Nationalstaaten ungleich höher demokratisch legitimiert sind als die EU, werden in erster Linie sie, vertreten durch den Europäischen Rat, für Europa sprechen müssen. Angesichts der tiefen Gegensätze, die sich innerhalb der EU der 28 in den Krisenjahren seit 2008 aufgetan haben, kommt das fast der Quadratur des Kreises gleich.[7]

6.
EUROPA VERSUS AMERIKA?

Im Jahr 1830, kurz nach der Pariser Julirevolution, brach der junge französische Jurist Alexis de Tocqueville zusammen mit seinem Freund Gustave de Beaumont in die Vereinigten Staaten auf, um dort, so die offizielle Begründung seines Urlaubsgesuchs beim Justizministerium, Studien über den Strafvollzug zu betreiben. In Wirklichkeit ging es Tocqueville um ein sehr viel ehrgeizigeres Vorhaben: Er wollte sich ein persönliches Urteil über die amerikanische Gesellschaft und ihr politisches System bilden und darüber ein Buch schreiben. Das Ergebnis seiner Forschungsreise war ein vierbändiges Werk unter dem Titel «De la Démocratie en Amérique». Seine ersten beiden Bände erschienen 1835.

Auf der Suche nach dem, was Amerika von Europa grundlegend unterschied, stieß Tocqueville unter anderem auf ein geradezu konträres Verhältnis von Politik und Religion. Das Wesen der anglo-amerikanischen Zivilisation stellte sich ihm als Produkt zweier völlig verschiedener Elemente dar, die sich andernorts häufig bekriegt, in Amerika aber wechselseitig durchdrungen und auf wunderbare Weise miteinander verbunden hätten: «Ich spreche vom Geist der Religion und vom Geist der Freiheit.»

Was der liberale Aristokrat über Amerika schrieb, war ein Kontrastbild zu Europa und vor allem zu Frankreich, wo die Aufklärung sich erst nach harten, zuletzt revolutionären Kämpfen gegen die (katholische) Kirche durchgesetzt hatte. «In Amerika ist es die Religion, die zur Aufklärung führt («lumières» heißt es im französischen Original, was sowohl «Erleuchtung» wie «Aufklärung» bedeuten kann). Es

Der Präsidentschaftswahlkampf von 2016 schürte dann erneut europäische Zweifel an den Vereinigten Staaten: Er enthüllte die tiefe Spaltung der amerikanischen Gesellschaft und rief eine politische Polarisierung hervor, wie man sie derart radikal bei früheren Wahlkämpfen noch nicht erlebt hatte. Der Wahlsieg des republikanischen Kandidaten, des radikalen Nationalpopulisten Donald Trump, löste im liberalen Europa blankes Entsetzen aus. Doch das ist ein Kapitel, das uns noch ausführlicher beschäftigen wird.[27] So viel stand schon Ende 2016 fest: Das transatlantische Verhältnis ging abermals einer schweren Belastungsprobe entgegen.

7.
RÜCKKEHR DER DEUTSCHEN FRAGE?

Es war einmal: die deutsche Frage. Entstanden war sie als Folge der von Napoleon erzwungenen Auflösung des Heiligen Römischen Reiches deutscher Nation im Jahr 1806. Genauer gesagt ging es seitdem um drei deutsche Fragen: Umstritten war erstens, wo Deutschland lag, wo seine Grenzen verliefen, was dazu gehörte und was nicht. Zweitens gab es den Prioritätsstreit zwischen Einheit und Freiheit. Drittens war Deutschland, wie immer man es definierte, ein Problem der europäischen Sicherheit oder des europäischen Gleichgewichts.

1815 wurde auf dem Wiener Kongress ein Ersatz für das neun Jahre zuvor aufgelöste Alte Reich geschaffen: der Deutsche Bund. Dem neuen Staatenbund war von den deutschen Fürsten und freien Städten die Aufgabe zugedacht, als gemeinsames Dach zu dienen – eine Konstruktion, die einen für wünschenswert gehaltenen losen Zusammenhalt zwischen ihnen ermöglichen sollte, ohne sie in der Ausübung ihrer souveränen Rechte über Gebühr zu beeinträchtigen.[1]

Um den Deutschen Bund zu einem Erfolg zu machen, hätten drei Voraussetzungen erfüllt sein müssen: Zwischen den beiden deutschen Großmächten Österreich und Preußen wäre ein hohes Maß an wechselseitiger Rücksichtnahme notwendig gewesen; das sogenannte «dritte Deutschland» oder die Trias, das heißt die Gesamtheit der Mittel- und Kleinstaaten, hätte einigermaßen einig auftreten müssen; der Deutsche Bund hätte den Freiheitsideen der Zeit Raum gewähren müssen. In dem halben Jahrhundert, in dem der Deutsche Bund, wenn auch mit einer Unterbrechung im Gefolge der Revolution von 1848/49, bestand, nämlich von 1815 bis zum «deutschen Krieg» von 1866, waren

die ersten beiden Bedingungen nur zeitweilig und seit 1850 mit abnehmender Tendenz gegeben, die dritte zu keiner Zeit.

Die Revolution von 1848 war das Ergebnis einer Bewegung gegen die Vorenthaltung von Freiheit und Einheit durch die deutschen Fürsten. Was sich die deutschen Liberalen und Demokraten vorgenommen hatten, war ein ehrgeizigeres Programm als das der französischen Revolutionäre von 1789. Diese fanden den Nationalstaat, den sie auf eine völlig neue gesellschaftliche Grundlage stellen wollten, schon vor. Für die «Achtundvierziger» ging es darum, aus dem (noch näher zu definierenden) Deutschland zur gleichen Zeit einen Verfassungs- und einen Nationalstaat zu machen. Sie konnten gar nicht anders, als die Erreichung dieser beiden Ziele simultan anzustreben, aber ebendieses Junktim hat sie letztlich überfordert.

In der Frühphase der Revolution war es bei den Kräften der Bewegung unstrittig, dass die Einigung Deutschlands das deutschsprachige Österreich einschließen musste. Als sich seit Ende 1848 die Einsicht durchzusetzen begann, dass die Einheit sich nicht im großdeutschen, sondern nur im kleindeutschen Rahmen, also ohne Österreich und unter preußischer Führung, würde verwirklichen lassen, war es für diese bescheidenere Lösung schon zu spät: Die Gegenrevolution war inzwischen auch in Preußen so erstarkt, dass sich eine Einigung zwischen der Nationalversammlung in Frankfurt und dem Träger der Hohenzollernkrone als nicht mehr möglich erwies.

Bismarcks kleindeutsche Lösung der deutschen Frage – das Ergebnis des Krieges zwischen dem Deutschen Bund und Dänemark von 1864, des Krieges zwischen Preußen und Österreich von 1866 und des deutsch-französischen Krieges von 1870/71 – war eine klassische «Revolution von oben». Sie beantwortete die Einheitsfrage von 1848 im preußischen Sinn. Die Freiheitsfrage der Liberalen aber wurde mit der Reichsgründung nur zum kleinen Teil erfüllt. Im Deutschen Reich von 1871 gab es zwar, wie zuvor schon seit 1867 im Norddeutschen Bund, ein kräftiges Stück Demokratie in Gestalt des allgemeinen gleichen Wahlrechts für Männer, und so gesehen war das damalige Deutschland sogar fortschrittlicher als liberale Mustermonarchien wie Großbritannien und Belgien. Aber von einer parlamentarischen Ver-

antwortung der Regierung konnte keine Rede sein. Die Parlamentarisierung kam erst im Schatten der militärischen Niederlage Deutschlands im Ersten Weltkrieg in Form der «Oktoberreform» von 1918. Man kann also mit Fug und Recht von einer ungleichzeitigen Demokratisierung Deutschlands sprechen: einer frühen Demokratisierung des Wahlrechts und einer späten Demokratisierung des Regierungssystems im engeren Sinn.

Die Koinzidenz von Parlamentarisierung und Niederlage sollte sich als schwere Hypothek der ersten deutschen Demokratie, der Republik von Weimar, erweisen, wie sie aus der Revolution von 1918/19 hervorging. Nahtlos konnte die nationalistische Rechte an die Parolen der deutschen Kriegsideologen anknüpfen, die den westlichen Ideen von 1789, also Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit, die «deutschen Ideen von 1914» entgegengestellt hatten: die Rechtfertigung des deutschen Militarismus, der «Volksgemeinschaft» und eines starken, sozial gerechten Staates, in dem einige Professoren sogar einen spezifisch «deutschen Sozialismus» erkennen wollten.

Zum eigentlichen Nutznießer der ungleichzeitigen Demokratisierung Deutschlands avancierte der Führer der am weitesten rechts stehenden Partei, der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei, Adolf Hitler. Nach dem Scheitern der fragilen parlamentarischen Demokratie und dem Übergang zu einem halbautoritären Präsidialregime im Jahr 1930 konnte er mit großem Erfolg an beides appellieren: an das verbreitete Ressentiment gegenüber der parlamentarischen Demokratie, die inzwischen nur noch eine Fassade war, *und* an den seit Bismarcks Zeiten verbrieften Teilhabeanspruch des Volkes in Gestalt des allgemeinen gleichen Wahlrechts, das unter den Notverordnungsregierungen der Jahre 1930 bis 1933 mehr oder weniger ins Leere lief.

Die Herrschaft des Nationalsozialismus war der Gipfel der deutschen Auflehnung gegen das normative Projekt des Westens, die Ideen der Amerikanischen Revolution von 1776 und der Französischen Revolution von 1789. Es bedurfte der zweiten, diesmal totalen Niederlage Deutschlands im 20. Jahrhundert und des Untergangs des von Bismarck gegründeten Deutschen Reiches, um nach 1945 ein gründliches Umdenken in Gang zu setzen. Im westlichen Teil Deutschlands, der späteren

Bundesrepublik, entstand eine zweite, diesmal funktionstüchtige, abwehrbereite, parlamentarische Demokratie. Die «vorbehaltlose Öffnung der Bundesrepublik gegenüber der politischen Kultur des Westens», von der Jürgen Habermas 1986 auf dem Höhepunkt des «Historikerstreits» um die Einzigartigkeit der nationalsozialistischen Judenvernichtung sprach, war das Ergebnis langwieriger Lern- und Diskussionsprozesse.[2] In der diskursfreien Herrschaft im anderen Teil Deutschlands war eine solche Aneignung westlicher Errungenschaften bis zur friedlichen Revolution von 1989 nicht möglich. Als sich nach dem Fall der Berliner Mauer am 9. November 1989 die politischen Bedingungen in der DDR radikal änderten, konnte der Osten Deutschlands diese Entwicklungen nachvollziehen.

Solange die deutsche Teilung andauerte, wurde sie weithin nicht nur als Unterpfand der europäischen, sondern des globalen Gleichgewichts zwischen «West» und «Ost» betrachtet. Die Bundesrepublik war fest in die Europäische Gemeinschaft und die NATO, die DDR in den Rat für gegenseitige Wirtschaftshilfe und den Warschauer Pakt eingebunden. Eine Gefahr für die Außenwelt konnte das geteilte Deutschland unter diesen Bedingungen nicht werden. Als sich seit dem Herbst 1989 der Untergang des kommunistischen Teilstaates und eine Wiedervereinigung Deutschlands abzeichneten, schrillten daher in vielen europäischen Hauptstädten die Alarmglocken.

Kurz nach der Gründung des Bismarckreiches, am 9. Februar 1871, hatte der damalige konservative Oppositionsführer im britischen Unterhaus, Benjamin Disraeli, den deutsch-französischen Krieg als ein «größeres politisches Ereignis als die französische Revolution» bezeichnet, weil dadurch das «Gleichgewicht der Macht» (balance of power) völlig zerstört sei[3]: ein Urteil, das Bismarck durch seine vorsichtige, auf die Sicherung des Status quo ausgerichtete Außenpolitik zu entkräften versuchte, das seine risikofreudigen wilhelminischen Nachfolger aber eher bestätigten als widerlegten. 1989/90 war es wiederum die Sorge vor einer radikalen Erschütterung des europäischen Gleichgewichts, die Staatsfrauen wie die britische Premierministerin Margaret Thatcher und Staatsmänner wie den französischen Staatspräsidenten François Mitterrand umtrieb.

Es bedurfte großer diplomatischer Anstrengungen, vor allem der USA, um die Besorgnisse auszuräumen, die die unerwartete Rückkehr der deutschen Frage auf die Tagesordnung der internationalen Politik bei den Nachbarn der Bundesrepublik ausgelöst hatte. Für Washington war von Anfang an eine conditio sine qua non die Lösung dieses Problems, dass die deutsche Einheit zu westlichen Bedingungen hergestellt werden, dass also ganz Deutschland dem Atlantischen Bündnis angehören musste. Dass die Sowjetunion sich darauf einließ, lag an ihrer wirtschaftlichen und politischen Schwäche: An umfassende Hilfe des Westens, namentlich aus Bonn, war nur zu denken, wenn Moskau gegen eine Mitgliedschaft des wiedervereinigten Deutschland in der (reformierten) NATO kein Veto einlegte. Klar war allen Beteiligten sodann, dass eine Wiedervereinigung nur in den Grenzen von 1945 erfolgen konnte, die polnische Westgrenze an Oder und Görlitzer Neiße also die endgültige Ostgrenze sein musste. Das Jahrhundertproblem der deutschen Frage konnte mithin nur zusammen mit einem anderen Jahrhundertproblem, der polnischen Frage, gelöst werden. Ebendies geschah in dem zwischen beiden deutschen Staaten und den vier Siegermächten des Zweiten Weltkriegs ausgehandelten Zwei-plus-Vier-Vertrag und in einem gesonderten deutsch-polnischen Grenzvertrag, der am 14. November 1990 in Warschau unterzeichnet wurde.

Beim Festakt zur Wiedervereinigung in der Berliner Philharmonie gelang es Bundespräsident Richard von Weizsäcker am 3. Oktober 1990, den historischen Ort dieses Ereignisses in wenigen prägnanten Sätzen zu bündeln: «Zum ersten Mal bilden wir Deutschen keinen Streitpunkt auf der europäischen Tagesordnung. Unsere Einheit wurde niemandem aufgezwungen, sondern friedlich vereinbart. Sie ist Teil eines gesamteuropäischen geschichtlichen Prozesses, der die Freiheit der Völker und eine neue Friedensordnung unseres Kontinents zum Ziel hat … Am heutigen Tag findet die vereinte deutsche Nation ihren anerkannten Platz in Europa … Der Tag ist gekommen, an dem zum ersten Mal in der Geschichte das ganze Deutschland seinen dauerhaften Platz im Kreis der westlichen Demokratien findet.»[4]

Der gesamteuropäische Prozess, von dem Weizsäcker sprach, fand seinen vorläufigen Abschluss in der Charta von Paris, die am 21. No-

vember 1990 von den 34 Staats- und Regierungschefs über Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (KSZE), darunter dem amerikanischen Präsidenten George H. W. Bush und dem sowjetischen Präsidenten Michail Gorbatschow, unterzeichnet wurde. Darin verpflichteten sich die beteiligten Staaten, «die Demokratie als einzige Regierungsform unserer Nationen aufzubauen, zu festigen und zu stärken», wechselseitig ihre nationale Souveränität und territoriale Integrität zu achten und Streitfälle friedlich beizulegen. 15 Jahre nach der Unterzeichnung der KSZE-Schlussakte von Helsinki beschlossen die Signatarstaaten, ihre Konsultationen auf allen Ebenen zu vertiefen. Zu diesem Zweck wurde ein Rat der Außenminister gebildet, der mindestens einmal jährlich zusammentreten sollte.[5]

Mit der Wiedervereinigung Deutschlands war die deutsche Frage in jenem dreifachen Sinn gelöst, den sie seit dem frühen 19. Jahrhundert gehabt hatte: Erstens stand nunmehr unwiderruflich fest, wo Deutschlands Grenzen verliefen, was zu seinem Staatsgebiet gehörte und was nicht. Damit wurde Bismarcks kleindeutsche Lösung, wenn auch auf einem sehr viel kleineren Territorium als 1871, bestätigt. Zweitens wurden, anders als im Bismarckreich, Einheit und Freiheit simultan verwirklicht. Drittens hörte die deutsche Frage auf, ein Problem der europäischen Sicherheit zu sein: Die Mitgliedschaft in der NATO, verbunden mit dem fortdauernden Verzicht der Bundesrepublik auf atomare, biologische und chemische Waffen und einer substantiellen Verminderung der Truppenstärke der gesamtdeutschen Bundeswehr, schloss militärische Alleingänge des wiedervereinigten Deutschlands aus.

Kein Teil des Zwei-plus-Vier-Prozesses, sondern Gegenstand separater Absprachen zwischen Bundeskanzler Helmut Kohl und dem französischen Staatspräsidenten François Mitterrand war eine andere westdeutsche Vorleistung, die ebenfalls als Beitrag zu einem neuen europäischen Gleichgewicht gemeint war: die schon weiter oben erörterte Preisgabe des Bonner Junktims von politischer und monetärer Einigung Europas.[6] Um Frankreich die Besorgnis zu nehmen, das wiedervereinigte Deutschland werde, gestützt auf die stabile Deutsche Mark, Europa über kurz oder lang seiner Hegemonie unterwerfen, willigte Kohl in die getrennte Behandlung von Währungsunion und

Politischer Union in zwei verschiedenen Regierungskonferenzen ein. Er ermöglichte so den Anfang 1992 in Kraft getretenen Vertrag von Maastricht, der die Grundlage der gemeinsamen Währung bildete, die politische Einigung Europas aber längst nicht so weit voranbrachte, wie Bonn das gehofft hatte. Pointiert ausgedrückt: Die Lösung der deutschen Frage wurde auch dadurch ermöglicht, dass die europäische Frage offen blieb.

Nicht alle Zeitgenossen waren davon überzeugt, dass die deutsche Frage seit dem 3. Oktober 1990, dem Tag der Wiedervereinigung, ein für alle Mal gelöst war. Als der Vorsitzende der Österreichischen Volkspartei, Wolfgang Schüssel, knapp zehn Jahre später, im Februar 2000, eine Koalitionsregierung mit der weit rechts stehenden, vielfach als «großdeutsch» wahrgenommenen Freiheitlichen Partei Österreichs unter dem Kärntner Landeshauptmann Jörg Haider bildete, erregte der französische Soziologe Emmanuel Todd Aufsehen mit der These, nun sei die deutsche Frage wieder offen.[7] Die Sanktionen, die die EU auf Drängen des französischen Staatspräsidenten Jacques Chirac gegen Österreich verhängte, waren auch vor diesem Hintergrund zu sehen.

Von einer neuen deutschen Frage sprach 2004 auch der amerikanische Politologe Stephen F. Szabo anlässlich des Neins, das die rot-grüne Bundesregierung unter Gerhard Schröder und Joschka Fischer dem Irakkrieg von 2003 entgegenstellte.[8] Doch damit stand Deutschland nicht allein. Das Non Jacques Chiracs war nicht weniger entschieden und für die USA schon deswegen von größerem Gewicht als die deutsche Verweigerung, weil Frankreich als Ständiges Mitglied des Sicherheitsrats der Vereinten Nationen Washington mit einem Veto gegen amerikanische beziehungsweise amerikanisch-britische Entschließungsanträge drohen konnte.

Rund ein Jahrzehnt später wurden erneut Stimmen laut, die sich kritisch mit der Macht und dem Machtverständnis Deutschlands auseinandersetzten. Einer der Auslöser dieser Debatte war die Rolle, die Berlin bei der Bewältigung der internationalen Schuldenkrise spielte, die 2007/08 in den USA ausgebrochen war. Deutschland war dank der Reformen der rot-grünen «Agenda 2010» gestärkt aus den Erschüt-

terungen der Weltwirtschaft hervorgegangen und band seine Bereitschaft, den Krisenländern innerhalb der Eurozone zu helfen, in Übereinstimmung mit der Europäischen Kommission an die Einleitung durchgreifender Strukturreformen in den betroffenen Ländern. Nicht nur dort, sondern auch in den USA, in Großbritannien und Frankreich wurde diese Position mit dem Vorwurf quittiert, die Deutschen ließen sich von ihrem historischen Inflationstrauma zu einer Deflationspolitik zu Lasten Dritter verleiten und fügten damit Europa und der Weltwirtschaft schweren Schaden zu.

Immer häufiger kam dazu die Unterstellung, Deutschland gehe es mit seinem harten Stabilitätskurs letztlich darum, ein «Deutsches Reich mit der Peripherie als Hinterland» (a German Empire with the periphery as hinterland) zu schaffen – eine plakative Formel des Finanzmagnaten George Soros.[9] Der britische Historiker und Publizist Timothy Garton Ash, alles andere als ein Gegner Deutschlands, sprach im Sommer 2013 von der «neuen deutschen Frage» und gab damit seinem irischen Kollegen Brendan Simms den Anstoß, seinerseits von einem «Zeitalter der neuen deutschen Frage» zu sprechen.[10] Als die vielgescholtene «Austeritätspolitik» in den mediterranen Ländern erste Erfolge in Gestalt eines bescheidenen Wirtschaftswachstums und leicht rückläufiger Arbeitslosenzahlen zu zeitigen begann, wurde die Kritik am deutschen Junktim von Hilfe und Selbsthilfe etwas leiser. Gleichzeitig gewann die Einsicht an Boden, dass die Schaffung einer gemeinsamen europäischen Währung ohne simultane Verwirklichung einer Fiskal- und damit im Kern einer Politischen Union *der* Konstruktionsfehler des Euro war.[11]

Eine andere Kritik am deutschen Umgang mit wirtschaftlicher und politischer Macht war schwer zu entkräften: Sie betraf die Außen- und Sicherheitspolitik. Am 17. März 2011, auf dem Höhepunkt des libyschen Bürgerkriegs, stimmte der Sicherheitsrat über einen Antrag der USA, Großbritanniens und Frankreichs ab, in dem es um die Abwehr eines drohenden Gemetzels libyscher Regierungstruppen unter den Verteidigern von Bengasi ging. Deutschland gehörte zusammen mit Russland und China zu den Mächten, die sich der Stimme enthielten: ein in der Geschichte der Bundesrepublik einmaliger Akt außenpolitischer Selbstmarginalisierung, der scharfe Kritik seitens der Vereinigten Staaten und

der westeuropäischen Verbündeten Deutschlands auslöste. Die deutsche Berufung auf die bewährte «Kultur der Zurückhaltung» auf militärischem Gebiet – eine auf den Außenminister der Jahre 1992 bis 1998, den Freien Demokraten Klaus Kinkel, zurückgehende Formel – wurde als Flucht aus der Verantwortung zurückgewiesen. Es war ein Vorwurf, der im konkreten Fall nicht der Berechtigung entbehrte und auch von vielen deutschen Kommentatoren erhoben wurde.[12]

Was im Westen vielfach als neuer, diesmal pazifistischer «deutscher Sonderweg» verstanden wurde, hatte nicht nur mit den Erfahrungen der viereinhalb Jahrzehnte zu tun, in denen Deutschland beziehungsweise die beiden deutschen Staaten nicht voll souverän gewesen waren und die oberste Sicherheitsverantwortung bei den Alliierten gelegen hatte. Hinzu kam eine ebenso verbreitete wie umstrittene Folgerung aus der deutschen Geschichte der Jahre 1933 bis 1945 und vor allem des Zweiten Weltkriegs: die Auffassung, dass Deutschland infolge der nationalsozialistischen Verbrechen gegen die Menschlichkeit jenseits der reinen Landes- und Bündnisverteidigung zu einer Politik des unbedingten Gewaltverzichts, also auch der Nichtbeteiligung an humanitären Einsätzen der Völkergemeinschaft, verpflichtet sei.

Entsprechend wurde 1995 seitens der Mehrheit der SPD und der Grünen anlässlich der Debatten über einen Beitrag der Bundeswehr zum Schutz der Zivilbevölkerung in Bosnien-Herzegowina argumentiert, wobei auch der Hinweis auf die Lehre aus dem Holocaust nicht fehlte. Drei Jahre später, kurz nach der für Sozialdemokraten und Grüne so erfolgreichen Bundestagswahl von 1998, stimmten beide Parteien einer anderen humanitären Intervention, dem Einsatz der NATO im Kosovo, zu. Einen Rekurs auf Auschwitz gab es auch diesmal, aber jetzt im Sinne der Pflicht, schwersten Menschenrechtsverletzungen nicht tatenlos zuzusehen. Seitdem sind Berufungen auf die deutschen Verbrechen im Zweiten Weltkrieg und besonders den Judenmord seltener geworden, und dafür gibt es gute Gründe. Denn jede Instrumentalisierung des Holocaust für tagespolitische Zwecke ist mit der Gefahr seiner Banalisierung verbunden. Das gilt vor allem für den Versuch, aus der Singularität der nationalsozialistischen Menschheitsverbrechen ein Recht auf Wegschauen gegenüber anderen Verbrechen gegen die

Menschlichkeit abzuleiten – eine Politik, mit der sich Deutschland von allen anderen westlichen Demokraten isolieren würde.

In den letzten Jahren ist Deutschland mehr als einmal zu mehr «Führung» in Europa aufgefordert worden. Besonders eindringlich tat das am 28. November 2011 der polnische Außenminister Radosław Sikorski in einer in Berlin gehaltenen Rede. Er bezeichnete Deutschland als «unentbehrliche Nation» in Europa und bekannte, als Pole fürchte er deutsche Untätigkeit noch mehr als deutsche Macht.[13] Der britische «Economist» sprach im Juni 2013, einen von dem Politologen William E. Paterson geprägten Begriff zitierend, von Deutschland als «Europe's Reluctant Hegemon». Die Verfasserin des Artikels, Zanny Minton Beddoes, verwies auf den wirtschaftlichen Abstand zwischen Deutschland und Frankreich, der größer sei als je zuvor, und auf das Pariser Reformdefizit, um anschließend festzustellen: «In Peking und Washington ist die Frage ‹Wohin geht Europa?› gleichbedeutend mit der Frage ‹Was wollen die Deutschen?›»[14]

Der Begriff der «Hegemonie» passt weder zur Idee noch zur Wirklichkeit des Staatenverbundes Europäische Union. Das gilt auch für die Hegemonie eines auf Grund seiner Vergangenheit «verwundbaren Hegemons», als welchen der Politikwissenschaftler Herfried Münkler das gegenwärtige Deutschland bezeichnet hat – ein anfechtbarer Begriff, wenn man bedenkt, dass der zunehmend selbstkritische Umgang mit seiner Geschichte Deutschland nach innen und außen gestärkt und nicht geschwächt hat.[15] Jeder Versuch Deutschlands, den anderen Mitgliedstaaten seinen Willen aufzuzwingen, wäre zum Scheitern verurteilt und würde die Gemeinschaft zerstören.

Plausibler ist der Vorschlag, an den Begriff der «halbhegemonialen Stellung» anzuknüpfen, mit dem der Historiker Ludwig Dehio 1951 die Position des Bismarckreiches im damaligen Europa charakterisiert hat.[16] Im Anschluss an Dominik Geppert hat der Forschungsdirektor des European Council on Foreign Relations in London, Hans Kundnani, in seinem Ende 2014 erschienenen Buch «The Paradox of German Power» diesen Begriff auf das wiedervereinigte Deutschland angewandt – ein Land, das wie das Kaiserreich von 1871 in seiner Mittellage für eine «balance of power» zu mächtig sei, aber nicht mächtig genug,

um Hegemonie auszuüben. Kundnani spricht von einer geo-ökonomischen Halbhegemonie Deutschlands, ja von einer Rückkehr der deutschen Frage in geo-ökonomischer Form. Die deutsche Macht der Gegenwart sei durch eine seltsame Mischung von wirtschaftlicher Macht und militärischer Abstinenz gekennzeichnet. Deutschland trete in Europa zunehmend dominant (assertive) auf, beschränke sich außerhalb Europas aber darauf, seine Wirtschaftsinteressen zu pflegen – und das meist ohne Rücksicht auf normative Erwägungen wie Achtung oder Nichtachtung von Menschenrechten.[17]

Was die Machtverhältnisse innerhalb der Europäischen Union angeht, spricht wenig für die These von der neuen deutschen Frage. Die tieferen Ursachen der Probleme, die Frankreich oder Italien, Spanien, Portugal oder Griechenland mit der Durchführung überfälliger Strukturreformen haben, liegen in ihrer jeweiligen nationalen und nicht in der deutschen Politik. Diese Probleme verweisen vielmehr darauf, dass die europäische Frage weiterhin offen ist – offen in dem Sinn, dass die Weiterentwicklung der Währungsunion zur Fiskalunion seit dem Inkrafttreten des Vertrags von Lissabon im Dezember 2009 trotz des Europäischen Stabilitätsmechanismus, des Fiskalpakts und der Bankenunion kaum vorangeschritten ist, von der fehlenden Vollendung der Politischen Union ganz zu schweigen.

Durch den Hinweis auf die anhaltende Offenheit der europäischen Frage ist die These von der Rückkehr der deutschen Frage (oder von einer neuen deutschen Frage) aber noch nicht erledigt. Kundnani zitiert Bekenntnisse zu einem besonderen «deutschen Weg» unter der rot-grünen Bundesregierung am Vorabend des Irakkrieges von 2003 und, mit sehr viel mehr Plausibilität, die zahlreichen Beschwörungen deutsch-russischer Sonderbeziehungen während des Russland-Ukraine-Konflikts im Jahr 2014.[18] Äußerungen, die auf eine Art von deutscher Äquidistanz zu Russland und den Vereinigten Staaten und auf eine deutsche Vermittlerrolle zwischen dem Westen und der Russischen Föderation abzielten, waren während der jüngsten Ost-West-Konfrontation in der Tat so wenig zu überhören, dass bei den ostmitteleuropäischen Mitgliedern der EU und der NATO zeitweilig Zweifel aufkamen, ob die deutschen Bekenntnisse zur «Westbindung» innenpolitisch so unumstritten

waren, wie man lange gemeint hatte. Gegen die offizielle Berliner Politik aber ließ sich der Vorwurf der Zweideutigkeit nicht erheben. Sie richtet sich nach wie vor an dem Imperativ aus, dass die EU und die NATO gegenüber dem Russland Putins geschlossen auftreten müssen. Von einer neuen deutschen Frage zu sprechen bietet die deutsche Russlandpolitik keinen Anlass.

Ein Vierteljahrhundert nach der Epochenwende von 1989/90 musste sich der Westen zumindest vorläufig von der Hoffnung verabschieden, dass sich über kurz oder lang zwischen Vancouver und Wladiwostok ein trikontinentaler Friedensraum auf der Grundlage der Demokratie herausbilden werde. Was blieb, war die Überwindung der Ordnung von Jalta, der Spaltung des alten Okzidents in einen freien und einen unfreien Teil. Um diese Errungenschaft zu bewahren, muss die EU sich mehr denn je bemühen, in außen- und sicherheitspolitischen Fragen mit *einer* Stimme zu sprechen.

Neben der Russland-Ukraine-Krise zeigen auch die Globalisierung des islamistischen Terrors und die teilweise dadurch ausgelösten Flüchtlingsströme nach Europa, wie dringlich die verstärkte Zusammenarbeit der Europäer gerade auf diesem Gebiet ist. Die Flüchtlingsfrage ist inzwischen zu einer Zerreißprobe der Gemeinschaft geworden. Deutschland ist in dieser Krise eine Schlüsselrolle zugefallen – eine durchaus umstrittene Rolle, die neue Diskussionen über deutsche Sonderwege ausgelöst hat. Davon soll im nächsten Kapitel die Rede sein.

8.
ZUFLUCHTSORT EUROPA?

Alle Geschichte ist immer auch eine Geschichte von Migrationen. Es ist keine Übertreibung, eine solche These aufzustellen. Auch in der Neuzeit sind ganze Nationen überhaupt erst durch Einwanderung entstanden. Das gilt für die Vereinigten Staaten von Amerika, für Kanada und die Länder Lateinamerikas ebenso wie für Australien und Neuseeland.

Die alten europäischen Nationen waren hingegen keine klassischen Einwanderungsgesellschaften. In der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts erlebten die ehemaligen Kolonialmächte, darunter Großbritannien, Frankreich und die Niederlande, besonders starke Migrationsströme aus ihren früheren Kolonien (wobei im Fall Frankreichs auch Algerien, bis 1962 formell ein integraler Bestandteil der France métropolitaine, in diese Kategorie gehört). Die Bundesrepublik Deutschland betrieb seit den sechziger Jahren eine Zuwanderung von «Gastarbeitern» aus Südeuropa und der Türkei – Arbeitskräften, von denen sich viele, besonders die aus der Türkei, anders als von der Bonner Politik geplant, nicht nur zeitweilig, sondern dauerhaft in Deutschland niederließen. In sehr viel geringerem Umfang rief auch der andere deutsche Staat, die DDR, ausländische Arbeitskräfte, ganz überwiegend sogenannte «Vertragsarbeitnehmer» aus Vietnam und Moçambique, ins Land. Die anderen europäischen Verbündeten der Sowjetunion verzeichneten so gut wie keine Zuwanderung.

In den achtziger Jahren wuchs in der Bundesrepublik die Zahl der Flüchtlinge aus Ländern der Dritten Welt, seit Mitte des Jahrzehnts auch aus kommunistisch regierten Staaten Ost- und Südosteuropas. Die

Prijevod s hrvatskog na njemački jezik

Übersetzung aus dem Kroatischen ins Deutsche

Feletar, D., Petrić, H. i Šetić, N. (2019). *Zrinski & Frankopani. 100 godina od povratka u domovinu*. Zagreb: Izdavačka kuća Meridijani, 7-67.

1.
Vorwort

Die Familien Zrinski und Frankopan für alle Zeiten

In In der Geschichte jedes Volkes gibt es Werte, die die ganze Nation verbinden, etwas, was das Nationalgefühl und Nationalbewusstsein stärkt. So ist es auch bei uns Kroaten. Es reicht, die Worte *Navik živi oni ki zgine pošteno (Unsterblich ist der, der gerecht stirbt)* auszusprechen, um unter Kroaten Gefühle des Patriotismus und der Liebe zum eigenen Volk zu wecken. Diese Worte rufen Erinnerungen an das Schicksal der Zrinskis und Frankopans auf, aber auch an das Schicksal des kroatischen Volkes während der langen Geschichte und des langen Kampfes für den eigenen Fortbestand und das eigene Land. Dieser Kampf dauerte bis zum Anfang der demokratischen Prozesse und zum Kroatienkrieg Anfang der 90-er Jahre, als der gegenwärtige kroatische Staat, die Republik Kroatien, gegründet wurde.

Das Buch, das Sie in den Händen halten, wurde veröffentlicht als Teil der Erinnerung und der Gedenkfeier zum 100. Jubiläum der Übertragung der irdischen Überreste der kroatischen Magnaten und Märtyrer, des Banus Petar Zrinski (ungarisch Péter Zrínyi) und des Fürsten Fran Krsto Frankopan (ungarisch Ferenc Kristóf Frangepán) in ihr Heimatland, in die Kathedrale in Zagreb. Sie wurden aus dem österreichischen Wiener Neustadt übertragen, in dem die Adeligen am 30. April 1671 vor einer Menschenmenge durch Enthauptung hingerichtet wurden. Seit diesem tragischen Geschehen, das das gesamte menschliche christliche Europa entsetzte, bis heute, 348 Jahre später, verblassten unter den Kroaten nie die Erinnerungen an die qualvolle und tragische Wirklichkeit nicht nur dieser kroatischen Adeligen und ihrer Familien, sondern auch an die des gesamten Kroatiens. Dafür sorgte insbesondere die Gesellschaft *Die Brüder des kroatischen Drachens*, die seit ihrer Gründung 1905 die Werte der Zrinskis und Frankopans pflegte. Heute ist klar, dass der Geist der Zrinskis und Frankopans zum wichtigen Bestandteil des modernen Kroatiens wurde, der kontinuierlich das kroatische Selbstbewusstsein und den Patriotismus in der gegenwärtigen Ära synergetisch stärkt.

Die kroatischen Fürsten, der Banus Petar Zrinski und Fran Krsto Frankopan, sind Nachkommen der ältesten, berühmtesten und wichtigsten Familien in Kroatien und Europa, Nachfahren der uralten Adelsgeschlechter altkroatischer Volksstämme. Ihre erbliche Ehre, aus der sie ihre Titel bekamen, stammt aus dem System der kroatischen Stämme und aus der territorialen Gliederung in Fürstentümer und Gespanschaften, und nicht aus öffentlich-rechtlichen Standesprivilegien, die entweder Preis für geleistete Verdienste oder Bestätigung ausgezeichneter Tugenden waren und die von den ungarisch-kroatischen Herrschern verliehen wurden. Deswegen waren die Frankopans und Zrinskis unabhängig auf ihren riesigen Besitztümern, die fast das gesamte Gebiet des mittelalterlichen Kroatiens umfassten.

Die Zrinskis und Frankopans waren jahrhundertelang Träger und Verteidiger kroatischer nationaler und staatlicher Interessen. Sie waren aber auch Verteidiger nicht nur des kroatischen, sondern auch des europäischen Territoriums während der stärksten Osmanischen Einfälle in Europa im 16. und 17. Jahrhundert, was das christliche Europa sehr schätzte. Nur als Mahnung betone ich, dass der kroatische Banus

Nikola IV. Schubitsch Zrinski beim berühmten Durchbruch aus der belagerten und brennenden Stadt Szigetvár heroisch sein Leben im Kampf gegen die Osmanen verlor. Er wurde deswegen von ganz Europa bewundert und wurde als der kroatische Leonidas bezeichnet. Aus diesem Grund sind der Aufstand und Wiederstand der Zrinskis und Frankopans (1664–1670) gegen den Versuch des Kaisers Leopold I., die kroatische staatliche Unabhängigkeit und Souveränität einzuschränken, unter Kroaten zum Symbol sowohl des Wiederstands gegen jegliche fremde und tyrannische Gewalt als auch der Aufopferung für das Vaterland geworden. Petar Zrinski und Fran Krsto Frankopan wurden sogar zu nationalen Märtyrern. Aus diesem Grund werden ihre Namen immer noch gefeiert und verehrt. Wir feiern sie auch heute mit der Veröffentlichung dieses Buches.

Zum ersten Mal seit der Unabhängigkeit Kroatiens findet man in diesem Buch die ausführliche Geschichte und Rolle der fürstlichen Familien Zrinski und Frankopan, von ihren Anfängen (als sie noch als die Fürsten von Bribir und Krk bekannt waren) im 12. und 13. Jahrhundert, bis zu ihrem Ruin in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts. Besonders wird der historische Weg der fürstlichen Familie Zrinski und der Grafen Frankopan dargestellt. Danach werden besonders die Biografien von Petar Zrinski und Fran Krsto Frankopan dargelegt. Dann folgt die Analyse der Zrinski-Frankopan-Verschwörung und ihres Martyriums 1670 und 1671 in Wiener Neustadt. Das Hauptthema des Buches ist die Geschichte der Übertragung der irdischen Überreste von Zrinski und Frankopan. Sie wurden viermal in Wiener Neustadt begraben, bis die Adeligen 1919 endlich ihren Frieden in der Gruft der Zagreber Kathedrale fanden. Neben den anderen authentischen und weniger bekannten Dokumenten wird zum ersten Mal auch das Tagebuch von Emilij Laszowski, dem Drachen von Brlog und Ozalj, veröffentlicht. Im Tagebuch beschreibt Laszowski die Übertragung der Überreste der kroatischen Märtyrer aus Wiener Neustadt nach Zagreb. Am Ende dieses Buches wird die ideologische und nationale Bedeutung der Verehrung der Zrinskis und Frankopans im heutigen Kontext begründet, die insbesondere dank den Bemühungen der Gesellschaft *Die Brüder des kroatischen Drachens* und der Zrinski-Garde in Čakovec auch bis heute dauert. Das Buch enthält auch den Vorschlag zur Deklaration für die Rehabilitierung von Petar Zrinski und Fran Krsto Frankopan sowie ein ausführliches Quellen- und Literaturverzeichnis.

Letztlich möchten wir uns freundlich bei allen bedanken, die am 100. Jubiläum der Übertragung der Überreste der kroatischen Märtyrer aus Wiener Neustadt nach Zagreb beteiligt sind, wie auch bei denen, die an der Erstellung dieses nützlichen und nötigen Buches beteiligt waren. Den Großteil der Organisation hat, genauso wie 1919, die Gesellschaft *Die Brüder des kroatischen Drachens* übernommen. Aber wir möchten uns noch besonders bei der Kroatischen Akademie der Wissenschaften und Künste, der Matica hrvatska, dem Kroatischen Staatsarchiv, der Zrinski-Garde in Čakovec sowie bei allen anderen kroatischen historischen Gardetruppen, dem Erzbistum Zagreb, der Gespanschaft Međimurje, den Städten Čakovac, Ozalj, Vrbovec, Karlovac, Bakar und bei anderen Städten, bei dem Verlag Meridijani, dem Ministerium für Wissenschaft und Bildung, der Stadt Zagreb und bei allen anderen bedanken, die zum 100. Jubiläum und zur Veröffentlichung dieses Buches beigetragen haben.

Pro aris et focis, Deo propitio! Für die Märtyrer und das Heim, mit Gottes Gnaden!

In Zagreb, den Tag der Zrinskis und Frankopans erwartend, 2019.

Großmeister:

Prof. Dr. Nevio ŠETIĆ,

Drache von Istrien

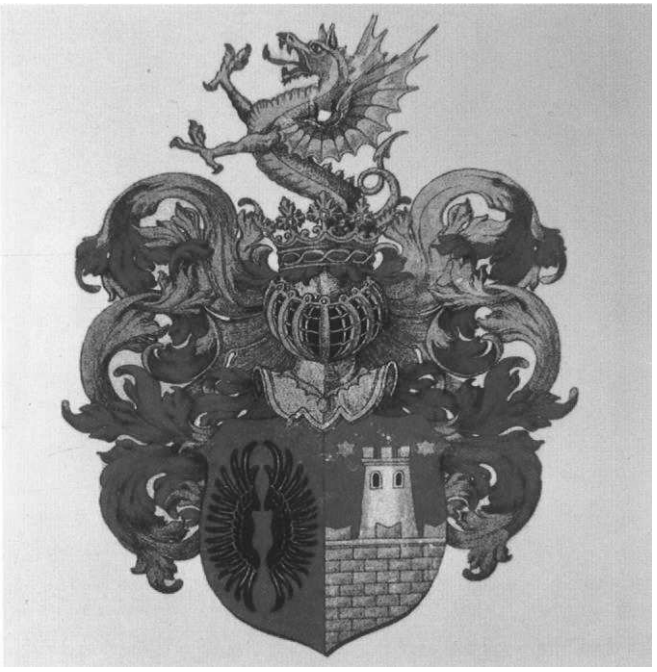
2.
Übersicht der Geschichte der Familien Zrinski und Frankopan

H R V O J E PETRIĆ

2.1. Aus der Geschichte der Schubitschs/Zrinskis, der Fürsten von Bribir

Die Fürsten von Bribir waren „die wichtigste kroatische Dynastie, der es an der Wende vom 13. zum 14. Jahrhundert gelang, nicht nur einen Großteil des ehemaligen Kroatischen Königreichs in ihren Besitz zu bringen, sondern auch Dalmatien, Bosnien, Hum und einen Teil Narentaniens[1]. Da die Bribirer „im Hinterland von Zadar und Šibenik (in Bribir, Ostrvica) in Festungen hervorragend positioniert waren“, konnten sie „mehr als jede andere Adelsfamilie in Kroatien die politische Verbindung zwischen den Städten an der Adria und dem kroatischen Hinterland unterstützen. Von der Zeit von Grgur in den 30-er Jahren des 13. Jahrhunderts bis zur Zeit von Mladin II. hundert Jahre später begründeten die Bribirer mit ihrer Politik in dalmatinischen Städten einen vereinten politischen Raum an der Ostküste der Adria, der sich von den Küstenstädten bis zum Teil Kroatiens südlich vom Velebit erstreckte. Um das Jahr 1300, zur Zeit von Pavao I., war die politische Macht der Bribirer auf ihrem Höhepunkt. So herrschten sie über den Raum tief in dem Hinterland bis zum mittelalterlichen Bosnien.“[2]

Konstantin Porphyrogennetos erwähnt in seinem berühmten Werk *De administrando imperio* die altkroatische Gespanschaft Bribir.[3] Gerade mit der Gespanschaft Bribir ist der Aufstieg

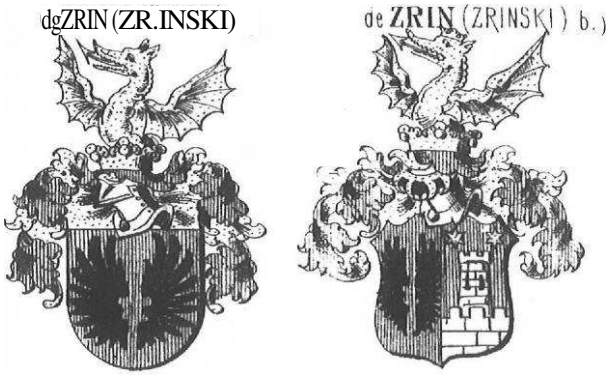


Wappen der Familie Zrinski (Variante aus dem Barock)

[1] Nada Klarić, *Bribirski knezovi*, *Hrvatski biografski leksikon* (*Kroatisches biographisches Lexikon*), 2, Zagreb 1989, S. 308-309.

[2] Tomislav Raukar, *Hrvatsko srednjovjekovlje*, Zagreb, 1997, S. 73.

[3] Konstantin Porphyrogennetos, *De administrando imperio*, Zagreb, 1994, S. 82.



Drei Varianten des Adelswappens der Familie Zrinski

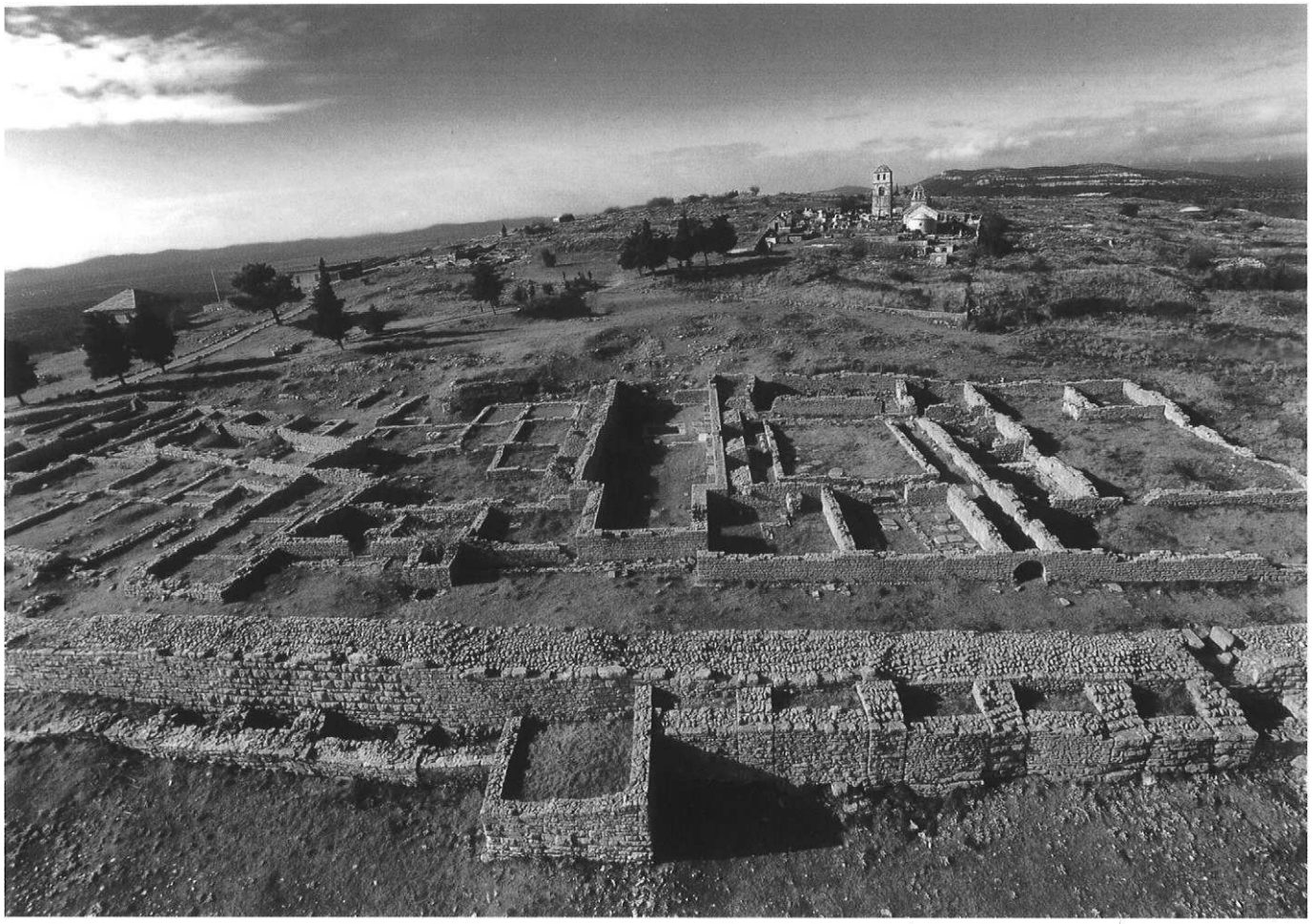
der Fürsten von Bribir, später bekannt als die Schubitschs, verbunden Sie stammen wahrscheinlich aus der Gespanschaft Luka, die sich im Hinterland von Zadar befand. Es ist möglich, dass sich der älteste Familiensitz der Schubitschs im Dorf Jošani befand. Die Familie hatte schon im 11. Jahrhundert den erblichen Titel des Gespanes von Bribir erworben und war permanent nach Bribir, in das Hinterland von Šibenik, gezogen. Für den Aufstieg der Schubitschs war sicherlich die Tatsache vorteilhaft, dass sich die Festung Bribir unter ihrer Herrschaft befand, was ihnen ermöglichte, das angrenzende Gebiet zu kontrollieren. Bald brachten sie das benachbarte Ostrovica, den wichtigsten Wachtturm auf dem Weg zwischen der adriatischen Küste und dem Inland Kroatiens, unter ihre Herrschaft. Da die Gespanschaft Bribir ihre natürliche Grenze am Fluss Krka hatte, ist es logisch, dass die Fürsten von Bribir sehr schnell Skradin unter ihre Herrschaft brachten. Gerade die Festungen in Bribir, Ostrovica und Skradin sollten zur Machtbasis der Fürsten von Bribir werden, aus der sie ihren Einfluss auf weitere Teile Kroatiens ausbreiteten.[4]

Nada Klaić schreibt, „die Schlussfolgerung scheint richtig, dass schon der erste bekannte Gespan von Bribir, Strenzije aus dem 11. Jahrhundert, den erblichen Titel als Gespan hatte. Er ist von seinem Gefolge von fünf Rittern umgeben, was als Beweis dienen könnte, dass er neben der Militärführung auch weitere ehemalige Hoheitsreche in der Gespanschaft hatte, vor allem die Kontrolle über das Gerichtswesen und das Recht, öffentliche Abgaben einzutreiben. Die Fürsten von Bribir wandelten diese ursprünglich amtliche Funktion erfolgreich in einen erblichen Titel für alle Gebiete, in denen sie herrschten, um. Sie waren Gespane, Fürsten, Banus, sogar auch Oberhäupter, was Mitgliedern der Familie einen ziemlich schnellen und nicht sehr schweren Aufstieg ermöglichte. Dies war aber keine Garantie für den nachhaltigen Erfolg, da die Fürsten von Bribir nur in ihren ältesten Grundherrschaften, z. B. in der Gespanschaft Bribir, ihren Titel mit dem tatsächlichen Landbesitz verbinden konnten. Dort hatten sie auch ihre persönlichen Grundherrschaften.“[5]

In den 60-er Jahren des 12. Jahrhunderts tat sich der Banus Beloš mit dem Gespan Bogdanac, dem ersten bekannten Bribirer, zusammen. Bogdanac selbst vereinigte sich mit den Fürsten von Zadar. Während der Vorherrschaft des byzantinischen Kaisers Manuel I. Komnenos war der Gespan von Bribir einer der um den byzantinischen

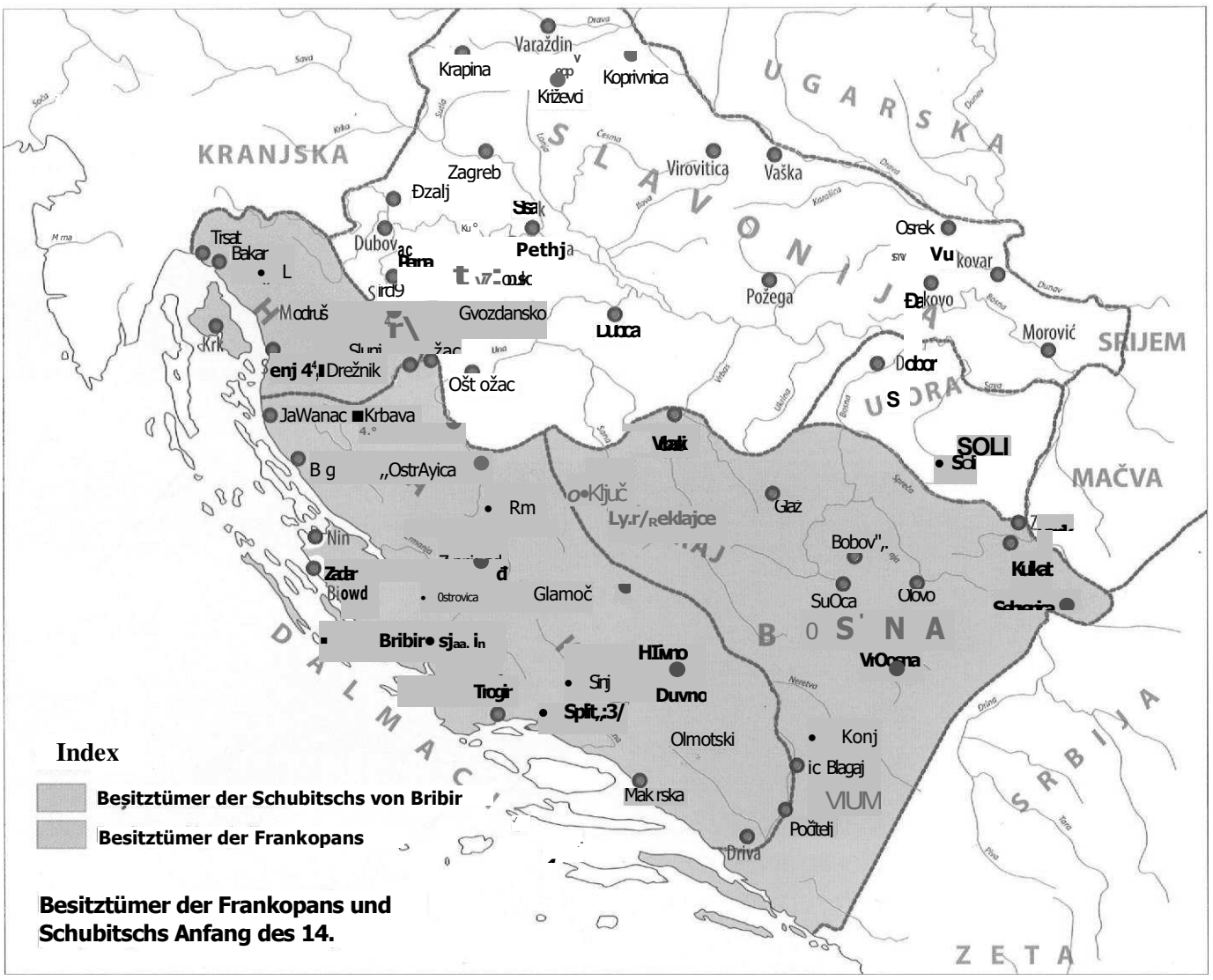
[4] Vjekoslav Klaić, *Bribirski knezovi od plemena Šubića do god. 1347,* Zagreb, 1897, S. 8-16: Nada Klaić, *Povijest Hrvata u razvijeno srednjem vijeku*, Zagreb, 1976, S. 407.

[5] N. Klaić, *Bribirski knezovi*, S. 309-310.



Archäologische Funde der Ansiedlung und Festungen der Bribirer in Šibenik

Die Lokalität Bribirska Glavica neben Šibenik ist die Heimat der Familie Schubitsch



Besitztümer der Fürstenfamilien Frankopan und Schubitsch Anfang des 14. Jahrhunderts (Hrvoje Petrić, 2019)

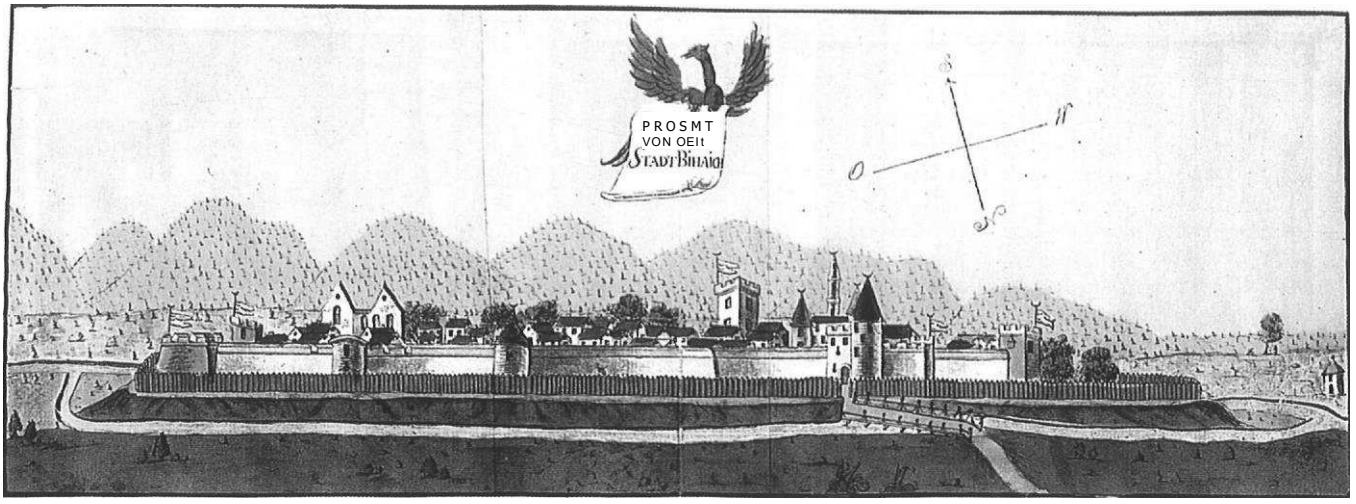
Gouverneur, den Herzog Rogerius Slavonicus, gesammelten Hochausgezeichneten. Nach der Rückerstattung der Herrschaft der Árpáden im Jahre 1180 war der Gespan von Bribir Miroslav im Gefolge vom Heerführer Maurus, den der König Béla III. nach Kroatien schickte. Miroslav stellte selbstständig Urkunden aus und hatte beachtlichen politischen Einfluss. In den ersten Jahrzehnten des 13. Jahrhunderts nannte sich der Bribirer Grgur nicht wie seine Vorgänger Gespan, sondern nahm den Titel des Fürsten. Zusammen mit seinem Bruder Stjepan und seinen anderen Brüdern besiegte er seinen Feind Domald und brachte dessen Besitztümer unter seine Herrschaft, „anfänglich des Flusses Krka bis zum Meer und Zadar". Dies war die Basis für den weiteren Aufstieg und die Stärkung der Fürsten von Bribir. Als Beweis ihrer Stärkung dient der Freibrief des Königs Béla IV. aus 1251, der ihre erbliche Herrschaft in der Gespanschaft bestätigt. Der Höhepunkt der Macht der Bribirer war zur Zeit der Brüder Pavao I. und Mladin I., die ihren Machtbereich fast auf ganz Kroatien, Dalmatien, Bosnien und Zachumlien ausweiteten.[6]

Bei dem Aufstieg der Bribirer kann man mehrere Unterbrechungen bemerken. Eine von ihnen fand im 13. Jahrhundert zur Zeit des Königs Béla IV. statt. „Diese Unterbrechung war die leichteste und hatte keine wichtigeren Konsequenzen für die Zukunft der Familie. Die Festlegung von Bélas Herrschaft in Dalmatien nach dem Eindringen der Mongolen 1242 und der überraschende Feldzug der Árpáden an die östliche Adria unterbrachen die erste Periode des Fürstentums der Bribirer in den Kommunen".[7]

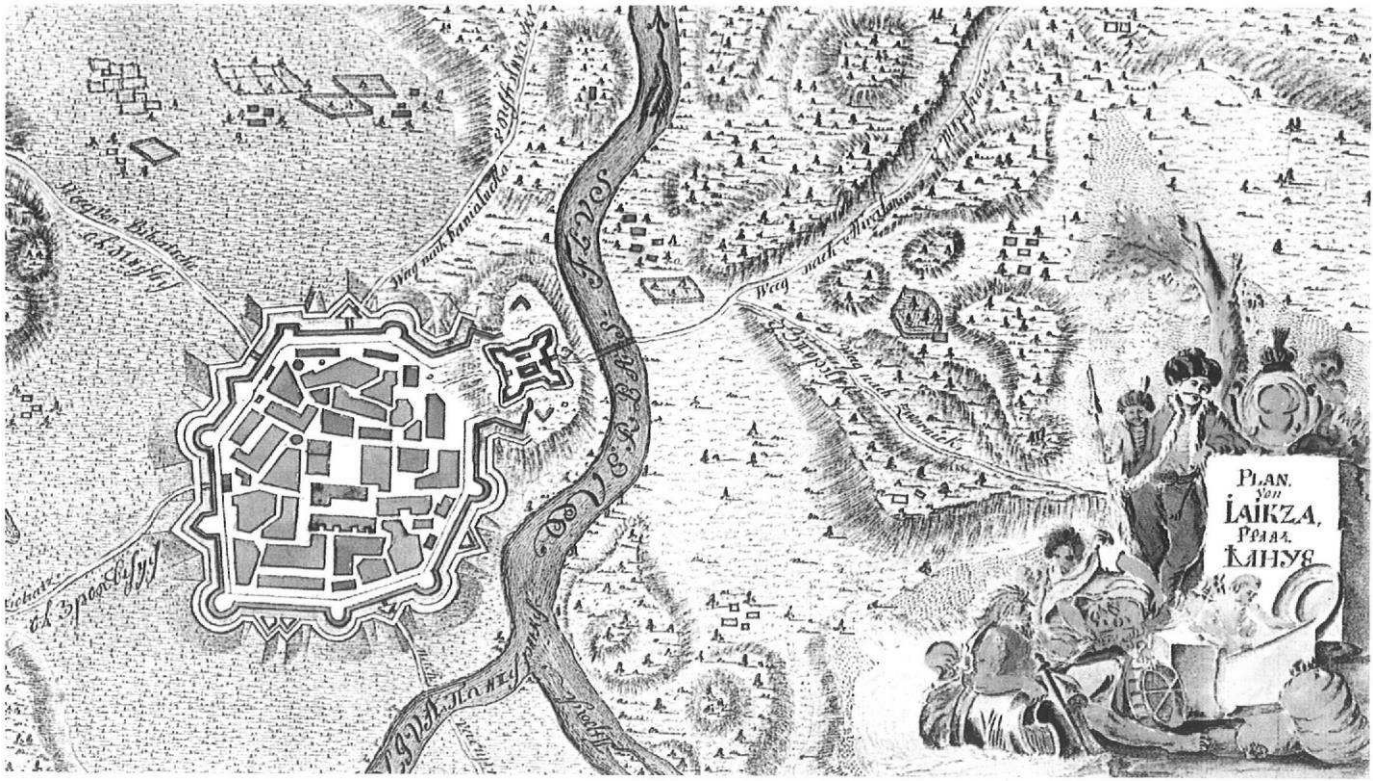
Der „neue Aufstieg der Bribirer fängt mit dem Anfang des Handelns von Pavao und seinen Brüdern, Mladin I. und Juraj I., an. Die Bribirer haben im Verlauf der ständigen politischen Veränderungen an der Küste in

[6] V. Klaić, *Bribirski knezovi od plemena Šubića*, S. 17-42.

[7] T. Raukar, *Hrvatsko srednjovjekovlje*, S. 207.



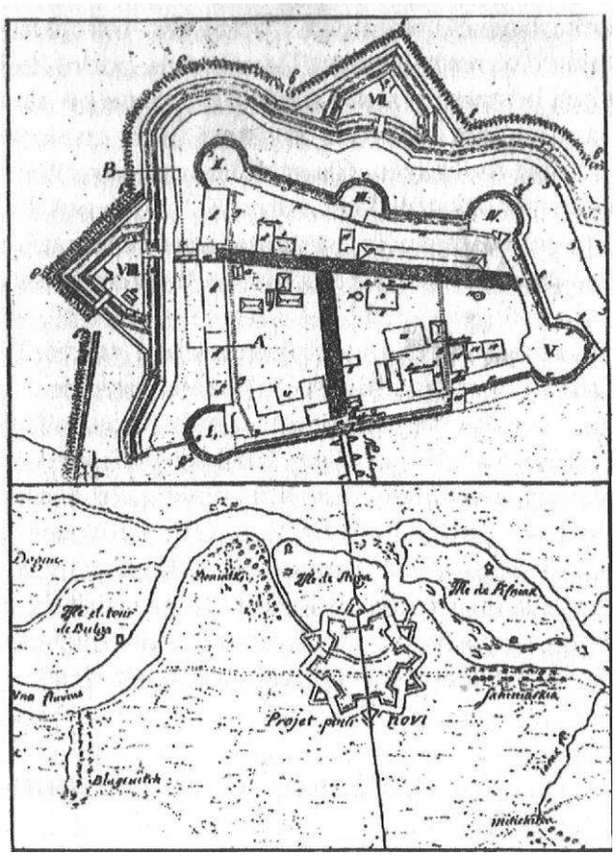
Vedute der Festung in Bihać (K. Trgovčević, Kriegsarchiv Wien)



Stadtplan der befestigten Stadt Jajce (Kriegsarchiv Wien)

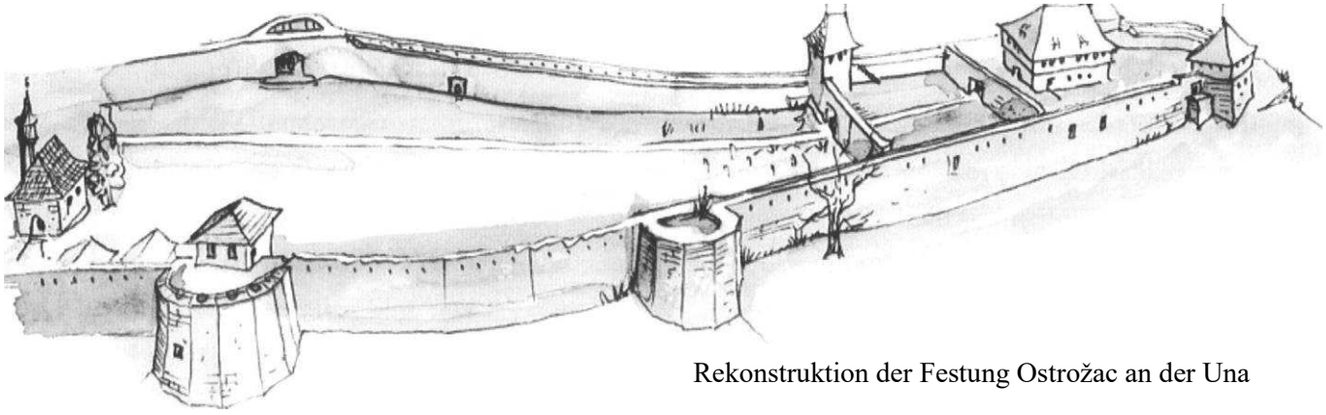
Wirklichkeit ihre Rechte auf die Ortschaften und Fürstentümer in den dalmatischen Städten sowohl verloren als auch zurückgewonnen. Sie sind trotzdem die einzige kroatische Adelsfamilie, deren entscheidender Einfluss in beiden kroatischen Ländern spürbar ist. Mladin I. war sowohl Oberhaupt in Trogir (von 1275) und Nin (1290) als auch Fürst in Split (1277–1301). Sein Bruder Pavao I. überließ ihm 1302 das Banat Bosnien. Im selben Jahr erteilte Mladin Händlern aus Split ein Privileg und nannte sich stolz „banus bosniensi“. So erwarb auch der zweite Bruder in der Familie den Banus-Titel, aber in einem Land, das den Bribirern nicht nur unbekannt war, sondern ihnen auch feindlich gesinnt. So feindlich, dass Mladin schon 1304 dort sein Leben verlor. Miha Madijev schreibt, dass Mladin von den „Pataria“ getötet wurde. Der dritte Bruder, Juraj I., war Fürst in Šibenik (ab 1274), später auch in Trogir, Klis und Nin. Er spielte eine wichtige Rolle in der erfolgreichen Beendung der langfristigen

Reste der spätmittelalterlichen Festung Ostrožac an der Una



Stadtplan der befestigten Stadt Novi an der Una (Milinović, 2007)

Bemühungen der Einwohner Šibeniks, ihr eigenes Bürgerrecht und ihre eigene Diözese zu bekommen (1298). Als sich sein Bruder Pavao 1293 zum Banus der Kroaten erklärte, überließ er seinem Bruder „das Fürstentum in den Küstenstädten“ („civitatum maritimarum comes“). Aus diesem neuen Titel ist offensichtlich, dass die Bribirer keine Unterschiede zwischen den kroatischen und dalmatinischen Städten machen wollten, da sich alle Küstenstädte in ihrem Fürstentum befanden. Es ist vielsagend, dass der Hof von Neapel anstandslos die neue Herrschaft und den Titel der Bribirer akzeptierte. Für den Hof war der Fürst Juraj damals „ein stolzer und mächtiger Mann“ („magnificus et potens vir“) “), umgeben auf seinem Hof in Klis von seinen stolzen Rittern und seinem persönlichen Arzt. Sein Machtgebiet erstreckte sich von dem Fluss Neretva bis Zadar, so dass



Rekonstruktion der Festung Ostrožac an der Una

Soldaten an der Grenze zu Podravina und Međimurje, von der Karte von Stjepan Glavač, 1673

er nur über Split und Skradin nicht direkt regierte. Als der Banus Pavao Verhandlungen mit dem Hof in Neapel beendete, konnte Juraj dem Beispiel seines älteren Bruders nicht so einfach folgen. Juraj war der Fürst aller Küstenstädte, weswegen die Beziehungen mit den Herrschern Neapels wichtig waren".[8]

Der Aufstieg von Pavao I., dem Sohn des Fürsten Stjepko, fing 1272 an, als er Oberhaupt von Trogir wurde. Schon im nächsten Jahr erwähnt man ihn als den Fürsten von Split. Im selben Jahr, 1273, ernennt ihn der König Ladislaus Banus des Küstengebiets. „Als er seinen Fürstentümern Split und Trogir die Banschaft der Küstengebiete hinzufügte, konnte ihn niemand in Kroatien mehr aufhalten, obwohl es manchmal geschah, dass Pavao nur nominal den Banus-Titel hatte, und nicht die Möglichkeit, die mit diesem Titel verbundene Macht auszuüben. Er war den Herausforderungen, die ein Banus überwinden muss, nicht gewachsen. Als neuer Banus des Küstengebiets musste er den langen Konflikt zwischen Trogir und Split, der 1242 anfing, wie auch den Konflikt zwischen Trogir und Šibenik um die Diözese Šibenik lösen. Da Juraj I., Pavaos Bruder, die Einwohner Šibeniks zum Kampf ermutigte, verlor Pavao das Fürstentum von Trogir (1274). Der König verlangte von Pavao, dass er als stellvertretender Banus die Stadt Trogir und deren Rechte verteidigt, wie auch die Rechte von Šibenik und Split, nur Einheimische als Richter wählen zu können. Der König hat 1277 Pavao seines Banus-Titels enthoben, da dieser offenbar die Forderungen des Königs nicht beachtete. Pavao eilte nicht sehr, seinen Banus-Titel nach den Wünschen des Königs aufzugeben, und überließ den Fürstentitel in Split seinem Bruder Mladin I. Pavao selbst beschäftigte sich primär mit dem Schließen des Friedens zwischen Split und Trogir (1277). Dieser Frieden zeigt, dass in Kroatien Pavao und seine Brüder die wichtigsten Machtträger waren. König Ladislaus versuchte nicht mehr, Pavao von seiner Position als Banus zu entbinden." Bald verdrängten Pavao und seine Brüder die Kačićs aus dem

[8] N. Klaić, *Bribirski knezovi*, S. 312.

INO BORKOVICH

.ZOS:rULICAE. SEDIS GRA1IA EP4SCOPO

.ZAGRABIENSI,•icé ….

DEI ET ANTISSIM6..AC ILLVSTR1SSIMO DVMNO,

• • • DOMINO COMJTI

NICOLAO'

K.

.mvkcittarain PtC4sciausn•flloo&ao 13,11grtpiskts czačias **baberi** (trtims pard. .tinputis , wsun vicoo

an notsta digns ottutfa, quadam erlam incnalt rOlimalel•

pliwa casend0.... J: kingt,Mantur • camen ro.

iddi,t"n4.i"%,s,i"4,~ coodicui; k qildoflofiOurdostiUs qudel-id-bn 4^.l•.khosZ^ es".u'l fuicipt"7^ ?a'echarck^fecr'^annit ts.cal'kge a t i c t a l

SsankardPandiac ftaus *0 1..PPc coruarurn ficha br'•cns dirpoidn• fol• •'

.to,hape•aka, quim *oratiaamkr aker ameem* univottuncoMprene,us. Patrism, foa prajerguam qa0011 a taoacanaderle• apar

.(k....sosbarcafain ortam,Ecn concraa·wha.futundectuuidaobbs pLaniftirtbaatfrafis Woo

&²1:u.dpm, tfium natatico m ,mt,s npn foneir. (Cd gid' 0¹~.PrafidivOIPIlic Gco l000don,•qa±mOdcli'.

ison ont Cohl *erie opi,hiiiate,* ,mPane flo$,aukai a2,emlearl,,,Lm CoRatticnai, fe:ilort,acuba tel *dr ate* dqq.

,id, fubrepah, nnioquani&nunc *notibiles invalicada* 114.■ l afi tos otnals ocoWooO,porlothualol• taon

plerikiac nitnis procal abfal, festror gd fsms nattglococumillonunpatkos quosnos, d t t p a

Atisvichtsfuk, vt calicFatis moromentt (.qn itann Sddi potrc€-vesads&asp. bor iNeSrebiarokr Joca cprirmus •qdod

j"p-dt..., concelTont OOIh& lfTaIlniio,ia&C Acverendiditc, Dontinal o, Doadoe0.14 fkli' *11* VS E1,0 R 0 V. . Epiftopm mn.

esumV000tablli Cap)coiIlliE.uaacoac 0 fncpcoa000.dtt'cotos effingnaginik cic010e,441114 orona P&cochjc, qno, cc rto tung Bgng

otons conkriptacrant.'fad nudus catum moam connetri operanactfugerUpett:,b1.icdAas.. 7cr fit%rtim sempc sm, ut ne qatdam nara

Fregri, d Drkvob.cransgt dla'perOoa (. .Idda•oun 'pereAtiod bondnibut.lo.- .•:!foofioesditudord, nec flatim Fden-..-.

oxura novitaies Tatfircis infurrcdurn gh • &ploo ~o • pludentl1,t6vgaccandll, acoqninatim 4 magao p, *PE* TR 0 P&M-r.g.CR

.ona jaromi fAfecn • ferrathdqud 1orcgnof pdr nolfram Patrism in palodabfcmi Roe. gradondm, qnon promd

lntaman p hcscatigs la lua Pacria noMitta incukrane mchiora moz atiderunt.tcppota. g

PBOIX Mon Banni, *ea* in COMnii,Porotheafablen nornintodanftegol proodissus ell mneri dicreshor

fainnInnannartaptiform • an Ibertas novansco sdinvottionum in Parria. noflaamadmittacur ,doucc capuccoeponi€a framon ddd

adnnkrim. arloknalf Inreufomboa ..ocausntren omantadsipirn Drasi nac pamilfurm cranfitutn bubsnica bollan, ,olli Pridt gonogg cgoo bberts,(filtuDisina

fingrerProvidentis) fmoveccabnifitnt, S,cimmcon&f. proxlma .tem, fiatc Tumica, ne *gaidem* no.1,...domaura in nollra

parrio whatinens • mufta pntids d,roo. beomoterair ormegeneaa aa,mnoma p&ccep., quopun no2 minlosam. 4.tribps ti-ffkar:.,disad Cotapim

pofnfunn nullum ealentm ono Perottaina infoOn intra ·Pactite MainemirOnaanote-Pwwla noo oinats'i g.Nrochialitappotui. nc

eviraracai Ro. ei kdpoononiulrorom nornhonn orta *fuifferaa* Stdent cz • caufs oniffi psgos,,ws, gnatnvik es",uk. Neele, OOdpittrium •

idslto non pocuctich mmuns dunde quis•pluris agt (nbinde'communidiktiaMi fui nombc agglentur fed nequu (yy reccats

krurarl ralonarn • *ik* normnadm cOf cuca Belooacnoo.prafidium oa a fents fimbus *raccatec* colonito repteciIspc, qns,,,sus fi,,,iadd' *codom* pc-

enitantec non atmatrent ica nosha. pardn daroof inkceno.rour ooml r,arero ck0000nocouol niturn Flowaolos-armn,...evana topith nacf ilkfcm

mommtis t qui tsmcncommtniter tmpsdirnatto funt viatosibus. pralmint facultres non .iontsmift. Dilloidaniogunoia peccolics pau wfinudOnt

difstrbt domus urmmhtr • g000rali.nondoe codNowtondia gooquande colleai ob panculLts dornaotatai "fuo'nonuns indigicam cagaoo4 Montes. cofiesque

allos froodofos rocos stprelli ad indkandinn sos Oraninо ryon Mbabitati alfos (tvis refpeddeolkolnu aur ratiorkoi , cefgellfi•[000]agla

nhabip&oa, fimillteruqe planicilt ..gdie3tis notis pwatum, anc iooddeus, quanqunuac.crani codpim lekired1 alpca zri,

ck•Petrommloolm td faggcnm, qnoplarn hoditmuc 'ciftam in antimuscoltura veltieta luoilenta , vianana emmhom (.Idi

Gageofektorntisaczonum Cancomi•prolkik. ..•

'.-''':'.'.●●●-7.'_ --● i' ● .·.4..1::. .4 o'N i'T l' 9 ....'....: :. . '-'.. ... . . -- - -.... .

A .si.,. ...:.ta *mniodt.d..O0a&or* eirM'komo.totwei.:::nstau *riii .amnir f t.* 1100.41.e. creark MOIMInd4fOr.1~0'. • freee74bit *otart* re *lai..* • .? ' .../ \ ...• P' . - r....'.

Lansinonoosammi ilainum r.O*nuadem ireedou de e e. masonnes leatias ebiu defeninmoiecre.iatileO e* snlaitierrIne senaltfflass *sed nissav*

. . . . . .

. • D1).•Vv. kni-; ,,chim.

41 4 ***.*****.***'**4 k**********4*****

, u.)43~imkur.s.4wo..ru

OdOla-44hz abi

anlr'in..41dir' • icy,'1

a;ir .abfrtlek'abetteLattapongtotur 'rart7

Vunanifiwg¹1 ● -)

Die erste Karte Kroatiens von einem einheimischen Autor – dem Jesuiten Stjepan Glavač aus Varaždin im Jahre 1673. Abgebildet sind die *reliquiae reliquiarum* (die Überreste der Überreste) Kroatiens

alten Fürstentum Narentanien und brachten das Gebiet um Omiš und die Neretva unter ihre Herrschaft. „Im Jahr 1290 schlossen sie Frieden mit dem Dogen von Venedig und akzeptierten einige Regelungen der Schifffahrt an der Adria. Mit diesen Regelungen wollte Venedig Piratenangriffe aus Omiš verhindern. Obwohl man einen solchen Stillstand als ein Zeichen der Schwäche der Bribirer betrachten könnte, erzielte er nichts, da die Einwohner von Omiš unter dem Schutz der Bribirer mit ihrer Piraterie weitermachten. Im selben Jahr, 1290, als König Ladislaus starb und der zehnjährige Kampf der Árpáden und der Anjou um den ungarischen Thron anfing, fing auch der schnelle Aufstieg von Pavao und seinen Brüdern an. Das passte weder dem Hof von Neapel noch dem von Ungarn. Nachdem 1291/92 die Versuche des Hofes Neapels gescheitert waren, die Brüder für sich zu gewinnen, wie auch der Versuch der Bribirer, sich dem Hof in Buda zu nähern, da der Freibrief des Königs Andreas III. über den vererbbaren Banus-Titel der Bribirer aus 1293 auch für sie unakzeptable Bedingungen enthielt, handelte Pavao selbstständig.“[9]

Im Laufe der Kämpfe um die Stephanskrone zwischen den Árpáden und Anjou proklamierte sich Pavao zum Banus aller Kroaten und etwas später zum Banus von ganz Slawonien. So zeigte er, dass er der einzige wahre Herrscher aller kroatischen Länder war, von der Mur und Drau im Norden bis zum Adriatischen Meer. Ende des 13. Jahrhunderts gewann er die Macht in Bosnien und überließ dort seinem jüngeren Bruder Mladin I. die Herrschaft. Nach Mladins Tod ernannte Pavao seinen Sohn Mladin II. zum „Herrscher von ganz Bosnien“ und zum Banus. Pavao brachte unter seine Herrschaft nicht nur Länder, die einmal Bestandteil des frühmittelalterlichen Königreichs Kroatien waren, sondern auch die, von denen die frühmittelalterlichen kroatischen Herrscher nur träumten. Pavao erwies sich als guter Herr für seine Untertanen. So ermöglichte er z. B. den Einwohnern Skradins, sich von ihren übrigen leibeigenen Pflichten freizukaufen. Als Mäzen unterstützte er das Bauen von Kirchen und die Stärkung von Franziskanerklöstern in Bribir und Skradin wie auch das Bauen eines Klarissenklosters in Skradin. Er betrieb Politik der wirtschaftlichen Stärkung kroatischer Städte, die er

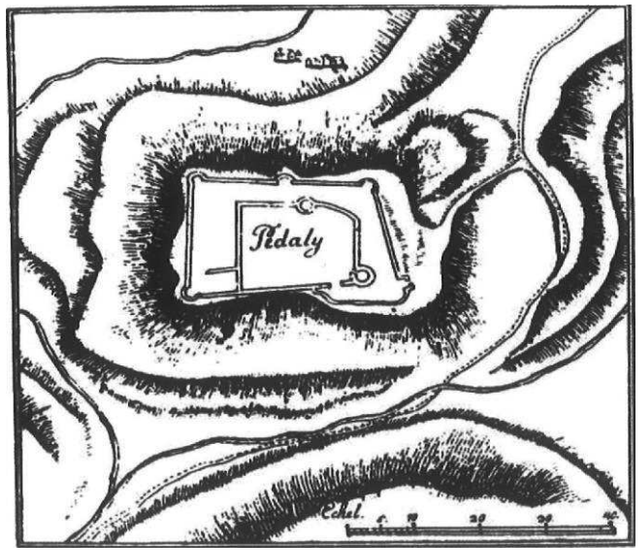
[9] N. Klaić, *Pavao I., Hrvatski bibliografski leksikon*, Band 2, Zagreb 1989, S. 314-315.

Reste der Festung in Karlobag befinden sich an der Spitze der Halbinsel, neben der Kirche

Reste der einmal stark befestigten Stadt Pedalj

auf das Niveau mittelalterlicher Kommunen brachte. Er bestätigte die Besitztümer der Stadt Rab und verlieh ihr noch zusätzliche Handelsprivilegien. Er unterstützte die Gründung neuer Diözesen in Šibenik, Duvno und Makarska. Er pflegte gute Beziehungen zu den Johannitern und übernahm nach der Abschaffung der Templer ihre Besitztümer in Kroatien. Er ist 1312 gestorben, und sein Tod deutet den Anfang der Krise der Bribirer Familie an.[10]

Pavao war eine der „wichtigsten Personen in der kroatischen Historiographie. Fast 40 Jahre lang war er nicht nur das Familienoberhaupt der Fürsten von Bribir und der Schubitschs, sondern auch der Anführer des kroatischen Volkes. Er diente drei Königen. Der dritte von ihnen, Karl I. Robert, wurde durch Pavao und seine Brüder nicht nur der Herrscher von Kroatien, sondern auch von Ungarn.“[11] Pavao brachte unter seine Herrschaft nicht nur Länder,

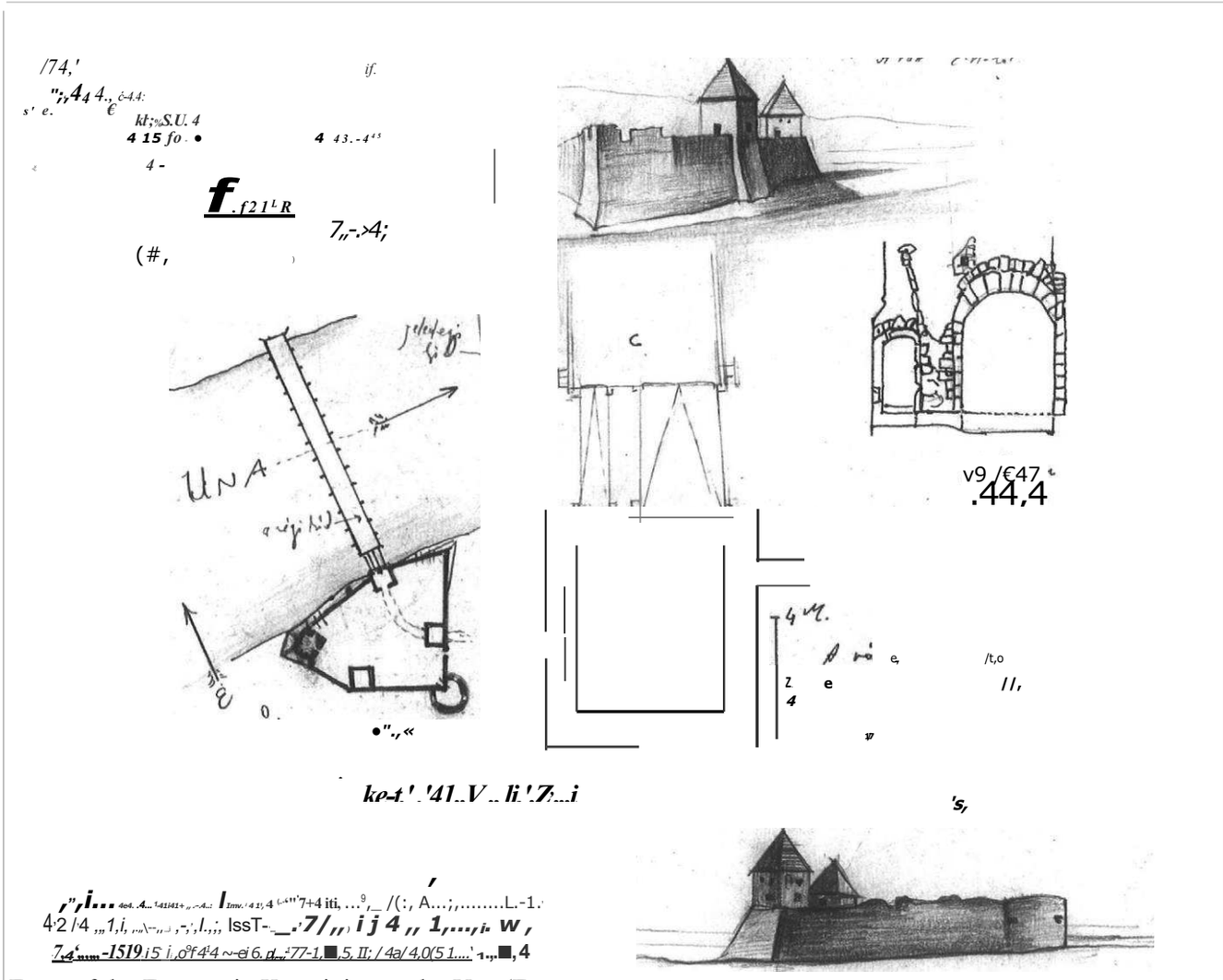


Plan der Festung Pedalj-Stadt (16. Jahrhundert)

die in der Vergangenheit Bestandteil des Königreichs Kroatien waren, sondern auch die, von denen die Dynastie der Trpimirovićs nur träumen konnte. Die Größe der Bribirer lag auch darin, dass sie wussten, in

[10] N. Klaić. *Povijest Hrvata u razvijenom srednjem vijeku* (Geschichte der Kroaten im Hochmittelalter), S. 413-426.

[11] N. Klaić, *Bribirski knezovi od plemena Šubića*, S. 96.



Entwurf der Festung in Kostajnica an der Una (Fryges König, 2016)

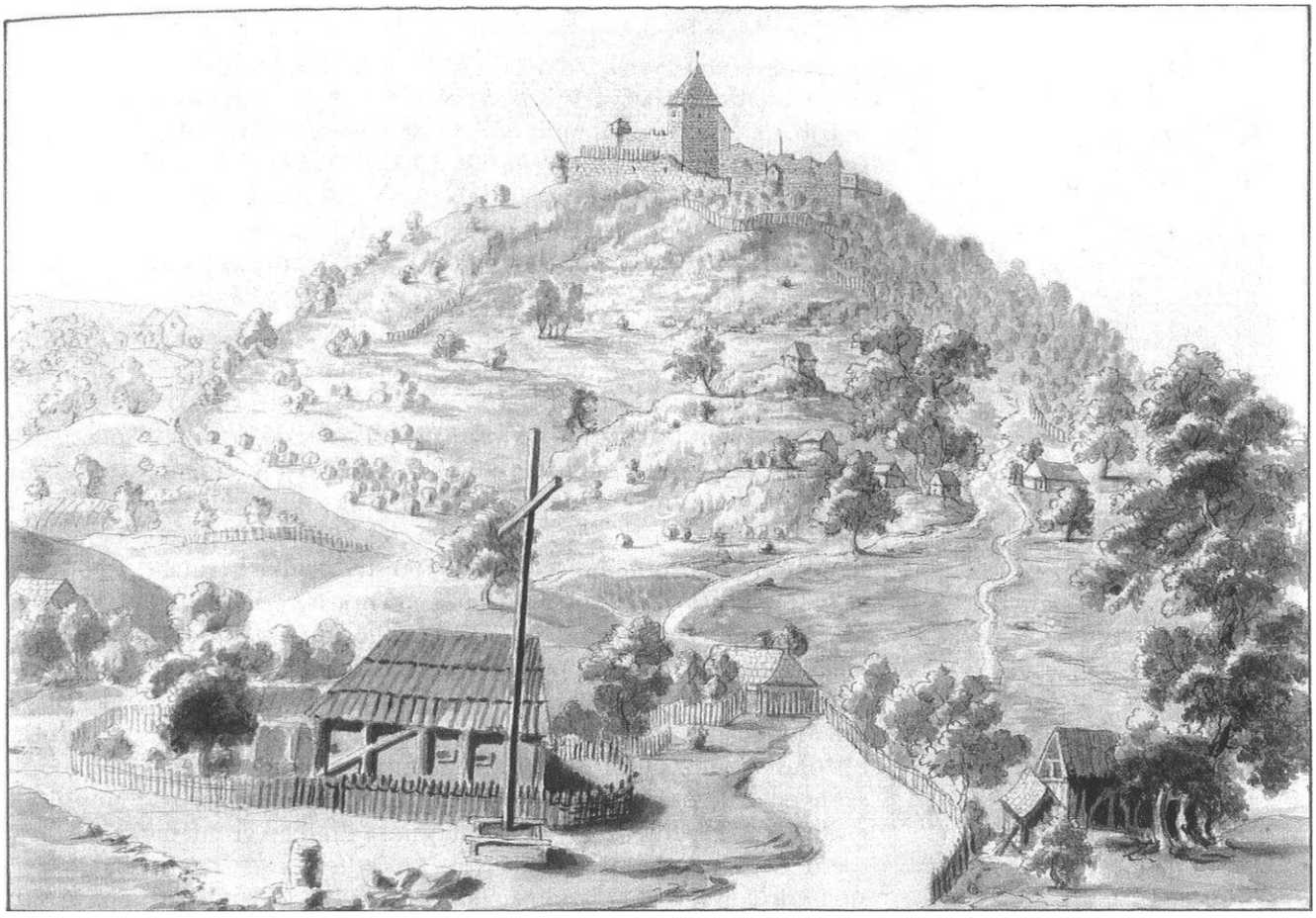
welchem Moment sie sich welcher verfeindeten Seite annähern sollten, um eine Rechtsgrundlage ihrer Herrschaft zu erwerben.“[12]

Nach seiner erfolgreichen Herrschaft als Banus Bosniens (ab 1305) brachte Mladin II. 1311 auch Zadar unter seine Herrschaft und erklärte sich im selben Jahr zum „ewigen Fürsten Zadars” und „Herrscher Dalmatiens.“ Er musste den Titel des Fürsten von Zadar aufgeben, als er 1312 zum Banus Kroatiens wurde. Er wurde zum Verbündeten von Venedig, von dem er den Status des Bürgers erhielt. Die kroatischen Küstenstädte leisteten deswegen starken Wiederstand gegen die Bribirer. Außerdem traten ihnen auch die Fürsten von Krbava, die Kurjakovićs wie auch der Fürst Nelipac, der Herrscher von Knin und Teilen Likas, entgegen. Trotz der Schwächung seiner Herrschaft in Kroatien gelang es Mladin II. nicht nur, die Macht in Bosnien zu behalten, sondern er brachte auch Zachumlien unter seine Herrschaft. Genauso wie sein Vater engagierte er sich für die Entwicklung der Kultur in seinen Ländern. Der König Karl I. Anjou versuchte, seine Herrschaft zu stärken. Dabei störte ihn die noch immer große Macht von Mladin II. In der Schlacht bei Bliska (dem heutigen kroatischen Blizna) 1322 besiegte die

[12] N. Klaić, *Pavao I.*, S. 315.

Vedute von Kostajnica an der Una
(Kupferradierung G. Houfnaglius, 1617,
Kriegsarchiv Wien)

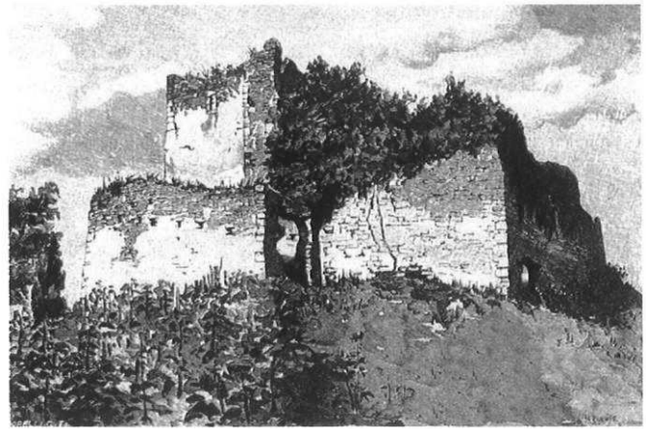
Heutige Reste von Prekovršac
nördlich vom Gebirge



Vedute der Reste der Festung Zrin im Gebirge Zrinska gora (M. A. Weiss, 1729, Nationalbibliothek Wien)

königliche Armee Mladin II. und brachte ihn nach Ungarn in Gefangenschaft, wo im November 1341 sein Tod bestätigt wurde.[13]

Mladin II. war offensichtlich „ein Opfer vor allem wechselnder politischer Umstände. Pavao I. ist in erster Linie so hoch aufgestiegen dank der Schwäche von Venedig und dem Haus Anjou, die jetzt die wichtigsten Feinde seines Sohnes sind. Kaum hatte der Papst Frieden mit Venedig geschlossen, als Zadar verloren wurde. Und nachdem der junge Anjou seine Herrschaft in Ungarn verstärkt hatte, ging er an die Adria, um Mladin II. zu unterwerfen. Die Tatsache, dass sich slawonische, kroatische und bosnische Adelsfamilien Karl I. anschlossen, ist nichts Außergewöhnliches. Jede neue oligarchische Herrschaft wird auf den Trümmern der alten aufgebaut, was auch für die Bribirer gilt. Schon vor langer Zeit wurde in der Literatur festgestellt, dass Mladin II. ein wahrer



Trümmer der Festung Zrin Anfang des 20. Jahrhunderts

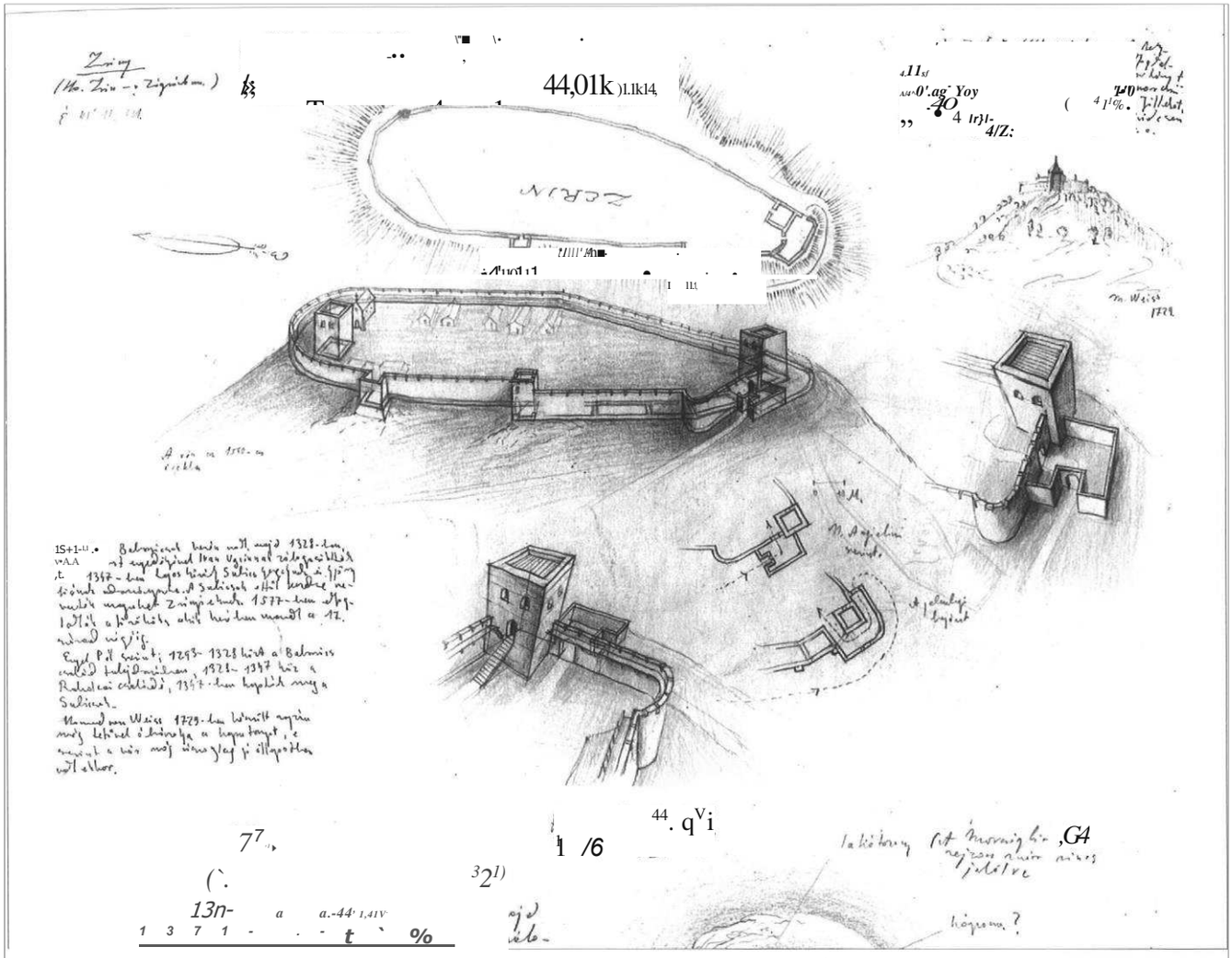
[13] V. Klaić, *Bribirski knezovi od plemena Šubića*, S. 99-139; N. Klaić, *Povijest Hrvata u razvijenom srednjem vijeku*, S. 427-432.

Reste der Festung Zrin Ende des 20. Jahrhunderts

Freund der Wissenschaft und Kunst war Sein Arzt, Guglielmo Varignana, „professor in artibus et scientis medicine“, eignete Mladin, den er sehr respektierte, eines seiner Werke zu mit der Widmung: „An den mit allen ritterlichen Tugenden geprägten und mit genauso hervorragenden geistigen Fähigkeiten begabten Herrn, meinen ewigen Herrn Mladin, den Banus Kroatiens und Bosniens und Herrn von ganz Zachumlien, von seinem Untertanen, Guglielmo Varignana, Professor der Kunst und der medizinischen Wissenschaft.“ Mladin hatte in seinem Gefolge nicht nur einen Herzog, sondern auch einen Schreiber, der Urkunden verfasste. In Split hatte er ein Hospiz, wo 1314 mit ihm auch sein Marschall war („Nolphio nostro mareschaichö”), als er von seinem Vater den Banus-Titel ererbte.”[14]

Nachdem Mladin II. gefangen worden war, wurde sein Bruder Juraj II., beholfen von seinen Brüdern Grgur II. und Pavao II. zum Familienoberhaupt der Bribirer. Pavao II. wird ab 1301 als der Fürst von Tropolje, ab 1305 als der Fürst von Trogir und ab 1311 als der Fürst von Skradin erwähnt. Er heiratete Elizabeta von Krk. Grgur übergab im Namen von Pavaos minderjährigem Sohn, Juraj III., Ostrovica mit dem Fürstentum Luka an König Ludwig I. Im Austausch erhielten sie „die Festung genannt Zrin im Land Slawonien“, zusammen mit allen zugehörigen Grundherrschaften und Rechten wie auch das Besitztum Stupnica in der Nähe von Zrin. Grgur zog nach Zrin und gründete die Adelsfamilie Zrinski, die nach der Festung, die sie im Austausch bekamen, getauft wurde. Im 14. und 15. Jahrhundert zerfiel die Familie der Schubitschs von Bribir in mehrere

[14] N. Klaić, *Bribirski knezovi*, S. 314.



Plan der Festung Zrin (Fryges König, 2016)

Familienzweige: die Ugrinićs, Markovićs, Banićs, Obradićs und Krivačićs, die später als die Fürsten von Perna bekannt wurden und die 1786 ausstarben. Eine Gruppe der Bribirer wurde 1324 zu Bürgern von Zadar. Durch ihren Umzug nach Zadar, das unter Venedigs Herrschaft stand, war die Festung Bribir jetzt unerreichbar für Kroatien und die Anjou.[15]

Um „den Aufstieg der Bribirer wie auch die feudale Struktur des mittelalterlichen Kroatiens verstehen zu können, ist es wichtig zu betonen, dass die Bribirer in der gesamten Zeit ihres Aufstiegs keine echten Rivalen hatten, ausgenommen Venedig. Es wäre unhistorisch, die Frage zu stellen, wie sich die Geschichte der Bribirer entwickelt hätte, wenn in den letzten Jahrzehnten des 13. Jahrhunderts die alte Dynastie nicht verschwunden wäre. Eine bestimmte Antwort gibt schon die erste Stärkung der neuen Dynastie Anjou. Um das Jahr 1320 wurde die Herrschaft von Karl I. sichtlich immer stärker. Die Bribirer waren zur selben Zeit geschwächt durch Pavaos Tod 1312, aber auch wegen des Konflikts von Mladin II. mit Trogir und Šibenik, wie auch der mangelnden Übereinstimmung zwischen den Brüdern. Mit dem ersten starken Feldzug der königlichen Gewalt und der Niederlage Mladins in der Schlacht bei Blizna wurde der Aufstieg der Bribirer zum zweiten Mal aufgehalten.

[15] V. Klaić, *Bribirski knezovi od plemena Šubića*, S. 139-169.

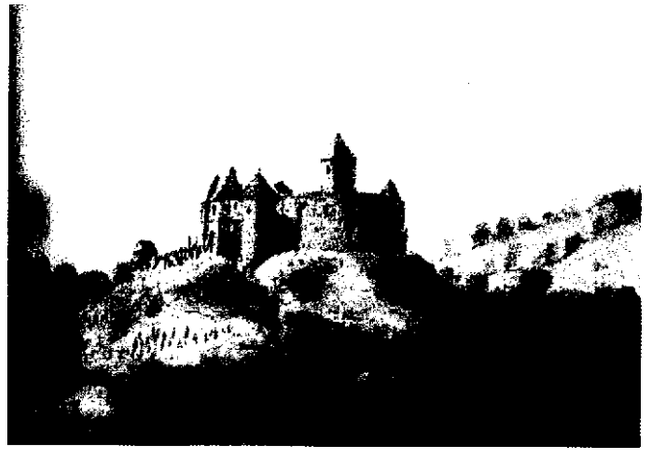
Die Festung und das Bergwerk Gvozdansko – Kartusche einer Karte aus dem 18. Jahrhundert (Stadtkammersarchiv Wien)

Aber dies war keine vorübergehende Unterbrechung des Einflusses wie zur Zeit von Bela IV., dies war das Ende der Glanzepoche. Das Vierteljahrhundert der Bribirer an der östlichen Adria, bis zum Verlust von Ostrovica (1347) und dem Tod von Mladin III., ist nur ein blasser Abglanz der ehemaligen Macht, das Präludium des Untergangs, der dritten und letzten Unterbrechung der zweihundertjährigen Entwicklung der Familie. Die Gründe des Untergangs der Bribirer waren komplex. Einer der wichtigsten Gründe war auch ihre dynastische Macht, die mit einer starken königlichen Herrschaft nicht koexistieren konnte. Zwei Mächte, die feudale und die des Königs, konnten auf dem Gebiet des mittelalterlichen Kroatiens nicht zur selben Zeit existieren.“[16]

So sind Grgur II. und Juraj II. die Gründer eines neuen Familienzweiges der Bribirer, die nach dem ausgetauschten Besitztum Zrin als die Familie Zrinski bekannt wurde. Unter dem neuen Namen werden die Zrinskis (ungarisch Zrinyi), jetzt eine slawonische Adelsfamilie, bis 1671 eine wichtige Rolle in der kroatischen Geschichte spielen… Die

[16] T. Raukar, *Hrvatsko srednjovjekovlje*, S. 207-208.

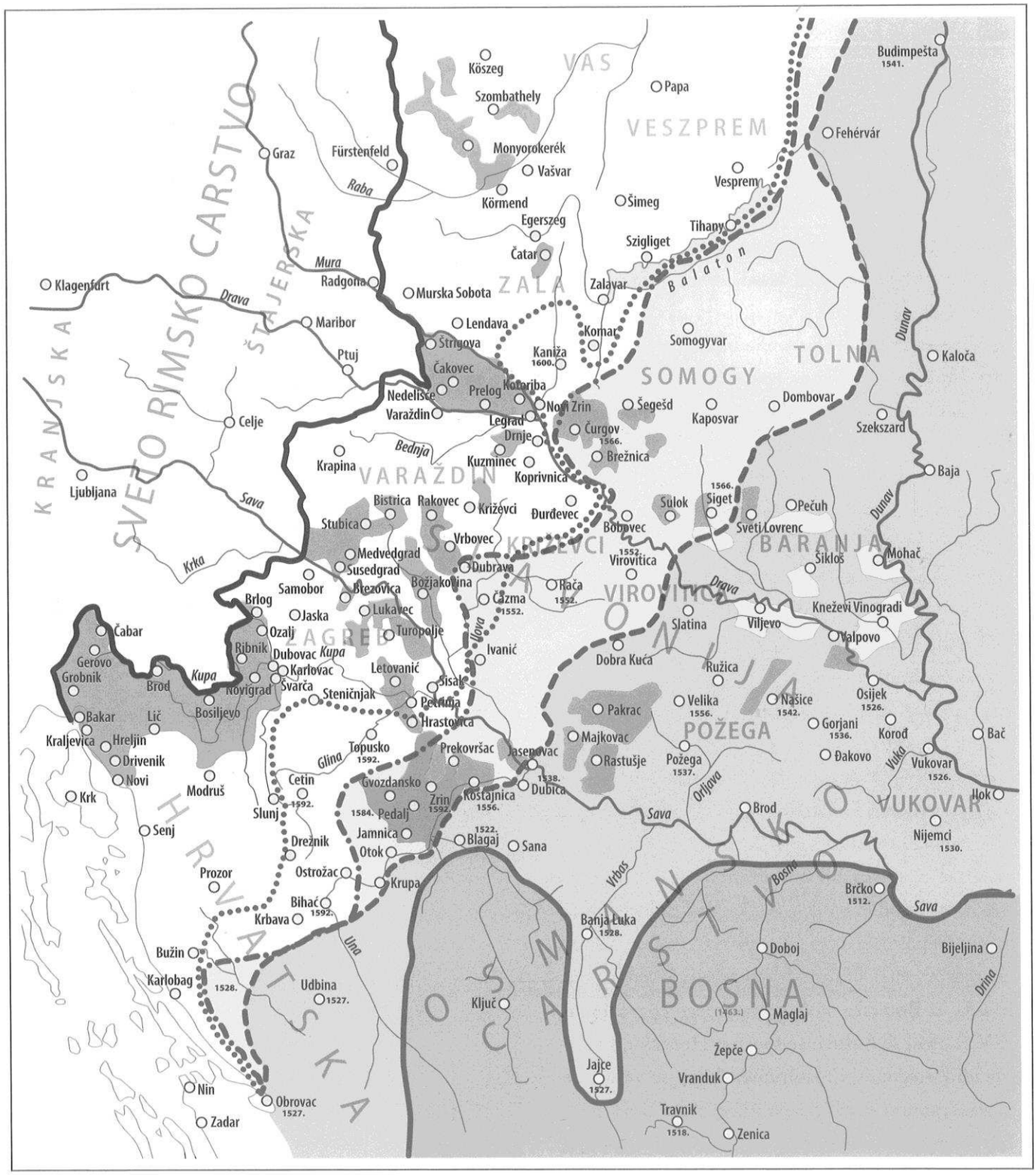
fast herrschaftliche Position, zu der die Bribirer zur Zeit vom Banus Pavao I. und seinem Sohn Mladin II. aufstiegen, ist auch in der Tatsache sichtbar, dass sie auf ihren Besitztümern weder den letzten Árpáden, Andreas III., noch den jungen Anjou Karl I. Robert, den gerade die Bribirer auf den Thron des Heiligen Stephan brachten, als Herrscher anerkannten. Ihre Position ist gestärkt und gesichert vor allem durch ihren Banus-Titel, der die Rechtsgrundlage ihrer Herrschaft ist. Ihre Herrschaft ist deswegen souverän genug, dass sie als die wahren Herren auf ihren Besitztümern gelten… Die Bedeutung der Bribirer ist nicht nur auf Grund ihrer großen politischen Erfolge zu messen. Sie waren auch außerordentliche Figuren im kulturellen Kontext des mittelalterlichen Kroatiens. Wie wahre Herrscher hatten sie Festungen in ganz Kroatien, sie erschienen überall in Begleitung ihrer Höflinge, sie hatten ihre eigenen Ärzte, Schreiber usw. Dies alles deutet darauf hin, dass es keine Unterschiede zwischen ihnen und anderen Oligarchen und einigen Dynastien ihrer Zeit gibt. Eine solche Herrschaft, z. B. die von Andreas III., aber auch die von Karl I. Robert, spürt man in Kroatien überhaupt nicht. Die Bribirer leiten alles, von dem Gerichtswesen und dem Sabor bis zur Abwehr und dem Schutz ihrer Untertaten vor Angriffen von Eindringlingen. Wegen der Tatsache, dass die Bribirer aus der Gespanschaft Luka stammen und über alle Kroaten herrschten, wird zum ersten Mal im mittelalterlichen Kroatien der Begriff des kroatischen Vaterlandes und des alten kroatischen Rechtes verwendet. Natürlich ist dieses Kroatien das Kroatien der Bribirer, aber es geschah zum ersten Mal nach der Herrschaft der Trpimirovićs, dass ein kroatischer Adeliger einen so großen politischen Rahmen fand, der sich außerhalb der Grenzen seiner Besitztümer ausbreitete. Und auch dieser Adelige, der jetzt ein Bribirer ist, wird nicht verschwinden, sondern wird Mitte des 14. Jahrhunderts, als der Anjou die Herrschaft in Kroatien übernahm, zusammen mit ihm „regnum Croatorum“ einrichten. Deswegen darf es keinen Zweifel an der politischen Bedeutung der Bribirer geben. Es war ein wirklich glücklicher Umstand, dass der Aufstieg der Bribirer zur selben Zeit anfing, als die Höfe in Buda und Neapel nicht in der Lage waren, eine starke bzw. irgendeine Regierung an der östlichen Adria zu organisieren. Die Bribirer hatten im Gegensatz dazu nicht nur genug Macht, Kroatien mit Dalmatien zu vereinigen, sondern waren auch in der Lage, Kroatien mit Bosnien und den benachbarten Ländern zu vereinigen. In dieser Hinsicht übertrafen sie alle vorigen politischen Mächte bis zum



Die Festung Gvozdansko war auch die Münzstätte der Zrinskis

Reste der befestigten Stadt Gvozdansko (Museum für kroatische Geschichte)

Die heutigen Reste der Festung Gvozdansko



Die Grenze zum Osmanischen Reich:

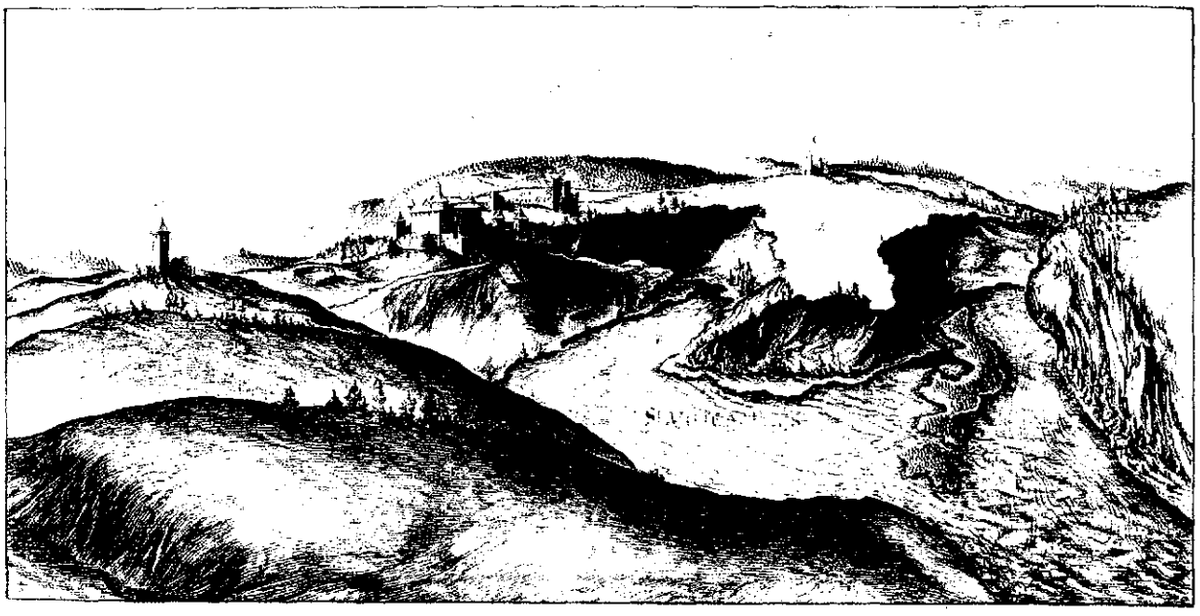
- Um 1520
- Um 1543
- Um 1580
- Um 1600
- Festung, Stadt, Grundherrschaft

Die Besitztümer der Zrinskis gekauft:

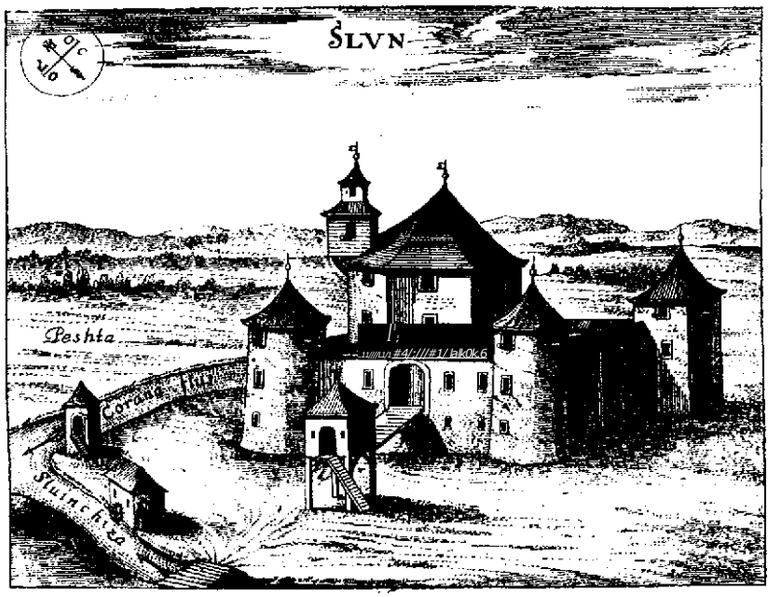
- Bis 1527
- 1527-1541
- 1541-1660
- Nach 1664?

Die wichtigsten Besitztümer der Fürstenfamilie Zrinski im 16. und 17. Jahrhundert (Dragutin Feletar, 2016)

Die restaurierten Reste der Zrinski-Frankopan-Stadt in Čabar, wo sich früher das wichtige Bergwerk und das Eisenwerk befanden

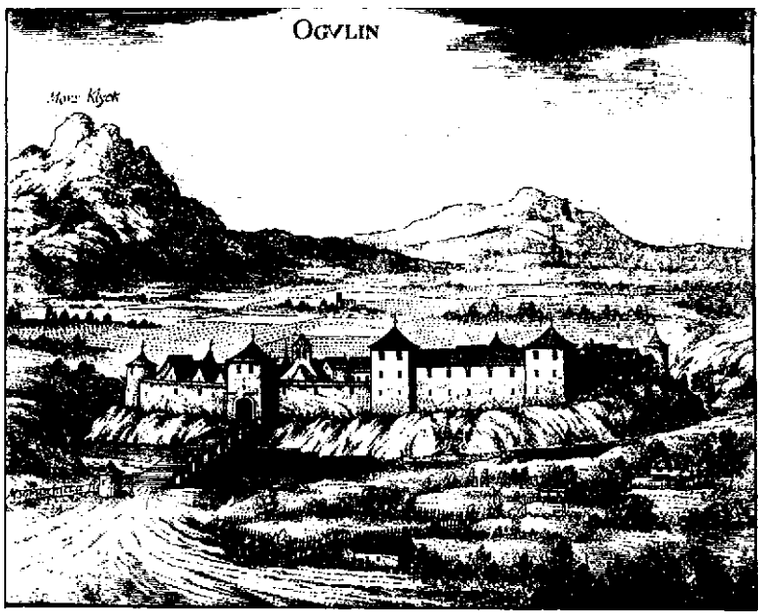


Vedute der Festung Slunj und ihrer Umgebung (Martin Stier, 1660, Nationalbibliothek Wien)

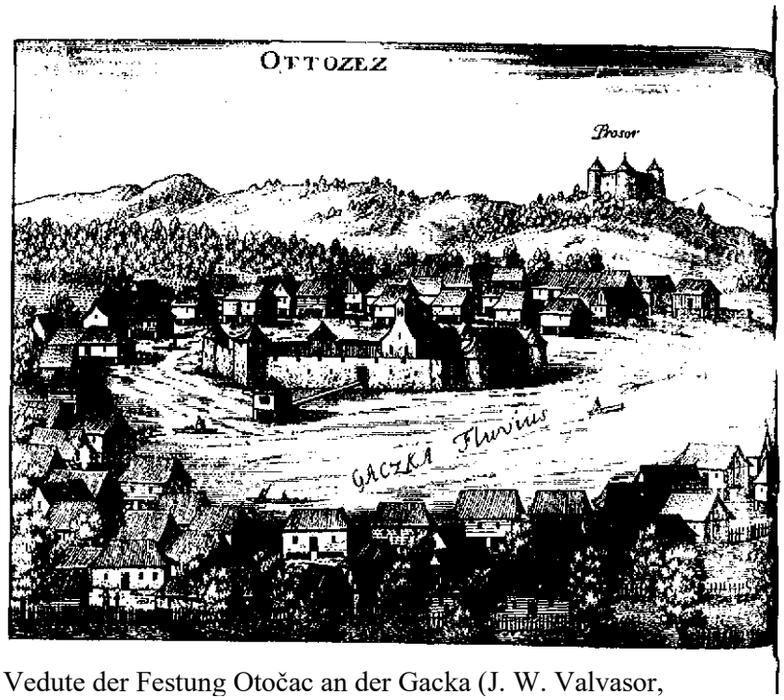


Vedute der Festung Slunj am Zusammenfluss der Flüsse Slunjčica und Korana (J. W. Valvasor, 1689)

Die heutigen Reste der Festung in Slunj



Vedute der Festung in Ogulin aus der frühen Neuzeit (J. W. Valvasor, 1689)

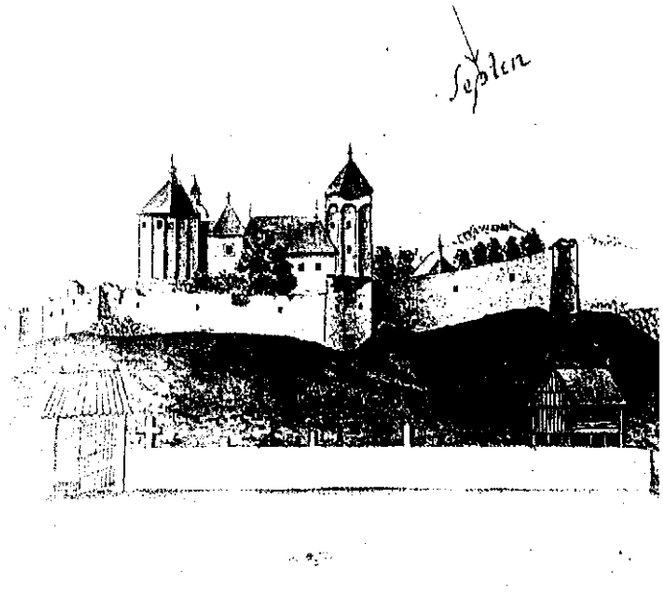


Vedute der Festung Otočac an der Gacka (J. W. Valvasor, 1689)

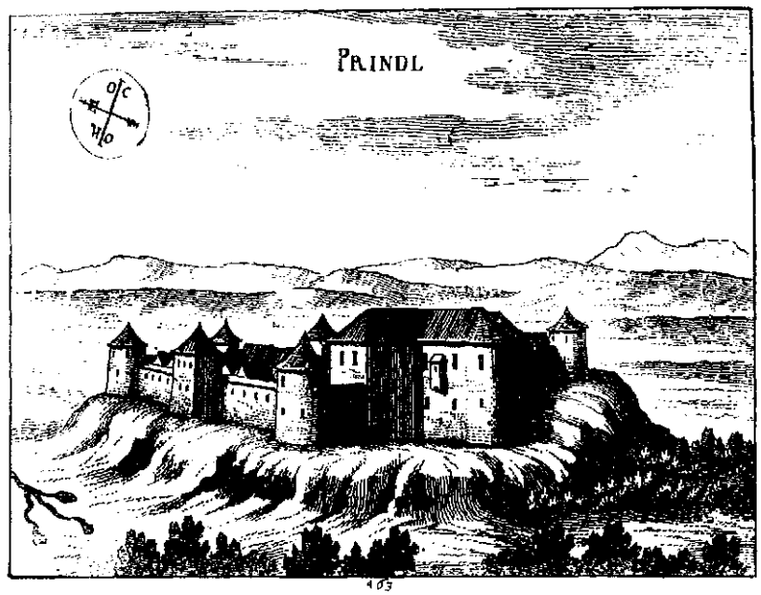
14. Jahrhundert an der Adria und um das Dinarische Gebirge. Man darf aber auch nicht vergessen, dass jede oligarchische Herrschaft, so auch die der Bribirer, Versuche der Gründung gesellschaftlicher Standesorganisationen verhindert. Niedere Adelige, aber auch Adelige auf dem Gebiet niederer Mitglieder der Dynastie, wurden daran gehindert, ihre eigenen Standesorganisationen zu gründen. Die Städte sind die einzigen natürlichen Verbündeten der Dynasten, was auch die Beziehung zwischen den Schubitschs von Bribir und den kroatischen und dalmatinischen Städten bestätigt. Aber trotz all dieser völlig natürlichen negativen Tendenzen der Bribirer den Adeligen gegenüber, die für alle Oligarchien charakteristisch sind, waren die Bribirer im politischen Kontext so erfolgreich, dass man ihre Rolle in der kroatischen Geschichte in ihrer Gesamtheit nur positiv bewerten kann."[17]

Mit dem Umzug nach Slawonien sollte die Familie eine neue Identität aufbauen. Obwohl sich Juraj I. (III.) (1346–1361) nach der Festung Zrinski nannte, nutzte

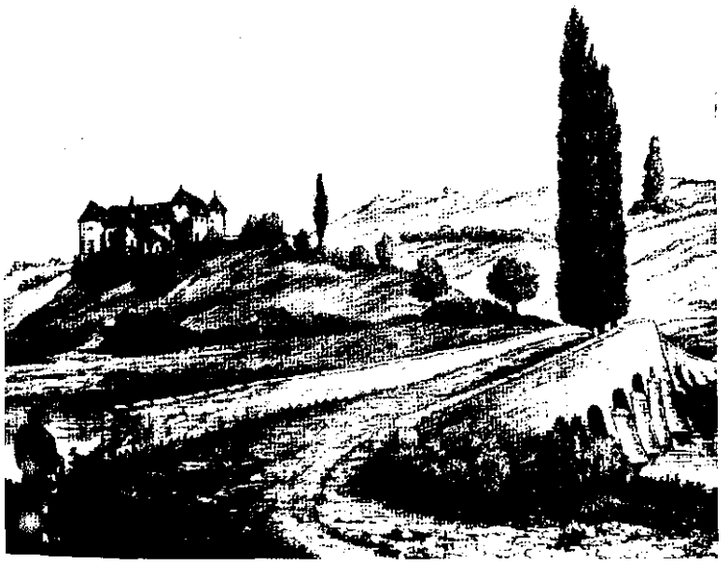
[17] N. Klaić, *Bribirski knezovi*, S. 313-314.



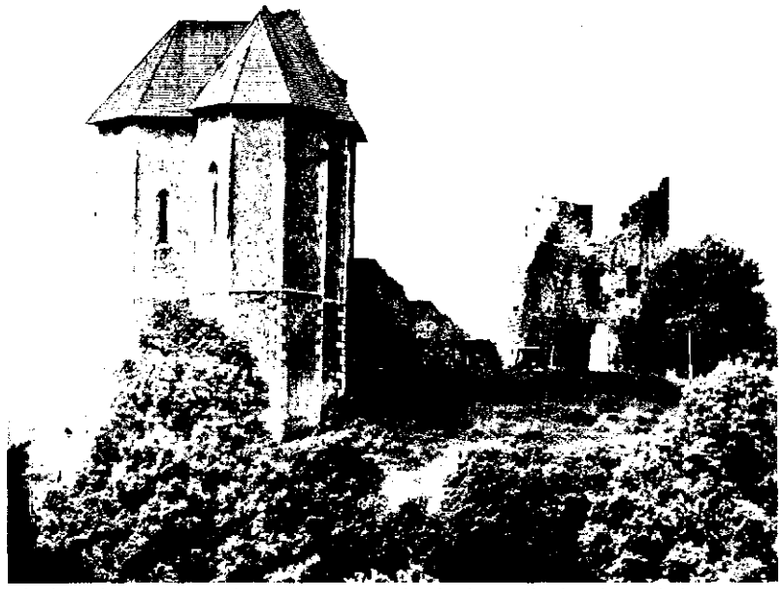
Festung Sokolac in Brinj (A. Waldschütz, 1749)



Vedute der alten Stadt in Brinj (J. W. Valvasor, 1689)



Vedute von Novigrad mit der alten Brücke an der Dobra

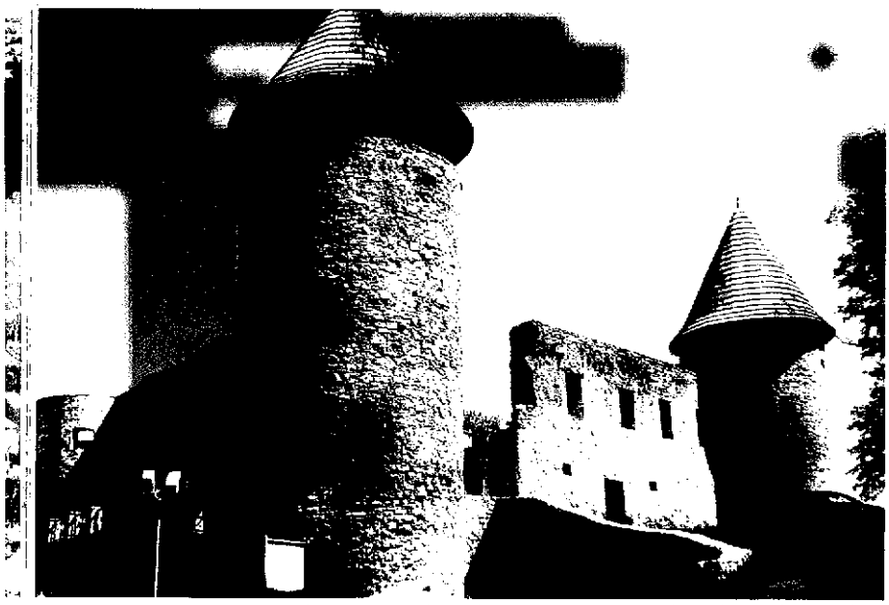


Die heutigen Reste der Festung und Kirche Sokolac in Brinj

sein Onkel Grgur fast immer den Beinamen Bužane. Der Prozess der Eingliederung der Zrinkis in den Kontext der slawonischen Aristokratie ging schrittweise vor. „Zrin wurde sehr schnell als der Faktor angenommen, nach dem die Familie ihren Namen bekam. In den Ausbau von Zrin und den dazugehörigen Grundherrschaften wurden viel Zeit und Mühe investiert. Trotzdem blieb das Gebiet südlich der Save, neben dem Wunsch, die alte Grundherrschaft in Bribir zu behalten, als primärer Fokus der politischen und Eigentumsinteressen der Zrinskis. Erst später sollte das nördliche Gebiet in den Fokus der Zrinskis kommen.“[18]

Bis Ende des 15. Jahrhunderts unterschied sich die Familie Zrinski nicht besonders von anderen Adelsfamilien. Die Familie Zrinski pflegte Beziehungen mit den übriggebliebenen Mitgliedern der

[18] Damir Karbić - Suzana Miljan, *Knezovi Zrinski u 14. I 15. stoljeću između starog i novog teritorijalnog identiteta, Susreti dviju kultura. Obitelj Zrinski u hrvatskoj i mađarskoj povijesti*, Zagreb, 2012, S. 16, 40.



Heutige Reste der alten Festung Novigrad an der Dobra (Petar Feletar)

Festung Klokoč Ende des 19. Jahrhunderts

Die Steinbrücke an der Dobra bei Novigrad gab es schon zur Zeit der Frankopans und Zrinskis (Petar Feletar)

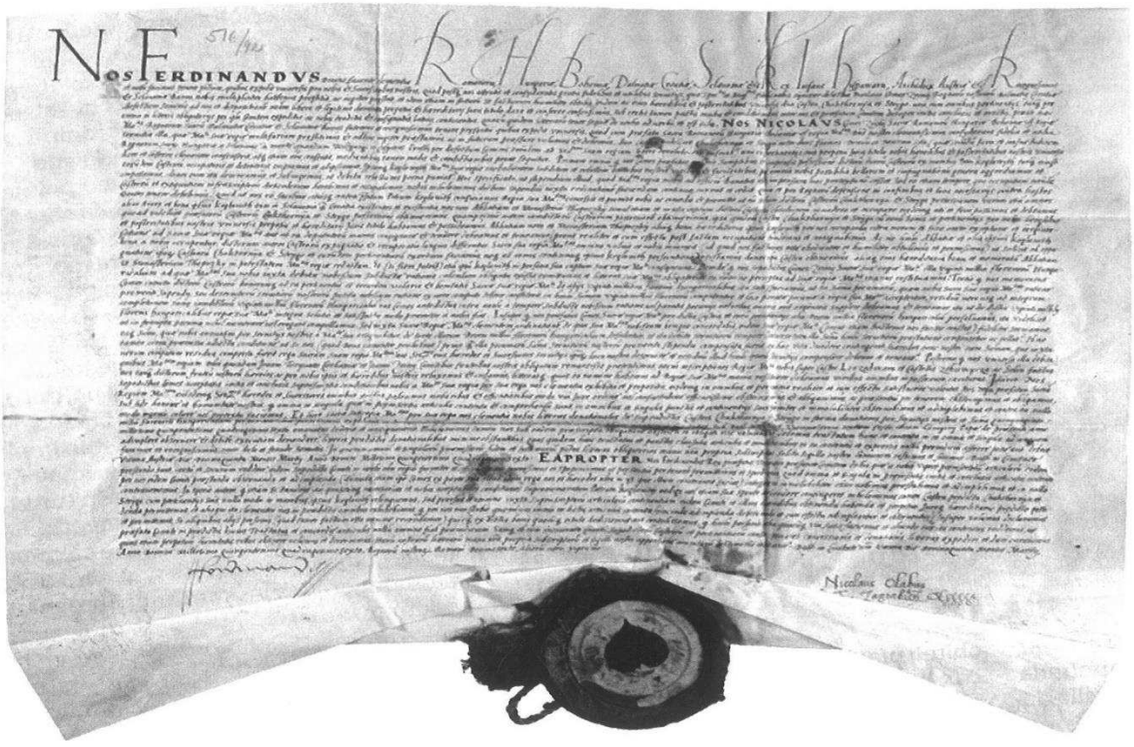
Schubitschs von Bribir, und sie unterschrieben gegenseitige Erbverträge. Jurajs Sohn Pavao I. (1357–1410) erweiterte die Besitztümer der Familie und teilte sie mit seinen Söhnen Petar I. (1400–um 1440) und Nikola I., der 1439 starb. Petar I. vereinigte später im Leben die Besitztümer der Zrinskis und erweiterte sie zusätzlich. Er erbte auch die Besitztümer von Jakov von Bribir. Sein Sohn Petar II., der sein Leben 1493 in der Schlacht auf dem Mohács-Feld verlor, erhielt vom König Matthias Corvinus das königliche Privileg, das ihm ermöglichte, auf seinen Besitztümern Erz zu gewinnen, ohne Abgaben zahlen zu müssen. Dies ermöglichte das Blühen des Bergwerkes in Gvozdansko (im Gebirge Zrinska gora) und eine Gewinnsteigerung für die Familie Zrinski.[19] Petars Sohn Nikola III. (1488–1534) verband sich mit dem angesehenen Adeligen Ivan Karlović und heiratete seine Tochter Jelena. So fing ein neuer Aufstieg der Familie an. Mit der Familie Karlović haben die Zrinskis 1509 und 1521 Erbverträge unterschrieben, aufgrund deren die Zrinskis nach dem Tod von Ivan Karlović 1531 seine Besitztümer erbten, die noch größer als ihre eigenen waren.[20]

Die militärische Abwehr Slawoniens bis Mitte des 16. Jahrhunderts war unwirksam und schlecht organisiert. Die königlichen Besatzungen befanden sich beispielsweise 1542 in nur zehn Festungen und

[19] Josip Adamček, Ivan Kampuš, Igor Karaman, *Zrinski (Šubić, Bribirski), Enciklopedija hrvatske povijesti i kulture*, Zagreb, 1980, S. 776.

[20] Ivan Mirnak, *Srebra Nikole Zrniskog*, Zagreb 1992, S. 12-25.

Der Wiener Hof verlieh 1546 Nikola IV. Schubitsch Zrinski die Schenkungsurkunde für das wichtigste Besitztum der Zrinskis, Međimurje (Kroatisches Staatsarchiv)



bestanden aus ungefähr 500 Söldnern und Uskoken. Nikola Zrinski schrieb an Petar Keglević, dass er sich um seine Befreiung aus dem Gefängnis bemühen würde, unter der Bedingung, dass Keglevićs Kastellanen die Festung und den Markt Koprivnica an Zrinski übergeben.[21] Ende Juli 1546 fing Nikola Zrinski mit der Belagerung von Čakovec an, dem damaligen Sitz von Petar Keglević. Am 2. September übergab er Čakovec an Zrinski, und seine Söhne übergaben im Herbst 1546 Koprivnica, Prodavić und Đurđevac an Nikola Zrinski. Der König vergab den Keglevićs ihre Übertretung am 24. Juli 1547 und gab ihnen die ergriffenen Besitztümer des Vaters zurück: Bužin, Lobor, Kostel, Krapina und Ustilonja. Danach wurde Nikola Zrinski am 1. und 2. Januar 1547 feierlich die Grundherrschaft Međimurje verliehen.[22]

Nachdem die Osmanen das Banat Jajce 1528 erobert hatten, waren die Besitztümer der Zrinkis auf dem Una-Gebiet bedroht. Nikola III. Zrinski hatte schon 1524 an den Erzherzog Ferdinand die Festungen Novigrad und Dobra Njiva übergeben, und 1527 war er an der Wahl Ferdinands zum König Kroatiens beteiligt. Nikolas Söhne waren unsicher, ob sie Ferdinand von Habsburg oder Johann Zápolya unterstützen sollten, aber entschieden sich letztendlich, die Habsburger zu unterstützen. Es war im Interesse der Zrinskis, einen starken Herrscher zu haben, und die Loyalität zu den Habsburgern war vorteilhaft für ihren weiteren Aufschwung.

[21] *Habsburški spomenici, knj. 3*, Zagreb 1917, S. 257.

[22] R. Horvat, *Povijest Hrvatske, knj. I. (od najstarijeg doba do g. 1656.)*, Zagreb 1924, S. 237.

Eines der ältesten Bilder von Nikola IV. Schubitsch Zrinski aus dem Jahr 1735 (Johann David Köhlen, Helden Künst-Kammer…, Nürnberg)

Kupferradierung mit dem Bild von Nikola IV. Schubitsch Zrinski (G. B. Fontana, D. Custos, Armamentarium heroicum von Jakob Schrenk, National- und Universitätsbibliothek Zagreb (weiterhin die NSK Zagreb))

Die Machtbasis der Zrinskis waren die Bergwerke auf dem Una-Gebiet, die den Zrinskis ermöglichten, die Abwehr dieses Gebietes zu verbessern.[23]

Es wird angenommen, dass Nikola IV. Zrinski in Zrin geboren wurde, obwohl es dafür keine festen Beweise in bekannten Quellen gibt.[24] Es ist auch nicht möglich, sein Geburtsjahr genau festzustellen, obwohl drei Quellen drei verschiedene Möglichkeiten anbieten. Die erste Quelle ist die Inschrift auf Nikolas Grab „Vixit annos XLIIX, occubuit VII Septembris, Anno virginei partus MDLXVI“, die 1603 von Nicolas Reusner veröffentlicht wurde.[25] Das Todesdatum ist richtig, aber 1518 ist offensichtlich ein falscher Eintrag über sein Geburtsdatum.

[23] M. Mesić, *Život Nikole Zrinjskog Sigetskoga junaka*, Zagreb 1866.
[24] Matija Mesić glaubte „da Nikola Zrinjski üblicherweise in seinem Sitz Zrinj wohnte, können wir daraus schließen, dass der Held von Szigetvar in dieser Stadt geboren wurde.“ [24] M. Mesić, *Život Nikole Zrinjskog Sigetskoga junaka,* S. 39.
[25] Nicolas Reusner, Rerum memorabilium in Pannonia sub Turcarum imperatoribus… Frankfurt 1603, S. 157.

Nikola IV. Schubitsch Zrinski – Bild Mathias Zündts, Nürnberg, 16. Jahrhundert, Graphische Sammlung der NSK Zagreb)

Bild von Nikola IV. Schubitsch Zrinski, gemalt von Giacomo Piccini aus dem 17. Jahrhundert

Die zweite Quelle ist der Eintrag in einer Chronik, die von Gergely Pethő verfasst wurde. In dieser Chronik steht, dass Nikola Zrinski sein Leben im Alter von 58 Jahren verlor.[26] Darauf wies noch Matija Mesić hin, „auf seinem Grabstein steht, dass er 48 Jahre alt war, als er sein Leben verlor, was bedeuten würde, dass er 1518 geboren wurde. Aber, wenn richtig ist, was auf dem Grabstein steht, dann hatte unser Nikola schon 1529 gegen die Türken gekämpft, als diese Wien angegriffen hatten, und hatte sich in dieser Gelegenheit so ausgezeichnet, dass ihn der Kaiser Karl V. mit Pferd und Gold belohnte. Wenn die Erzählungen von Istvánffi auch wahr ist, dass unser Held zusammen mit seinem älteren Bruder schon 1527 mit Ferdinands anderen Anhängern gegen Krsto Frankopan und seine Kameraden gekämpft hatte, dann wurde Nikola Zrinski sicherlich vor dem Jahr 1518 geboren, und wir könnten einem Autor aus der früheren Zeit zustimmen, der

[26] Gergely Pethő, *Rovid Magyar kronika*, Kassa 1753, S. 121.

Eines der berühmtesten Bilder des Helden von Szigetvar, Nikola IV. Schubitsch Zrinski (Dominicus Custos 1601)

Darstellung von Nikola IV. Schubitsch Zrinski auf der Malerei von Balthazar Jenichen, Ende des 16. Jahrhunderts

Nikola IV. Schubitsch Zrinski auf dem Bild eines unbekannten Autors, gemalt unmittelbar nach der Schlacht bei Szigetvar 1566

schreibt, dass Nikola 58 Jahre alt war, als er starb – dementsprechend wäre er 1508 geboren.[27]

Die dritte Quelle über Nikolas Geburtsjahr wäre dem Eintrag von Pethő am nächsten. In seiner Rede 1564 vor Kaiser Maximilian II. in Augsburg schreibt Zrinski nämlich, dass er die osmanische Armee, die von dem Sultan geführt wurde, „als ein Junge von 22 Jahren sah, als sie erfolgslos versuchte, Wien zu erobern.“[28] Es ist bekannt, dass diese Belagerung Wiens 1529 stattfand[29], und nach diesem Eintrag, der von Nikola selbst verfasst wurde, wäre er 1507 geboren. Aufgrund der präsentierten Daten kann man feststellen, dass Nikola Zrinski entweder 1507 oder 1508 geboren wurde, höchstwahrscheinlich in Zrin. Ich möchte aber auf ein Detail aufmerksam machen, das zur Diskussion über das Geburtsjahr von Nikola IV. beitragen könnte. Es handelt

[27] M. Mesić, *Život Nikole Zrinjskog*, S. 39-40.
[28] A. Mijatović, *Obrana Sigeta*, Zagreb, S. 46.
[29] Günter Düriegl, *Wien 1529, Die erste Türkenbelagerung*. *Textband der 62. Sonderausstellung des Historischen Museums der Stadt Wien*, Wien –Köln – Graz 1979.

Nikola IV. Schubitsch Zrinski auf einer modernen Kupferradierung aus dem 17. Jahrhundert

Ungewöhnliche Zeichnung des Helden von Szigetvar, Nikola IV. Schubitsch Zrinski, aus einem deutschen Werk

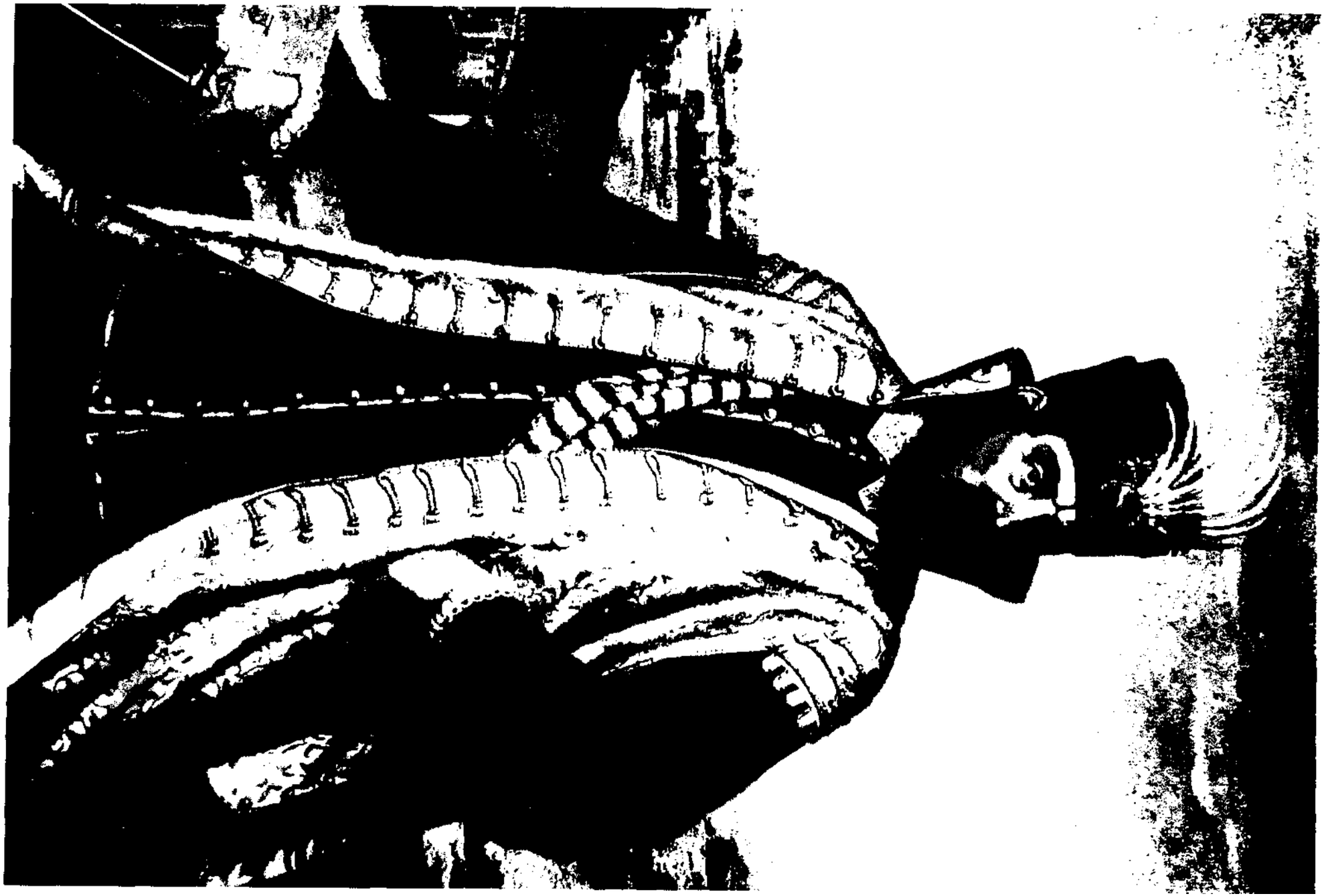
sich nämlich um den Ehevertrag aus 1509 zwischen Nikola III.[30] Zrinski und Jelena (Helena) Karlović, der Schwester des kroatischen Banus Ivan Karlović.[31] Man glaubt, dass der Ehevertrag etwa zum Zeitpunkt ihrer Hochzeit entstand.[32] Wenn durch zukünftige Untersuchungen bestimmt werden sollte, dass Nikola III. und Jelena 1509 heirateten, dann müsste man das Geburtsjahr von Nikola IV. verschieben, insbesondere da in derselben Ehe sein älterer Bruder Ivan geboren wurde.

[30] Nikola III. konnte erst nach 1487 geboren sein, da erst in diesem Jahr seine Eltern Petar II. und Jelena (Helena), die Tochter des Fürsten Grgur Blagajski, heirateten. Nikola III. konnte spätestens um die Zeit der Schlacht bei Krbava-Feld geboren wurden, als sein Vater sein Leben verlor.
Ivan Mirnik, *Srebra Nikole Zrinskog*, Zagreb 1992, S. 12.

[31] I. Kukuljević Sakcinski, *Događaji Medvedgrada*, Arkiv za povjestnicu Jugoslavenski (Archiv für die Geschichte südlicher Slawen), 3, Zagreb 1854, S. 111-112.

[32] S. Varga, *Studije iz povijesti Sigeta i obitelji Zrinski u 16.* stoljeću, Szigetvar 2015, S. 16. Auch Ivan Mirnik glaubt, dass die Hochzeit 1509 stattfand. Ivan Mirnik, *Srebra Nikole Zrinskog*, S. 14. mit Bezug auf Vjekoslav Klaić, der das Jahr der Hochzeit nirgendwo erwähnt.
V. Klaić, *Povijest Hrvata*, 4, Zagreb 1988, S. 377.

: Porträt von Nikola IV. Schubitsch Zrinski – Werk von Josip Franjo Mück aus 1866



Das berühmte Bild des Durchbruchs von Nikola IV. Schubitsch Zrinski aus der Festung in Szigetvár am 7. September 1566 – Werk des kroatischen Malers Oton Iveković

Durchbruch der Verteidiger Szigetvárs im Jahr 1566 – Werk von Johann Peter Kraft (1825)

Der letzte Teil der Schlacht von Szigetvár im Jahr 1566 – Werk von Eduard Gurk (1831-1840)

Werk des ungarischen Malers Simon Hallosy (1896) – Zrinski bei dem Ansturm aus der Festung in Szigetvár (Sammlung der Diözese Szeged)

Ansturm der Verteidiger Szigetvárs im Jahr 1566 – unbekannter Autor (Miklós Zrínyi Museum, Szigetvár)

Ableben von Nikola IV. Schubitsch Zrinski bei Szigetvár – Werk von Agostin Konacs (20. Jahrhundert)

Ansturm des Helden Nikola IV. Schubitsch Zrinski aus der Festung Szigetvár (Eduard Gurk, 1830, Miklós Zrínyi Museum, Szigetvár)

Nach dem Tod seines Vaters, Nikola III., der Anfang 1534 starb,[33] wurde Nikola IV., zusammen mit seinem älteren Bruder Ivan, zum Erbe der Besitztümer auf dem Una-Gebiet. „Neben Zrin, das sich ab 1347 im Besitz dieses Familienzweigs der uralten Schubitschs befand, erbte er auch Krupa, Novi, Kostajnica u. a., und in Gvozdansko hatte er ein lukratives Silberbergwerk und eine Münzstätte. Da diese Besitztümer immer häufigeren Angriffen der Osmanen ausgesetzt waren, so dass auch Kostajnica, einer der wichtigsten Teile des Wehrsystems an der Grenze zu den Osmanen, schon 1556 für immer verloren wurde, und da man schon vor 1560 darüber nachgedacht hatte, Gvozdansko niederzureißen und das Silberbergwerk zu verlassen, versuchte Nikola Besitztümer in sichereren Teilen des Königreichs zu erwerben.“[34]

[33] I. Mirnik, *Srebra Nikole Zrinskog*, S. 25.
[34] Jaroslav Šidak*, Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti*, Zagreb 1981, S. 63.

Darstellung des Helden von Szigetvár, Nikola IV. Schubitsch Zrinski, und des Sultans, Suleiman des Prächtigen, der während der Belagerung von Szigetvár an natürlichen Ursachen gestorben ist

Zusammen mit seinem älteren Bruder Ivan stärkte Nikola IV. Zrinski sein Wehrsystem, aber zur selben Zeit entwickelte er auch ein einvernehmliches Verhältnis zu den Osmanen, denen die Brüder einen jährlichen Tribut zahlten und erlaubten, ihre Besitztümer frei zu passieren.[35]

Anfang 1541 übernahm Nikola IV., zusammen mit seinem Bruder Ivan, die Besitztümer des Ordens *Vranski priorat* (prioratus Auranae) aufgrund der Schenkungsurkunde von Ferdinand I.[36] Die Ausbreitung ihrer Besitztümer ging auch weiter nach Ivans Tod 1541, als Nikola IV. Katarina aus der berühmten Familie Frankopan heiratete und als er und Stjepan IV. (III.) Frankopan 1544 einen beiderseitigen Eigentums- und Erbvertrag abschlossen, was zu Protesten anderer Frankopans führte.[37] Aus dem Vertrag mit den

[35]J. Šidak, *Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti*, S. 63-64.

[36] M. Mesić, *Život Nikole Šubića Zrinjskog, Sigetskog junaka*, S. 79.

[37]Matija Mesić, *Život Nikole Šubića Zrinjskog, Sigetskog junaka,* S. 94-99. Mit dem neuen Vertrag aus 1550 in Čakovec hat Stjepan seine Besitztümer mit seiner Schwester Katarina geteilt, die Ozalj, Bubovac, Grobnik, Bakar und Hreljin erhielt. Nach Stjepans Tod wurde ein Prozess in Bezug auf seine Hinterlassenschaft geführt. Nikola IV. konnte die alten Besitztümer der Zrinskis nicht behalten. Die Osmanen haben 1556 Kostajnica, einen der wichtigsten Teile des Wehrsystems, erobert. Danach haben sie in den 70-er Jahren des 16. Jahrhunderts die anderen Besitztümer der Zrinskis auf dem Una-Gebiet verwüstet und erobert. In der Zwischenzeit haben die Zrinskis neue Besitztümer erworben (1541 die Besitztümer der Familie Bradač um Ludomerec und Paukovac und 1546 die Grundherrschaft Međimurje), weswegen sie die Osmanen-Einfälle in das Una-Gebiet nicht so sehr schwächten. 1543 heiratete Nikola IV. Katarina Frankopan, und er sollte nach dem Vertrag aus 1544 im Falle des Aussterbens des Familienzweigs der Frankopans aus Ozalj ihre Besitztümer erben, die doppelt so wertvoll wie die der Zrinskis waren. Katarina war die Schwester des Fürsten Stjepan Frankopan, des letzten Vertreters des Familienzweigs der Frankopans

Zwei zeitgenössische Darstellungen des Sultans Suleiman des Prächtigen (16.

Frankopans war für Nikola IV. die Übernahme der Stadt Ozalj wichtig, aber auch die Übernahme des Hafens Bakar, der bald zum wichtigen Bollwerk der wirtschaftlichen Stärkung der Zrinskis werden sollte.[38]

Nachdem die Zrinskis 1539 auf Drängen des Wiener Hofes Ivan Katzianer wegen Kooperation mit den Osmanen in Kostajnica hingerichtet hatten[39], änderten die Brüder Zrinski ihr Verhältnis zu den Osmanen, die 1540 ihre Besitztümer auf dem Una-Gebiet angriffen. Nikola IV. und Ivan wehrten diesen Angriff entschlossen ab, und von da an fing die Zeit des kontinuierlichen Kampfes der Zrinskis gegen die Osmanen an.

Nach Ivans Tod 1541 wurde Nikola IV. zum alleinigen Erbe der Besitztümer der Zrinskis. Zur selben Zeit war er gewalttätig gegenüber den Knechten anderer Adeliger und dem niederen Adel, weswegen sich 1544 das Kaptol in Zagreb über ihn beschwerte. Später kam es auch zu Konflikten zwischen Zrinski und der Adelsgemeinde Kreščić und dem Adel von Turopolje.[40]

Die Zrinskis erhielten 1546 die Grundherrschaft Međimurje als Belohnung für das Ausrüsten von Soldaten im Krieg gegen die Osmanen bzw. als Entlohnung für die Ressourcen, die sie in die Abwehr des Landes investierten.

aus Ozalj. Mit Stjepans Tod 1577 haben die Söhne von Nikola IV. einen Großteil der Besitztümer der Frankopans geerbt (Ribnik, Brod, Ozalj, Dubovac und die Besitztümer in Vinodol).

[38] J. Šidak, *Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti*, S. 63.

[39] Matija Mesić, *Život Nikole Šubića Zrinjskog, Sigetskog junaka*, S. 67

[40]Radoslav Lopašić, *Bihać i bihaćka krajina*, Zagreb 1943, S. 205, [40] J. Šidak, *Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti*, S. 65.

Nikola IV. Schubitsch Zrinski im Werk von Miklos Barabas (1842, Kiscell Museum, Budapest)

Mit der Übernahme von Međimurje erhielt Nikola IV. eine wirtschaftliche Basis auf einem vom Krieg nicht betroffenen Gebiet und machte dieses zum neuen Sitz seiner Besitztümer. Damals waren Čakovec, Štrigova und Legrad Festungen, und die Grundherrschaft bestand aus Ackerflächen, Weiden und Wäldern hoher Qualität. 1549 erhielt Zrinski das Recht, von seinen Untertanen selbst Steuern einzutreiben, wobei es sich um eine sehr hohe Summe handelte.[41]

Bild des Helden von Szigetvár, Nikola IV. Schubitsch Zrinski (20. Jahrhundert)

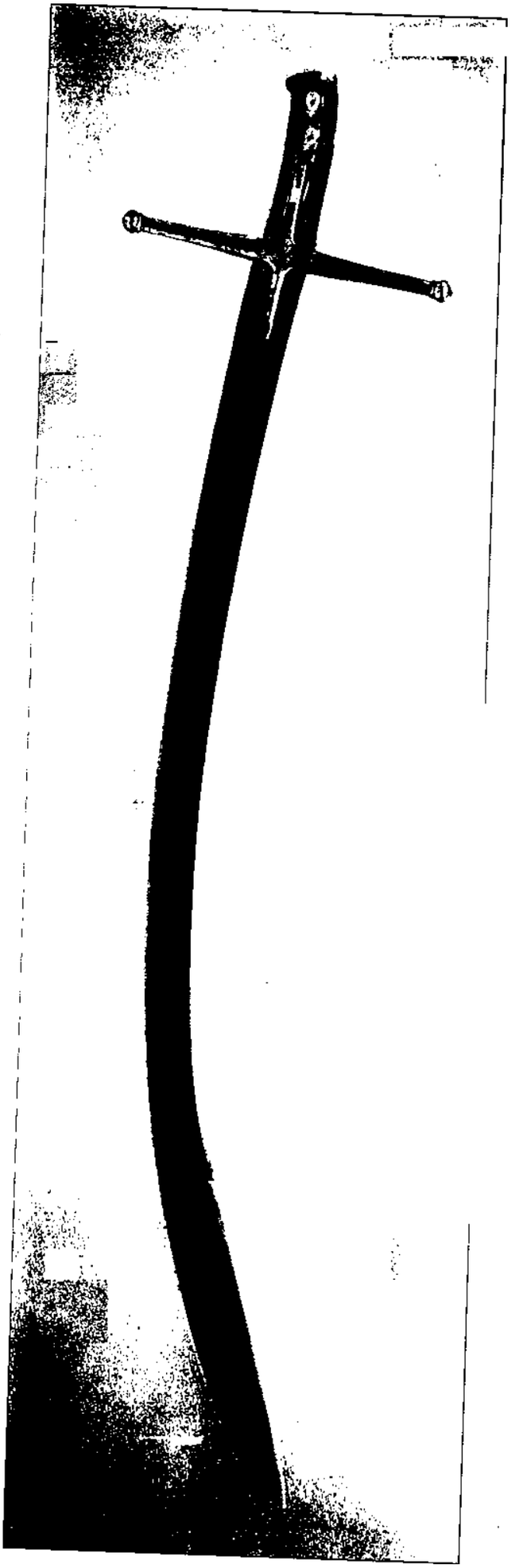
[41] I. N. Kiss, *Die Muhrinsel-Domäne*, 1638-1720. (Die Domäne von Tschakaturn oder Čakovec), Acta historico-oeconomica Iugoslavie, Band 17, Zagreb 1990, S. 201-202

Nikola IV. Schubitsch Zrinski vor dem Ansturm aus der Festung Szigetvár (Oton Iveković, 1890)

Detail des Bildes des Ansturms aus Szigetvár eines unbekannten Autors (Österreichische Nationalbibliothek, Wien)

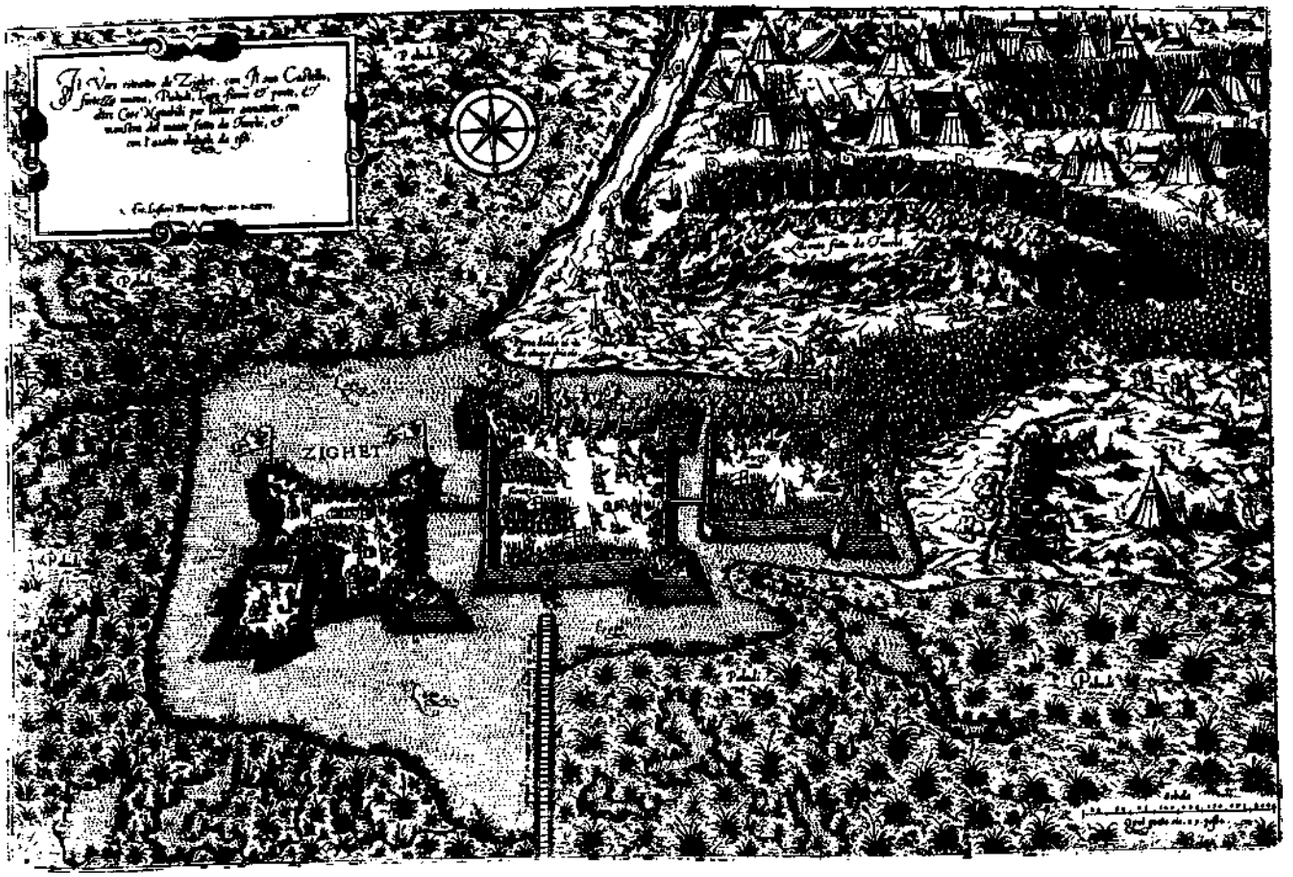
Vor dem Ansturm aus der Festung Szigetvár, 1566 (Bertalan Székely, Deri Museum, Debrecen)

Helm von Nikola IV. Schubitsch Zrinski (bewahrt im Kunsthistorischen Museum in Wien)



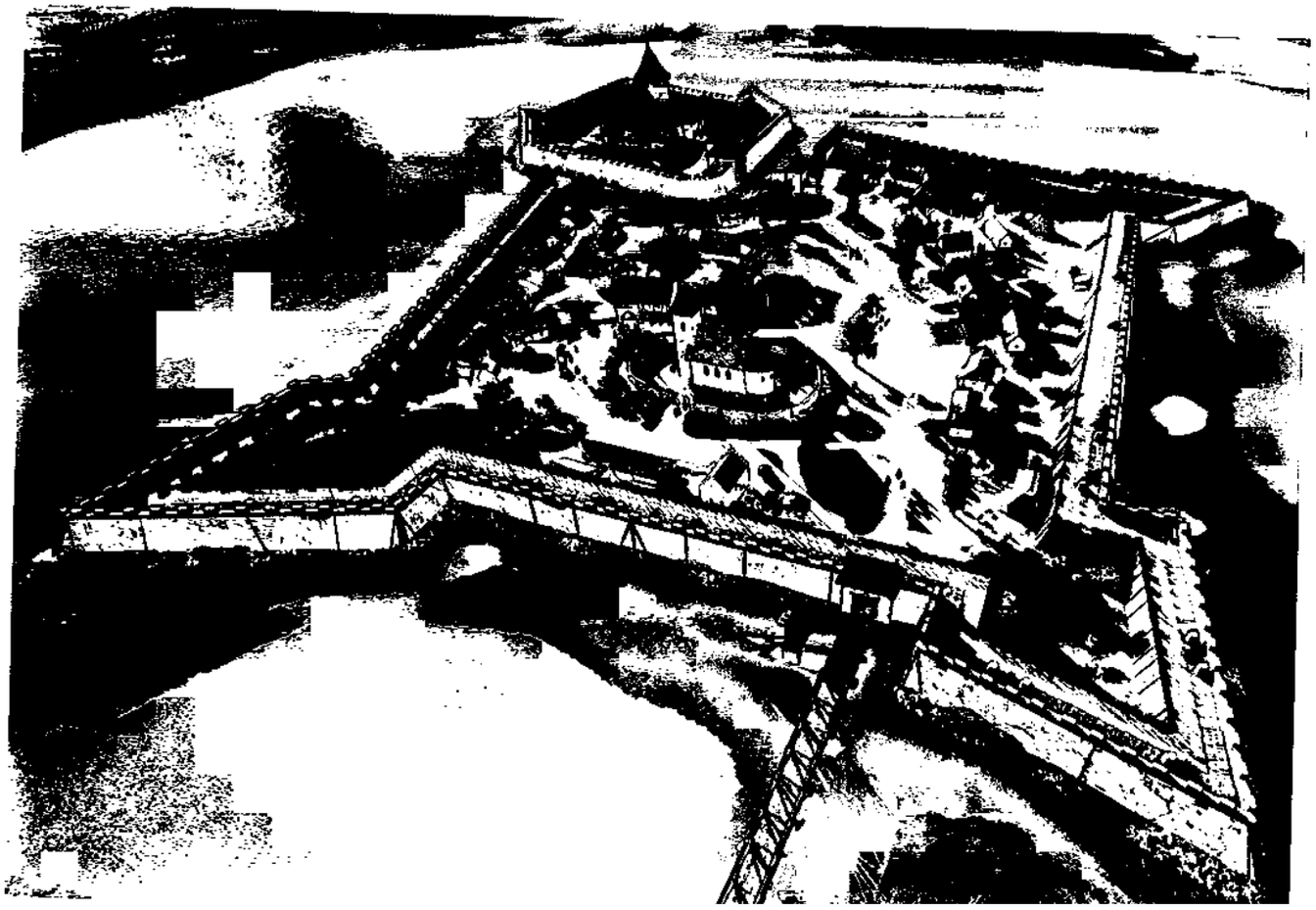
Säbel von Nikola IV. Schubitsch Zrinski (Kunsthistorisches Museum, Wien)

Die Große Festung in Szigetvár in Südungarn bestand aus drei befestigten Städten – Vedute aus dem 16. Jahrhundert



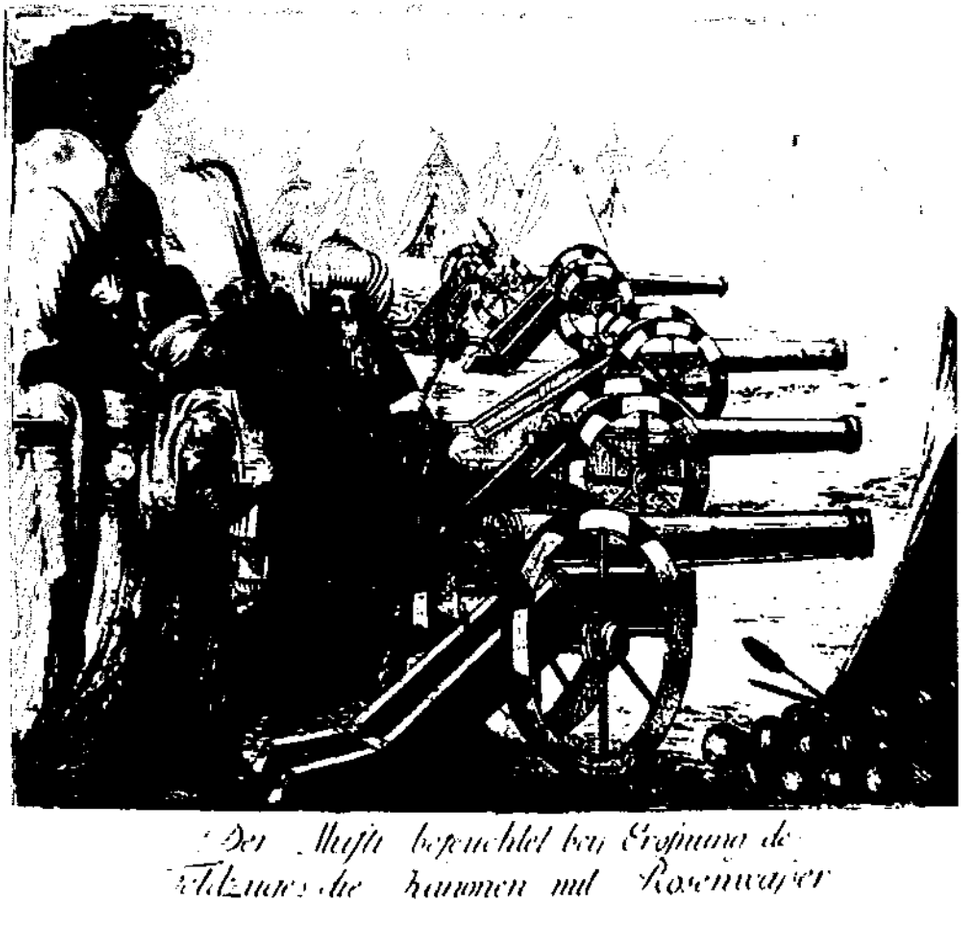
Schlacht von Szigetvár 1566 – die Osmanen eroberten erstens den Wohnbereich der Stadt

Ausblick aus dem osmanischen Feldlager auf die Schlacht von Szigetvár
im Jahre 1566

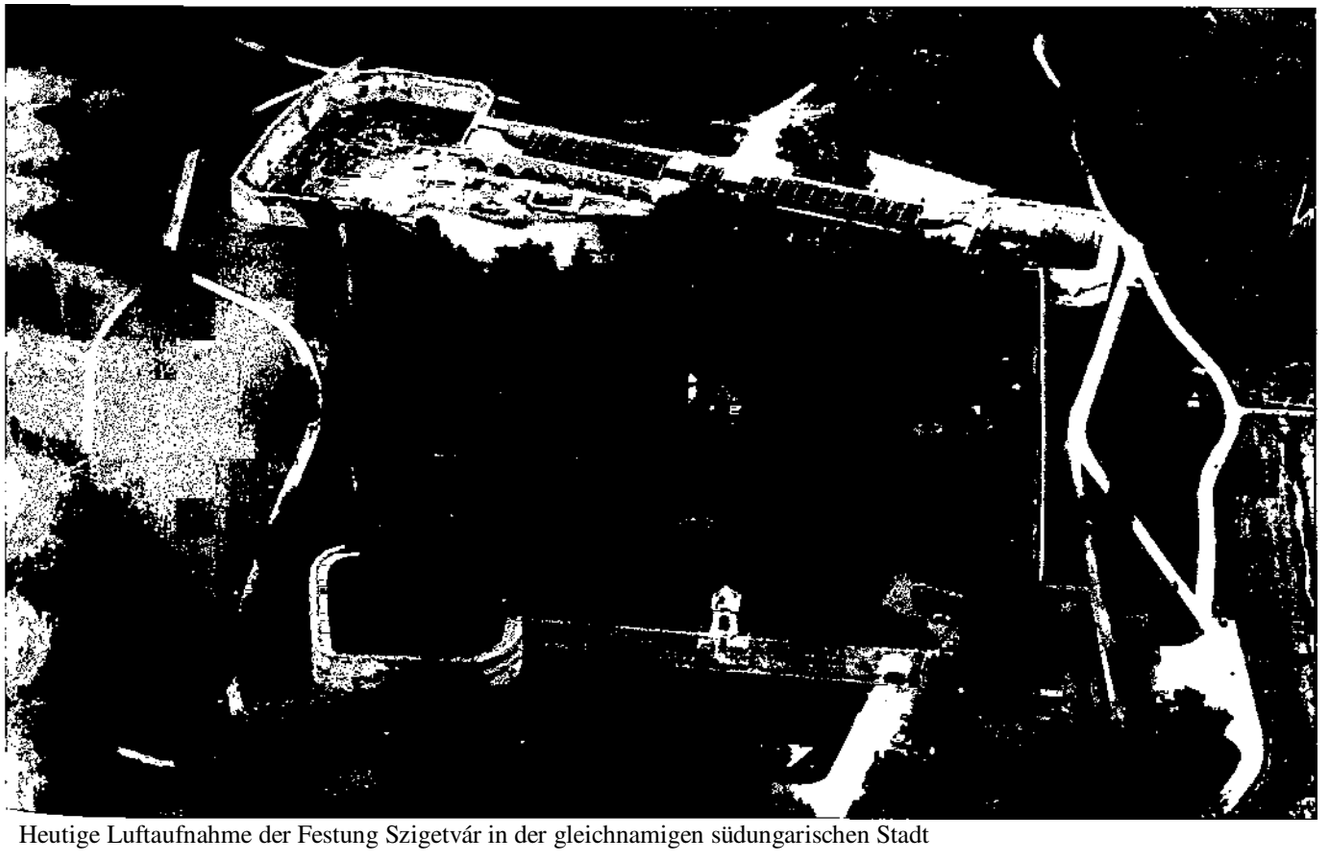


Rekonstruierung der Festung in Szigetvár – Zrinski verteidigte am längsten die kleine Burg am Rande der befestigten Stadt

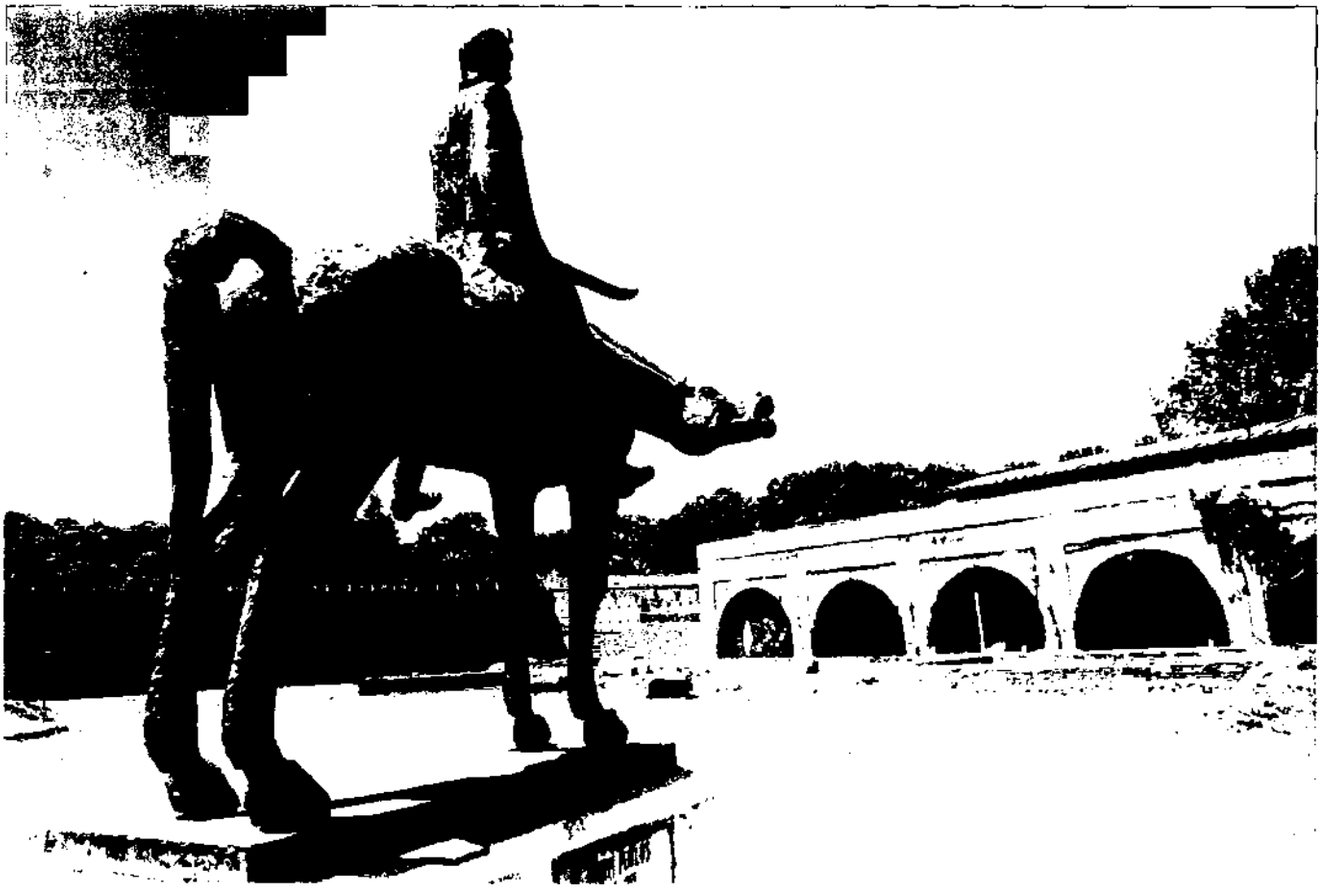
Osmanische Darstellung der Festung Szigetvár während der Belagerung



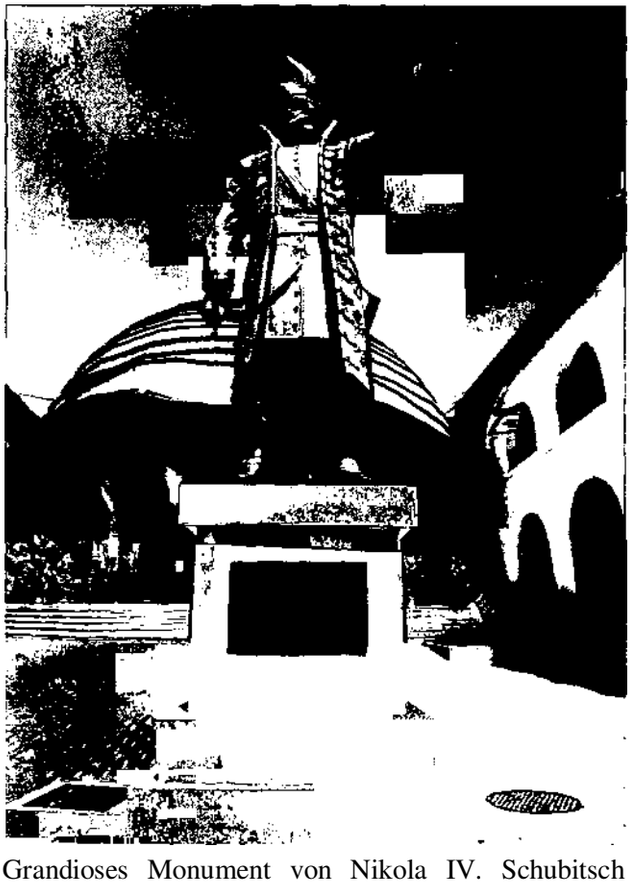
Osmanische Kanonen beschossen die Stadt aus den Feldlagern



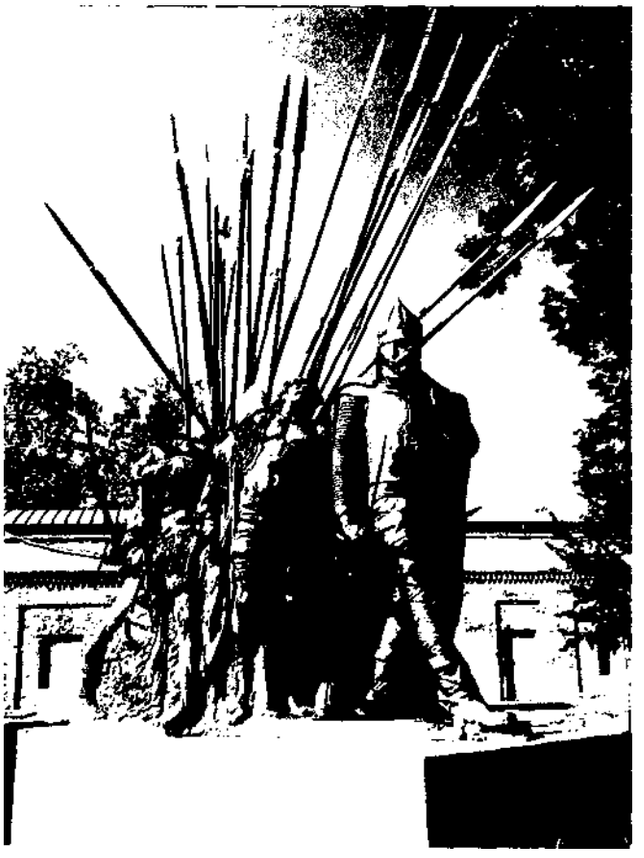
Heutige Luftaufnahme der Festung Szigetvár in der gleichnamigen südungarischen Stadt



Denkmal an Nikola IV. Zrinski befindet sich heute dort, wo sich 1566 die Brücke befand, die er beim Ausbruch aus der Stadt überquerte (Petar Feletar)



Grandioses Monument von Nikola IV. Schubitsch Zrinski, das 2016 von der Zrinski-Garde Čakovec in Szigetvár aufgestellt wurde (Werk von Mihael Štebih) (Petar Feletar)



Im Jahr 2016, am Jubiläum der Schlacht von Szigetvár, wurde dort dieses Denkmal von der kroatischen Präsidentin Kolinda Grabar Kitarović und dem ungarischen Ministerpräsidenten Viktor Orban enthüllt (Petar Feletar)

Höchstwahrscheinlich fingen die Zrinskis nach 1546 sofort an, ihre Knechte von den bedrohten Grundherrschaften auf dem Una-Gebiet und aus Slawonien nach Međimurje umzusiedeln. So wurde Međimurje zum wichtigen Gebiet der Ansiedlung kroatischer Bauern, die aus den von Osmanen verwüsteten Gebieten stammten.[42] In der großen Epidemie von 1553 bis 1555 starben mehr als 12 Tausend Menschen in Međimurje, also fast die Hälfte der Bevölkerung. Die Zöllner behaupteten, dass die Besitztümer von Nikola Zrinski zwischen der Save und Drau vor der Epidemie stark besiedelt und nicht verwüstet waren.[43] Der König Ferdinand I. verlieh Nikola IV. Zrinski das Privileg, auf seinen Besitztümern, zu denen neben ungarischen Grundherrschaften auch Čakovec und Štrigova gehörten, Knechte frei anzusiedeln. Die neuen Ansiedler waren dank diesem Privileg 12 Jahr lang von der Zahlung aller Steuern befreit.[44] Die Zrinskis konnten so, wie es Josim Adamček feststellte, in den 60-er Jahren des 16. Jahrhunderts ihre Besitztümer in Međimurje und Ungarn unter günstigen Umständen mit ihren Knechten besiedeln.[45]

Mit ihren großen Grundherrschaften von der Mur bis zur Adria, deren Situierung die Verbindung des Inlands mit der adriatischen Küste beeinflusste, kontrollierten die Zrinskis mit ihren Besitztümern (zusammen mit den Frankopans) den einzigen freien Zugang Kroatiens zum Meer. Die Vielzahl der Besitztümer der Zrinskis und Frankopans diente als materielle und finanzielle Basis ihrer selbstständigen Politik,[46] die in den meisten Fällen den Interessen Kroatiens entsprach. Mit dem Untergang der Zrinskis und Frankopans verschwanden auch alle materiellen Vorbedingungen des Adels für den Kampf um die völlige Unabhängigkeit Kroatiens.[47]

Eines der mehreren Denkmale an Nikola IV. Schubitsch Zrinski, die in Szigetvár aufgestellt wurden (Petar Feletar)

Nach der Übernahme von Međimurje aus 1546 hörte der Banus Nikola IV. Zrinski auf, dort den Zehnt für die Kirche einzutreiben (was die Praxis seit Zeit von Sigismund Ernuszts war). Das Kaptol in Zagreb verlangte 1547 und 1549 vom König dieses Recht wieder.[48] Aber am 20. Juli 1550 kam es zur Schließung eines Vertrags zwischen Nikola Zrinski und dem Kaptol in Zagreb, gemäß dem die Zrinskis

[42] J. Adamček, *Agrarni odnosi u Hrvatskoj od sredine XV. do kraja XVII. stoljeća*, Zagreb 1980, S. 258
[43] S. Barabas, *Codex diplomaticus et epistolaris comitis Nicolai de Zrinio* (im Folgenden *Barabs, CDE*), Band 1, Budapest 1898, S.288-289, S. 377.
[44] Barabas, CDE, Band 2, Budapest 1899, S. 392-393.
[45] J. Adamček, *Agrarni odnosi,* S. 259.
[46] T. Klaniczay, *Mjesto Zrinskog u svijetu političkih ideja XVII. stoljeća, u: Zrinski i Europa,* Zagreb 2000, S. 236-314.
[47] Die erhaltenen Quellen zeigen, dass es in den ersten Jahren nach der Übernahme zur Verschlimmerung der Lage für die Knechte auf den ehemaligen Besitztümern der Zrinskis und Frnkopans in Međimurje und auf dem Kupa-Gebiet kam. J. Adamček, *Agrarni odnosi,* S. 509. Gl. Band, *Zrinsko-frankopanski posjedi u XVII. stoljeću*, Radovi Instituta za hrvatsku povijest (Werke des Instituts für kroatische Geschichte), Band 2, Zagreb, 1971, S. 23-45.
[48] Kaptolski arhiv Zagreb (KAZ) (Das Kaptol Archiv Zagreb), *Acta Capituli Antiqua* (im Folgenen, ACA), Band 9/3, 9/4, *Habsburški spomenici*, Buch 3, S. 282, 325.

Zentraler Palast der Zrinskis in der Festung Čakovec, dem die Grafen Althan einen zweiten Stock anbauten.

Zrinski-Festung in Čakovec im Bild aus dem 19. Jahrhundert

Heutige Luftaufnahme der Zrinski-Festung in Čakovec

im Austausch für 300 Forint jährlich das Recht erhielten, den Zehnt von Čakovec, Štrigova und von den Grundherrschaften zwischen der Save und der Drau dauerhaft abzukaufen. Dieser Vertrag wurde im selben Jahr von dem ungarischen Palatin Thomas III. Nádasdy bestätigt.[49] Im wirtschaftlichen Sinne hatte das die Zrinskis zusätzlich gestärkt.

Nikola IV. Zrinski war an der Verteidigung Wiens 1529 beteiligt, und 1542 rettete er die Truppen vom Kaiser Ferdinand I. in der Schlacht bei Pest (das damals unter osmanischer Herrschaft war), als eine 55 000 Mann starke Armee, die von Joachim, dem Markgrafen von Brandenburg, geführt wurde, erfolglos versuchte, Buda von den Osmanen zu befreien. Darüber schreibt Antun Vramec: Damals besiegte der Graf Nikola Zrinski (ungarisch Miklós Zrínyi) neben Pest die osmanische Infanterie, Janitscharen und Kavallerie auf dem Berg. Und so kehrte die Armee in ihre Heimat zurück, ohne etwas Gutes gemacht zu haben, und mit vielen Verlusten.[50] So hat Nikola das Vertrauen des Kaisers gewonnen, aufgrund dessen er im Dezember 1542 zum Banus ernannt wurde,[51] worüber Vramec Folgendes schreibt: König Ferdinand machte im selben Jahr Nikola Zrinski zum Banus der Kroaten und Slawonier im.[52]

Es gibt mehrere historische Aufzeichnungen über den Kampf Nikola IV. Zrinskis gegen die lokalen Osmanen. So hatte Zrinski 1554 während eines Waffenstillstandes den bosnischen Pascha Muhammed zu einem Duell herausgefordert und wartete vergeblich auf ihn in Đurđevac. Als die Osmanen 1566 Szigetvár zum ersten Mal belagerten, das von Marko Stančić verteidigt wurde, griff Nikola IV. Babócsa

[49] KAZ, *ACA*, Band 9/7, MH, Band 3, S. 372.
[50] Antun Vramec, *Kronika vezda znovich zrpevliena*, Ljubljana 1578, S. 58.
[51] M. Mesić, *Život Nikole Šubića Zrinjskog, Sigetskog junaka*, S. 89.
[52] A. Vramec, Kronika, S. 58.

Denkmal an Nikola VII. Zrinski, errichtet in Stadtzentrum von Čakovec Anfang des 20. Jahrhunderts. (Petar Feletar)

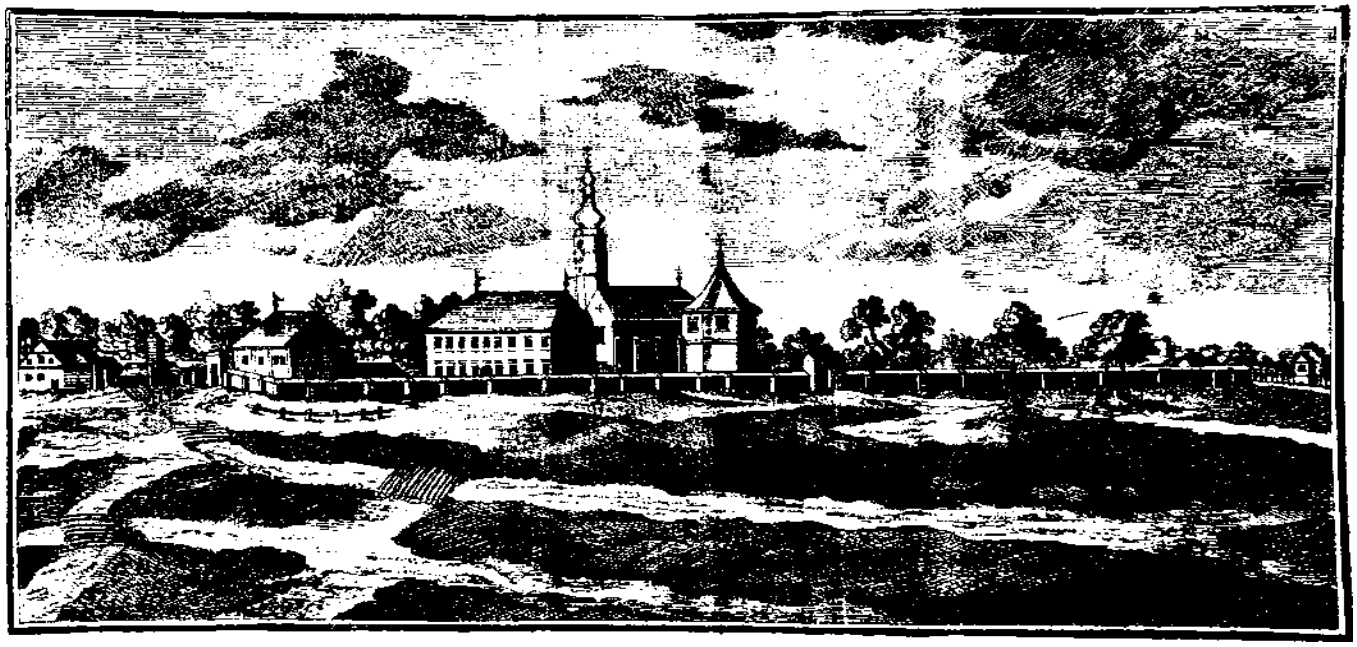
an und verhinderte so, dass Szigetvár in die osmanischen Hände fällt.[53]

Die ältere Historiografie behauptete, dass sich Nikola IV. Zrinski dem Protestantismus nicht ernsthaft anschloss, obwohl er ihn womöglich sympathisierte. Obgleich es in neuerer Zeit festgestellt wurde, dass die Sympathie der Zrinskis zum Protestantismus mit Nikola Zrinski angefangen hatte,[54] gibt es Beweise, dass Nikola Zrinski dem Katholizismus treu geblieben ist.[55]

Zur Zeit von Nikola IV. war die Familie Zrinski dank dem durchgeplanten Erwerb der Besitztümer und der sorgfältig geplanten Heirats- und Erbpolitik die mächtigste Adelsfamilie in dem Königreich Kroatien und Slawonien. Das Erwerben neuer Besitztümer, das mit Nikola III. und Nikola IV. anfing, ging weiter mit Nikolas Sohn, Juraj IV. (1549–1603), als die Zrinskis drei Hauptgruppen von Besitztümern an der Grenze des Königreichs Ungarn-Kroatien und der Habsburgischen Erblande hatten: 1) in Zentralkroatien; 2) in den Zalander und Eisenburger Gespanschaften 3) auf dem kroatischen Küstengebiet.[56]

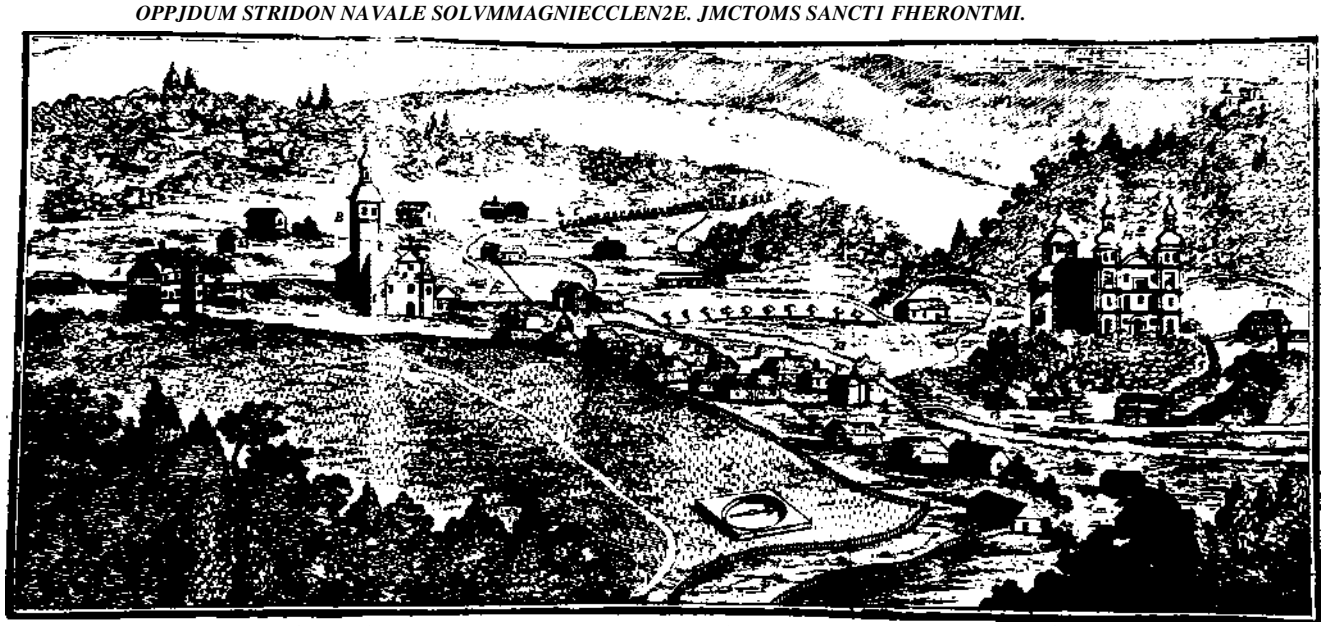
Die Verzweigung der Besitztümer der Zrinskis vom Meer bis Ungarn bedeutete, dass man sie irgendwie verbinden müsste. Die osmanischen Eroberungen in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts haben die Handelsrouten zwischen dem Königreich Slawonien und der Adria auseinandergebracht, aber die direkte Verbindung wurde nicht unterbrochen. Mitte des 16. Jahrhunderts organisierte Nikola IV. eine Handelsroute, die ihre Besitztümer in Međimurje mit Vinodol verband.[57] Von der Wirksamkeit der Verkehrsverbindungen auf den Besitztümern

[53] M. Mesić, Život Nikole Šubića Zrinjskog, Sigetskog junaka, S. 135-179.
[54] N. Štefanec, *Heretik Njegova Veličanstva* (Der Häretiker seiner Majestät), Zagreb 2001, S. 213; G. S. Whiting, *Zrinski, Međimurje i reformacija. Prilozi poznavanju povezanosti Zrinskih, Međimurja i reformacije u drugoj polovici 16. st*, Zagreb 2009.
[55] Nikola Zrinski von Szigetvár, Schenkungsurkunde an die Diözese *sveti Juraj na bregu* aus dem Jahr 1563, Zagreb-Čakovec 2013.
[56] N. Štefanec, *Heretik Njegova Veličanstva*, Zagreb 2001; Szabolcs Varga, *Europe´s Leonidas: Miklos Zrinyi, Defender of Szigetvár* (1508-1566), Pest – Budapest 2016. Obwohl seit 1546 sein Hauptsitz in Čakovec war, wo er den vorbestandenen Palast anbaute und renovierte verbrachte Zrinski während seiner Herrschaft als Banus den Großteil seiner Zeit in Gvozdansko, wo sich seine Silbermine und Münzstätte befanden. Ab 1561 blieb er oft in *Szigetvár,* wo er den Palast renovierte.
[57] J. Adamček, *Agrarni odnosi,* S. 307.



Paulus-Kloster Sveta Jelena bei Čakovec - hier errichteten die Zrinskis ihr Mausoleum (rechts von der Klosterkirche) (laut Josip Bedeković, 1752)

Heutige Reste der Pauluskirche und des Mausoleums der Zrinskis in Sveta Jelena (Šenkovec) bei Čakovec (Petar Feletar)



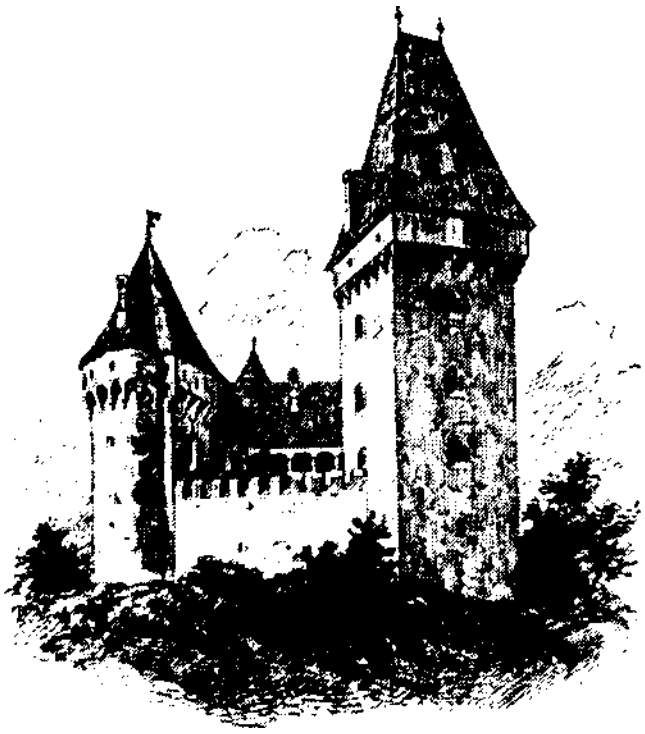
Štrigova war eine wichtige Festung und ein Teil der Grundherrschaften der Zrinskis im oberen Međimurje (laut Josip Bedeković, 1752)

der Zrinskis zeugt die Tatsache, dass Nikola IV. Zrinski von 1550 bis 1552 mehrmals Salzwasserfische an den Palatin Thomas Nádasdy lieferte, die nach Čakovec vom Vinodol-Gebiet transportiert wurden.[58]

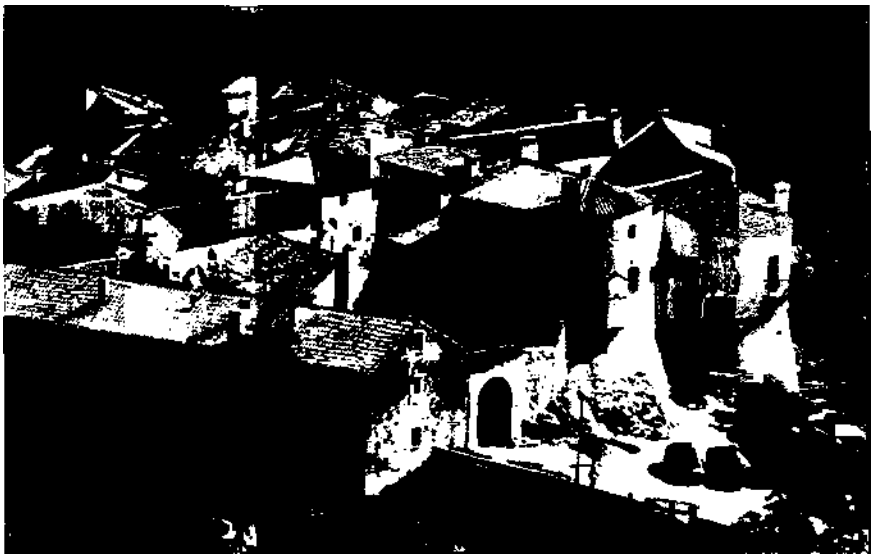
Nikola IV. war Banus bis 1556, als er eigenwillig den Titel aufgab, da er mit den verfügbaren Mitteln für die Landwehr unzufrieden war. 1556 erhielt er als erster Zrinski den erblichen Titel des königlichen Schatzmeisters, was ihn zu einer der 15 mächtigsten Personen in den Ländern der Heiligen Ungarischen Stephanskrone machte. Er diente als Kommandant von Szigetvár (1561–1566) und als Oberbefehlshaber (Generalkapitän) der Grenze Transdanubiens (1563–1566), die das Gebiet zwischen der Save und der Drau umfasste. Er war auch Kommandant der kroatischen leichten Kavallerie (1550–1560). Es ist auch bekannt, dass die Zrinskis einen Palast am Freyung-Platz in Wien hatten (1563), was Nikolas Position in der multinationalen Habsburger Monarchie zusätzlich stärkte. Seine Position wurde auch durch die Erziehung seines Sohnes Juraj am Habsburger Hof befestigt.[59]

Nach dem Tod seiner Ehefrau Katarina heiratete Nikola 1564 Eva von Rosenberg (1537-1591) in der Burg Monyorókerék (Eberau) in der Eisenburger Gespanschaft und verbündete sich so mit einer der wichtigsten tschechischen Adelsfamilien. Man muss auch betonen, dass Nikola IV. mit seiner Heiratspolitik seine Familie mit wichtigen Adelsfamilien aus Zentraleuropa verknüpfte. Nikola IV. Zrinski „schuf später im Leben eine enge Beziehung zu der höchsten und der Dynastie ergebensten Schicht des Königreichs Ungarn, wobei seine unmittelbaren Vorfahren und Schwestern nur Mitglieder der kroatischen und slawonischen

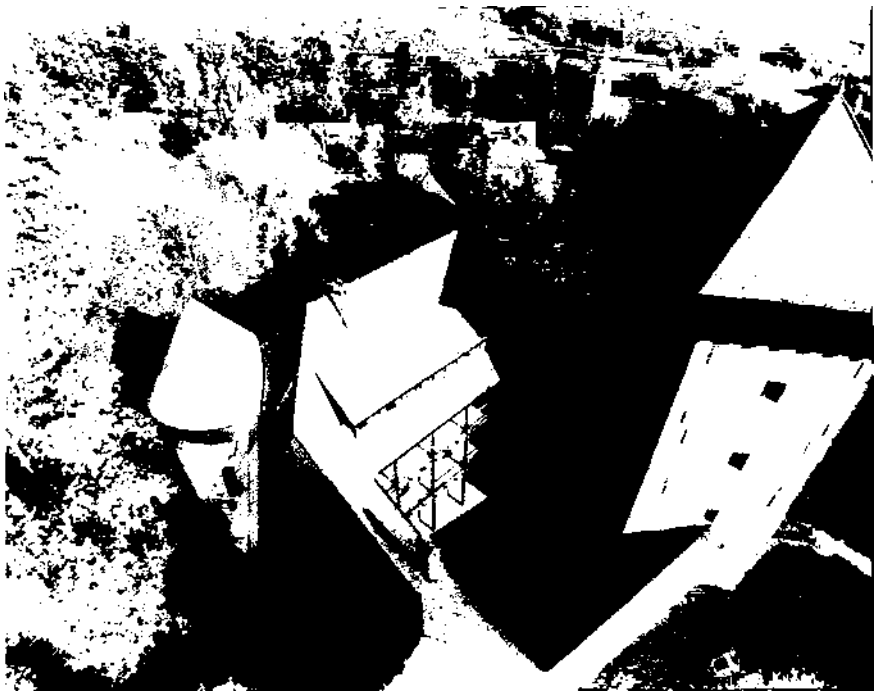
[58] Barabas, CDE, Band 1, S. 134-135. 141, 146, 199, 201; J. Adamček, *Agrarni odnosi*, Zagreb 1980, S. 307.
[59] Géza Pálffy , *Hrvatsko-mađarska obitelj Zrinski u aristokraciji Ugarsko-hrvatskog kraljevstva i Habsburške monarhije, Politička, kulturna i društvena djelatnost Zrinskih i Frankopana u Hrvatskoj* , Čakovec 2011, S. 79



Vorschlag der Renovierung der alten Burg Dubovac in Karlovac (laut Emilij Laszowski)



Oberstadt von Bakar, mit der alten Stadt der Zrinskis und Frankopans



Heutige Aufnahme der restaurierten Burg Dubovac in Karlovac

Adelselite aus dem Gebiet ‘des alten Heimatlandes’ heirateten(die Karlovićs, Frankopans, bzw. die Tahys, Alapys usw). Dies würde in der Zukunft). Dies sollte in der Zukunft der Familie eine entscheidende Rolle spielen. Die zukünftigen Mitglieder der Familie passten darauf auf, mit ähnlichen Ehen die ausgezeichnete Position ihrer Familie in der ungarisch-kroatischen politischen Elite beizubehalten. Der kroatisch-ungarische Edelmann, der sein Leben heldenhaft bei Szigetvár verlor, musste sich so nicht einmal vor seinen angesehenen zentraleuropäischen Verwandten schämen. Im Herbst 1563 wurde von der Versammlung in Pressburg Nikola die höchste Ehre im Königreich Ungarn verliehen, der Titel des Palatins. Im August 1565 trug Nikola während der Beerdigung des Kaisers Ferdinand I., also des Hauptgeschehens der Repräsentation der Herrschaft in der Habsburger Monarchie, auch die Kopie der Stephanskrone nach Wien. Außerdem trug Nikolas Sohn Juraj die ungarische Flagge während der Beerdigung. Einer der berühmtesten Helden der gemeinsamen kroatisch-ungarischen Geschichte war dementsprechend auch ein bedeutendes Mitglied der übernationalen, der Dynastie ergebenen Aristokratie

Bakar war der wichtigste Hafen der Fürsten Zrinski (Vedute von D. U. Patocka, Ende des 18. Jahrhunderts)

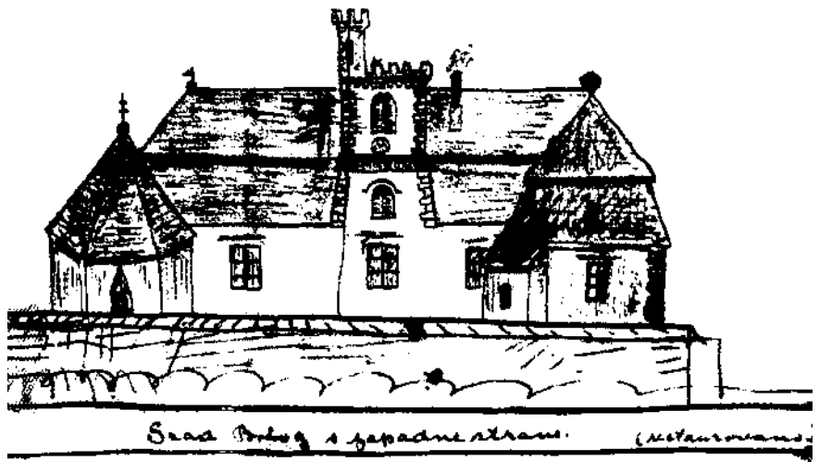
Reste der alten Stadt der Frankopans in Severin

Frankopaner Turm in Brod na Kupi

Die Festung Brlog na Kupi (E. Laszowski)

Die Stadt Brlog na Kupi vor dem Niederreißen (1893)

Skizze für den Wiederaufbau der Festung Brlog na Kupi aus 1896 (laut Emilij Laszowski)



der Habsburger Monarchie und der Staats- und Stammeselite des Königreichs Ungarn-Kroatien."[60]

Da die Abwehr von Zagreb, wie auch die von Sisak, Karlovac, Varaždin und von anderen Festungen von den Ereignissen an der gesamten Grenze abhing, also von der Adria bis zu den Karpaten, kann man bestätigen, dass die Verteidigung von Szigetvár nicht nur für die Abwehr Ungarns wichtig war, sondern auch für die Abwehr der übriggebliebenen kroatischen Gebiete. Die Festung Szigetvár war von größter Bedeutung für die Abwehr von Međimurje, das sich ab 1546 unter der Herrschaft von Nikola Zrinski befand, der so zu einem der größten Grundbesitzer auf dem Gebiet des Königreichs Ungarn-Kroatien wurde. Nikola renovierte in Čakovec seinen Sitz, aus dem er seine kroatischen und slawonischen Grundherrschaften leichter beaufsichtigen konnte. Er versetzte so den Machtbereich der Familie Zrinski aus dem Una-Gebiet auf das Gebiet zwischen der Mur und der Drau.

Nikola IV. ist am bekanntesten für die Abwehr Szigetvárs 1566, als der Sultan Süleyman am Ende seiner 46 Jahre langen Herrschaft Kroatien und Ungarn erobern und die Habsburger endgültig besiegen wollte.

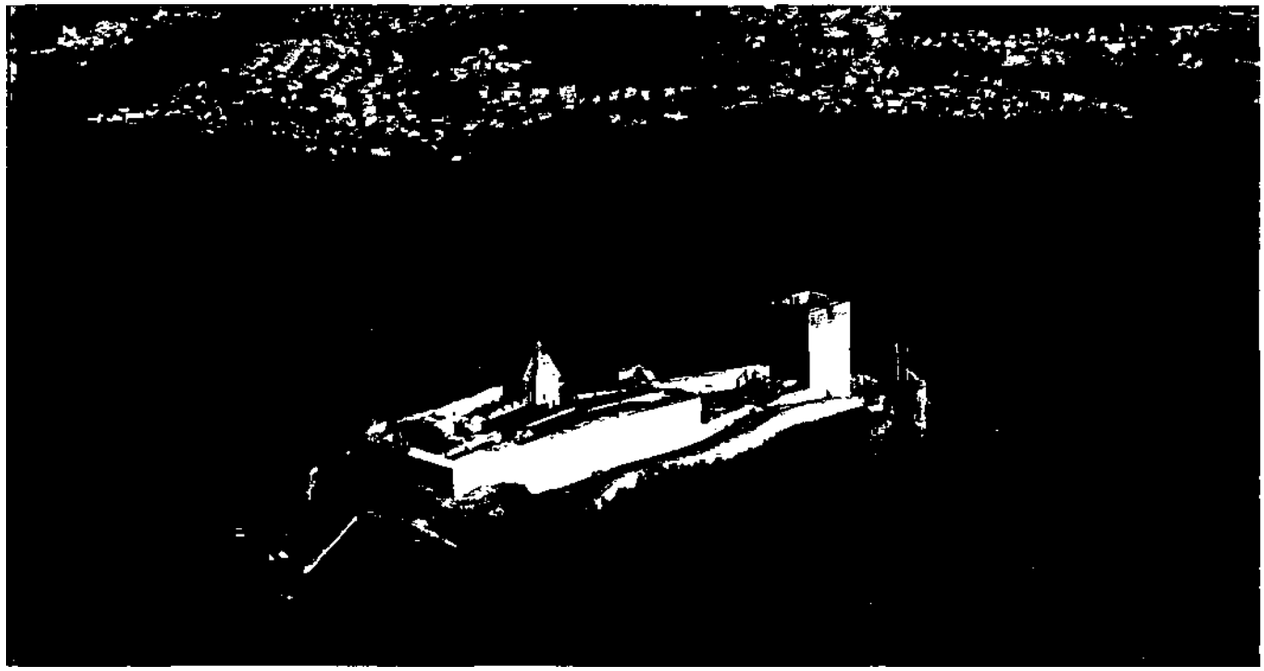
[60] Geza Pallfy, *Prekogranične povezanosti Nikole IV. Zrinskog i Nikole VII. Zrinskog, Susret dvaju kultura. Obitelj Zrinski u hrvatskoj i mađarskoj povijesti*, Zagreb 2012, S. 131-134.

Die alte Stadt der Zrinskis und Frankopans in Ozalj na Kupi (von der nordwestlichen Seite, Anfang des 20. Jahrhunderts)

Luftaufnahme der alten Stadt in Ozalj Ende des 20. Jahrhunderts

Festung Susedgrad – Vedute aus dem 19. Jahrhundert

Süleymans letzter Kriegszug 1566 war gegen den neuen Habsburger Herrscher Maximilian gerichtet, der den Verlust Siebenbürgens nicht akzeptieren konnte und der es ablehnte, den Tribut an die Hohe Pforte zu zahlen. Es ist immer noch unklar, warum die starke Osmanische Armee gerade die Festung Szigetvár, die sowohl eines der wichtigsten Bollwerke in der Abwehr von Ungarn und Kroatien war als auch die Festung, die sich auf dem kürzesten Weg nach Wien befand, bei diesem Feldzug angriff. Die Osmanen fingen Anfang August 1566 mit der Belagerung der Festung Szigetvár an, deren Abwehr von Nikola Zrinski geleitet wurde, der nach dem Tod von Marko Staničić, genannt Horvat, dem legendären Verteidiger von Szigetvár in der ersten Belagerung 1556, auf eigenen Wunsch 1561 zum Kommandanten von Szigetvár ernannt wurde. 1563 wurde er auch zum Generalkapitän und Oberbefehlshaber von ganz Transdanubien ernannt, wodurch er die Abwehr des Grenzgebiets zwischen dem Balaton und der Drau direkt kontrollierte. Als sich die osmanische Armee Szigetvár annäherte, entschloss sich Nikola Zrinski, mit seinen Soldaten zu bleiben, und hielt die viel zahlreichere osmanische Armee, die einigen Quellen zufolge sogar 100 000 Mann zählte, einen Monat lang auf. Die Zahl der Verteidiger reichte von 2300 bis 2500. Einige Tage vor dem Fall der Stadt starb der Sultan plötzlich, weswegen der Großwesir Sokollu Mehmed Pascha die Führung der Armee übernahm. Er verheimlichte den Tod des Sultans, um den Ausgang der Schlacht nicht zu beeinflussen. Nachdem sich Feuer im Inneren der Festung Szigetvár verbreitet hatte und die Mauern angefangen hatten einzustürzen, entschieden sich die Verteidiger für einen letzten heroischen Ansturm. Nikola IV. Zrinski verlor sein Leben mit seinen Soldaten bei der Verteidigung Szigetvárs, einer der strategisch wichtigsten Festungen in der Abwehr des Königreichs, die sich auf dem kürzesten Weg nach Buda und Wien befand. Unmittelbar vor dem unvermeidlichen Fall der Festung in die Hände



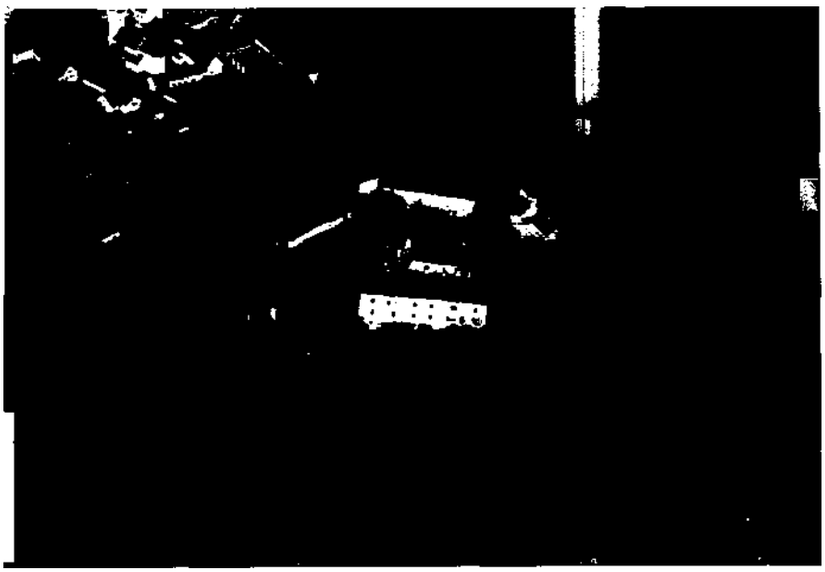
Auch die Festung Medvedgrad war für kurze Zeit unter der Herrschaft der Zrinskis

Reste der Festung Susedgrad, die eine kurze Weile unter der Herrschaft der Zrinskis war

der Osmanen stürmte Nikola am 7. September 1566 tapfer aus der Festung mit den übriggebliebenen Verteidigern und verlor zusammen mit ihnen sein Leben im Kampf gegen die Osmanen.[61]

Nach osmanischen Quellen setzte Nikola Zrinski seine Kappe auf, zog einen schönen Anzug an und steckte 100 Goldmünzen in seine Tasche, als Belohnung für den Osmanen, der ihm den Kopf abschlägt. Christlichen Quellen zufolge hatte Zrinski in seinen Händen den Säbel seiner heldenhaften Vorfahren. Nikola Zrinski wurde während der Schlacht aus einem Gewehr in die Brust getroffen, und danach traf ihn ein Pfeil in den Kopf, was ihn auch tötete. Es gibt auch Theorien, dass Mehmed Pascha den abgetrennten Kopf von Nikola Zrinski in purpurfarbige Seide wickelte und ihn auf der

[61] A. Mijatović, *Obrana Sigeta*, Zagreb 2010.

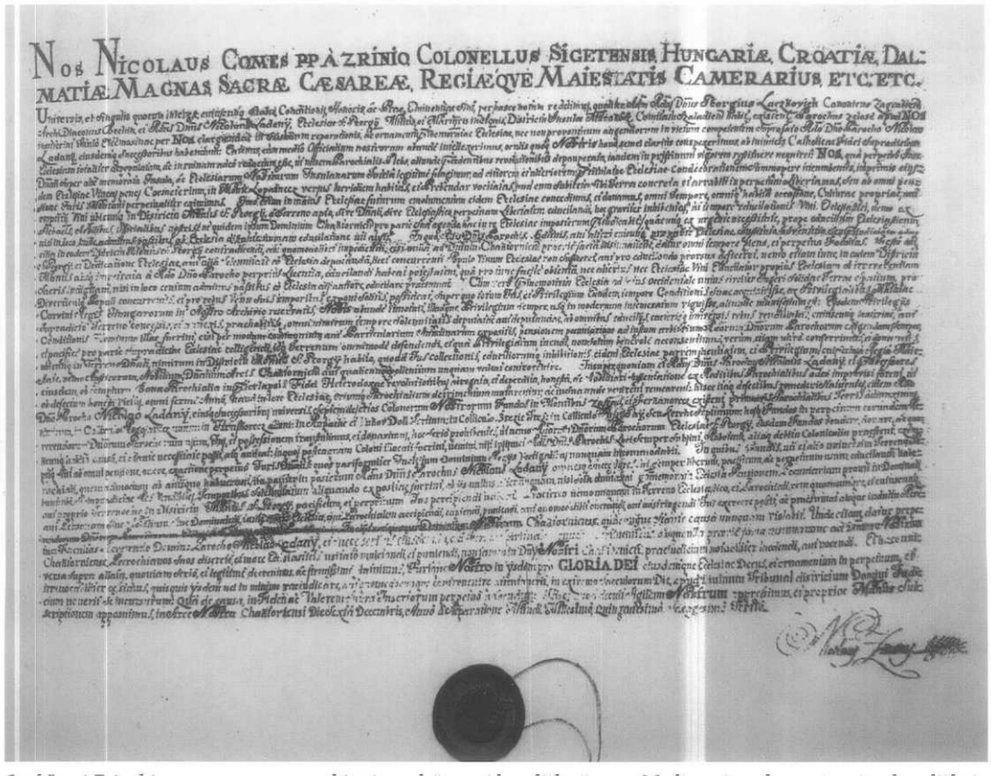


Die Zrinskis hatten wichtige Besitztümer im südlichen und südwestlichen Ungarn – Blick auf die Grundherrschaft Monyorókerék (an der österreichischen Grenze)

Die idyllische Grundherrschaft und das Schloss Lukavec in Turopolje

Juraj V. Zrinski (1598-1626), Kupferradierung von Zsigmund Pollak (1882)

Abbildung des kroatischen Banus Juraj V. Zrinski auf einer modernen Kupferradierung


Nos Nicolaus Comes ppa Zrinio Colonellus Sigetensis Hungariæ, Croatiæ, Dalmatiæ, Magnas Sacræ Cæsareæ, Regiæque Maiestatis Camerarius etc. etc.

Der Graf Juraj Zrinksi hat, neben den Protestanten, insbesondere die katholischen Pfarrgemeinden in Međimurje unterstützt – Schenkungsurkunde an die römisch-katholische Pfarrgemeinde Sveti Juraj na Bregu aus 1563 (nach M. Berljak)

Juraj IV. Zrinski (Bonfinius, Frankfurt 1581, Bibliothek der Erzdiözese, Zagreb)

Der kroatische Banus Nikola VII. Zrinski (unbekannter Meister, 17. Jahrhundert)

Nikola VII. Zrinski (John Chandry, 1664)

Knez Der Fürst Nikola VII. Zrinski – Bild des Meisters Giacomo Piccini aus dem 17. Jahrhundert

großen Kanone, die die Osmanen schon 1537 Ivan Katzianer bei der Schlacht von Gorjana entnommen hatten, dem Pascha von Buda Mustafa zuschickte. Danach wurde der Kopf nach Győr transportiert, wo er in der dortigen Kirche bis zum 18. September aufbewahrt wurde. Dann wurde er von höchst angesehenen Würdenträgern mit den höchsten militärischen Ehren übernommen. Baltazar Batthyány, Nikola Zrinskis Schwiegersohn, und Ferenc Tahy, der mit Jelena Zrinski verheiratet war, brachten Nikolas Kopf nach Čakovec und beerdigten ihn in der Familiengruft im Mausoleum neben der Pauluskirche im heutigen Šenkovec bei Čakovec.[62]

Obwohl Nikola IV. Zrinski jahrelang gegen die

[62] M. Mesić, *Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka*; A. Mijatović, *Obrana Sigeta*, Zagreb 2010.

Nikola VII. Zrinski auf dem Bild von William Faithorn aus dem 17. Jahrhundert

Nikola VII. Zrinski auf einer modernen Kupferradierung (veröfentlicht in Bologna im 17. Jahrhundert) – im Hintergrund kann man die Festung Novi Zrin na Muri sehen

Osmanen kämpfte, machte ihn erst sein heldenhafter Tod
zum europäischen christlichen Helden, und in ganz Europa wurden Nachrichten, Bilder und Flugblätter über die Schlacht von Szigetvár verbreitet. Neben zahlreichen kroatischen sind auch deutsche Volkslieder über den tapferen Ritter Nikola IV. Zrinski und die Belagerung Szigetvárs erhalten geblieben. [63]

[63] J. Šidak, *Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti* , S. 68-69; M. Mesić, *Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka*, Zagreb 1866.

Hrvatski izvornik

Kroatischer Ausgangstext

1.
PROSLOV

Zrinski i Frankopani za sva vremena

U povijesti svakoga naroda postoje vrijednosti koje povezuju cijelu naciju, ono nešto što snaži nacionalni osjećaj i svijest, tako je i u nas Hrvata. Dovoljno je izgovoriti riječi *Navik on živi ki zgine pošteno* da se probudi rodoljubno i domoljubno čuvstvo, da se probudi pomisao na sudbinu Zrinskih i Frankopana, ali i na sudbinu hrvatskoga naroda u dugoj povijesti i borbi za vlastitu opstojnost i državu sve do demokratskih promjena i Domovinskog rata u ranim devedesetima kada je ostvarena suvremena hrvatska država Republika Hrvatska.

Knjiga koju držite u rukama objavljena je u prigodi sjećanja i obilježavanja 100. obljetnice prijenosa zemnih ostataka hrvatskih velikaša i mučenika bana Petra kneza Zrinskog i Frana Krste kneza Frankopana - ubijenih javno pred mnoštvom odsijecanjem glave 30. travnja 1671. u Bečkom Novigradu - iz tog austrijskog grada u domovinu, katedralu u Zagrebu. Od tog tragičnog događaja pred kojim se zgrozila sva humana kršćanska Europa do danas 348. godina poslije, nikada nije u hrvatskom narodu prestalo sjećanje na tu mučnu i tragičnu stvarnost, ne samo tih hrvatskih velikaša i njihovih obitelji već i sudbine Hrvatske, što Družba Braća Hrvatskoga Zmaja posebno njeguje u kultu Zrinskih i Frankopana od svoga osnutka 1905. godine. Danas je jasno kako je Kult Zrinskih i Frankopana izrastao u važnu hrvatsku državotvornu sastavnicu koja u kontinuitetu sinergijski snaži hrvatsku samosvijest i patriotizam tijekom modernoga i suvremenoga doba.

Hrvatski kneževi ban Petar Zrinski i Fran Krsto Frankopan potomci su najstarijih, najpoznatijih i najznačajnijih velikaških rodova u Hrvatskoj i Europi. Oni su praplemićki rodovi starohrvatskih plemena. Njihova je nasljedna naslovna čast proizašla iz hrvatskog plemenskog sustava i njegove teritorijalizacije u kneštvima i županijama, a ne iz javnopravnih staleških povlastica koje su bile nagrade za zasluge ili priznanje izvrsnim vrlinama što su ih dijelili hrvatsko-ugarski vladari. Samim tim Zrinski i Frankopani bili su neovisni na svojim golemim posjedima koji su obuhvaćali prostor gotovo čitave srednjovjekovne Hrvatske!

Doista, Zrinski i Frankopani bili su višestoljetni nositelji i branitelji hrvatskih nacionalnih i državnih interesa, ali u vrijeme najintenzivnijih prodora Turaka Osmanlija u Europu tijekom XVI. i XVII. stoljeća branitelji ne samo hrvatskog već i europskog prostora što je kršćanska Europa visoko cijenila. Samo da podsjetim kako je hrvatskog bana Nikolu IV. Šubi-

ća Zrinskog, koji je junački poginuo u znakovitom proboju iz opsjedanog i zapaljenoga grada Sigeta 7. rujna 1566. u boju s Turcima Osmanlijama, divila cijela kršćanska Europa prozvavši ga hrvatskim Leonidom. Zbog toga je Zrinsko-frankopanska buna i otpor (1664.-70.) protiv pokušaja zatora hrvatske državne samosvojnosti i suverenosti od strane cara Leopolda Habsburgovca, postala u hrvatskome narodu simbolom otpora svakoj tuđinskoj i ugnjetačkoj vlasti te žrtvovanja za domovinu, dok su oni sami – Petar Zrinski i Fran Krsto Frankopani – postali narodnim mučenicima, a njihova imena predmetom slavljenja i poštovanja. Upravo se to čini i danas objavljivanjem ove knjige.

Po prvi put od osamostaljenja Hrvatske, u ovoj knjizi je potanko dat pregled povijesti i uloge kneževskih obitelji Zrinskih i Frankopana, od njihovih početaka (kao knezova Bribirskih i Krčkih) u 12. i 13. stoljeću, pa do zatora u drugoj plovici 17. stoljeća. Posebno je prikazan povijesni put kneževske familije Zrinski, te grofova Frankopana, a zatim i posebno životopisi Petra Zrinskog i Frana Krste Frankopana. Potom slijede razradba zavjere Zrinsko-Frankopanske, te martirij u Bečkom Novigradu 1670. i 1671. godine. Središnja tema knjige je povijest seljenja zemaljskih ostataka Zrinskog i Frankopana četiri puta u Bečkom Novigradu, dok nisu 1919. konačno našli svoj spokoj u kripti zagrebačke prvostolnice. Uz ostalu izvornu i manje poznatu građu, sada se po prvi put objavljuje i dnevnik Emilija Laszowskog, Zmaja Brloškog i Ozaljskog, koji opisuje prijenos kostiju hrvatskih mučenika od Bečkog Novigrada do Zagreba. Na kraju knjige se daje ideološka i nacionalna vrijednost štovanja Zrinskih i Frankopana u suvremeno doba, osobito uz zalaganje Družbe Braća Hrvatskoga Zmaja i Zrinske garde Čakovec. Tu je i prijedlog Deklaracije o rehabilitaciji Petra Zrinskog i Frana Krste Frankopana, te opsežan popis izvora i literature.

Na kraju, valja prijateljski zahvaliti svima koji sudjeluju u obilježavanju 100. godišnjice prijenosa kostiju hrvatskih mučenika iz Bečkog Novigrada u Zagreb, kao i onima koji su sudjelovali u nastanku ove korisne i potrebne knjige. Osnovni teret organizacije, baš kao i 1919., ponijela je Družba Braća Hrvatskoga Zmaja, a posebnu zahvalnost izražavamo Hrvatskoj akademiji znanosti i umjetnosti, Matici hrvatskoj, Hrvatskom državnom arhivu, Zrinskoj gardi Čakovec i drugim hrvatskim povijesnim postrojbama, Zagrebačkoj nadbiskupiji, Međimurskoj županiji, gradovima Čakovcu, Ozlju, Vrbovcu, Karlovcu i Bakru i drugima, te Izdavačkoj kući Meridijani, Ministarstvu znanosti i prosvjete, Gradu Zagrebu i svim drugima koji su na bilo koji način poduprijeli obilježavanje 100. obljetnice i izdavanje ove knjige.

Pro aris et focis, Deo propitio! Za žrtvenike i ognjišta, s Božjom milošću!

U Zagrebu, pred dan Zrinskih i Frankopana, 2019.

Veliki meštar:
Prof. dr. sc. Nevio ŠETIĆ,
Zmaj od Istre

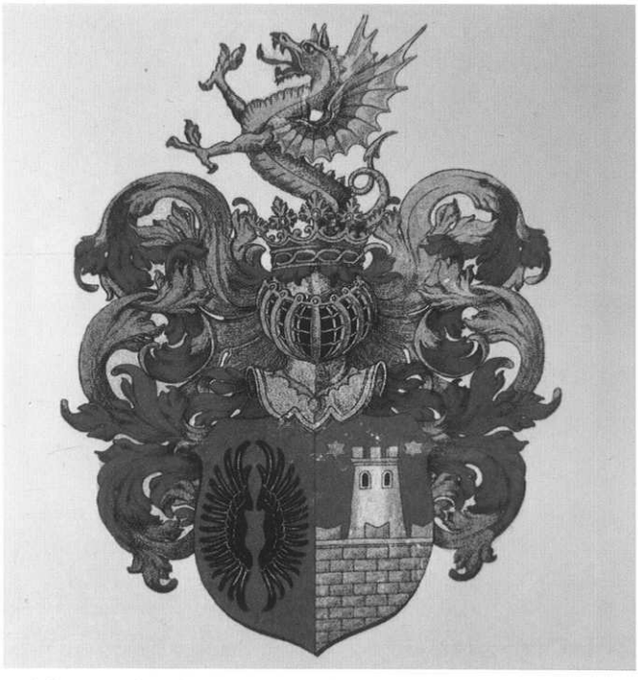
2.
PREGLED POVIJESTI ZRINSKIH I FRANKOPANA

HRVOJE PETRIĆ

2. 1. IZ POVIJESTI BRIBIRSKIH KNEZOVA ŠUBIĆA/ZRINSKIH

Bribirci su bili »najodličniji hrvatski dinastički rod kojemu je uspjelo na prijelazu iz XIII. u XIV. st. skupiti pod svojom vlašću ne samo najveći dio nekadašnjega Hrvatskog Kraljevstva, nego i Dalmaciju, Bosnu, Hum i jedan dio Neretvanske Kneževine.«[1] Kako su Bribirci bili »izvanredno smješteni u tvrdim uporištima u zaleđu Zadra i Šibenika (Bribir, Ostrovica)«, oni su »više od svih drugih vlasteoskih obitelji u Hrvatskoj mogli djelovati na političko spajanje jadranskih gradova i hrvatskog zaleđa. Od Grgura u 30-im godinama XIII. stoljeća do Mladena II. stotinu godina kasnije, Bribirci svojim kneževanjem u dalmatinskim gradovima stvaraju jedinstven politički prostor na istočnom Jadranu, od gradova na obali prema Hrvatskoj južno od Velebita. Oko godine 1300., u doba Pavla I, njihova je politička moć na vrhuncu, pa prostor svoje vlasti protežu duboko u zaleđe, do srednjovjekovne Bosne.«[2]

Konstantin Porfirogenet u svojem znamenitom djelu »O upravljanju carstvom« spominje starohrvatsku Bribirsku županiju.[3] Upravo je uz Bribirsku

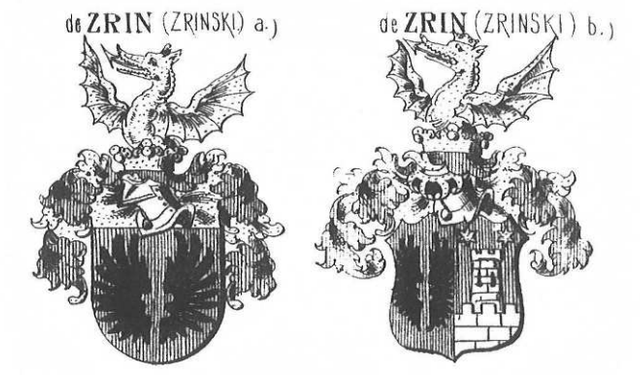


Grb kneževske obitelji Zrinski (barokna verzija)

1 Nada Klaić, Bribirski knezovi, Hrvatski biografski leksikon, 2, Zagreb 1989, 308-309.

2 Tomislav Raukar, Hrvatsko srednjovjekovlje, Zagreb 1997, 73.

3 Konstantin Porfirogenet, O upravljanju carstvom, Zagreb 1994, 82.



Tri varijante plemićkoga grba obitelji Zrinski

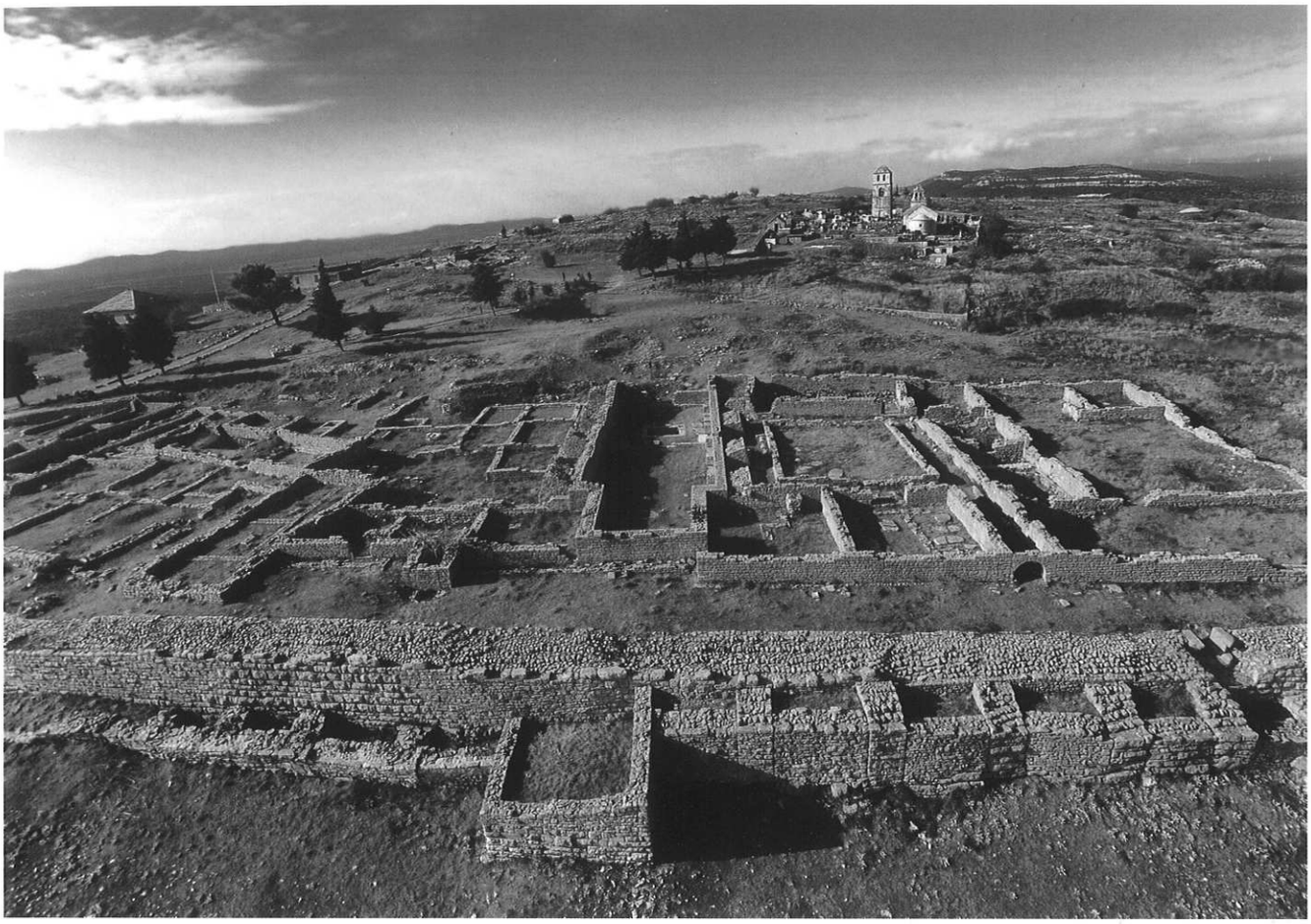
županiju bio vezan uspon Bribirskih knezova, kasnije poznatijih kao Šubića. Oni su vjerojatno bili podrijetlom iz Lučke županije koja se nalazila u zaleđu grada Zadra, a moguće je da je obitelj Šubića jedno od svojih najstarijih sjedišta imala u selu Jošani. Oni su još u 11. stoljeću zadobiti nasljednu dužnost bribirskoga župana i trajno su se naselili u Bribiru, u zaleđu Šibenika. Njihovom je usponu nesumnjivo doprinijela činjenica što su kontrolirali bribirsku utvrdu s koje se mogla kontrolirati okolica. Uskoro su pod svoju upravu stavili i susjednu Ostrovicu koja je bila glavna stražarnica na putu iz jadranskog primorja prema hrvatskoj unutrašnjosti. Kako je Bribirska županija prirodno završavala na rijeci Krki logično je da su Bribirski knezovi vrlo brzo došli u posjed Skradina. Upravo će utvrde Bribir, Ostrovica i Skradin postati jezgro moći Bribiraca iz koje će širiti svoj utjecaj hrvatskim prostorom.[4]

Prema Nadi Klaić »čini se opravdanim zaključak da već prvi poznati bribirski župan Strezinja iz XI. st. drži nasljednu županskú čast. On je već okružen svojom pratnjom – petoricom vitezova; pa bi to moglo biti dokazom da zajedno s vojničkim zapovjedništvom ima u rukama i ostala nekadašnja kraljevska prava u županiji, prije svega sudstvo, kao i pravo ubiranja javnih daća. Upravo ovakav prvotno činovnički položaj koji bi Bribirski znali pretvarati u nasljedstvo po svim zemljama koje su držali u svojoj vlasti – bili su župani, knezovi, banovi, pa i gospodari – osiguravao je članovima roda dosta brz i ne odveć težak uspon, ali bez ikakva jamstva za trajniji uspjeh, s obzirom na to da su jedino u najstarijim stečevinama, na primjer, u Bribirskoj županiji, mogli s čašću spajati i stvaran posjed nad zemljom; ondje su imali i vlastita vlastelinstva.«[5]

Tijekom 60-ih godina 12. stoljeća ban Beloš se povezao s bribirskim županom Bogdancem, prvim poznatim Bribircem. Bogdanac se povezao i sa zadarskim knezom. U vrijeme uprave bizantskog cara Manojla Komnena bribirski župan se nalazio među odličnicima okupljenim oko bizantskog upravitelja,

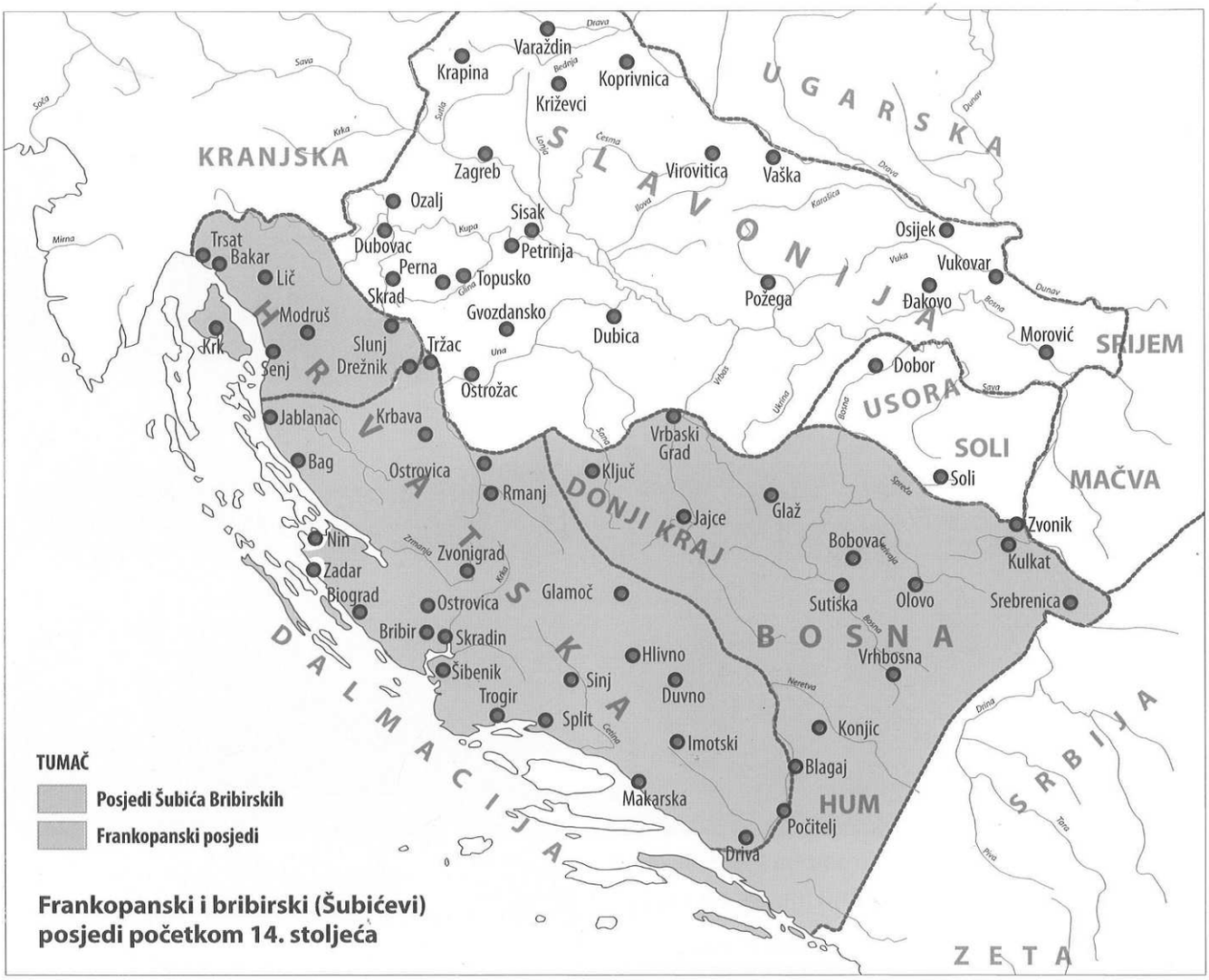
4 Vjekoslav Klaić, Bribirski knezovi od plemena Šubića do god. 1347, Zagreb 1897, 8-16; Nada Klaić, Povijest Hrvata u razvijenom srednjem vijeku, Zagreb 1976, 407.

5 N. Klaić, Bribirski knezovi, 309-310.



Arheološki ostaci naselja i utvrda u Bribiru kod Šibenika

Bribirska Glavica kod Šibenika domovina je roda Šubića



Posjedi kneževskih obitelji Frankopana i Zrinskih početkom 14. stoljeća (Hrvoje Petrić, 2019.)

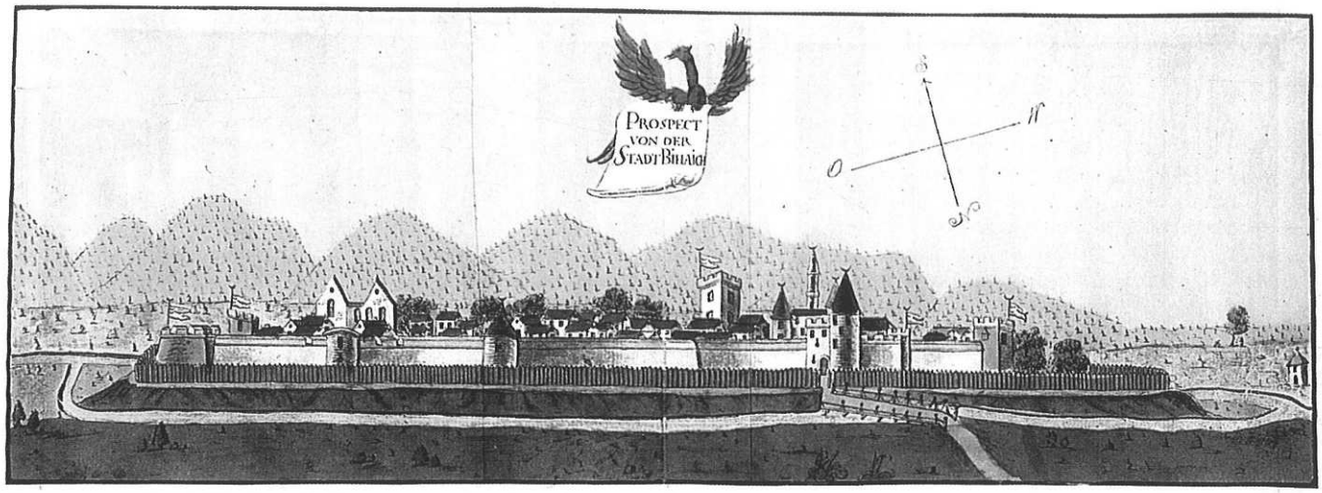
vojvode Rogerija. Nakon ponovne uspostave vrhovništva Arpadovića 1180. godine, bribirski župan Miroslav je bio među pratiocima vojskovođe Maura kojega je u Hrvatsku poslao kralj Bela III. On je samostalno izdavao isprave i imao znatni politički utjecaj. U prvim desetljećima 13. stoljeća Grgur Bribirac se nije nazivao kao njegovi prethodnici županom, već je uzeo naslov kneza. Zajedno sa bratom Stjepanom i ostalom braćom pobijedio je suparnika Domalda te zauzeo njegove posjede »počevši od vode Krke do mora i do Zadra«. Time je stvorena osnovica za daljnji uspon i jačanje roda Bribiraca. Njihovo jačanje se vidi iz povelje kralja Bela IV. kojom im je 1251. potvrdio nasljednu vlast u Bribirskoj županiji. Vrhunac moći bribirskoga roda nastupio je s braćom Pavlom I., Jurjom I. i Mladinom I. koji su svoju moć proširili na skoro cijelu Hrvatsku, Dalmaciju, Bosnu i Humsku zemlju.[6]

U razvoju Bribiraca vidljivo je nekoliko prekida, a jedan od njih je bio sredinom 13. stoljeća, u vrijeme kralja Bele IV. »najblaži i za razvoj Bribiraca bez većih posljedica. Uspostava Beline vlasti u dalmatinskim gradovima nakon provale Tatara 1242. god. i iznenadni silazak Arpadovića na istočni Jadran prekidaju prvo razdoblje bribirskih kneštava u komunama.«[7]

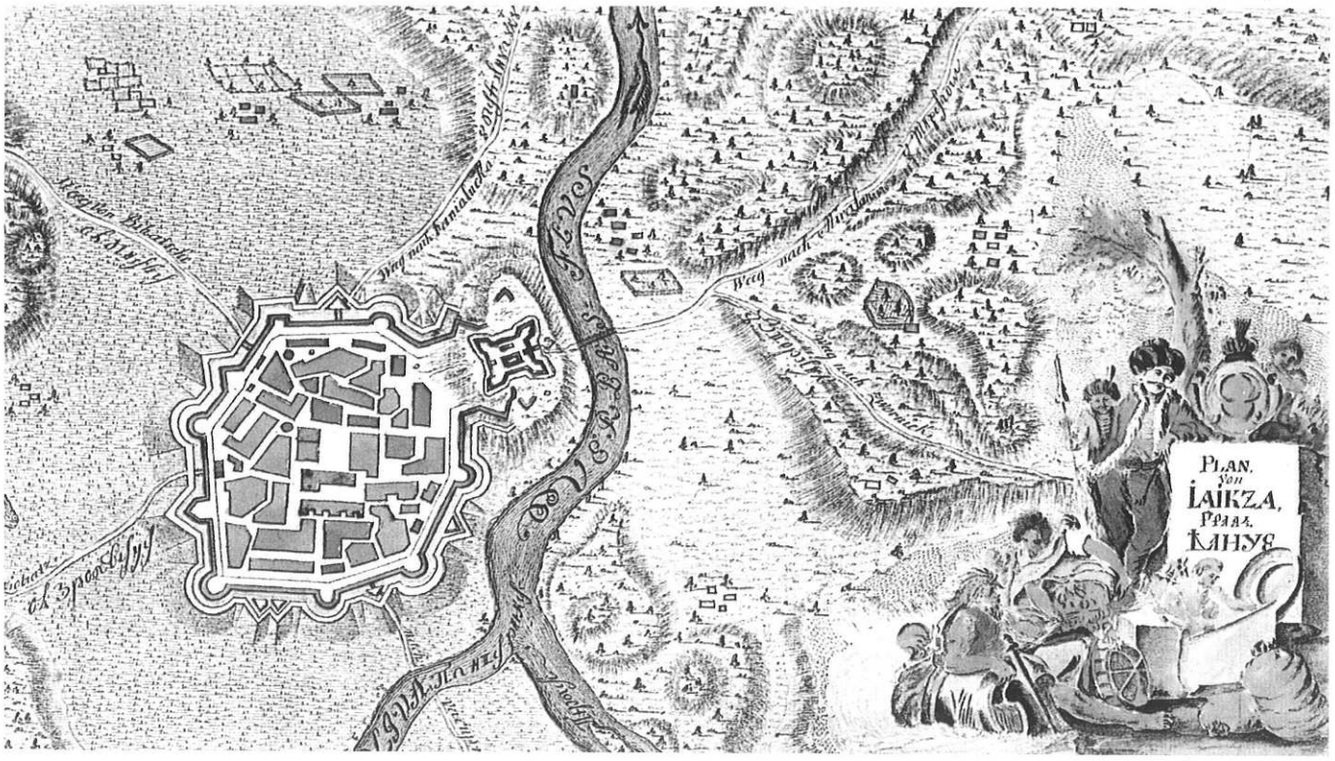
Novi »uspon Bribirskih započinje djelovanjem Pavla i njegove braće Mladina I. i Jurja I. Bribirci doduše u neprestanim političkim promjenama na obali gube i dobivaju natrag načelništva i kneštva po

6 V. Klaić, Bribirski knezovi od plemena Šubića, 17-42.

7 T. Raukar, Hrvatsko srednjovjekovlje, 207.



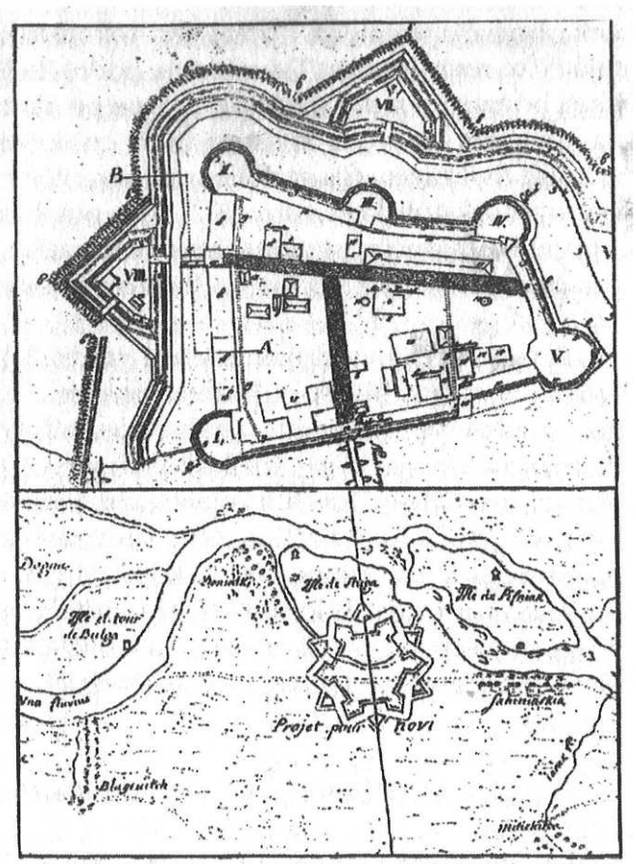
Veduta utvrde u Bihaću (K. Trgovčević, Kriegsarchiv Wien)



Plan utvrđenoga grada Jajca (Kriegsarchiv Wien)

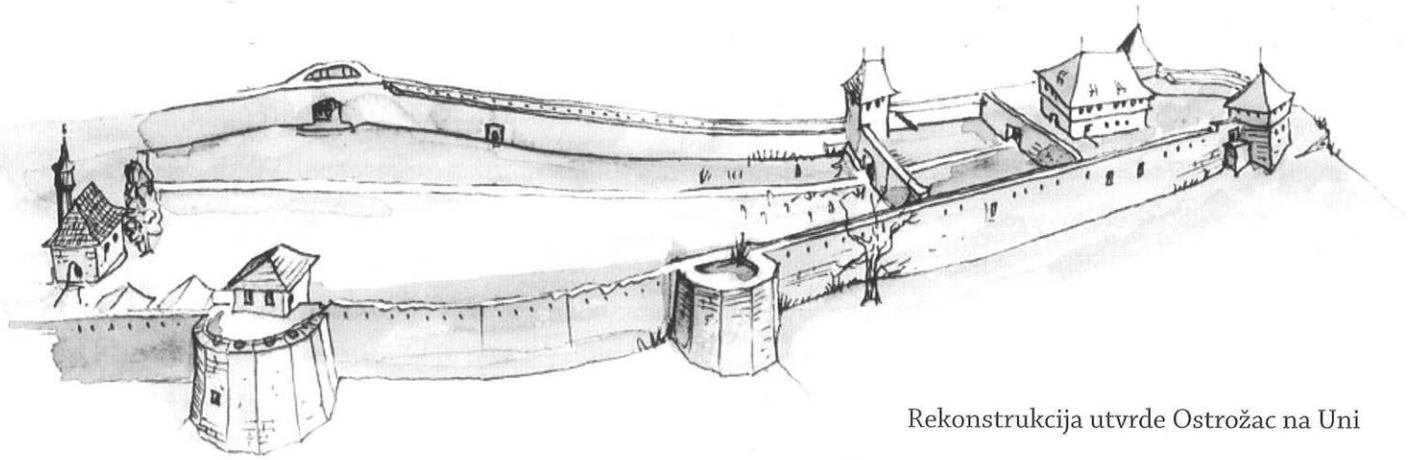
dalmatinskim gradovima, ali su unatoč tome jedini hrvatski velikaši čiji se presudni utjecaj osjeća u objema hrvatskim zemljama. Mladin I bio je načelnik u Trogiru (od 1275.) i Ninu (1290.) te knez u Splitu (1277.–1301.), a 1302. ustupio mu je brat, ban Pavao I., bosanski banat. Izdajući iste godine povlasticu splitskim trgovcima, Mladin se ponosno naziva »banus bosniensis«. Tako je i drugi brat došao do banstva, ali u zemlji koja je Bribircima bila ne samo strana, nego u kojoj je otpor bio toliko jak da Mladin već 1304. gubi ondje glavu. Ubijaju ga, kako kaže Miha Madijev, »patareni«. Treći brat Juraj I. bio

Ostaci kasnosrednjovjekovne utvrde Ostrožac na Uni

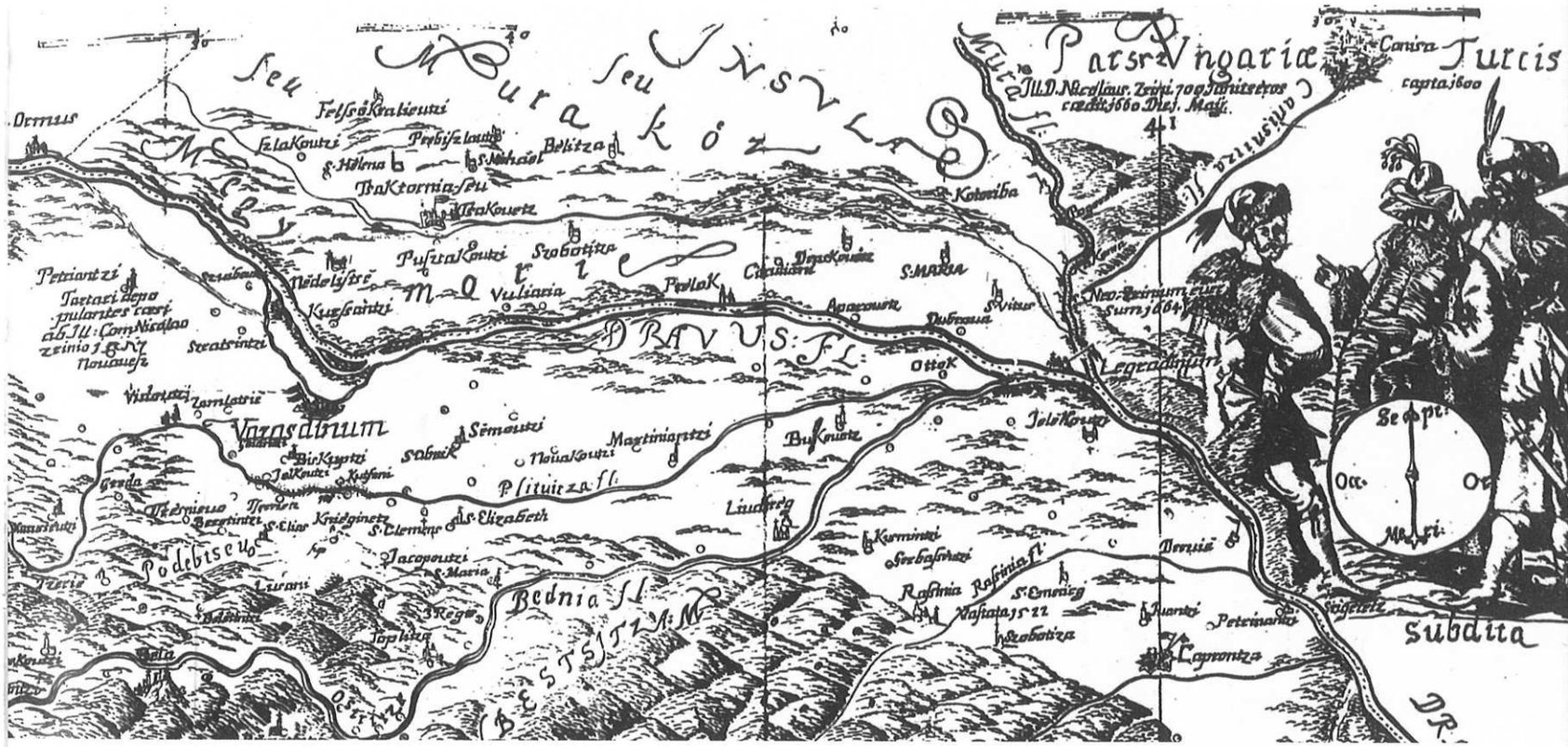


Plan utvrđenoga grada Novi na Uni (Milinović, 2007.)

je knez u Šibeniku (od 1274.), a poslije i u Trogiru, Klisu i Ninu. Vrlo je zaslužan za uspješno okončanje dugotrajne borbe Šibenčana za stjecanje civiteta i vlastite biskupije (1298.). Kad se 1293. njegov brat Pavao proglasio banom Hrvata, prepustio je Jurju »kneštvo u primorskim gradovima« (»civitatum maritimarum comes«). Iz te nove titule jasno je da Bribirci ne žele više činiti razliku između hrvatskih i dalmatinskih gradova, jer su sada svi primorski gradovi u njihovu kneštvu. Vrlo je karakteristično da napuljski dvor prihvaća bez pogovora novu vlast i nov položaj Bribiraca. Knez Juraj u to je vrijeme za njih »magnifieus et potens vir«, okružen na svom dvoru u Klisu svojim vitezovima i osobnim liječnikom. Njegova se vlast proteže od Neretve do Zadra, tako da samo Split i Skradin nisu u njegovoj neposrednoj vlasti.



Rekonstrukcija utvrde Ostrožac na Uni



Vojnici na granici prema Podravini i Međimurju – s karte Stjepana Glavača, 1673.

Kad je ban Pavao odustao od pregovora s napuljskim dvorom, Juraj se nije mogao jednostavno povesti za primjerom svoga starijeg brata. On je bio knez svih primorskih gradova, pa nije bilo svejedno u kakvim je odnosima s napuljskim vladarima.«[8]

Uspon Pavla I., sina kneza Stjepka, počeo je kada je postao načelnik u Trogiru 1272., a već iduće godine se spominje kao splitski knez. Iste, 1273. godine kralj Ladislav ga naziva primorskim banom. »Kada je kneževskoj časti u Splitu i Trogiru dodao i primorski banat, više ga nitko u Hrvatskoj nije mogao zaustaviti, premda se ponekad događalo da mu je ostao samo naslov bana, ali ne i mogućnost obavljanja stvarne banske časti. Teškoćama banskih poslova nije bio dorastao. Kao novi primorski ban morao je rješavati dugogodišnji sukob Splita i Trogira (počeo 1242.) i onaj Šibenika s Trogirom (borba za Šibensku biskupiju); kako je Šibenčane poticao na borbu Pavlov brat knez Juraj I., Pavao gubi kneštvo u Trogiru (1274.). Kralj je od Pavla, kao banskog namjesnika, zahtijevao da štiti taj grad i njegova prava kao i ona Šibenika i Splita (biranje samo domaćih ljudi za suce), a 1277. skinuo ga s banske časti, jer se Pavao očito nije mnogo obazirao na kraljeve zahtjeve. Ne žureći mnogo da po kraljevoj želji odstupi s banstva, on iste godine predaje kneštvo u Splitu svom bratu Mladinu I., a sâm najviše djeluje na sklapanju mira između Splita i Trogira (1277.); taj mir pokazuje da u Hrvatskoj i Dalmaciji zapravo odlučuju Pavao i njegova braća; kralj Ladislav nije više pokušavao skinuti Pavla s banstva.« Ubrzo je Pavao sa svojom braćom potisnuo Kačiće iz stare Neretvanske kneževine stekavši Omiš i Neretvansku

8 N. Klaić, Bribirski knezovi, 312.

ILLVSTRISSIMO ET REVERENDISSIMO DOMINO, DOMINO

MARTINO BORKOVICH,

DEI ET APOSTOLICAE SEDIS GRATIA EPISCOPO ZAGRABIENSI, &c.

EXCELLENTISSIMO AC ILLVSTRISSIMO DOMINO, DOMINO COMITI

NICOLAO ERDEODI DE MONIOROKEREK, &c. LCCVMTENENTI.

ILLUSTRISSIMIS, SPECTABILIBUS AC MAGNIFICIS, REVERENDISSIMIS, ADMODVM REVERENDIS, GENEROSIS AC NOBILIBUS Statibus Regnorum Sclavoniæ, & Croatiæ, Dominis Patronis Gratiosissimis, Felicitatem.

Cum adverterem [illegible] varijs aliquam Provinciarum Tabulas Geographicas exactas haberi (ut me partim itinerarij experientia, partim vicorum in hoc genere peritorum fida relationes edocuerunt) unicam nostræ Patriæ descriptionem ita perfunctorie confectam, ut vix aliquam veri speciem præseferat ; utpote in qua videre est multa pertuncto situ consecta, plerasque notatu digna omissa, quædam etiam intrusa ridiculè : plura taceendo, unum sufficiat adducere. Agram & Zagrabiam eadem diversa, ut duobus etiam ab invicem militaribus separata, quæ tamen ne minimi, sed solis nominibus Germanico illius, altero Latino idiomate differunt : hæc, inquam, cum vt rectus justo zelo pro Patriæ nostræ commodo malum illud pro viribus meis eliminare conflixi, & quidem eo ardentius, quòd vidi illam quibusdam [illegible] suscepto [illegible] atenhæc circiter annis 15. exspectationi parum respondisse ; nonnullis quippe in sua Tabula Generalium duntaxat Vrbium, [illegible] confinium, [illegible] fida [illegible] me dispositis, sed interiora Patriæ spatia pauca à situ vero abhorrentia, & è contra, tanto, fortunde etiam duobus minoribus retrusit, quod vel ne [illegible] advertere possit in tanto illo, quod intercurrit Carlostadium, & Bihaciam interjacet certè non solus ego, sed & alij [illegible] graves dum in Præsidio Ogulini [illegible] abulam illius cum sua locorum, quæ videre poteramus conferremus, deprehendimus ne unicum quidem locum [illegible], qui à vero situ valde non esset [illegible] veritur. Ve[illegible]ieur rebus suum ordinem conferrem, laborem impendi non legniter primò, ut situs verus confinium nostri Præsidij tribuere [illegible] ut quo verò [illegible] ceteris ; quod ne efficerem, non una sola res opus habui : fi exemplum Bathoreum, ac Zrinianum ; quæ [illegible] scilicet vti contigit [illegible] trecium usque in Podmired, & alteram ripam Bathe flu nimis usque ad radices montium Bolnensium, nec non [illegible] exhibuerit perexiguos errores in partibus Turcicis mihi fabrefisse, quinquam & nunc notabiles invenientes non credam, siquid [illegible] esset pen[illegible]nus omnia oculis non perlustraverim, non tamen à plerisque nimis procul abfui, semperque ad latus habui locorum illorum peritos, quos non Harambas [illegible] as dicimus, qui mei observationibus diligenter assidebant. Alteri curæ fuit, Avitam Patriæ nominem (qui vnum sieri potest) eruderare, hoc [illegible] Parochianos loca experiendo, quod ut commodius perficerem, conscripsi mihi Illustrissimus ac Reverendissimus Dominus [illegible] Dominus MARTINVS BORKOVICH Episcopus modò Zagrabiensis, (cui annos multos adhuc addat Deus pro sua gloria, & ac[illegible]ire Patriæ emolumento) catalogum trium [illegible] nariarum Parochiarum, ejusdem Venerabilis Capituli sigillis munitum, in quo sunt ducentos quinquaginta circiter annos [illegible] omnes Parochiæ, quæ & omnis [illegible] pro tunc Beneficiatorum nomina conscripta erant ; sed multo eatum meum omnem operam eluserunt [illegible] per injuriam tempo[illegible]m, ut ne quidem mihi inquisyndi supersit ; ita sedisse DEVS augere voluit agrum suum per barbaricum [illegible] ut nimis [illegible] eradicari criticum & zizania, postquam peregrina pestis Lutherana Drávum transgressa peregrina [illegible] plata cum peregrinis hominibus in [illegible] Tos fines istiderat, nec statim ardentibus animis contra novitates Tartareas insurrexum est ; pluribus senio, prudentiique venerandis, ac nominatim à magno illo columine p. m. PETRO PETRETICH, Episcopo Zagrabiensi audivi, tam procul ignoto, ferrumque Turcicum per nostram Patriam in priores sæculi hinc graffatum, quàm procul Diaboli [illegible] no infamem pedem, licet alias in sua Patria genere nobilis, fuisse[illegible]t : meliores mos assistentes reppero, ac Illustr. D.

[illegible] JEDI tunc Banus, & Atlas Patriæ in Comitijs Polonensibus nomine totius Regni protestatus est contra decretum Vngaro-

[illegible] Hæretic[illegible] quoquinquam pastores, ut libertas novarum adinventionum in Patriam nostram admittatur, donec caput corpori, & femina lateri adhæserit ; violentis instructionibus, occursuros omnes ad ripam Dravi, nec permissuros transitum tathanico bellue ; nisi prius omnes cum uxoribus, & liberis, (si ita Divina fuerit Providentia) hostili ferro occubuissent. Scimus eandi, à proxima tem. itate Turcicæ ne quidem mu[illegible] domum in nostra Patria violatam, multa potiùs divinæ benevolentiæ protegenesis argumenta præcepta, quorum non minimum, à tribus pastor[illegible]alis ad Colapim propè Pokupski arte delusas popularuras Turcarum copias fugam nemine persequente arripuisse : ita felices fuvet fuis fidelibus Deus contra efferos Barbaros, postquam nullum exterum cum peregrina infania intra fines Patriæ fustinere constanter decrevisti. Templa non omnia, [illegible] Parochialia appolui, ut confusiones evitarem quæ ex forpitione nominum orta fuisset, eadem ex causis omissi pagos, alios, quamvis [illegible] ea ratio fuerit, qui plurium rescire non potuerim noquna deinde quia plures pagi fubiade communi dictrictus sui nomine appellentur ; sed neque omnes valles, aut fylvarum recessus scrutari valuerim, & nominatim eos qui circa Belovarum præsidium in [illegible] imis finibus recenter coloniis repleti sunt ; quanquam sicuti additi censum peculiariter non auxissent, ita omissi partim damni inferent, quæ in omni genere est minutiarum natura. Flavolos-mos[illegible] etiam sepiùs neglexi ex iisdem momentis ; qui tamen communiter impedimento sunt viatoribus, præsertim locuftes, non interimit. Dilectus in quibus per colles paucæ familiæ dispersæ domus corpuntur, generali nomine comprehendi, ne quamvis colles ob paucitas domunculas suo nomine indigitare cogerer. Montes, colles que alios frondosos totos expressi, ad indicandum eos omnino non inhabitari, alios sylvis vespeti denstoribus aut rastoribus, ut significarem magis aut minùs cultos, vel inhabitatos ; similterque planities, adjectis notis pagorum, aut incolatus ; quanquam & trans colapim usque ad alpes Zrinianas, & Petrovam goram id fecerim, quoniam bolteque exstant in illis deferris antiquæ culturæ vestigia luculenta, vinetum cultorum, vindemiæ (vidi ego in [illegible] ea lippa dicta, sed & in pluribus aliis vicis ortarum pomiferarum) præsertim, & campo [illegible] prædium apud Topuscam, [illegible] insignis collinavi. Addidi suis-in locis gesta quædam, ad refricandam memoriam Antecessorum apud Posteritatem charam ; ea verò [illegible] rumpsi tum ex Nicolai Istuanffi historia, tum ex Synopsi Sclavonica Georgij Vramers Parochi quondam Varadinensis [illegible] olitis, aliisque scriptis quondam clari-tum ex Georgij Ratkai memoria, Banorum Croatiæ. Hæc quidem brevia tædiis quàm optaverim fitto [illegible] ; siquidem scholastica occupatio-nibus implicato non toties licuit, quoties libuit, aut invitavit opportunitas, excurrere, captim observationes locorum colligere debui, prout interpolatæ temporis occasio itinera suggerebat diversa. Sed & postquam o[illegible] rec digesta, & à viris confinitorum peritissimis in simul congregatis 16. ap[illegible] habui, non defuerunt impedimenta, quæ obsisterent, quò minùs ea vulgarem in publicum, quæ privatim absolveram ; nunc illis remotis scalp[illegible] pridie vice tertiæ adortus, quam ceu diu desideratum eri ipsemet rudi licet hyeroglidi, inclusa qualitercunque quæ habeo, D. D. VV. in signum gratitudinis, ac debitæ observantiæ devoveo ; munus tenue, sed tale quale viri Religiosi Paupertas concedit, quique multò plus vellet, si liceret vel per facultates, vel per voci, Regulæque architatem. Interim ut hoc agni bonique consulant DD. VV. demissè rogo, iisdem omnem prosperitatem animitus apprecans. Valete.

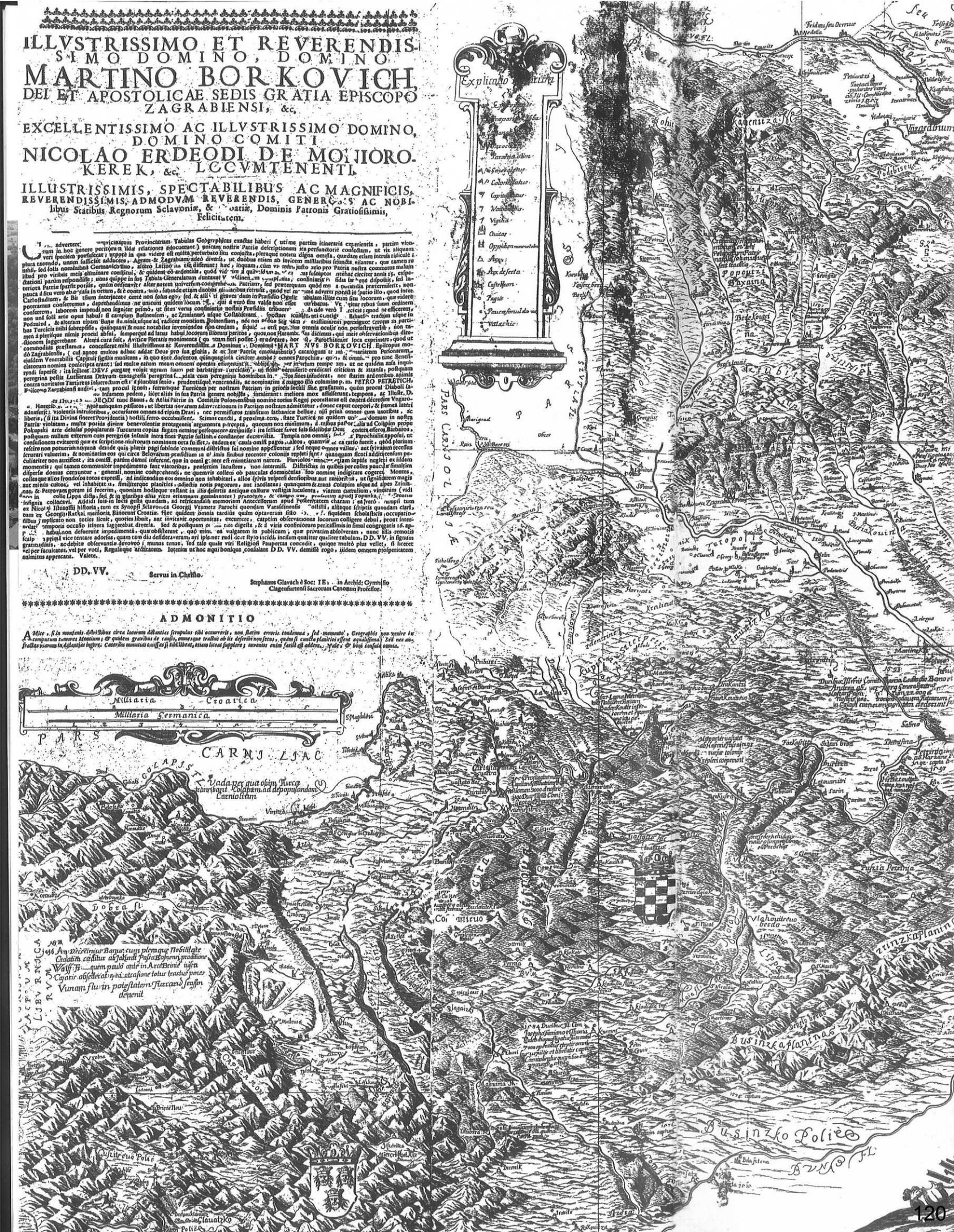
DD. VV.

Servus in Christo.

Stephanus Glavach è Soc: IESU. in Archid: Gymnasio Clagenfurtensi Sacrorum Canonum Professor.

ADMONITIO

Amice, si in montium dibribus circa locorum distantias scrupulus tibi occurrerit, non statim erroris condemna, sed memento, Geographis non nisi in examinatum tumores Montium, & quidem gravibus de causis, nunquæ tractus ab iis describi non secus, quàm si cuncta planities esset æqualissima. Sed nec ante frustra viarum in delegatis hujusce. Caterum minutias omissas si tibi libeat, etiam licebit supplere ; interea enim facile ea addere. Vale, & bona consule omnia.



Prva karta Hrvatske domaćeg autora – isusovca Stjepana Glavača iz Varaždina 1673. godine. Prikazani su »ostaci ostataka« Hrvatske

krajinu. »Godine 1290. sklopili su trogodišnje primirje s mletačkim duždom, pristajući na niz odredbi o plovidbi Jadranom, kojima je Venecija nastojala spriječiti gusarenje Omišana; iako se može činiti da je to primirje svjedočanstvo određene slabosti Bribiraca prema Veneciji, ova zapravo nije ništa postigla, jer su Omišani pod zaštitom knezova Bribirskih nastavili s gusarenjem. Iste, 1290. godine, u kojoj umire kralj Ladislav i počinju desetgodišnje borbe anžuvinske i arpadovske dinastije za ugarsko prijestolje, počinje i nagli uspon Pavla i njegove braće, koji nije odgovarao ni napuljskom ni budimskom dvoru. Kada 1291./92. nisu uspjeli pokušaji napuljskog dvora da ih privuku na svoju stranu, a pokušaji Bribiraca da se približe dvoru u Budimu nisu urodili plodom (povelja kralja Andrije III. o nasljednom banstvu Bribiraca u Hrvatakoj iz 1293. sadržavala je i uvjete koji su za njih bili neprihvatljivi), Pavao ide dalje svojim putem.«[9]

U tijeku borbi za kraljevsku krunu, koje su vodili Arpadovići i Anžuvinci, Pavao se 1293. proglasio banom svih Hrvata, a nešto kasnije i banom cijele Slavonije. Time je pokazao da je zapravo on bio jedini gospodar svih hrvatskih zemalja od Mure i Drave na sjeveru do Jadranskoga mora. Krajem 13. stoljeća zavladao je Bosnom koju je prepustio upravi svoga mlađeg brata Mladina I. Nakon njegove smrti 1305. godine za »gospodara cijele Bosne« i bana je postavio sina Mladena II. Pavao je pod svojom vlašću okupio ne samo zemlje koje su nekada bile sastavni dio ranosrednjovjekovnog Hrvatskoga Kraljevstva nego i one o kojima hrvatski ranosrednjovjekovni vladari tek sanjali. Pavao se pokazao i dobrim gospodarom svojih podložnika. Npr. Skradinjanima je omogućio da se otkupe od zaostalih kmetskih dužnosti. Bio je me-

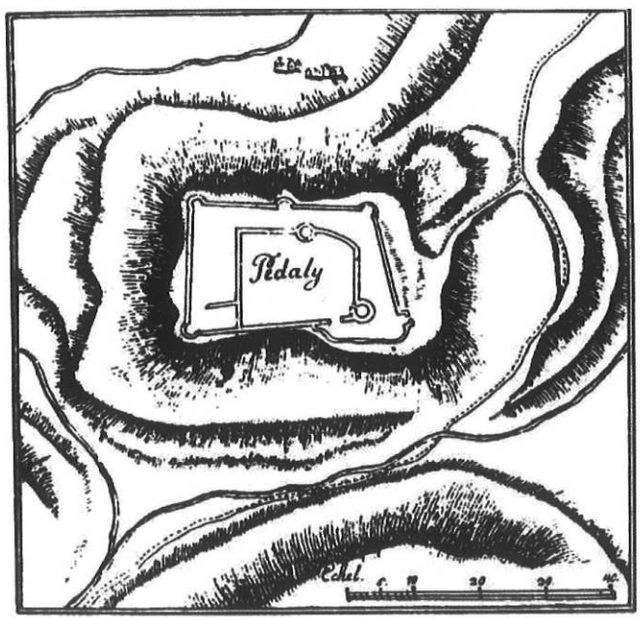
9 N. Klaić, Pavao I, Hrvatski biografski leksikon, 2, Zagreb 1989, 314-315.

Ostaci utvrde u Karlobagu nalaze se na vrhu poluotoka, kod crkve

Današnji ostaci nekad tvrdoga grada Pedlja

cena gradnje crkava i jačanja franjevačkih samostana (Bribir, Skradin te klarisa u Skradinu). Vodio je politiku gospodarskog unapređenja hrvatskih gradova koje je uzdigao na stupanj komuna. Gradu Rabu je potvrdio posjede te povrh toga dao znatne trgovačke povlastice. Podupirao je osnivanje novih biskupija (Šibenik, Duvno i Makarska). Imao je dobre donose sa ivanovcima, a nakon ukidanja templara preuzeo je upravu nad njihovim hrvatskim posjedima. Umro je 1312. godine, a njegova smrt označava početak krize roda Bribiraca.[10]

Pavao je pripadao među »najznamenitija lica u povjestnici hrvatskoj. Gotovo četrdeset godina on je ne samo starješina hiže Bribirskih knezova i plemena Šubića nego i vođa hrvatskoga naroda. Služio je tri kralja, od kojih je treći, Karlo Robert, po njemu i braći njegovoj i postao vladar ne samo Hrvatske nego i Ugarske.«[11] »Pavao je pod svojom vlašću okupio ne

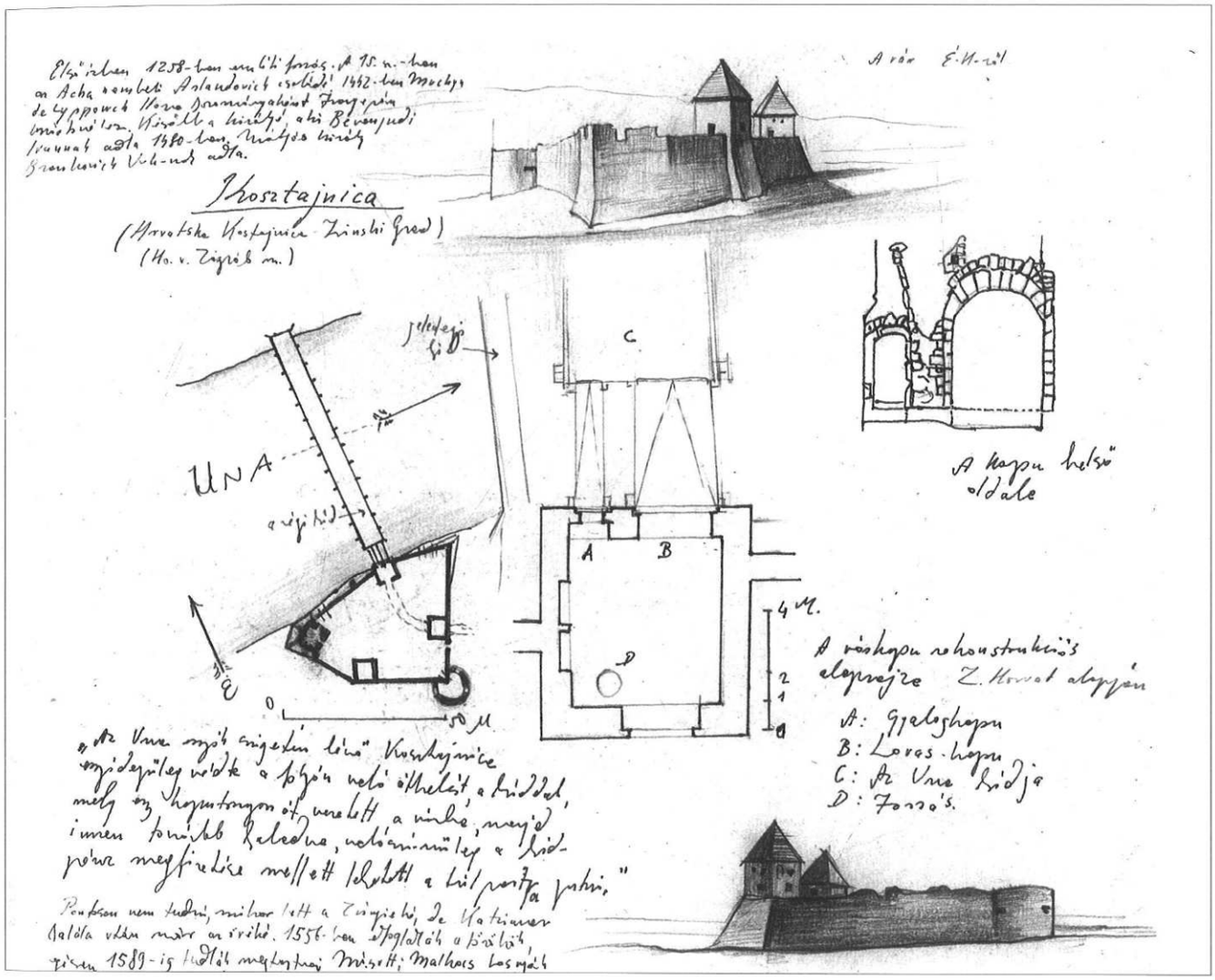


Plan utvrde Pedalj-grad (16. stoljeće)

samo zemlje koje su nekad bile sastavni dio Hrvatskoga Kraljevstva, nego i one o kojima su Trpimirovići mogli samo sanjati. Veličina Bribiraca i jest u tome što su u pravo vrijeme osjetili kojoj se suparničkoj

10 N. Klaić, Povijest Hrvata u razvijenom srednjem vijeku, 413-426.

11 V. Klaić, Bribirski knezovi od plemena Šubića, 96.



Nacrti utvrde Kostajnice na Uni (Frigyes König, 2016.)

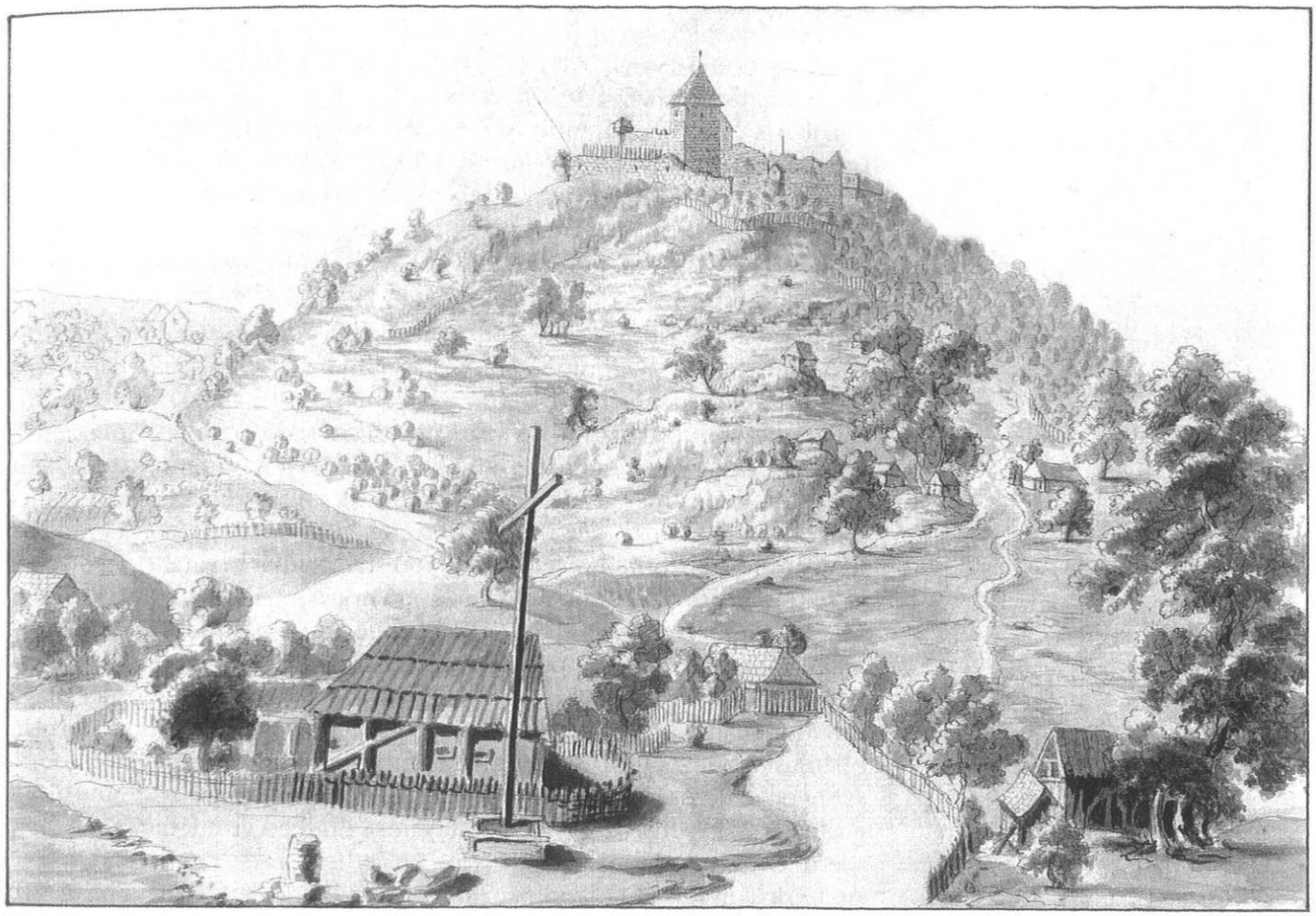
stranci valja prikloniti i postići moguću zakonsku podlogu svoje vlasti.«[12]

Nakon uspješnog obavljanja banske dužnosti u Bosni (od 1305.) Mladin II. je 1311. pod svoju vlast uspio staviti Zadar te se iste godine proglasio »vječnim zadarskim knezom« i »dalmatinskim vladarem«. Dužnosti zadarskog kneza se morao odreči kada je 1312. postao hrvatskim banom. Okrenuo se savezništvu s Mletačkom republikom koja ga je primila među svoje građanstvo. Bribirci su doživjeli veliki otpor u hrvatskim primorskim gradovima. K tomu su se protiv njih dignuli krbavski knezovi Kurjakovići te knez Nelipac, gospodar Knina i dijelova Like. Usprkos slabljenju vlasti u Hrvatskoj, Mladin II. je ne samo uspio zadržati vlast u Bosni već ju je proširio nad Humsku zemlju. Kao i otac, zalagao se za razvitak kulture na prostorima kojima je upravljao. Kralj Karlo I. Robert Anžuvinac je nastojao učvrstiti svoju vlast. U tome mu je smetala još uvijek velika moć Mladina II. U bitki kod Bliske (danas Blizna)

12 N. Klaić, Pavao I, 315.

Veduta Kostajnice na Uni (bakropis G. Houfnagliusa, 1617., Kriegsarchiv Wien)

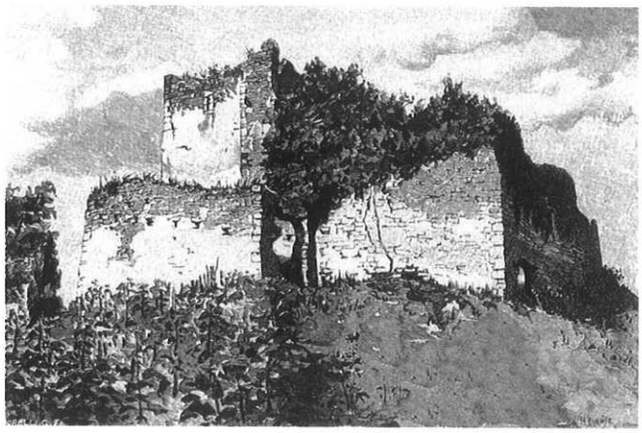
Današnji ostaci utvrde Prekovršac sjeverno od Zrinske gore



Veduta ostataka utvrde Zrin na Zrinskoj gori (M. A. Weiss, 1729., Nationalbibliothek Wien)

1322. kralj je vojno porazio Mladina II. i odveo ga je u zarobljeništvo u Ugarsku gdje u studenome 1341. više nije bio živ.[13]

Očito je Mladin II. bio »žrtva prije svega promijenjenih političkih prilika. Pavao I. popeo se tako visoko zahvaljujući u prvom redu slabosti Venecije i Anžuvinaca, koji su sada glavni neprijatelji njegova sina. Tek što se Papa izmirio s Venecijom, Zadar je izgubljen, a čim je mladi Anžuvinac čvršće sjeo na ugarsko prijestolje, pošao je prema Jadranu da ukloni Mladina II. To što mu se pridružuju slavonski, hrvatski i bosanski velikaši nije ništa neobično. Svaka se nova oligarhijska vlast izgrađuje na ruševinama stare, pa to vrijedi i za Bribirce. Već je odavno u literaturi utvrđeno da je Mladin II. bio iskren prijatelj znanosti i umjetnosti. Njegov je liječnik Vilim iz Varignane,



Ruševine utvrde Zrin početkom 20. stoljeća

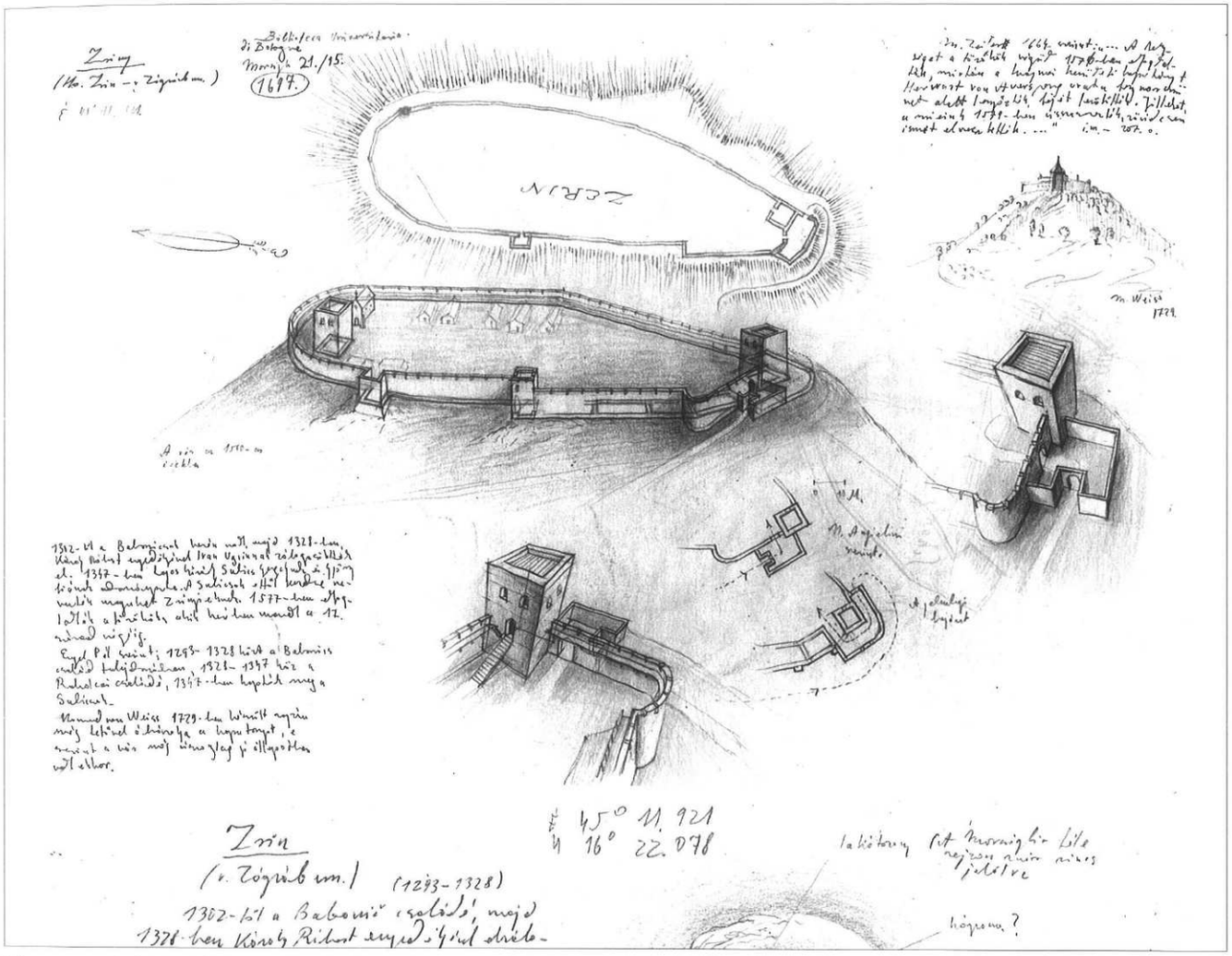
13 V. Klaić, Bribirski knezovi od plemena Šubića, 99-139; N. Klaić, Povijest Hrvata u razvijenom srednjem vijeku, 427-432.

Ostaci utvrde Zrin potkraj 20. stoljeća

»professor in artibus et scientis medicine«, koji Mladinu, pun poštovanja prema njemu, posvećuje jedno svoje djelo s posvetom: »Svim viteškim krijepostima opasanom i ne manje umnom krunom ovjenčanom velemožnom gospodinu, svome vazda gospodaru Mladinu, Hrvata i Bosne banu i vrhovnom gospodinu čitave Humske zemlje njegov duhom podanik Vilim Varignana, profesor umjetnosti i znanosti medicinske«. Mladin ima u svojoj pratnji ne samo vojvodu, nego i notara koji piše isprave. U Splitu ima »hospicij« i ondje je uz njega 1314., dakle u doba kad je oca naslijedio u banstvu, njegov maršal (»Nolphio nostro marescaichö«).«[14]

Nakon zarobljavanja Mladina II. vodećim Bribircem je postao njegov brat Juraj II, kojemu su pomagala preostala braća Grgur II. i Pavao II. Potonji se od 1301. spominje kao knez Tropolja, od 1305. knez Trogira, a od 1311. i kao knez Skradina. Oženio se Elizabetom Krčkom. Grgur je u ime maloljetnog Pavlovog sina, Jurja III. 1347. predao kralju Ludoviku I. Anžuvincu Ostrovicu s Lučkom županijom u zamjenu za »utvrdu zvanu Zrin u zemlji Slavoniji« sa svim pripadnostima i pravima te posjed Stupnicu nedaleko od Zrina. On se preselio u Zrin i utemeljio plemićku obitelj Zrinski, koja je dobila ime po zamijenjenom posjedu. U 14. i 15. stoljeću rod Bribiraca se raspao na nekoliko ogranaka – Ugriniće, Markoviće, Baniće, Obradiće te Krivačiće (kasnije knezovi Peranski izumrli 1786.). Jedna grupa Bribiraca je 1324. postala

14 N. Klaić, Bribirski knezovi, 314.



Plan utvrde Zrin (Frigyes König, 2016.)

zadarskim građanima. Njihovim prelaskom u Zadar, koji se nalazio pod mletačkom vlašću, bribirska je utvrda postala izgubljena za Hrvatsku i Anžuvince.[15]

Kako bi shvatili »i uspon Bribiraca i vlasteosko ustrojstvo srednjovjekovne Hrvatske, valja istaknuti da u čitavom razdoblju uspona Bribirci nemaju primjerena protivnika, izuzevši Veneciju. Bilo bi nepovijesno postaviti pitanje: kako bi izgledao razvoj Bribiraca da se u posljednjim desetljećima XIII. stoljeća nije ugasila stara dinastija?, ali stanovit odgovor pruža već prvo jačanje nove dinastije Anžuvinaca. Oko godine 1320. Karlova je vlast u vidnom usponu. Bribirci su istodobno oslabljeni Pavlovom smrću 1312. god., ali i Mladenovim sukobima s Trogirom i Šibenikom te nesuglasjem između braće. Prvim jačim pothvatom kraljevske vlasti i porazom Mladena II. kod Blizne drugi je put zaustavljen razvoj Bribiraca. Ali to nije samo časovit prekid utjecaja kao u doba Bele IV., to je kraj epohe sjaja. Četvrt stoljeća Bribiraca na istočnom Jadranu, do gubitka Ostrovice (1347.) i smrti Mladena III. (1348.) blijedi je odraz nekadašnje moći, preludij pada, treći i konačni prekid dvosto-

15 V. Klaić, Bribirski knezovi od plemena Šubića, 139-169.

Utvrda i rudnik Gvozdansko – kartuša s karte iz 18. stoljeća (Stadtkammersarchiv Wien)

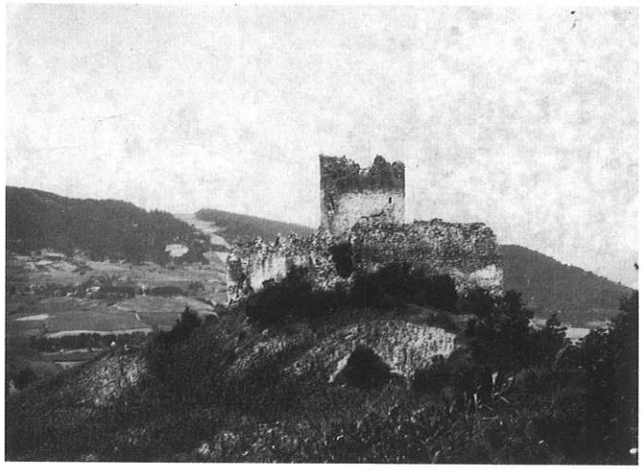
ljetnog razvoja obitelji. Uzroci pada Bribiraca bijahu složeni. Među njima je bila važna i njihova dinastička moć, nespojiva s političkim gledištima jake kraljevske vlasti. Dvije moći, feudalna i kraljevska, nisu mogle istodobno postojati na istom prostoru srednjovjekovne Hrvatske.«[16]

»Tako su Grgur II. i Juraj III. osnivači nove loze Bribiraca koja će se po zamijenjenu posjedu nazvati – Zrinskima. Pod novim će imenom Zrinski, sada slavonski velikaši, igrati sve do 1671. vrlo važnu ulogu u hrvatskoj prošlosti... Gotovo vladarski položaj do kojeg su se Bribirci uspjeli uzdići za bana Pavla I. i njegova sina Mladina II. ogleda se i u činjenici da na svom području nisu priznavali kao vladara ni posljednjeg Arpadovića Andriju III., ali ni mladog An-

16 T. Raukar, Hrvatsko srednjovjekovlje, 207-208.

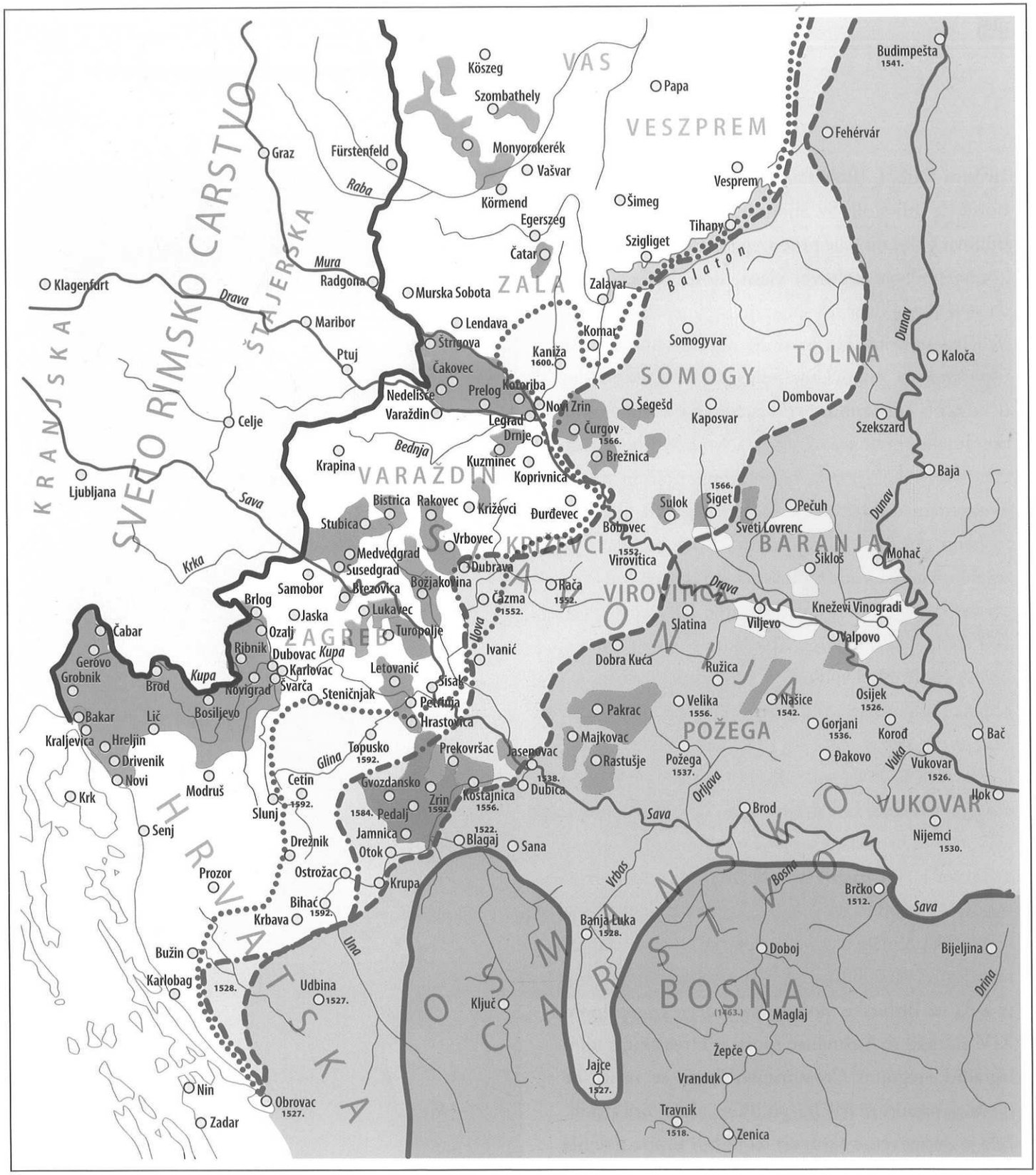
žuvinca Karla I. (Roberta), kojega su upravo Bribirci doveli do prijestolja Sv. Stjepana. Čvrstoću i sigurnost njihovu položaju daje prije svega banska vlast kao zakonita podloga njihovoj vlasti, dovoljno suverenoj da se u svojoj državini smatraju pravim vladarima... Veličina se Bribirskih ne smije mjeriti samo velikim uspjesima na političkom polju. Oni su izvanredne ličnosti i u kulturnom životu srednjovjekovne Hrvatske. Imaju poput pravih vladara svoje dvorove po čitavoj Hrvatskoj, svagdje se pojavljuju praćeni svojim dvorjanicima, imaju svoje liječnike, notare i dr. Sve to jasno pokazuje da se oni nimalo ne razlikuju od ostalih oligarha i nekih dinastičkih rodova svoga vremena. Ta vlast, na primjer, Andrije III. Arpadovića, ali i Karla I. (Roberta), u hrvatskim se zemljama niti ne osjeća. Bribirci vode sve – od sudstva i sabora do obrane i osiguranja svojih ljudi od neprijatelja izvana. Prvi put se, upravo zato što su Bribirci potekli iz Lučke županije i što vladaju svim Hrvatima, pojavljuje u srednjovjekovnoj Hrvatskoj pojam hrvatske domovine i staroga hrvatskog prava. Dakako, ta je Hrvatska bribirska Hrvatska, ali se ipak prvi put nakon Trpimirovićâ dogodilo da je jedan hrvatski velikaš našao tako velik politički okvir koji nije svršavao na granicama njegova vlastelinstva. A i taj hrvatski plemić, koji je sada uz Bribirske, neće nestati, nego će sredinom XIV. st., kad se Anžuvinac spusti u Hrvatsku, s njim izgraditi »regnum Croatorum«. Stoga se zaista ne može dvoumiti o veličini političke uloge Bribirskih. Bila je zaista sretna okolnost da njihov uspon počinje kad su Budim i Napulj, nesposobni da na istočnoj jadranskoj obali organiziraju čvršću, ili točnije, bilo kakvu vlast. Bribirskima je naprotiv dostajalo snage ne samo za sjedinjenje Hrvatske s Dalmacijom, nego i za priključenje Bosne i susjednih zemalja. U tome su nadmašili sve dotadašnje političke vlasti do XIV. st. na Jadranu i u Dinarskim planinama. Međutim, ne

Utvrda Gvozdansko bila je i kovnica novca Zrinskih



Ostaci tvrdoga grada Gvozdansko (Povijesni muzej Hrvatske)

Današnji ostaci utvrde Gvozdansko



GRANICA PREMA OSMANSKOM CARSTVU

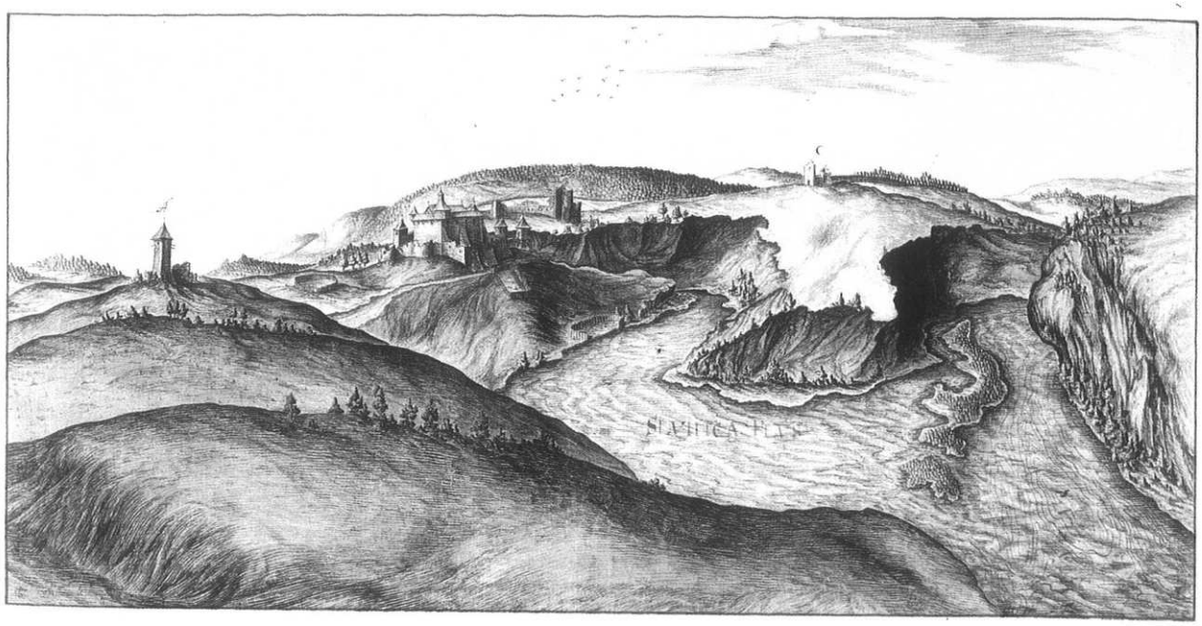
- oko 1520.
- oko 1543.
- oko 1580.
- oko 1600.
- utvrda, grad, posjed

ZRINSKI POSJEDI KUPLJENI:

- DO 1527.
- 1527. - 1541.
- 1541. - 1660.
- NAKON 1664.?

Najvažniji posjedi kneževske obitelji Zrinski u 16. i 17. stoljeću (Dragutin Feletar, 2016.)

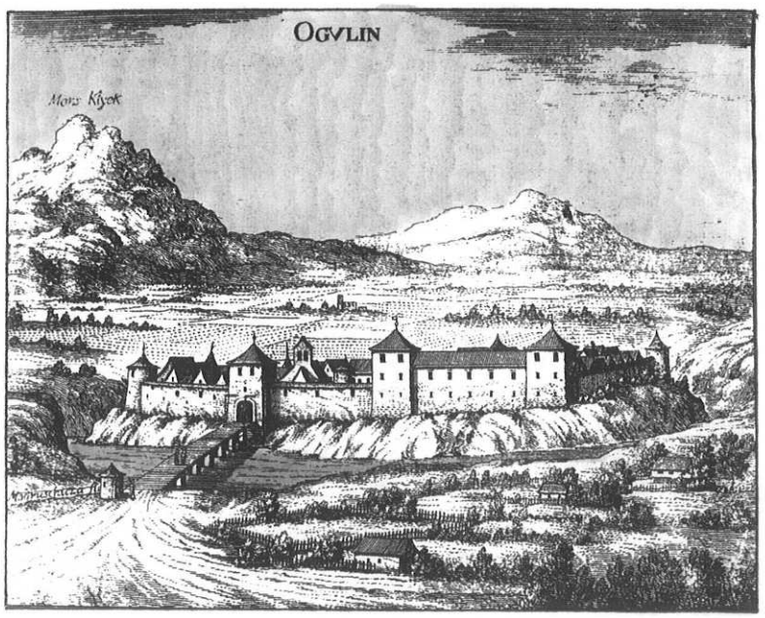
Preadaptirani ostaci zrinsko-frankopanskoga grada u Čabru, gdje su se nekad nalazili važni rudnici i željezarska proizvodnja



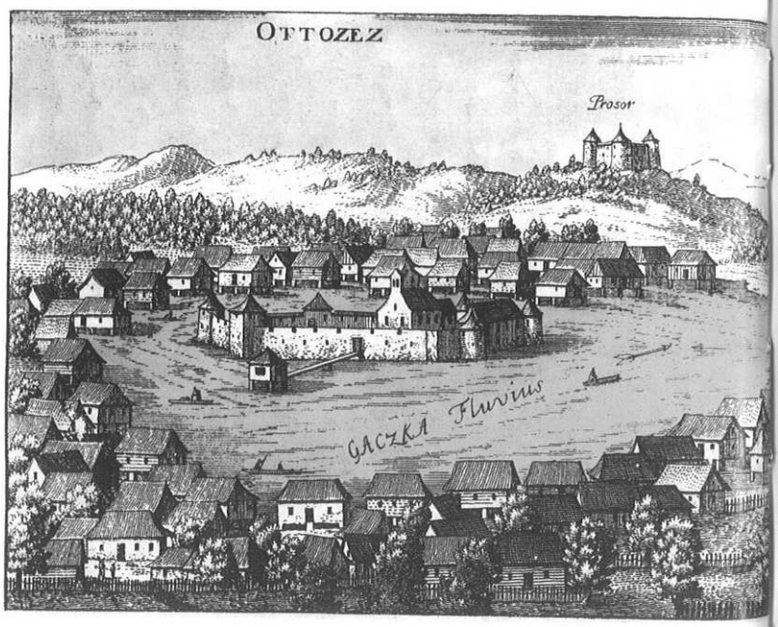
Veduta utvrde Slunj i okolice (Martin Stier, 1660., Nationalbibliothek Wien)

Veduta utvrde u Slunju na sutoku Slunjčice i Korane (J. W. Valvasor, 1689.)

Današnji ostaci tvrdoga grada u Slunju



Veduta ranonovovjekovne utvrde u Ogulinu (J. W. Valvasor, 1689.)

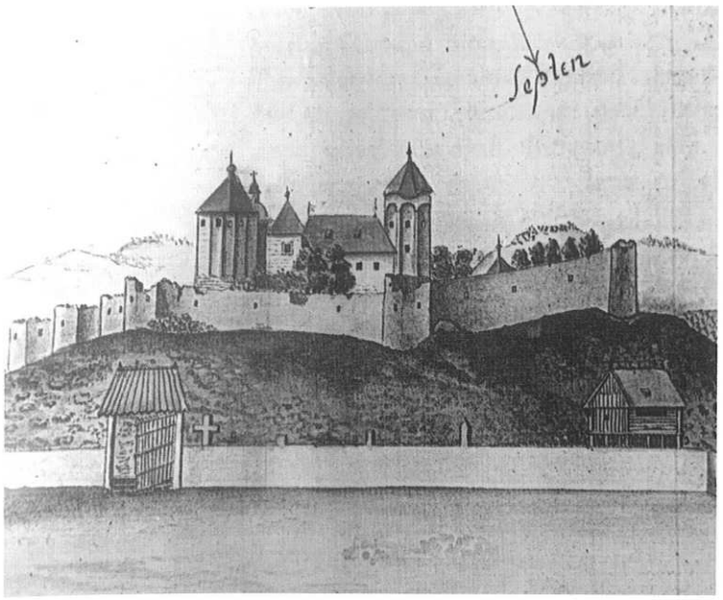


Veduta utvrde Otočac na Gacki (J. W. Valvasor, 1689.)

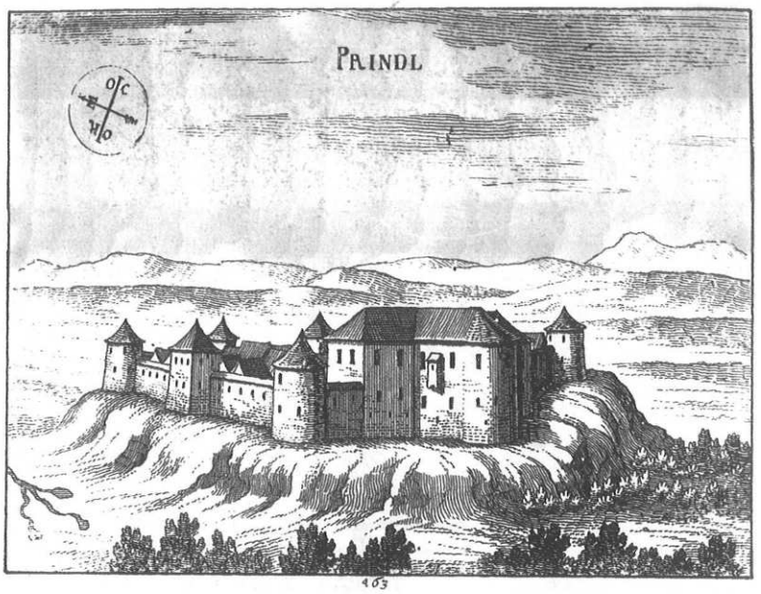
valja smetnuti s uma da svaka oligarhijska vlast, pa i ona Bribirskih, guši pokušaj društva da se staleški organizira. Mali plemići, ali često i velikaši na teritoriju malih dinasta, sprečavani su u tome da stvore svoje staleške organizacije. Grad je jedini prirodni saveznik dinasta, što potvrđuje odnos Bribirskih prema hrvatskim i dalmatinskim gradovima. Ipak, unatoč ovim posve prirodnim negativnim crtama u odnosu Bribirskih prema plemstvu – taj je karakterističan za sve oligarhijske vladavine – Bribirci su na političkom polju imali toliko uspjeha da se njihova uloga u hrvatskoj prošlosti može u cijelosti samo pozitivno ocijeniti.«[17]

S preseljenjem u Slavoniju, rod će izgrađivati novi identitet. Iako se prema utvrdi Zrin Juraj I. (III.) (1346.-1361.) nazvao Zrinski, ali njegov stric Grgur je gotovo uvijek kao pridjevak koristio Bužane. Proces uključivanja Zrinskih u slavonsku velikašku sredi-

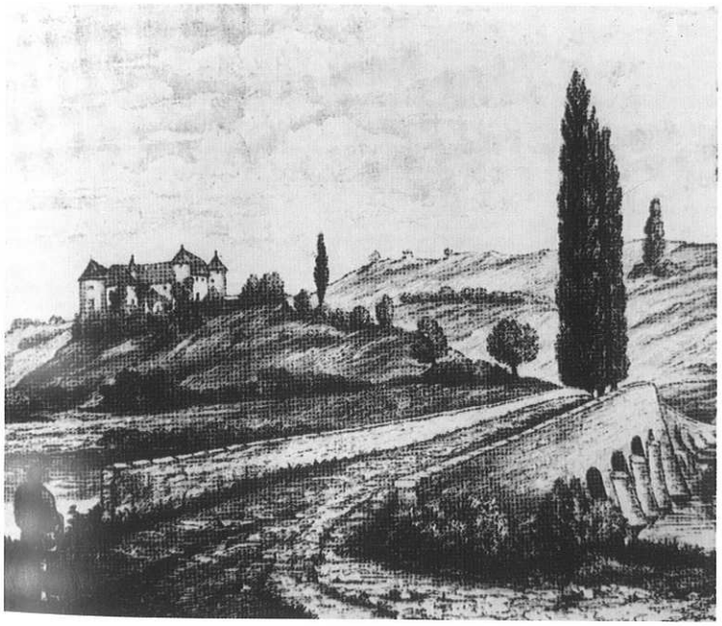
17 N. Klaić, Bribirski knezovi, 313-314.



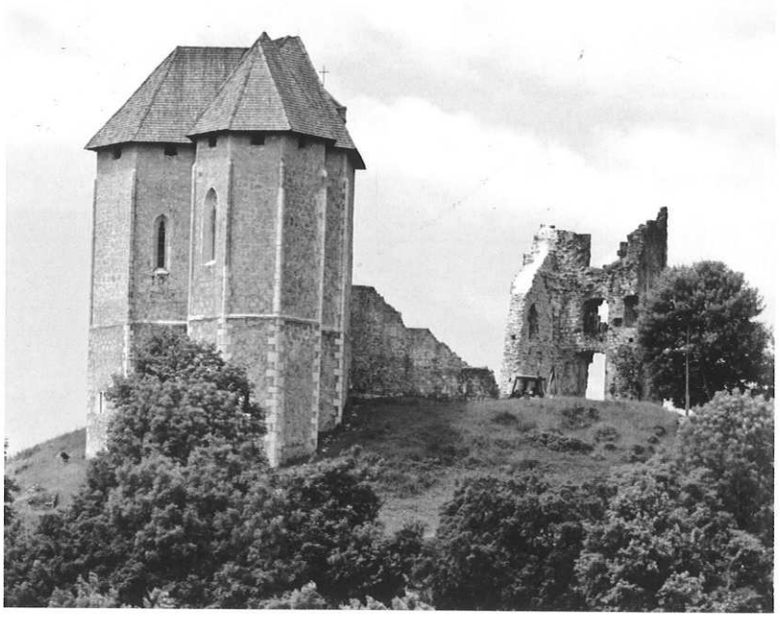
Utvrda Sokolac u Brinju (A. Waldschütz, 1749.)



Veduta staroga grada u Brinju (J. W. Valvasor, 1689.)



Veduta Novigrada sa starim mostom na Dobri



Današnji ostaci utvrde i crkve Sokolac u Brinju

nu odvijao se postupno. »Zrin je vrlo brzo prihvaćen kao identifikacijska odrednica te je izgradnji njihovog vlastelinstva oko njega posvećivana velika pažnja. Unatoč tome, posjedovni i politički interesi ostali su uglavnom usmjereni prema području koje se prostiralo ispod rijeke Save (uz želju za očuvanjem starog posjeda u Bribiru), a tek će se u kasnijem razdoblju ti interesi okrenuti prema sjeveru.«[18]

Do kraja 15. stoljeća rod Zrinskih se nije previše isticao. Zrinski su njegovali veze sa preostalim članovima roda Bribirskih pa su potpisivali ugovore o međusobnom nasljeđivanju posjeda. Jurjev sin Pavao I. (1357.-1410.) proširio je obiteljske posjede te ih podijelio sa svojim sinovima Petrom I. (1400.-oko

18 Damir Karbić – Suzana Miljan, Knezovi Zrinski u 14. i 15. stoljeću između staroga i novoga teritorijalnog identiteta, Susreti dviju kultura. Obitelj Zrinski u hrvatskoj i mađarskoj povijesti, Zagreb 2012, 16, 40.

Današnji ostaci stare utvrde Novigrad na Dobri (Petar Feletar)

Utvrda Klokoč krajem 19. stoljeća

Kameni most preko Dobre kod Novigrada postojao je još u doba Frankopana i Zrinskih (Petar Feletar)

1440.) i Nikolom I. (umro 1439.). Petar I. je potkraj života ponovo okupio posjede Zrinski i dodatno ih proširio, a uz to je naslijedio posjede Jakova Bribirskog. Njegov sin Petar II., koji je 1493. poginuo na Mohačkom polju, 1463. je od kralja Matijaša Korvina dobio kraljevsku povlasticu kojom je na svojim posjedima mogao iskorištavati rudu bez plaćanja podavanja što je omogućilo uspon rudnika u Gvozdanskom (na Zrinskoj gori) i povećanje prihoda obitelji.[19] Petrov sin Nikola III. (1488.-1534.) se povezao s uglednim plemićem Ivanom Karlovićem te oženio njegovu kćer Jelenu i započeo uspon. S obitelji Karlović Zrinski su 1509. i 1521. napravili ugovore o nasljeđivanju pa su Zrinski, nakon smrti Ivana Karlovića 1531. stekli njegove posjede, koji su bili prostraniji od njihovih.[20]

Vojna obrana Slavonije do sredine 16. stoljeća nije bila učinkovita i organizirana. Kraljevske posade nalazile su se primjerice 1542. u samo desetak utvrda i obuhvaćale su oko 500 haramija i uskoka. Nikola Zrinski je pisao Petru Kegleviću da će nastojati oko njegovog izbavljivanja iz tamnice uz uvjet da mu njegovi kaštelani predaju utvrdu i trgovište Koprivni-

19 Josip Adamček, Ivan Kampuš, Igor Karaman, Zrinski (Šubić, Bribirski), Enciklopedija hrvatske povijesti i kulture, Zagreb 1980, 776.

20 Ivan Mirnik, Srebra Nikole Zrinskog, Zagreb 1992, 12-25.

Bečki dvor je Nikoli IV. Šubiću Zrinskom 1546. izdao darovnicu na najznačajnije imanje Zrinskih – Međimurje (HDA)

cu.[21] Krajem srpnja 1546. Nikola Zrinski je počeo s opsadom Čakovca u kojem se nalazio Petar Keglević. On je 2. rujna Čakovec predao Zrinskomu, dok su Keglevićevi sinovi na jesen 1546. predali banu Nikoli Zrinskom Koprivnicu, Prodavić i Đurđevec, da bi im kralj 24. lipnja 1547. oprostio te i vratio zaplijenjena očeva imanja: Bužin, Lobor, Kostel, Krapinu i Ustilonju. Potom je Nikola Zrinski 1. i 2. siječnja 1547. svečano uveden u posjed Međimurja.[22]

Posjedi Zrinskih u Pounju ugroženi su nakon osmanskog zauzimanja Jajačke banovine 1528. Nikola III. Zrinski je još 1524. predao nadvojvodi Ferdinandu utvrde Novigrad i Dobru Njivu, a 1527. je sudjelovao u izboru Ferdinanda za hrvatskog kralja.

21 Habsburški spomenici, knj. 3, Zagreb 1917, 257.

22 R. Horvat, Povijest Hrvatske, knj I. (od najstarijeg doba do g. 1657.), Zagreb 1924, 237.

Jedan od najstarijih crteža Nikole IV. Šubića Zrinskog, iz 1735. godine (Johann David Köhlen, Helden Künst-Kammer..., Nürnberg)

Bakropis s likom Nikole IV. Šubića Zrinskog (G. B. Fontana, D. Custos, Schrenkov katalog, Nacionalna i sveučilišna knjižnica, Zagreb)

Nikolini sinovu su se isprva dvoumili između davanja podrške Ferdinandu Habsburškom ili Ivanu Zapolji, a naposljetku su se odlučili dati podršku Habsburgovcima. Zrinskima je u interesu bilo imati jakoga vladara, a lojalnost Habsburgovcima im je donijela uspon. Zrinski su svoju snagu temeljili i na rudnicima u Pounju koji su im omogućavali podizanje obrane Pounja na višu razinu.[23]

Pretpostavlja se da je Nikola IV. Zrinski rođen u Zrinu, iako za to nema čvrstih uporišta u poznatim izvorima.[24] Nije pouzdano moguće utvrditi godinu rođenja, iako tri izvora daju različite mogućnost. Prvi izvor je natpis s Nikolinog groba »Vixit annos XLIIX, occubuit VII Septembris, Anno virginei partus MD-

23 M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka, Zagreb 1866.

24 Matija Mesić je smatrao »buduć da je Nikola Zrinjski obično stanovao u svojem poglavitom gradu Zrinju, to nam je slobodno vjerovati da se je u tom gradu rodio Sigetski junak.« M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka, 39.

Nikola IV. Šubić Zrinski – crtež Mathiasa Zündta, Nürnberg, 16. stoljeće, Grafička zbirka NSK Zagreb

Nikola IV. Šubić Zrinski na crtežu Giacoma Piccinija iz 17. stoljeća

LXVI«, kojeg je 1603. objavio Nicolau Reusner.[25] Datum smrti je točan, ali 1518. godina je očito netočan zapis o vremenu njegovog rođenja. Drugi izvor je zapis iz kronike koju je napisao Gergely Petthő. U toj kronici piše da je Nikola Zrinski poginuo pod Sigetom u dobi od 58 godina.[26] Na to je upozorio još Matija Mesić »veli bo nadgrobnica, da mu je bilo 48 godinah, kada je poginuo, te bi se prema tomu bio rodio po prilici g. 1518. Nu ako je istina, što veli ista nadgrobnica, da je naime naš Nikola već g. 1529. s Turci u boju bio, kada su na Beč udarali i da se je tom prilikom tako odlikovao, da ga je car Karlo V. konjem i zlatom nadario; nadalje ako je istinito pripoviedanje Istvánfijevo, da je naš junak ujedno sa svojim starijim bratom dapače već 1527. godine uz ostale Ferdinandove privrženike vojevao na Krstu Frankapana i njegove drugove: tada moramo uzeti, da se je rodio svakako prije g. 1518., te bi smo možda mogli pristati uza jednog pisca starijega vremena, koji veli, da je Ni-

25 Nicolas Reusner, Rerum memorabilium in Pannonia sub Turcarum imperatoribus... Frankfurt 1603. 157.

26 Gergelz, Petthő, Rövid Magyar krónika, Kassa 1753, 121.

Jedan od najpoznatijih crteža sigetskog junaka Nikole IV. Šubića Zrinskog (Dominicus Custos, 1601.)

Prikaz Nikole IV. Šubića Zrinskog na crtežu Balthazara Jenichena iz kraja 16. stoljeća

Nikola IV. Šubić Zrinski na crtežu nepoznatoga majstora, nastao neposredno nakon Sigetske bitke 1566. godine

kola imao 58 godinah, kada je poginuo, - po kojem bi se računu on bio rodio g. 1508.«[27]

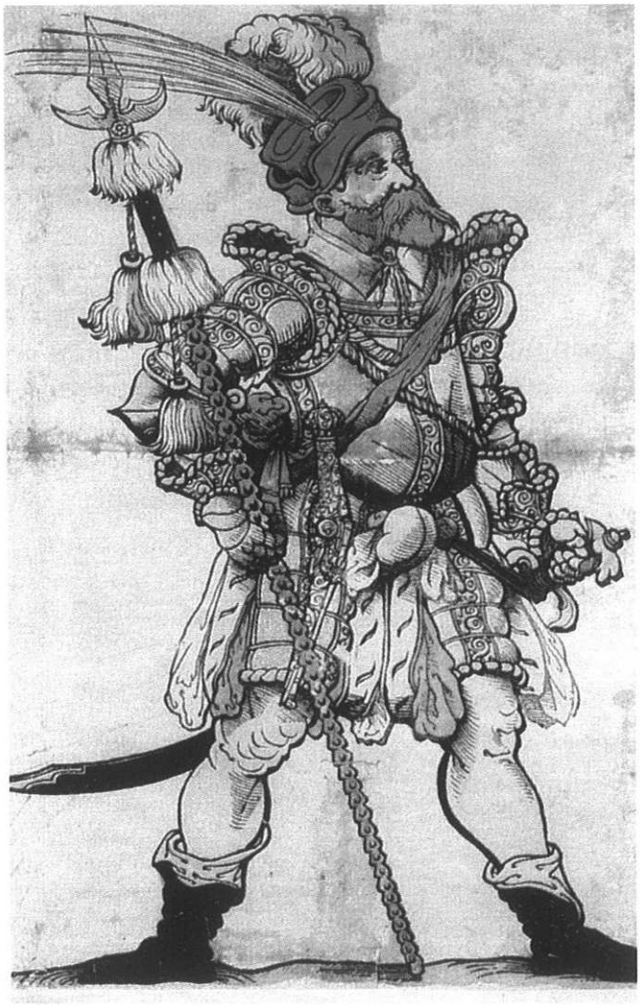
Treći izvor o godini Nikolinog rođenja bio bi najbliži zapisu Petthőa. Naime, on u govoru u Augsburgu pred vladarom Maksimilijanom II. iz 1564. piše da je vidio osmansku vojsku predvođenu sultanom »kao mladić od dvadeset i dvije godine kad je zalud jurišala na Beč.«[28] Poznato je da je opsada Beča bila 1529. godine[29], a prema tome zapisu koji je sam iznio Nikola Zrinski on bi bilo rođen oko 1507. godine. Na osnovu iznesenoga, moguće je utvrditi kako

27 M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga, 39-40.

28 A. Mijatović, Obrana Sigeta, Zagreb 2010, 46.

29 Günter Düriegl (ur.), Wien 1529. Die erste Türkenbelagerung. Textband der 62. Sonderausstellung des Historischen Museums der Stadt Wien, Wien-Köln-Graz 1979.

Nikola IV. Šubić Zrinski na suvremenom bakropisu iz 17. stoljeća



Neobičan crtež sigetskog junaka Nikole IV. Šubića Zrinskog iz jednog njemačkog djela

je Nikola Zrinski rođen 1507. ili 1508. najvjerojatnije u Zrinu. No uputio bi na jedan detalj koji bi mogao dati prilog raspravi o godini rođenja Nikole IV. Radi se o bračnom ugovoru sklopljenom 1509. između Nikole III. Zrinskog[30] i Jelene (Helene) Karlović, sestre hrvatskog bana Ivana Karlovića[31], za koji se pretpostavlja da je nastao približno u vrijeme vjenčanja.[32]

Ako se budućim istraživanjima utvrdi da je vjenčanje između Nikole III. i Jelene bilo oko 1509. godine, onda bi godinu rođenja Nikole IV. trebalo pomaknuti, tim više jer je u istom braku rođen i njegov stariji brat Ivan.

30 Nikola III. je mogao biti rođen tek nakon 1487. godine, kada su se vjenčali njegovi roditelji Petar II. i Jelena (Helena), kćerka kneza Grgura Blagajskog. Najkasnije je mogao biti rođen oko bitke na Krbavskom polju u kojoj mu je poginuo otac. Ivan Mirnik, Srebra Nikole Zrinskog, Zagreb 1992, 12.

31 I. Kukuljević Sakcinski, Događaji Medvedgrada, Arkiv za povjestnicu Jugoslavensku, 3, Zagreb 1854, 111-112.

32 S. Varga, Studije iz povijesti Sigeta i obitelji Zrinski u 16. stoljeću, Szgetvár 2015, 16. I Ivan Mirnik smatra da je vjenčanje bilo 1509. Ivan Mirnik, Srebra Nikole Zrinskog, 14. pozivajući se na Vjekoslava Klaića koji nigdje ne spominje godinu vjenčanja. V. Klaić, Povijest Hrvata, 4, Zagreb 1988, 377.

Portret Nikole IV. Šubića Zrinskog – rad Josipa Franje Mücka iz 1866. godine

Znamenita slika proboja Nikole IV. Šubića Zrinskog iz utvrde u Sigetu, 7. rujna 1566. godine – rad hrvatskog slikara Otona Ivekovića

Proboj branitelja Sigeta 1566. godine – slika Johanna Petera Krafta (1825.)

Završni dio bitke kod Sigeta 1566. godine – djelo Eduarda Gurka (1831.-1840.)

Ugarski slikar Simon Hallosy (1896.) – Zrinski u napadu iz utvrde u Sigetu (Biskupska zbirka Szeged)

Proboj branitelja Sigeta 1566. godine – nepoznati autor (Muzej utvrde Siget, Szigetvár)

Pogibija Nikole IV. Šubića Zrinskog pod Sigetom – djelo Agostina Konacsa (20. stoljeće)

Juriš junaka Nikole IV. Zrinskog iz utvrde Siget (Eduard Gurk, 1830., Sigetski muzej, Szigetvár)

Nakon smrti oca Nikole III. koji je umro početkom 1534.[33], Nikola IV, je sa starijim bratom Ivanom naslijedio posjede u Pounju. »Pored Zrina, koji se od g. 1347. nalazio u posjedu ove grane drevnih Šubića, baštinio je Krupu, Novi, Kostajnicu i dr., a u Gvozdanskom je raspolagao unosnim rudnikom srebra i kovnicom novca. Budući da su ti posjedi bili izloženi sve češćim napadima Turaka, pa je već 1556. Bila zauvijek izgubljena i Kostajnica – jedna od najvažnijih točaka u obrambenom sistemu granice – a već se prije 1560. pomišljalo i na to da se Gvozdansko sruši i rudnik napusti, nastojao je da stekne imanja u sigurnijim krajevima.«[34]

33 I. Mirnik, Srebra Nikole Zrinskog, 25.

34 Jaroslav Šidak, Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti, Zagreb 1981, 63.

Prikaz sigetskog junaka Nikole IV. Šubića Zrinskog i sultana Sulejmana Veličanstvenog, koji je umro prirodnom smrću tijekom bitke pod Sigetom

Zajedno sa svojim starijim bratom Ivanom, Nikola IV. Zrinski istovremeno sa jačanjem obrambenog sustava razvijao je i dogovorni odnos s Osmanlijama, kojima su braća plaćali godišnji tribut te im dopuštali da slobodno prolaze preko njihovih posjeda.[35]

Na temelju darovnica Ferdinanda I. početkom 1541. je, zajedno sa bratom Ivanom, Nikola IV. je preuzeo posjede Vranskog priorata.[36] Proširenje posjeda se nastavilo i nakon smrti brata Ivana (umro 1541.), kada se Nikola IV. oženio Katarinom iz znamenite obitelji Frankapan, a 1544. sklopio sa Stjepanom IV. (III.) Frankapanom ugovor o zajedničkim dobrima i uzajamnom nasljeđivanju, što je izazvalo prosvjede drugih Frankapana.[37] Ugovorom s Franka-

35 J. Šidak, Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti, 63-64.

36 M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka, 79.

37 M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka, 94-99. Novim ugovorom u Čakovcu 1550. Stjepan je svoja imanja podijelio sa sestrom Katarinom, kojoj su pripali Ozalj, Dubovac, Grobnik, Bakar i Hreljin. Nakon Stjepanove smrti vodila se parnica za njegovu ostavštinu. Nikola IV. nije uspio sačuvati stare posjede Zrinskih. Osmanlije su 1556. zauzele Kostajnicu, jednu od najvažnijih točaka u obrambenom sustavu, a nakon toga opustošili i 1570-tih godina zauzeli ostale zrinske pounjske posjede. Zrinski su u međuvremenu stekli nove posjede (1541. posjede obitelji Bradač oko Ladomerca i Paukovca, a 1546. Međimursko vlastelinstvo) pa ih osmanski prodori u Pounje nisu previše oslabili. Nikola IV. se 1543. oženio Katarinom Frankapan te su mu prema ugovoru iz 1544., u slučaju izumiranja ozaljske grane Frankapana, trebali pripasti njihovi posjedi koji su bili dvostruko vredniji od zrinskih imanja. Katarina je bila sestra kneza Stjepana Frankapana, posljednjeg predstavnika ozaljske grane Frankapana. Stjepanovom smrću 1577. sinovi Nikole IV. su formalno naslijedili veći dio frankapanskih posjeda (Ribnik, Brod, Ozalj, Dubovac te u Vinodolu).

Dva suvremena prikaza sultana Sulejmana Veličanstvenog (16. stoljeće)

panima za Nikolu IV. važan je bio dobitak Ozlja, ali i luke Bakar, koja će ubrzo postati važnim uporištem za gospodarsko jačanje Zrinskih.[38]

Nakon što su 1539. na nagovor bečkog dvora u Kostajnici ubili Ivana Katzianera, zbog toga jer je surađivao s Osmanlijama[39], braća Zrinski su promijenili svoj odnos prema Osmanlijama, koji su 1540. napali njihove posjede u Pounju. Nikola IV. i Ivan su odlučno odbili taj osmanski napad te od tada počinje razdoblje u kojem su se Zrinski kontinuirano borili protiv Osmanlija.

Nakon smrti brata Ivana 1541. Nikola IV. je postao jedinim nasljednikom svih zrinskih imanja. Istovremeno je imao nasilan odnos prema kmetovima drugih plemića te prema sitnom plemstvu pa se 1544. na njega tužio zagrebački Kaptol. Kasnije je imao sukob s plemićom općinom Kreščića i turopoljskim plemstvom.[40]

Zrinski su 1546. dobili međimurski posjed kao nagradu za opremanje vojnika u ratu protiv Osmanlija, odnosno na ime duga za sredstva uložena u obranu zemlje, Nikola IV. je stekavši Međimurje zadobio gos-

38 J. Šidak, Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti, 63.

39 M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka, 67.

40 Radoslav Lopašić, Bihać i bihaćka krajina, Zagreb 1943, 205; J. Šidak, Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti, 65.

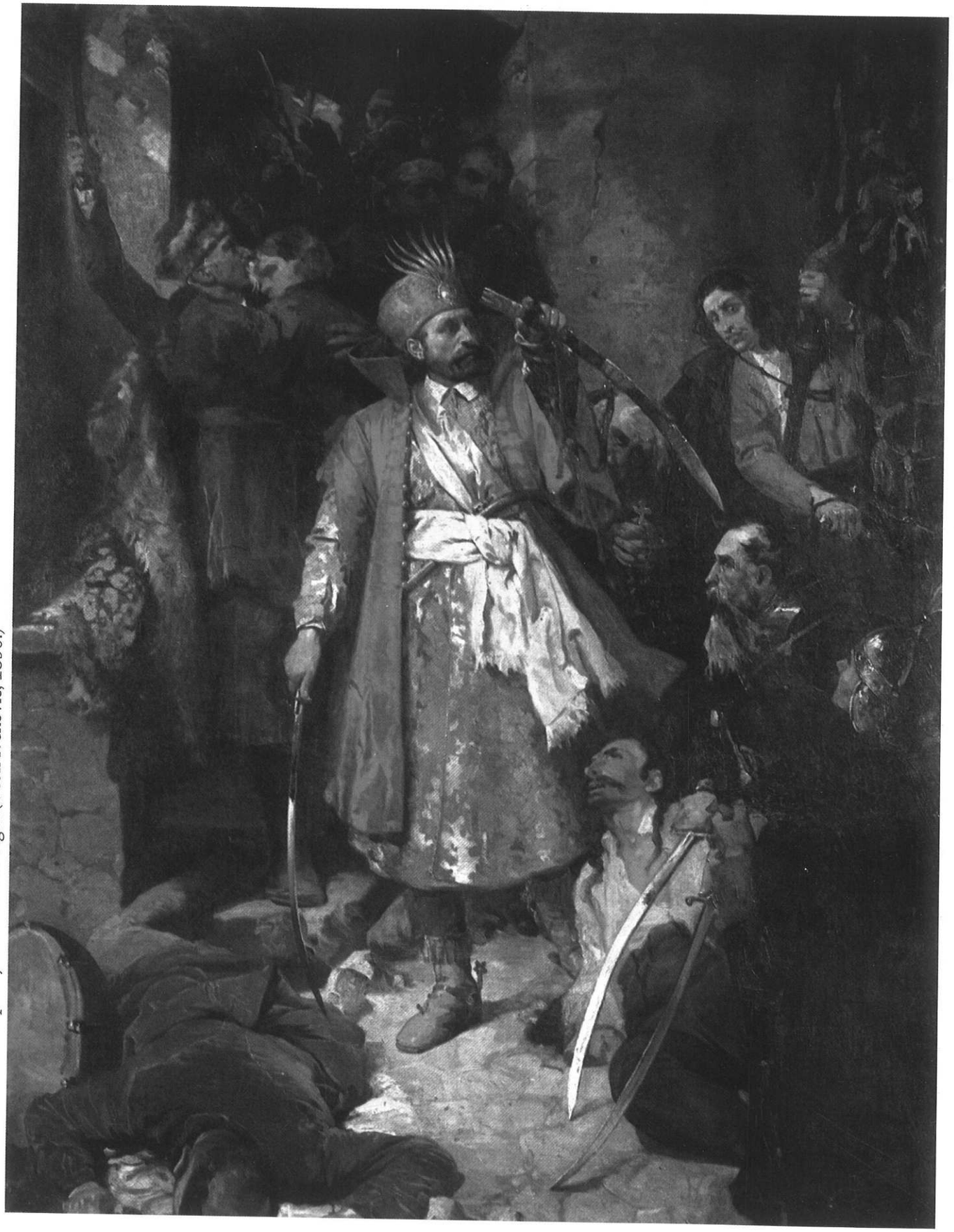
Nikola IV. Šubić Zrinski na slici Miklosa Barabasa (1842., Kiscell Museum, Budapest)

podarsku podlogu na ratom nezahvaćenom području i pretvorio ga u novo središte svojih posjeda. U to su vrijeme Čakovec, Štrigova i Legrad bile utvrde, a posjed se sastojao iz oranica, pašnjaka i šuma dobre kvalitete. Zrinski je 1549. godine dobio pravo kojim je od podložnika mogao sam ubirati porez, a radilo se o velikom prihodu.[41]

Najvjerojatnije su nakon 1546. godine Zrinski u Međimurje odmah počeli naseljavati svoje kmetove s ugroženih vlastelinstava u Pounju i Slavoniji. Time

41 I. N. Kiss, Die Muhrinsel-Domäne, 1638-1720, (Die Domäne von Tschakaturn oder Čakovec), Acta historico-oeconomica Iugoslaviae, sv. 17, Zagreb 1990, 201-202.

Slika sigetskog junaka Nikole IV. Šubića Zrinskog (20. stoljeće)

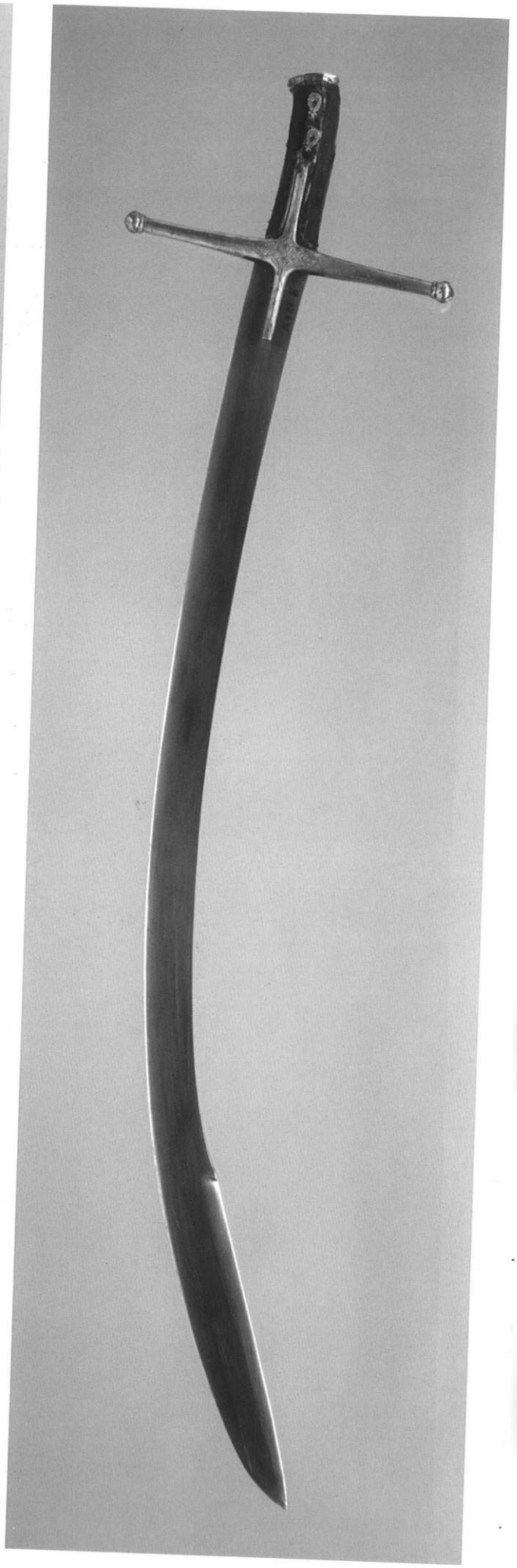


Nikola IV. Šubić Zrinski pred juriš iz utvrde Siget (Oton Iveković, 1890.)

Detalj sa slike proboja u Sigetu nepoznatog autora (Österreichische Nationalbibliothek,Wien)

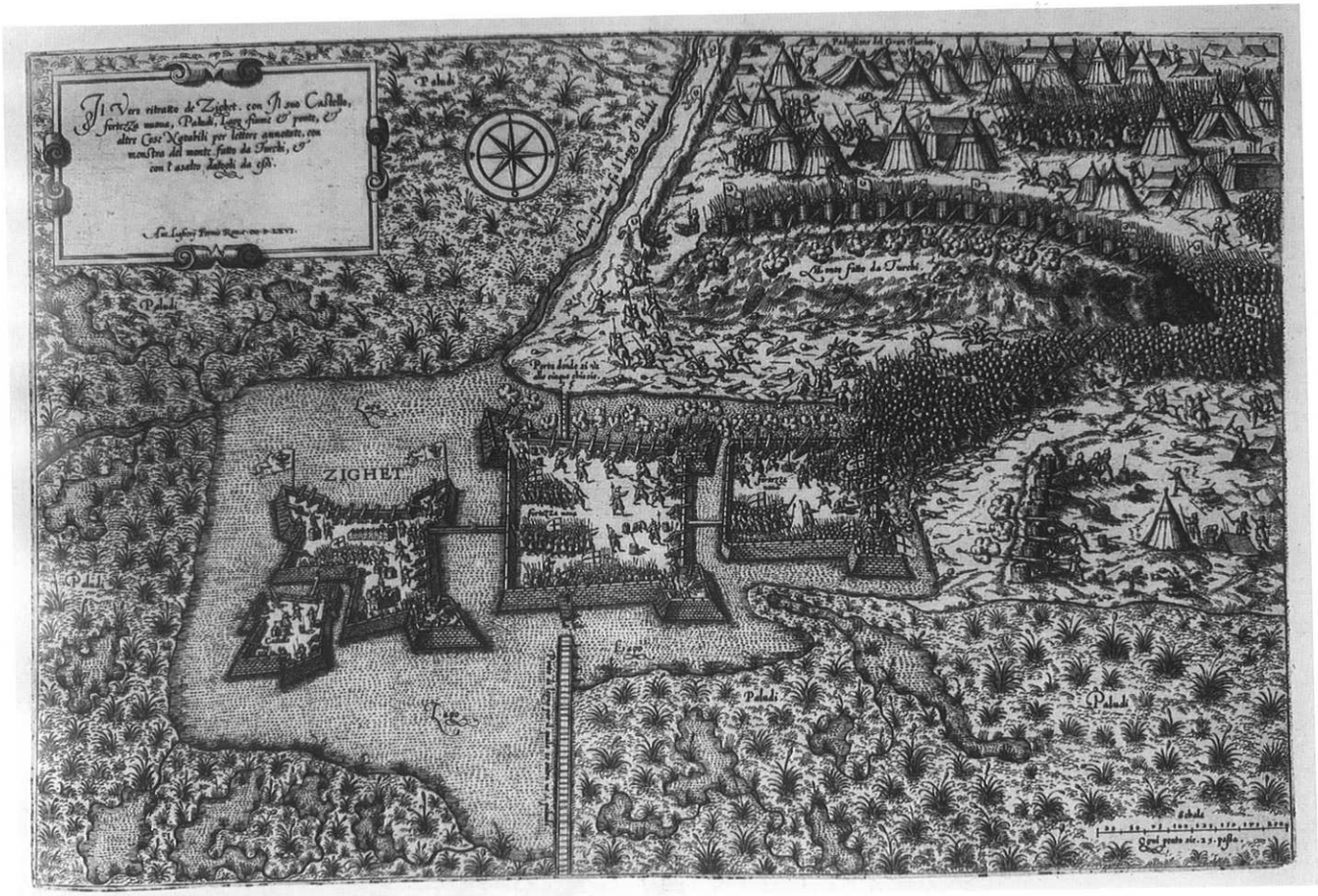
Pred juriš iz utvrde Siget 1599. godine (Bertalan Székely, Muzej Deri, Debrecen)

Kaciga Nikole IV. Šubića Zrinskog (čuva se u Kunsthistorisches Museumu, Wien)



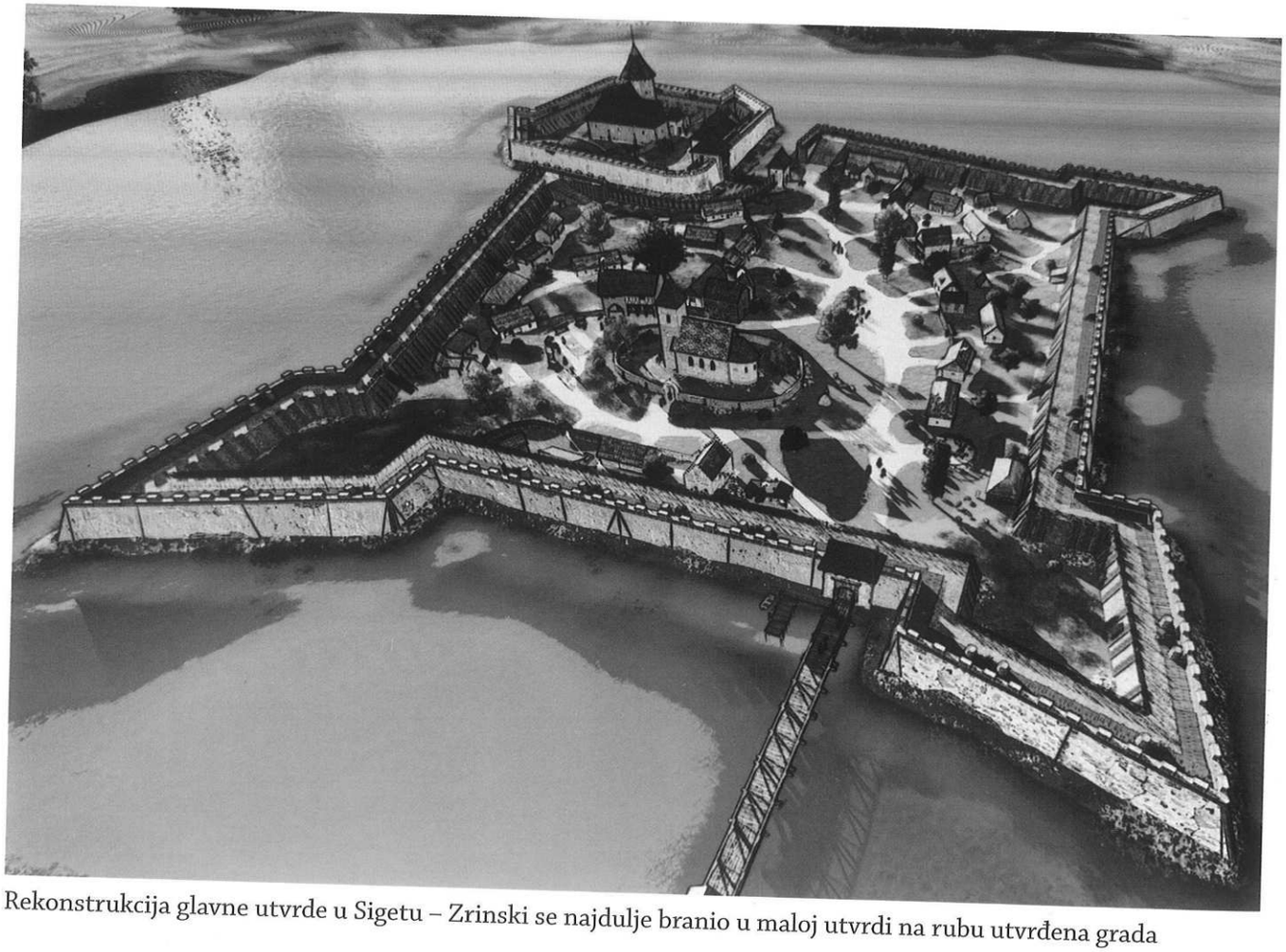
Sablja Nikole IV. Šubića Zrinskog (Kunsthistorische Museum, Wien)

Velika utvrda Siget u južnoj Ugarskoj sastojala se od tri utvrđena grada – veduta iz 16. stoljeća

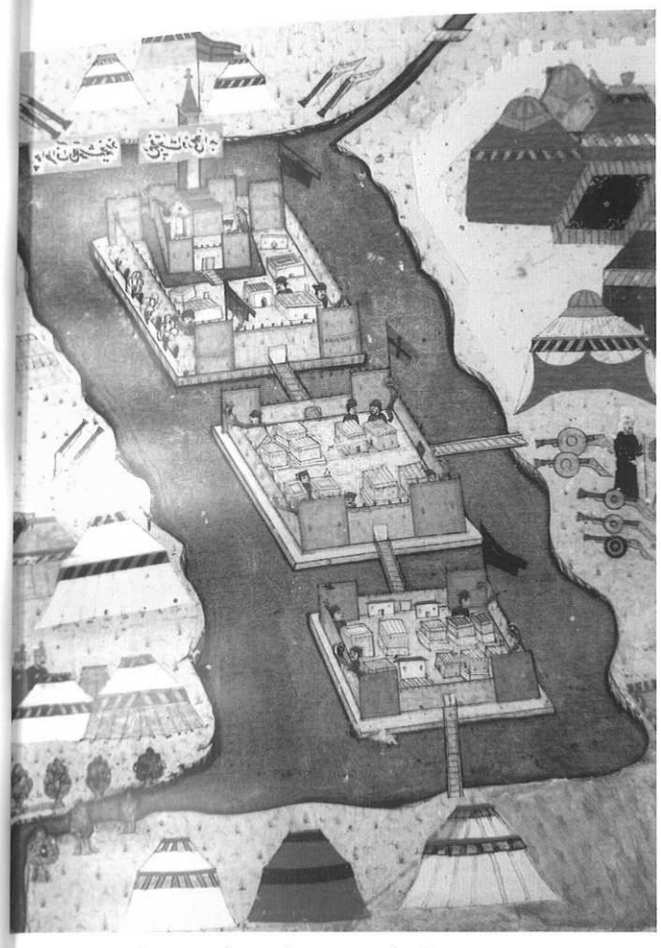


Bitka kod Sigeta 1566. – Osmanlije su prvo zauzele stambeni dio grada

Pogled iz osmanskog logora na bitku kod Sigeta 1566. godine



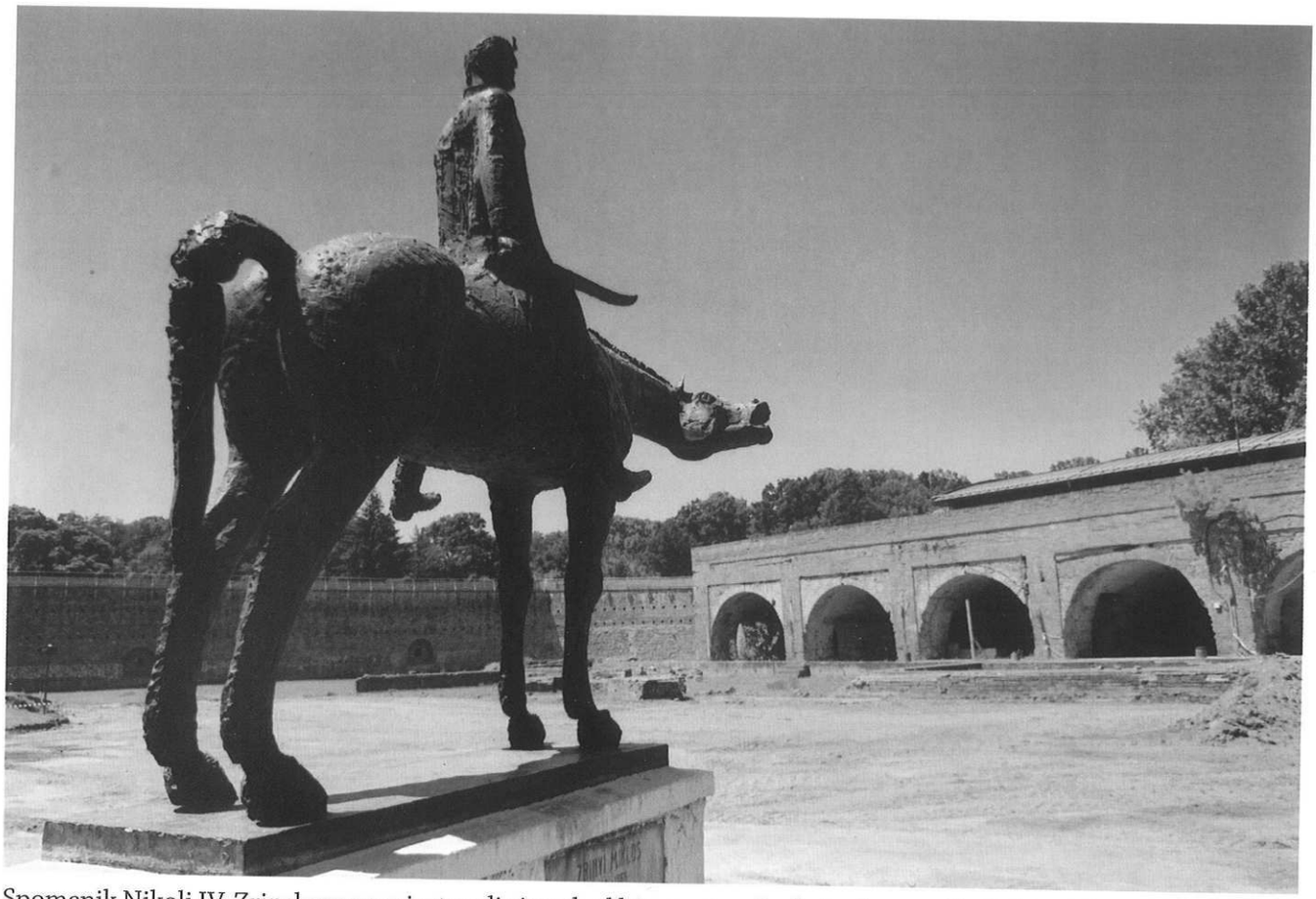
Rekonstrukcija glavne utvrde u Sigetu – Zrinski se najdulje branio u maloj utvrdi na rubu utvrđena grada



Osmanski prikaz utvrde Siget u vrijeme njezina zaposjedanja

Osmanski topovi tukli su po utvrdi Siget iz vojnog logora

Današnja zračna snimka utvrde Siget u južnomađarskom gradu Szigetváru



Spomenik Nikoli IV. Zrinskom na mjestu gdje je nekad bio most preko kojeg je provalio 1566. godine (Petar Feletar)

Velebni spomenik Nikoli IV. Šubiću Zrinskom, koji je u Szigetváru 2016. postavila čakovečka Zrinska garda (rad Mihaela Štebiha) (Petar Feletar)

Godine 2016., na obljetnicu Sigetske bitke, ovaj spomenik u Szigetváru otkrili su hrvatski i mađarski predsjednici – Kolinda Grabar Kitarović i Viktor Orban (Petar Feletar)

je Međimurje postalo važno područje naseljavanja hrvatskih seljaka iz krajeva ugroženih turskim pustošenjima.[42] U velikoj epidemiji od 1553. do 1555. godine u Međimurju je pomrlo oko 12 tisuća ljudi ili gotovo polovica stanovništva. Popisivači poreza su tvrdili da su prije epidemije posjedi Nikole Zrinskog između Drave i Save bili potpuno naseljeni te da nisu bili pustošeni.[43] Kralj Ferdinand je 29. ožujka 1561. godine dao Nikoli IV. Zrinskom privilegij da na svoja vlastelinstva, u koja su, uz ugarska imanja, pripadali posjedi Čakovec i Štrigova, slobodno može naseljavati kmetove. Novi su naseljenici tim privilegijem bili 12 godina oslobođeni od plaćanja svih poreza.[44] Zrinski su, prema tomu, kako je to utvrdio Josim Adamček, od 60-tih godina 16. stoljeća mogli pod povoljnim uvjetima na svoje ugarske i međimurske posjede naseljavati nove kmetove.[45]

Držeći velika vlastelinstva od rijeke Mure do Jadranskoga mora, raspored kojih je utjecao na povezivanje unutrašnjosti s jadranskom obalom, Zrinski su svojim posjedima (zajedno s Frankopanima), predstavljali zapravo jedini slobodni izlaz Hrvatske na more. Koncentracija velikih imanja u rukama Zrinskih i Frankopana stvarala je materijalne i financijske preduvjete za njihovu samostalnu politiku[46] koja se najčešće podudarala s interesima Hrvatske. S propašću Zrinskih i Frankopana propali su i materijalni uvjeti plemstva za vođenje borbe za punu samostalnost Hrvatske.[47]

Jedan od više spomenika Nikoli IV. Šubiću Zrinskom postavljenih u gradu Szigetváru (Petar Feletar)

Nakon preuzimanja Međimurja 1546. ban Nikola IV. Zrinski je obustavio zakupljivanje crkvene desetine u Međimurju (što je bilo u praksi još u doba Ernuszta). Zagrebački kaptol je 1547. i 1549. godine tražio od kralja da mu se vrati pravo pobiranja međimurske desetine.[48] No, između bana Nikole Zrinskog i Zagrebačkog kaptola je 20. lipnja 1550. godine

42 J. Adamček, Agrarni odnosi u Hrvatkoj od sredine XV. do kraja XVII. stoljeća, Zagreb 1980., 258.

43 S. Barabás, Codex diplomaticus et epistolaris comitis Nicolai de Zrinio (dalje: Barabás, CDE), sv. 1, Budapest 1898., 288, 289, 377.

44 Barabás, CDE, sv. 2, Budapest 1899., 392-393.

45 J. Adamček, Agrarni odnosi, 259.

46 T. Klaniczay, Mjesto Zrinskoga u svijetu političkih ideja XVII. stoljeća, u: Zrinski i Europa, Zagreb 2000., 236-314.

47 Sačuvani izvori pokazuju da je u prvim godinama nakn zapljene došlo do pogoršanja položaja kmetova na bivšim zrinsko-frankopanskim posjedima u Međimurju i Pokuplju. J. Adamček, Agrarni odnosi, 509; isti, Zrinsko-frankopanski posjedi u XVII. stoljeću, Radovi Instituta za hrvatsku povijest, sv. 2, Zagreb 1971., 23-45.

48 Kaptolski arhiv Zagreb (KAZ), Acta Capituli Antiqua (dalje: ACA), sv. 9/3, 9/4; Habsburški spomenici, knj. 3, 282, 325.

Središnja palača Zrinskih u utvrdi Čakovec, kojoj su grofovi Althan dozidali drugi kat

Zrinska utvrda u Čakovcu na slici iz 19. stoljeća

Današnja zračna snimka zrinske utvrde u Čakovcu

sklopljen ugovor kojim je Zrinskima za 300 forinti godišnje predana u vječiti zakup desetina Čakovca, Štrigove i posjeda između Drave i Mure, a iste godine je taj ugovor potvrdio kapetan Ugarske Tomo Nadasdy.[49] To je u gospodarskom smislu dodatno osnažilo Zrinske.

Nikola IV. je 1529. sudjelovao u obrani Beča, a 1542. je spasio postrojbe Ferdinanda I. u bitci kraj Pešte (tada pod osmanskom vlašću) kada je vojska od 55.000 ljudi pod vodstvom brandenburškog markgrofa Joakima je krenula u neuspješno oslobađanje Budima. O tome je zapisao Antun Vramec »Onde knez Miklouus Zrinzki pred Pestom razbi Turke szuoimi liudmi, janichare i kkonnike na harzu. I tako sze voizka duisse vernu sze domom, nistar dobra ne oprauiussi, a zato dozta poginu nasih.«[50] Time je stekao kraljevo povjerenje koje je rezultiralo njegovim postavljanjem na banski položaj u prosincu 1542.[51], o čemu Vramec piše: »Ferdinandus kral vchinni na Horuateh i na Szlouenieh bana Miklouusa Zrinskzkog to izto leto.«[52]

Zabilježeno je više sukoba Nikole IV. Zrinskog s lokalnim Osmanlijama. Primjerice u doba primirja je Zrinski 1554. pozvao na dvoboj bosanskog pašu Muhameda i uzalud ga čekao u Đurđevcu. God. 1556., kada su Osmanlije prvi puta opsjedale Siget koji je

49 KAZ, ACA, sv. 9/7; MH, sv. 3, str. 372.

50 Antun Vramec, Kronika vezda znovich zprevliena, Ljubljana 1578., 58'.

51 M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka, 89.

52 A. Vramec, Kronika, 58'.

Spomenik Nikoli VII. Zrinskom podignut u središtu Čakovca početkom 20. stoljeća (Petar Feletar)

branio Marko Stančić, Nikola IV. je napao Bobovec (Babócsa) i onemogućio pad Sigeta pod osmansku vlast.[53]

Starija je historiografija smatrala kako se Nikola IV. Zrinski nije ozbiljno priklonio protestantizmu iako ga je možda simpatizirao. Iako je u novije vrijeme utvrđeno kako je naklonost Zrinskih prema protestantizmu počela bivati zamjetna već s Nikolom Zrinskim,[54] postoje dokazi da Nikola Zrinski ostao vjeran katoličanstvu.[55]

U vrijeme Nikole IV. rod Zrinskih je, zahvaljujući planskom prikupljanju posjeda i pozorno vođenoj ženidbeno-nasljednoj politici najmoćniji aristokratski rod u Hrvatsko-slavonskom kraljevstvu. Stjecanje novih posjeda započeto aktivnostima Nikole III. i Nikole IV. nastavljeno je i u vrijeme njegova sina Jurja IV. (1549.-1603.) kada su Zrinski imali tri osnovne grupe posjeda uz granicu Ugarsko-hrvatskog kraljevstva i Austrijskih Nasljednih Zemalja – 1) u središnjoj Hrvatskoj; 2) u Željeznoj (Vas) i Zaladskoj županiji i 3) u primorju.[56]

Razgranatost zrinskih posjeda od mora do Ugarske zahtijevala je potrebu njihovog povezivanja. U prvoj polovici 16. stoljeća osmanska su osvajanja poremetila trgovačke putove između Kraljevine Slavonije i Jadranskog mora, ali direktne veze nisu bile prekinute. Sredinom 16. stoljeća Nikola IV. Zrinski je organizirao trgovački put koji je povezivao njihove posjede u Međimurju s Vinodolom.[57] O učinkovitosti prometnih veza na posjedima Zrinskih lijepo govori podatak kako je Nikola IV. Zrinski od 1550. do 1552. godine u više navrata opskrbio palatina Tomu

53 M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka, 135-179.

54 N. Štefanec, Heretik Njegova Veličanstva, Zagreb 2001, 213; G. S. Whiting, Zrinski, Međimurje i reformacija. Prilozi poznavanju povezanosti Zrinskih, Međimurja i reformacije u drugoj polovici 16.st, Zagreb 2009.

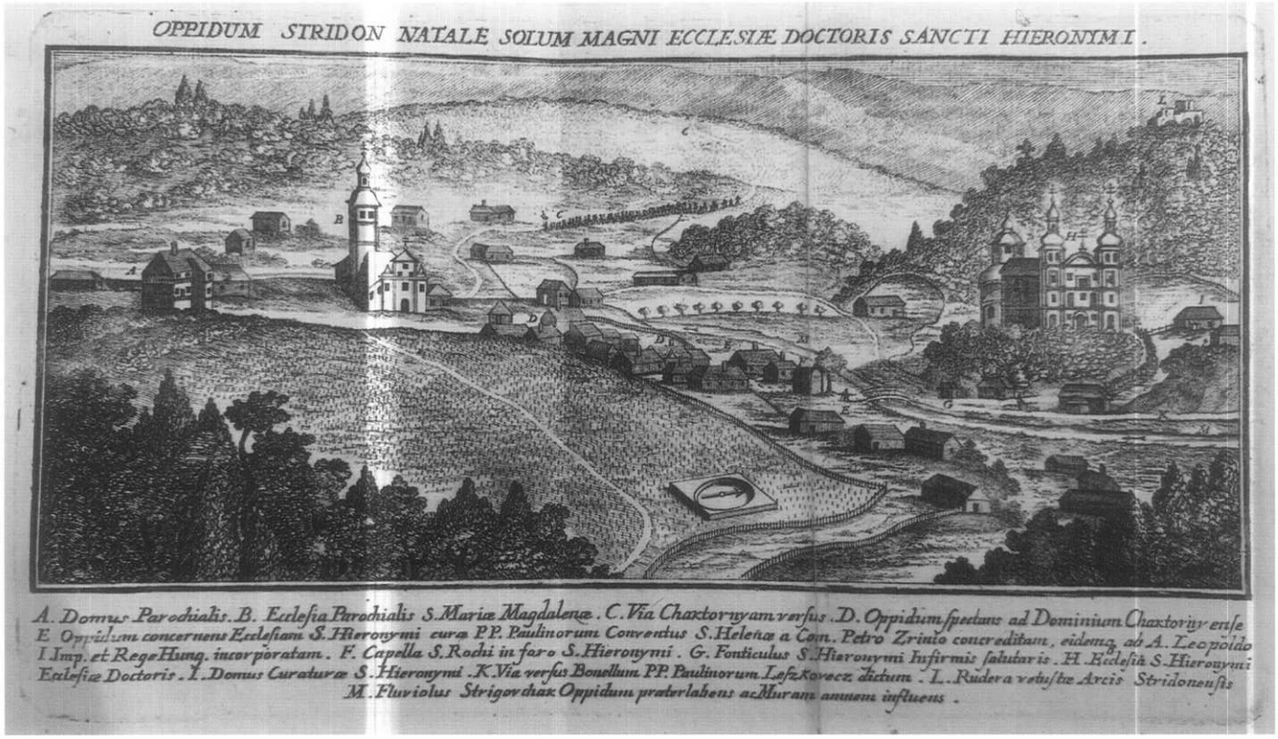
55 Nikola Zrinski Sigetski, Darovnica župi svetog Jurja na bregu iz 1563., Zagreb-Čakovec 2013.

56 N. Štefanec, Heretik Njegova Veličanstva, Zagreb 2001; Szabolcs Varga, Europe's Leonidas: Miklós Zrínyi, Defender of Szigetvár (1508-1566), Pécs-Budapest 2016. Iako mu je središnje prebivalište od 1546. bio Čakovec, gdje je dozidao i preuredio postojeći dvorac. U vrijeme banovanja je najčešće boravio u Gvozdanskom gdje je imao rudnik srebra i kovnicu novca, a od 1561. često boravi u Sigetu gdje je uredio palaču.

57 J. Adamček, Agrarni odnosi, 307.

Pavlinski samostan Sveta Jelena kraj Čakovca – tu su Zrinski podigli svoj mauzolej (desno od samostanske crkve) (prema Josipu Bedekoviću, 1752.)

Današnji ostaci pavlinske crkve i Zrinskog mauzoleja u Sv. Jeleni (Šenkovec) kraj Čakovca (Petar Feletar)



Štrigova je bila važna utvrda i dio posjeda Zrinskih u gornjem Međimurju (prema Josipu Bedekoviću, 1752.)

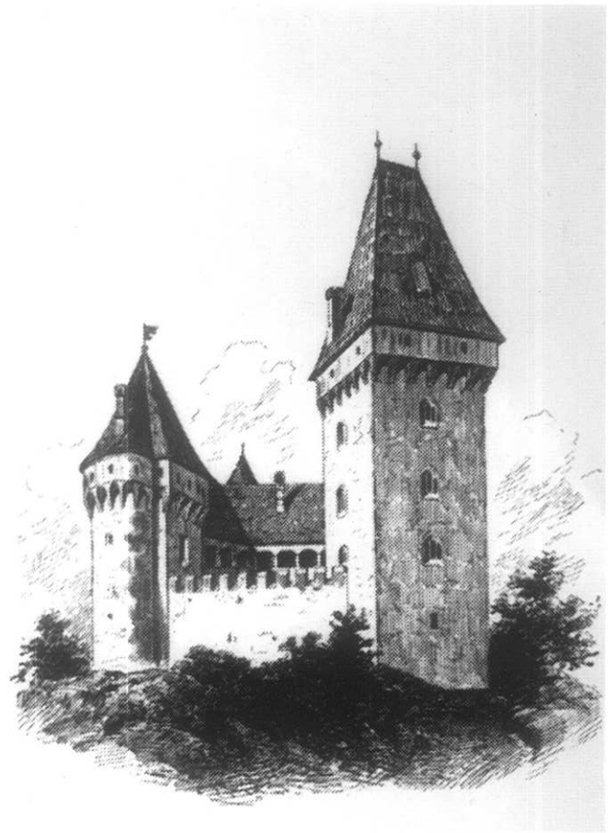
Nadasdyja morskom ribom koja je u Čakovec stizala iz vinodolskog područja.[58]

Nikola IV. je bansku dužnost zadržao do 1556. kada se svojevoljno povukao jer nije bio zadovoljan sredstvima za obranu kojima je raspolagao. Godine 1556. je kao prvi Zrinski dobio nasljednu titulu kraljevskog tavernika postavši time jedan od petnaest najutjecajnijih osoba u Kraljevstvu krune Sv. Stjepana. Obnašao je dužnosti kapetana Sigeta (1561.-1566.) i zapovjednika (glavnog kapetana) Transdanubijske-Prekodunavske granice (1563.-1566.), koja je obuhvaćala prostor od Drave do Dunava. Uz to je bio kapetan hrvatske lake konjice (1550.-1560.). Poznato je i da su Zrinski imali palaču u Freyungu u Beču (1563.), čime je utvrdio svoj položaj u višenacionalnoj Haburškoj Monarhiji, a to je dodatno potvrdio odgoj njegovog sina Jurja na habsburškom dvoru.[59]

Nakon smrti supruge Katarine, oženio se 1564. godine u tvrđavi Monyorókerék (Eberau) u županiji Vas sa Evom von Rožemberg (1537.-1591.), čime se blisko povezao s jednom od najznačajnijih čeških obitelji. Uz to važno istaknuti da je Nikola IV. politikom ženidbe premrežio svoju obitelj s važnim srednjoeuropskim obiteljima. Nikola IV. Zrinski je »krajem svoga života dospio u vrlo blisku vezu s najvišim, dinastiji najlojalnijim slojem aristokracije Kraljevine Ugarske; dok su njegovi neposredni preci i

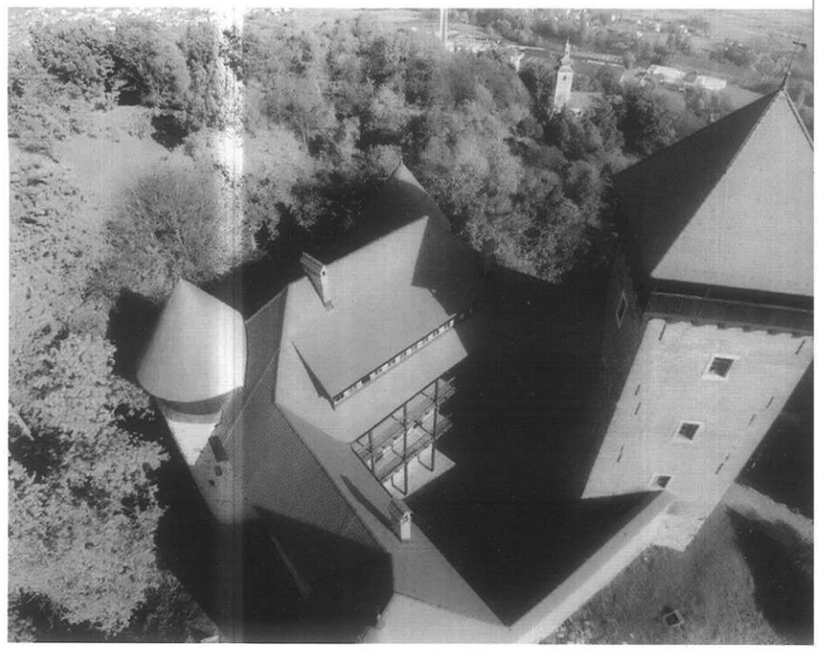
58 Barabás, CDE, sv. 1, str. 141, 135-136, 146, 199, 201; J. Adamček, Agrarni odnosi, Zagreb 1980, 307.

59 Géza Pálffy, Hrvatsko-mađarska obitelj Zrinski u aristokraciji Ugarsko-hrvatskog kraljevstva i Habsburške Monarhije, Politička, kulturna i društvena djelatnost Zrinskih i Frankopana u Hrvatskoj, Čakovec 2011, 79.



Prijedlog obnove stare utvrde Dubovac u Karlovcu (prema Emiliju Laszowskom)

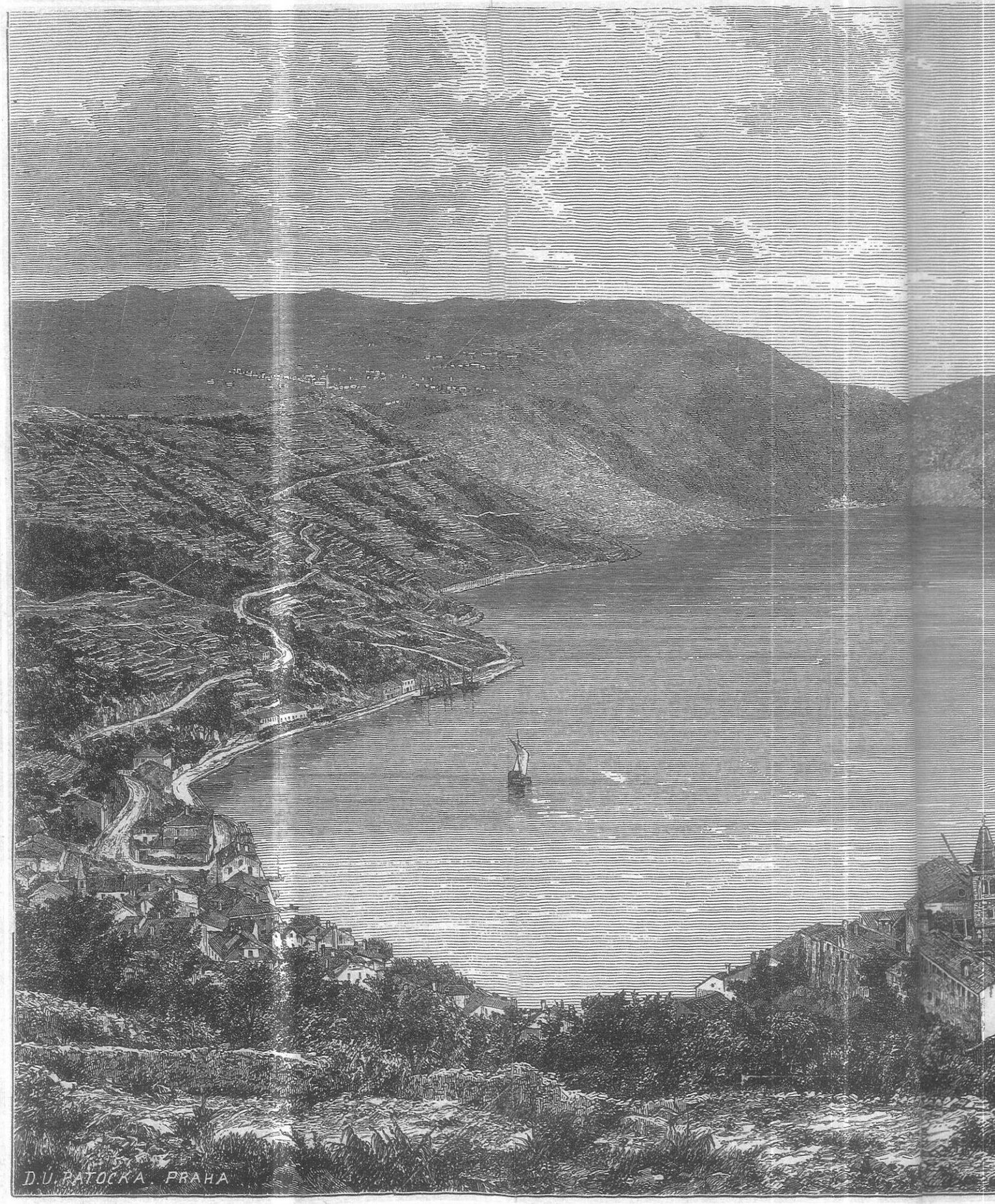
Gornji dio grada Bakra, sa starim zrinsko-frankopanskim gradom



Današnja snimka obnovljene utvrde Dubovac u Karlovcu

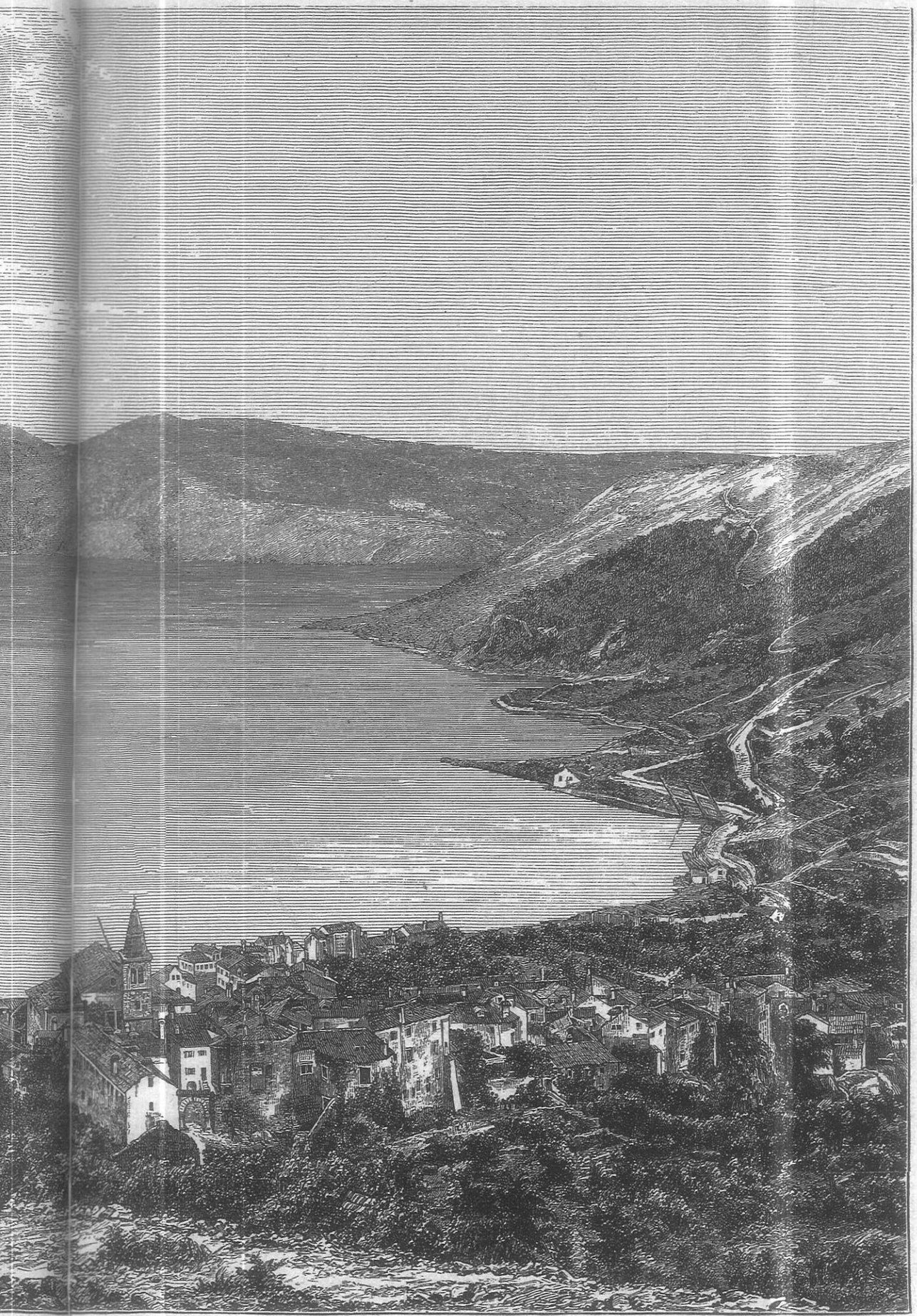
sestre još sklapali brakove samo s članovima hrvatske i slavonske plemićke elite (Karlović, Frankopan, odnosno Tahy, Alapy itd.), odnosno na području »stare domovine«. To je imalo odlučujući značaj u pogledu daljnje sudbine ove obitelji. Pripadnici sljedećih generacija budno su pazili da sličnim brakovima sačuvaju istaknutu poziciju svoje obitelji među ugarsko-hrvatskom političkom elitom. Hrvatsko-ugarski velikaš koji je kod Sigeta pao junačkom smrću nije se tako morao sramiti ni pred svojim istaknutim srednjoeuropskim rođacima. Ujesen 1563. na skupštini u Požunu povjerena mu je najveća čast u Kraljevini Ugarskoj, čast palatina, a u kolovozu 1565. je, pak, povodom glavnog događaja reprezentacije vlasti u Habsburškoj Monarhiji, pogreba Ferdinanda I., on nosi u Beč kopiju Svete krune. Osim toga, njegov sin Juraj tada je nosi zastavu Kraljevine Ugarske. Jedan od najpoznatijih junaka zajedničke hrvatsko-ugarske povijesti tako je ujedno bio istaknuti član nadnacionalne, dinastiji vjerne aristokracije Habsburške

Vrh Rebar. Hreljin. Bakarac.



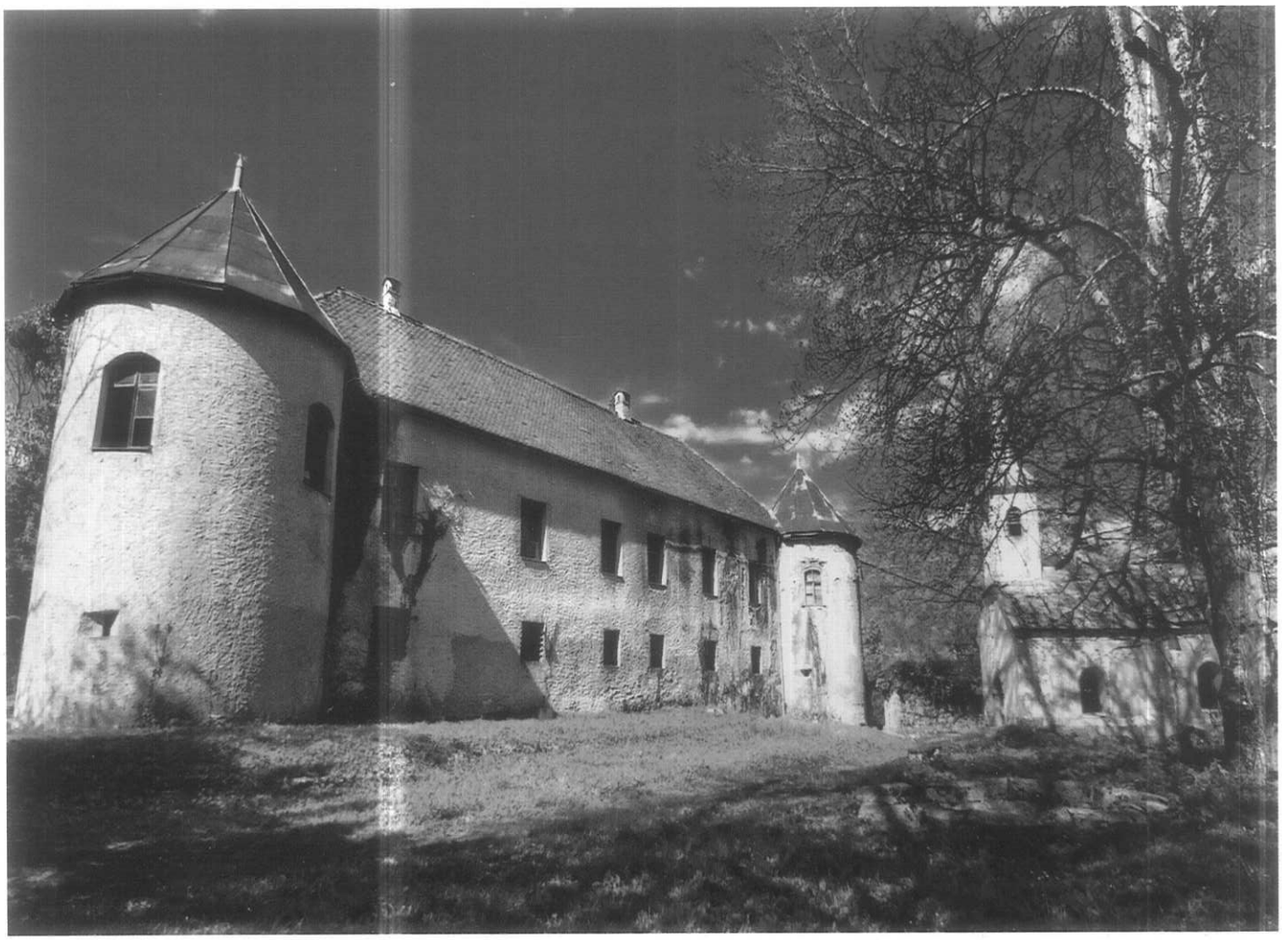
Ludovicejska cesta.

karac. Kraljevica. Vrh Ravni.



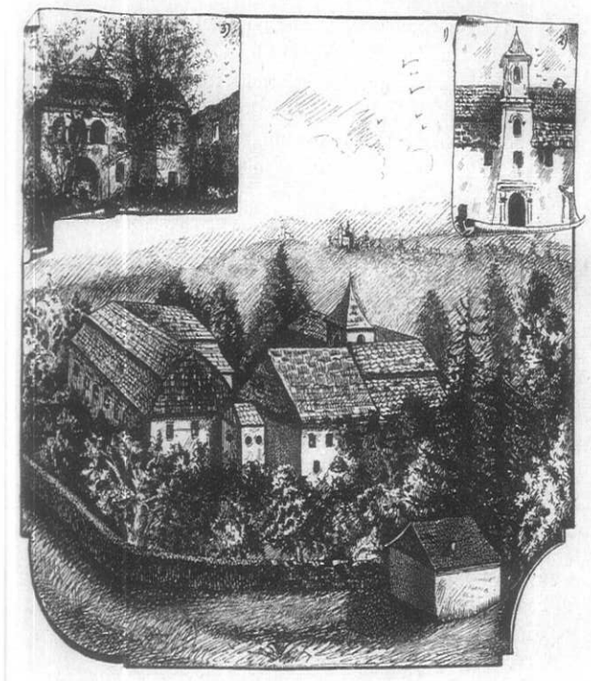
Vela vrata. Put na Rieku.

Bakar je bio najvažnija luka kneževa Zrinskih (veduta D. U. Patocke s kraja 18. stoljeća)



Ostaci staroga frankopanskoga grada u Severinu

Frankopanska kula u Brodu na Kupi



Utvrda Brlog na Kupi (E. Laszowski)

Grad Brlog na Kupi prije rušenja (1893.)

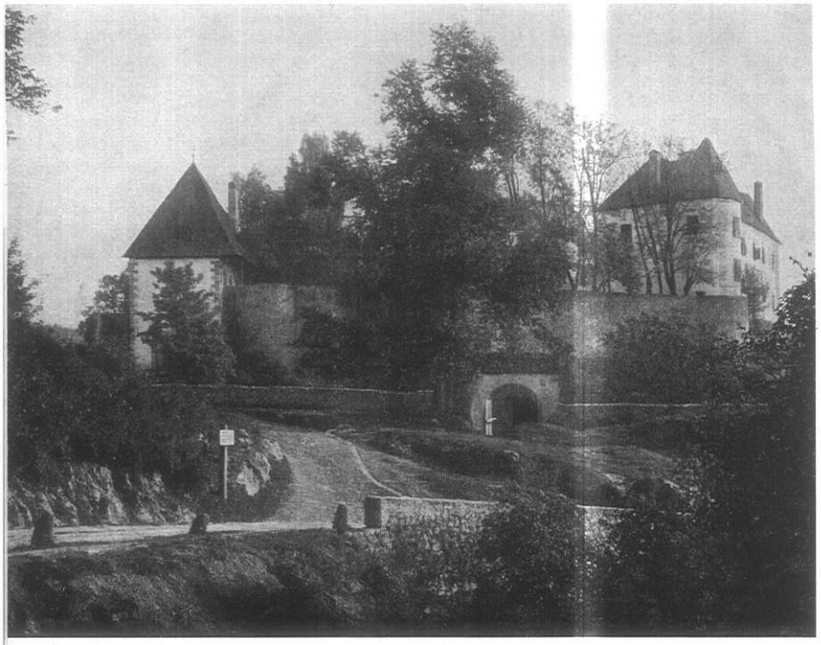
Nacrt za obnovu utvrde Brlog na Kupi iz 1896. godine (prema Emiliju Laszowskom)

Monarhije te državne i staleške elite Kraljevine Ugarsko-Hrvatske.«[60]

Kako je obrana Zagreba pa i Siska, Koprivnice, Varaždina kao i drugih utvrda bila vezana uz događaje na čitavoj granici od Jadranskog mora do Karpata, moguće je potvrditi da je obrana Sigeta bila značajna i za obranu ne samo ugarskih nego i preostalih hrvatskih područja. Sigetska utvrda je od osobite važnosti bila za obranu Međimurja. Ono 1546. dolazi pod vlasništvo Nikole Zrinskog, koji je time sredinom 16. stoljeća postao jedan od najvećih zemljoposjednika na području Ugarsko-hrvatskog kraljevstva. Nikola je u Čakovcu uredio svoje sjedište iz kojega je lakše mogao nadzirati svoje hrvatske i slavonske posjede, premještajući tako težište obitelji Zrinski iz Pounja u međurječje Mure i Drave.

Nikola IV. je najpoznatiji po obrani Sigeta 1566. kada je sultan Sulejmana koji je na kraju svoje 46-godišnje vladavine želio osvojiti Hrvatsku i Ugarsku te

60 Géza Pálffy, Prekogranične povezanosti Nikole IV. i Nikole VII. Zrinskog, Susret dviju kultura. Obitelj Zrinski u hrvatskoj i mađarskoj povijesti, Zagreb 2012, 131-134.



Stari frankopansko-zrinski grad u Ozlju na Kupi (sa sjeverozapadne strane, početkom 20. stoljeća)

Zračna snimka staroga grada u Ozlju s kraja 20. stoljeća

Utvrda u Susedgradu – veduta iz 19. stoljeća

poraziti Habsburgovce. Posljednji pohod sultana Sulejmana 1566. je bio usmjeren protiv novog habsburškog vladara Maksimlijana, koji nije mogao prihvatiti gubitak Erdelja, a uz to je uskratio plaćanje danka Porti. Još uvijek je upitno zašto su u sklopu te operacije vrlo jake osmanske snage krenule baš na utvrdu Siget koji je bio jedno od strateški najznačajnijih uporišta za obranu Ugarske i Hrvatske te predstavljala obranu na najkraćem putu prema Beču. Osmanlije su početkom kolovoza 1566. započeli opsadu utvrde Siget na čelu koje se nalazio Nikola Zrinski, koji je nakon smrti Marka Stančića »Horvata«, legendarnog branitelja Sigeta u prvoj osmanskoj opsadi 1556. godine, na vlastiti zahtjev 1561. postao glavni kapetan Sigeta, a 1563. general i zapovjednik obrane cijelog Prekodunavlja, čime je pod neposrednu kontrolu stavio graničnu obranu između Blatnog jezera (Balatona) i rijeke Drave. Kada se osmanska vojska približila Sigetu, Zrinski je odlučio ostati sa svojim vojnicima te oko mjesec dana uspješno zadržavao znatno brojniju osmansku vojsku, koju neki procjenjuju i na 100.000 vojnika. Broj branitelja Sigeta je bio oko 2300-2500. Nekoliko dana prije zauzimanja Sigeta sultan je iznenada umro pa je veliki vezir Mehmed paša Sokolović preuzeo zapovijedanje i kako ne bi utjecao na ishod bitke zatajio osmanskoj vojsci vladarevu smrt. Nakon što je požar zahvatio unutrašnjost sigetske utvrde, a bedemi počeli popuštati branitelji su krenuli u junački proboj. Nikola IV. Zrinski poginuo je, braneći sa svojim vojnicima utvrdu Siget, kao jedno od strateški najznačajnijih uporišta za obranu Kraljevstva te najkraćeg puta prema Budimu i Beču. Neposredno pred neizbježni pad utvrde Siget u osmanske ruke, hrabro je 7. rujna 1566. provalio iz nje s preostalim dije-

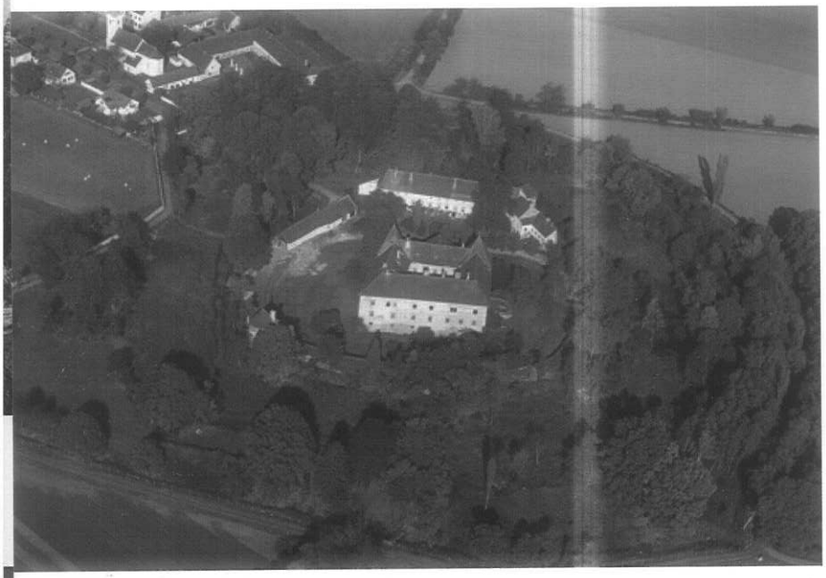
I utvrda Medvedgrad bila je kratko u rukama Zrinskih

Ostaci utvrde Susedgrad, koji je kraće vrijeme bio u rukama Zrinskih

lom svoje vojske te zajedno s njom poginuo u boju s Osmanlijama.[61]

Prema osmanskim zapisima Nikola Zrinski je prije prodora stavio kapu na glavu, obukao lijepo odijelo, a u džep stavio stotinu zlatnika kao nagradu za onoga osmanskog vojnika koji mu odsiječe glavu. Prema kršćanskim podatcima Zrinski je u ruci imao jednu sablju koju su prije nosili njegovi junački preci. Nikola Zrinski je u borbama bio pogođen iz puške u prsa, a nakon toga ga je strijela pogodila u glavu i tako je umro. Postoje razmišljanja da je Mehmed paša odsječenu glavu Nikole Zrinskog umotanu u grimiznu

61 A. Mijatović, Obrana Sigeta, Zagreb 2010.

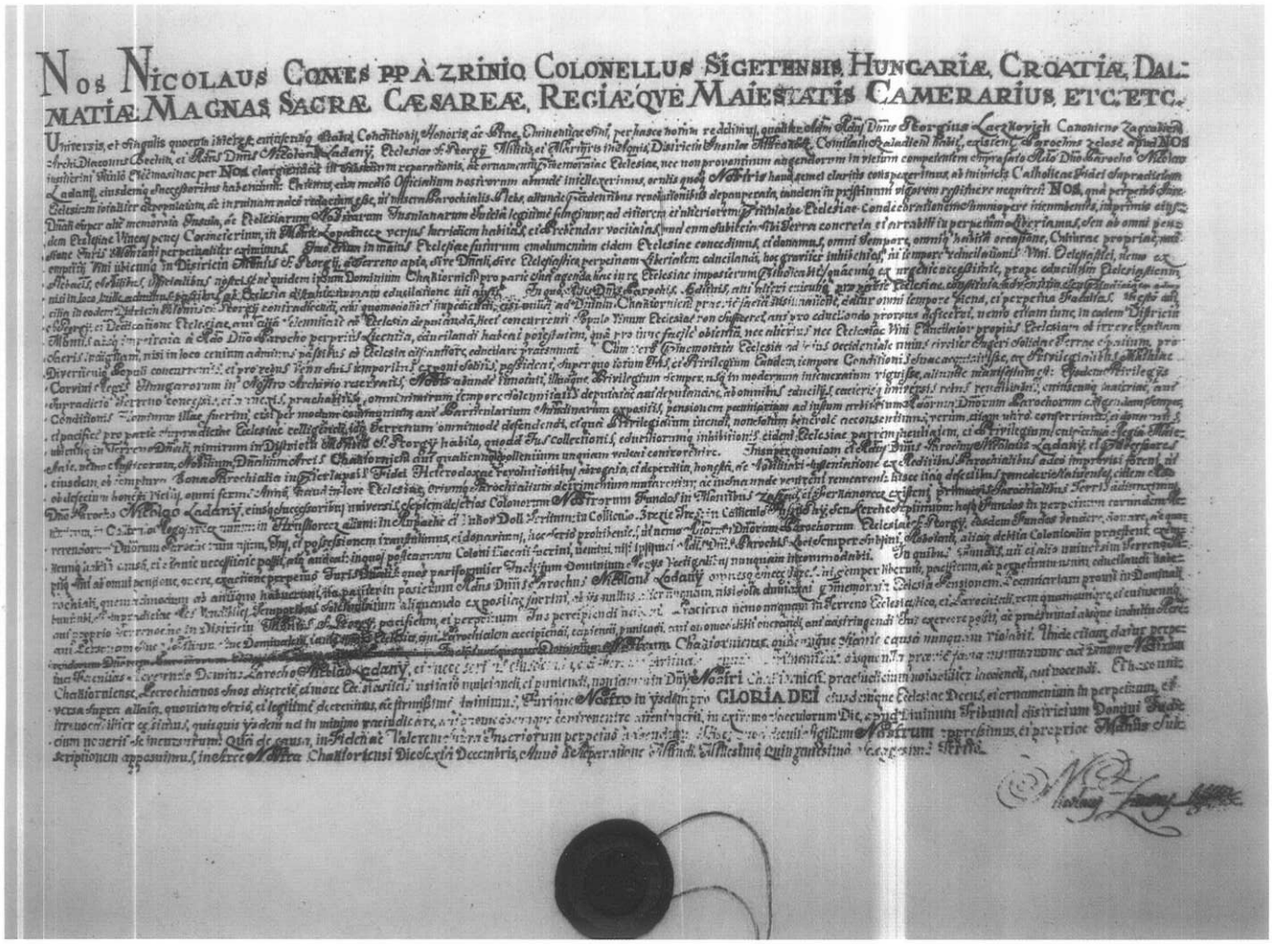


Zrinski su imali značajne posjede u južnoj i jugozapadnoj Ugarskoj – pogled na posjed Monyórokérek (na austrijskoj granici)

Idilični posjed i dvorac Lukavec u Turopolju

Juraj V. Zrinski (1598. – 1626.), bakropis Zsigmund Pollak (1882.)

Lik hrvatskoga bana Juraja V. Zrinskog sa suvremenog bakropisa



Nos Nicolaus Comes pp à Zrinio Colonellus Sigetensis, Hungariæ, Croatiæ, Dalmatiæ Magnas Sacræ Cæsareæ, Regiæque Maiestatis Camerarius etc. etc. etc.

Grof Juraj Zrisnki, uz protestante, osobito je podržavao i katoličke župe u Međimurju – darovnica rimokatoličkoj župi Sveti Juraj na Bregu iz 1563. godine (prema M. Berljaku)

Juraj IV. Zrinski (Bonfinius, Frankfurt 1581., Nadbiskupska knjižnica, Zagreb)

Hrvatski ban Nikola VII. Zrinski (nepoznati majstor, 17. stoljeće)

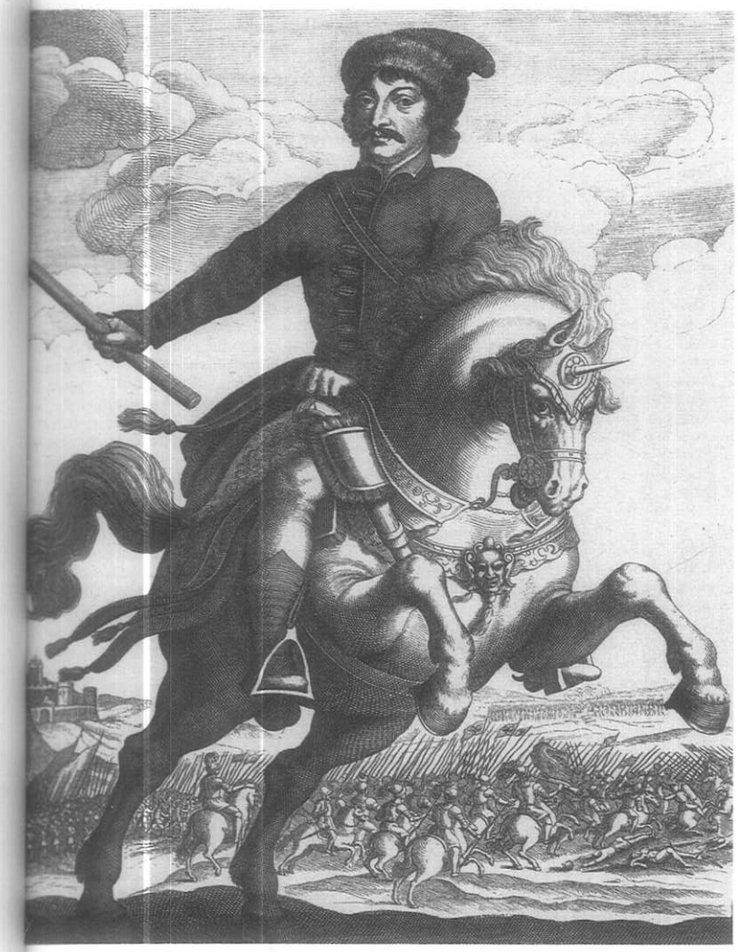
Nikola VII. Zrinski (John Chandry, 1664.)

Knez Nikola VII. Zrinski - crtež majstora Giacoma Piccinija iz 17. stoljeća

svilu, na velikom topu koji su Osmanlije preoteli Ivanu Katzianeru još u bitci kod Gorjana 1537., poslao budimskom paši Mustafi. Nakon toga je otpremljena do Đura (danas Győr), gdje je bila pohranjena u tamošnjoj crkvi do 18. rujna 1566. Tada su ju preuzeli najugledniji dostojanstvenici uz velike vojne počasti. Zet Nikole Zrinskog Baltazar Batthyány i Franjo Tahy (koji je bio oženjen Jelenom Zrinski) donijeli su glavu do Čakovca te ju pohranili u obiteljskoj grobnici u mauzoleju pokraj pavlinske crkve u današnjem Šenkovcu kraj Čakovca.[62]

Iako se Nikola IV. Zrinski godinama hrabro borio protiv Osmanlija tek ga je junačka smrt učinila poznatim europskim kršćanskim junakom, a diljem srednje Europe su se širile vijesti, slike i letci o Sigetskoj bitci. Uz brojne hrvatske, sačuvane su čak i

62 M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka; A. Mijatović, Obrana Sigeta, Zagreb 2010.



Nikola VII. Zrinski na crtežu Williams Faithorna iz 17. stoljeća

Nikola VII. Zrinski na suvremenom bakropisu (djelo izdano u Bologni, 17. stoljeće) – u pozadini je utvrda Novi Zrin na Muri

njemačke narodne pjesme o hrabrom vitezu Nikoli IV. Zrinskom i opsadi Sigeta.[63]

Sin Nikole IV, Juraj IV. Zrinski (8. IV. 1549. - 4.V. 1603.) preuzeo je središnju ulogu u obitelji. Prva supruga mu je bila Anna von Arco (umrla 1570.), a druga Sophia von Stubenberg. Njegova imanja su se protezala od Jadranskog mora do zapadne Ugarske (današnje Gradišće), gotovo u neprekinutom nizu uz granicu Austrijskih Nasljednih Zemalja, a takav položaj posjeda mu je omogućio dobivanje nemalih sredstava dobivenih iskorištavanjem trgovačkog prometa koji je neizostavno morao ići preko posjeda Zrinskih. Poticao je i migracije stanovništva. Juraj IV. je uspješno obnašao dužnosti vrhovnog kapetana Prekodunavalja (Transdanubije) odnosno Donjougarske krajine (između Drave i Blatnog jezera) od 1574. do 1575., od 1582. do 1598., te vrhovnog kapetana Kanjiže (1574.-1575. i 1582.-1590.), a bio je i veliki župan Zaladske županije (1593.-1603.). Od oca Nikole IV. je, osim vojnih dužnosti naslijedio titulu kraljevskog tavernika te je time bio jedna od petnaestak osoba

63 J. Šidak, Kroz pet stoljeća hrvatske povijesti, 68-69; M. Mesić, Život Nikole Zrinjskoga Sigetskoga junaka, Zagreb 1866.

Popis literature

Izvorni tekstovi:

Feletar, D., Petrić, H. i Šetić, N. (2019). *Zrinski & Frankopani. 100 godina od povratka u domovinu*. Zagreb: Izdavačka kuća Meridijani. 7-67.

Winkler, Heinrich August (2017). *Zerbricht der Westen? Über die Gegenwärtige Krise in Europa und Amerika*. München: Verlag C. H. Beck oHG. 9-11, 61-72, 93-104.

Rječnici, pravopisi i gramatike:

Anić, Vladimir (2004). *Veliki rječnik hrvatskog jezika*. Zagreb: Novi Liber.

Težak, S. i Babić, S. (2000). *Gramatika hrvatskog jezika*. Zagreb: Školska knjiga.

Dudenredaktion (2007). *Deutsches Universalwörterbuch,* Mannheim: Dudenverlag.

Hansen-Kokoruš. R., Matešić, J., Brozović Rončević, D., Pečur-Medinger, Z., i Znika, M.,(2005.). *Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik*. Zagreb: Nakladni zavod Globus: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.

Helbig, G. i Buscha, J.(2001). Deutsche Grammatik: *Ein Handbusch für den Ausländerunterricht. Berlin*: Langenscheidt.

Scholze-Stubenrecht, W., Sykes, J. B. i Thyen, O. (2008). *Oxford German Dictionary*. Oxford: Oxford University Press.

Knjige:

Abramović, Antun (1999). *Vitezovi orlovskih krila*, Zagreb: Izdavačka kuća Meridijani

Allmayer-Beck, J. C. (1981). *Das Heeresgeschichtliche Museum Wien. Das Museum und seine Repräsentationsräume*. Salzburg: Kiesel Verlag.

Dialer, D., Neisser, H., i Lichtenberger, E. (2010). *Das Europäische Parlament. Institution, Vision und Wirklichkeit.* Innsbruck: University Press.

Dreischer, Stephan (2006). *Das Europäische Parlament und seine Funktionen. Eine Erfolgsgeschichte aus der Perspektive von Abgeordneten*. Baden-Baden: Nomos.

Gattermann, C. H. (2005). *Die Baranya in den Jahren 1686 bis 1713.* Göttingen: Universitätsverlag Göttingen.

Ivković, Žarko (2018). *Nikola Šubić Zrinski. Sigetski junak koji je promijenio povijest*. Zagreb

Mrežni izvori:

dict.cc (https://www.dict.cc/english-german/value.html) (20. 5. 2020.)

Deutsche Welle (https://www.dw.com/en/top-stories/s-9097) (20. 5. 2020.)

Družba Braća Hrvatskog Zmaja (http://dbhz.hr/) (20. 5. 2020.)

Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache (DWDS) (https://www.dwds.de/) (20. 5. 2020.)

Duden Online Wörterbuch (https://www.duden.de/woerterbuch) (20. 5. 2020.)

EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/homepage.html) (20. 5. 2020.)

Europski parlament (https://www.europarl.europa.eu/portal/hr) (20. 5. 2020.)

Europsko vijeće (https://www.consilium.europa.eu/hr/european-council/) (20. 5. 2020.)

Sud EU (https://europa.eu/european-union/about-eu/institutions-bodies/court-justice_hr) (20. 5. 2020.)

Glosbe (https://hr.glosbe.com/de/hr) (20. 5. 2020.)

Google knjige (https://books.google.hr/) (20. 5. 2020.)

Hrvatski jezični portal (http://hjp.znanje.hr/) (20. 5. 2020.)

Linguee (https://www.linguee.com/) (20. 5. 2020.)

Pravopis.hr (http://pravopis.hr/) (20. 5. 2020.)

Portal hrvatskih znanstvenih i stručnih časopisa – Hrčak (https://hrcak.srce.hr/) (20. 5. 2020.)

Povijest.hr (https://povijest.hr/) (20. 5. 2020.)

Hrvatska enciklopedija (https://www.enciklopedija.hr/) (20. 5. 2020.)

Hrvatski leksikon (https://www.hrleksikon.info/) (20. 5. 2020.)

Struna – Hrvatsko strukovno nazivlje (http://struna.ihjj.hr/) (20. 5. 2020.)

Süddeutsche Zeitung (https://www.sueddeutsche.de/) (20. 5. 2020.)

Večernji list (https://www.vecernji.hr/) (20. 5. 2020.)

Jutarnji list (https://www.jutarnji.hr/vijesti/) (20. 5. 2020.)

Vlada Republike Hrvatske (https://vlada.gov.hr/) (20. 5. 2020.)

Wikipedija (https://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hauptseite) (20. 5. 2020.)

Zakon.hr (https://www.zakon.hr/) (20. 5. 2020.)

Zrinska garda Čakovec (https://www.zrinska-garda.hr/) (20. 5. 2020.)

Grad Čakovec (https://www.cakovec.hr/web/knezovi-zrinski/) (20. 5. 2020.)

Matica hrvatska (http://www.matica.hr/) (20. 5. 2020.)

Gradski muzej Szigetvár (http://www.tdmszigetvar.hu/en/hely/castle) (20. 5. 2020.)

Nacionalna i sveučilišna knjižnica (https://www.nsk.hr/) (20. 5. 2020.)